ܟܬܒܐ ܕܩܪܝܢܐ ܕܬܫܡܫܬܐ

ܚܕܬܐ - ܦܘܠܘܣ ܘܦܪܟܣܝܣ

ܒܫܢܬܐ ܐܪ ܦܢܘܗ

ܕܡܪܢ ܘܐܠܗܢ .

ܟܬܒܐ

ܕܬܫܒܘܚܬ̈ܐ ܚܕ̈ܬܐ

SONGS OF PRAISES

A SYRIAC HYMN BOOK

EDITED BY

ANDREW D. URSHAN Evangelist.

ܒܝܕ

ܡܫܝܚܐ ܐܢܕܪܐܘܣ ܕ. ܐܘܪܫܢ ܡܣܒܪܢܐ.

ܛܒܥܘ

ܡܛܒܥܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܦܘܩܐ.

ܫܢ. ܐ 1916

ܦܘܼܪܫܵܩܘܼܬ݂

ܒܝܼܡܵܐ ܗܘܼܠܘܿܠ ܕܡܲܬ̈ܝ ܒܪܘܿܫ ܡܟܲܒܫܵܐ؛ ܟܹܠܘܿܬܵܐ ܦܪܘܼܫܢܵܐ ܗܘܹܐ ܠܟܠܗܵܐ ,,ܕܦܸܫܟܒܫܵܢܵܐ ܫܒܝܼܠܵܐ'' ܠܟܠܗ ܗܘܿܒܵܢܵܐ ܕܟܬܒܼܵܐ ܗܘܲܕܵܢܵܐ. ܝܘܿܡܵܐ ܡܼܢ ܡܵܕܐܐ ܚܟܠܬܼ ܘܡܲܕ̈ܢܚܵܐ ܕܒܵܪܵܐ ܟܠܵܐ ܦܝܼܫܵܐ ܚܕܵܐ ܡܘܼܠܟܼܢܵܐ ܕܟܬܒܼ̈ܐ؛ ܘܡܕܡܵܐ ܦܘܼܪܫܵܐ ܡܼܢ ܐ݇ܢܵܫܵܐ: ܘܡܕܡܵܐ ܠܘܼܒܼܵܐ ܡܼܢ ܟܠܵܐ ܢܟܼܝܼܕܵܐ ܕܗܘܼܢܵܐ.

ܗܘܿܦܹܟ ܫܒܝܼܠܵܐ ܘܝܘܼܠܦܵܢܵܐ؛ ܡܝܼܠܵܐ ܐ݇ܢܵܐ ܡܼܢ ܦܪܘܼܫܘܼܬܵܐ ܕܡܘܼܗܘܼܒܼܘܼܬܵܐ ܡܲܕܢܚܵܐ ܕܐܘܼܪܚܵܐ ܘܟܵܢܵܐ؛ ܕܡܼܢ ܟܠܵܐ ܡܵܟܼܘܼܬܼ ܕܟܹܐܢܵܐ ܕܡܬܼܠܟܵܢܵܐ. ܐܦܵܐ ܟܠܵܐ ܡܕܼܝ ܕܢܵܚܵܐ ܠܘܼܟܵܐ ܐ݇ܢܵܫܵܐ؛ ܐܝܼܢܵܐ ܟܘܼܠ ܫܘܼܢܵܐ ܕܡܟܒܼܪܬܵܐ ܟܠ ܦܝܼܫ. ܘܡܟܵܐ ܕܢܵܚܵܐ ܟܘܼܦܵܐ؛ ܗܿ ܕܒܼܟܠ ܐܢܬܵܐ ܡܿܢܝܼܐ ܐܝܼܢܹܗ ܘܗܝܼܟܼ ܟܘܼܬܵܢܵܐ ܕܐܒ̈ܗܵܬܵܐ ܟܠܘܼܗܝ ܕܡܲܕܢܚܵܝܹܐ.

ܟܠ ܘܡܲܕܢܚܵܝܹܐ ܡܘܼܠܟܼܢܵܐ ܐ݇ܢܵܐ ܠܒܝܼܬܵܐ ܦܠܚܵܢܵܐ— ,,ܟܹܠܘܬܵܐ:'' ,,ܕܘܼܪܵܫܵܐ:'' ,,ܥܘܼܕܵܪܵܐ.'' ,,ܘܡܲܕܢܚܵܐ ܕܗܘܿܢ̈ܐ ܕܟܬܒܼܵܐ ܕܟܠܝ̈ܐ'' ܦܘܼܪܫܵܢܵܐ ܐܝܼܢܝ؛ ܡܦܘܼܪܫܵܐ ܠܥܡܵܡܹܐ ܕܟܠܝܵܢܵܐ ܦܫܝܼܛܵܐ ܕܟܹܐܦܵܐ ܕܟܠ ܦܠܚܵܐ.

ܟܠ ܕܦܘܼܪܫܵܐ ܠܗ ܢܟܼܝܼܦܵܐ ܠܗܘܿܢܵܐ ܕܒܹܝܬܵܐ ܘܡܲܕܢܚܵܝܹܐ ܕܐܘܼܪ̈ܚܵܐ: ܚܘܼܒ ܐܦܝ ܫܦܝܼܪ ܟܠ ܡܼܢ ܕܒܹܝܬܵܐ ܦܘܼܪܫܵܢܵܐ—

ܡܙܡܘܪܝܬܐ ܚܕܬܐ

[illegible]

1. [illegible]
[illegible]

ܐ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ܒ

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

"The Best of All"
Christian Witness Co. 156 Washington St. Chicago Ill.

"Alexander Song Book"
Moody Bible Institute Chicago Ill.

"Songs of the Kingdom"
R. E. Winsett Hot Springs Ark.

"Songs of Victory" and "Redemption Song Book"
Alfred Holeness 14 Paterson Row. E. C. London

"Martchale's Songs of Salvation"
LoWell Ave. Chicago.

[illegible]
[illegible]
707 Wells St. Chicago Ill.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

ܓ

ܒܗܐ ܫܥܬܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡ̈ܠܐܟܐ ܘܥܝ̈ܪܐ:
ܕܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡ ܘܩܕܡܝܢ ܡܫܡܫܝܢ:
ܥܠ ܟܠ ܗܘܘ ܟܕ ܩܕܡ ܡܬܒܪܐ
ܠܟܝܢܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܩܕܡ ܒܪܝܬܐ ܕܥܠܡܐ.
ܦܨܐ ܚܛܝܢ ܠܢ. ܡܪܝ.

2. ܬܘܒ ܚܘܣ ܕܡܪܝܐ ܐ ܡܬܦܠ.
ܡܙܡ. ܥܐ; 13-12.

ܐ

ܡܪܢܐ ܠܟܠܝܢ ܒܟܠ ܝܘܡ ܫܡܥܝܢ;
ܚܘܣ ܡܪܝܐ; ܚܘܣ ܡܪܝܐ.
ܘܡܘܠ ܠܫܥܝܬܐ ܘܕܒܘܚܬܐ ܕܐܝܬ ܒܟܠܝܢ:
ܕܡܪܝܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ;
ܚܘܣ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܡܪܝܐ;
ܫܡܥ ܠܢ ܦܪܘܩܢ ܒܟܠ ܝܘܡܐ:
ܚܘܣ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܒ

ܐܘܣ ܡܪܢ ܕܐܝܬ ܗܘ ܫܡܝܐ?
ܚܘܣ ܡܪܝܐ; ܚܘܣ ܡܪܝܐ;

ܦܪܘܩܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܡܪܝܐ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.
ܚܘܣ ܡܪܝܐ; ܘܪܚܡ.

ܓ

ܒܟܠܐ ܫܠܡܐ ܠܟܠܐ ܡܠܟܐ:
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܚܘܣ ܡܪܝܐ.
ܫܠܝܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗܘܢ:
ܫܠܡ ܡܪܝܐ ܕܡܠܟܐ.
ܚܘܣ ܡܪܝܐ; ܘܪܚܡ.

ܕ

ܐܢܬ ܕܡܘܕܝܐ ܒܟܠܗ ܠܥܠܡ;
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܚܘܣ ܡܪܝܐ;
ܦܪܘܩܘܬܐ ܠܫܡܝܐ ܒܡܪܝܐ:
ܕܠܗ ܡܪܝܐ ܦܪܘܩܐ.
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܘܪܚܡ.

ܗ

ܡܪܝܐ ܠܐ ܐܢܫܝܢ ܒܥܘܒ ܕܠܒܘܢ!
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܚܘܣ ܡܪܝܐ:
ܘܒܠܘܣ ܒܝܢ ܠܒܢܝܐ ܕܐܢܫܘܢ.
ܒܗܘ ܫܡܥ ܕܗܘ ܡܪܝܐ.
ܚܘܣ ܡܪܝܐ: ܘܪܚܡ.

3. ܐܠܗܐ ܩܕܝܫܐ ܐܢ ܡܠܐܟܐ.

ܓܠܝܢܐ ܐ; 4.

ܐ

ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ; ܩܕܝܫܐ ܝܠܘܟ
ܐܠܗܢ ܦܪܘܩܢ ܕܝܘܬ ܡܪܐ ܟܠܢܫܝܢ.
ܐܠܗܢ ܐܢܬ ܐܠܗܢ ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܥܠܡܝܢ
ܡܫܒܚܝܢ ܕܡܝܢ ܐܢܬ ܒܫܡܝܐ.

ܒ

ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ ܟܠܗ ܡܠܐܟܐ ܕܫܡܝܐ;
ܘܟܠ ܡܢ ܕܒܢܝܐ ܕܐܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܫܡܗ;
ܢܦܠܝܢ ܠܩܕܡܝܟ ܥܡ ܟܬܝܒܐ ܘܡܪܢܝܬܐ:
ܩܕܡܝܟ ܩܝܡܝܢ ܟܠܗܘܢ ܫܒܚܘܬܐ.

ܓ

ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ ܒܗܘܢ ܥܝܢܐ:
ܕܠܐ ܠܫܡܝܐ ܡܢܝܢܐ ܒܥܘܢܐ ܐܢܫ;
ܘܟܠ ܡܢ ܒܢܝܢܫܐ ܘܠܥܠܡܝܢ;
ܢܚܘܐ ܠܦܪܘܩܢ ܚܘܒܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ.

ܕ

ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܩܘܡܘ ܥܡܗܘܢ ܘܦܪܘܩܢ ܠܥܠܡܝܢ;
ܕܡܫܒܚܝܢ ܢܗܪܐ ܫܡܝܐ ܠܥܠܡܝܢ

ܢܦܪܘܩ ܠܦܪܘܩܢ ܚܘܒܐ ܕܠܥܠܡܝܢ.

ܗ

ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ ܕܟܠܗ ܫܡܝܐ:
ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܠܥܠܡܝܢ;
ܘܟܠ ܟܠܗ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝܠܐ ܠܥܠܡܝܢ;
ܩܕܝܫܐ ܝܘܬ ܩܕܝܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ.

4. ܗܠܠܘ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ.

ܡܪܩ. ܝܐ; 9-10.

ܐ

ܐܘܫܥܢܐ ܠܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܡܠܟܐ!
ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܕܐܬܐ:
ܕܒܪܝܟ ܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ:
ܡܫܒܚܢܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܟܠܗܝܢ.
ܐܘܫܥܢܐ! ܐܘܫܥܢܐ ܦܪܘܩܢ!
ܠܡܠܟܐ ܐܘܫܥܢܐ ܡܢ ܠܥܠܡܝܢ ܟܠ ܐܢܫ?
ܐܡܪ ܢܦܫܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܩܕܝܫܐ.

ܒ

ܐܘܫܥܢܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܘܬܐ;
ܕܒܪܝܟ ܡܢ ܟܠ ܫܡܝܐ ܘܡܫܒܚܘܬܐ:

ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܚܝܠ ܘܬܡܗܬܐ;
ܘܗܘܝܐ ܥܡܟ ܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܐܠܗܘܬܐ.
ܐܘܗ ܐܠܗܝ! ܐܡܝܢ.

ܓ

ܐܘܣ ܗܐ ܫܢܐ ܟܠܐ ܐܘܪ ܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܒܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܘܡܐ ܘܩܝܡܬܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܒܝܫܐ ܕܫܡܟ ܒܟܠ ܓܘܠܬܐ;
ܐܘܦ ܚܕܝܬܐ ܕܐܠܗܝ ܒܟܘܠܗܘܢ ܒܢܝܢܬܐ.
ܐܘܗ ܐܠܗܝ! ܐܡܝܢ.

ܕ

ܐܘܣ ܗܐ ܫܢܐ ܟܠܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܘܒܐ:
ܕܒܪܐ ܡܕܟܣ ܒܬܘܒܘܬܐ ܘܒܪܟܐ;
ܠܫܘܐܠ ܦܪܘܩܝ ܒܚܕܐ ܗܘܕܝܐ;
ܡܢ ܐܠܗܝ ܒܟܠܝ ܒܕܒܪܐ ܟܠܐ.
ܐܘܗ ܐܠܗܝ! ܐܡܝܢ.

ܗ

ܐܘܣ ܗܐ ܫܢܐ ܟܠܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܒܗܪܐ;
ܡܫܝܚܐ ܘܗܘܝܐ ܓܢܝ ܒܪܟܐ ܘܠܘܬܐ:
ܒܫܡܐ ܕܝܠܘܬܐ ܥܡ ܐܡܬ ܓܢܝ ܕܘܪܐ:
ܗܐ ܝܫܡܥܐ ܠܐܠܗܝ ܒܚܕܪܐ.
ܐܘܗ ܐܠܗܝ! ܐܡܝܢ.

5. ܒܪܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚ ܐܝ ܒܒܝ.

ܠܘܩܐ ܝܗ: 17-19

ܐ

ܩܘܡܐ ܡܢ ܐܠܗܝ ܗܘܠܝ; ܐܢܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܠܐܘܦܫܘܬܐ ܒܫܚܝܬܐ ܡܘܫܝܒܠܝ: ܐܢܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ; ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ; ܘܐܫܒܚܐ ܠܟ ܗܠܟܝ;
ܦܬܘܚ ܠܒܪܒܢܘܬܝ ܦܪܘܩܝ: ܠܚܘܠܘܝ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.

ܒ

ܒܪܐ ܦܪܘܩܬܝ ܬܘܠܕܐ ܝܫܘܥ; ܐܢܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܒܚܡܝܐ ܡܪܝܐ ܬܘܒܥܐ ܝܫܘܥ: ܘܐܢܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ: ܐܡܝܢ.

ܓ

ܐܢܐ ܝܠܗ ܒܪܝܬ ܕܩܒܝܠܝ: ܐܢܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ;
ܫܡܘܥ ܗܠܟܝ ܒܬܠܘܬ ܗܬܝ; ܠܚܘܠܘܝ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ; ܐܡܝܢ.

ܕ

ܒܪܐ ܡܫܬܐ ܝܫܘܥ ܠܫܘܒܘܚܝ: ܒܟ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܫܒܘܩܠܝ ܕܚܘܒܝ ܒܟܘܪܐ ܕܫܘܒܘܚܝ; ܗܐ ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ.
ܒܪܝܟܐ ܝܫܘܥ; ܐܡܝܢ.

ܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ.

ܗ

ܐܢܐ ܐܢܐ ܕܟܘܡܝ ܗܘܠܘܠ ܘܬܫܒܘܚܬܐ;
ܗܐ ܡܪܘܬܢ ܝܗܘܢ:
ܡܟܠ ܡܫܝܚܘܬܢ ܦܘܩ ܦܘܩܕܢܐ;
ܗܐ ܡܪܘܬܢ ܝܗܘܢ.
ܡܪܘܬܢ ܝܗܘܢ; ܡܪܘܬܢ ܝܗܘܢ;
ܐܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܠܢ.
ܐܦ ܠܫܡܝܐ ܦܘܩܕܐ ܝܗܘܢ;
ܐܢܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܠܢ.

ܘ

ܟܡܘܠ ܠܦܘܩ ܟܠܢ ܠܝܘܡܐ ܣܘܟܠܐ:
ܘܦܘܩ ܕܘܟܬܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܦ ܡܫܝ ܠܗ ܕܡܟܢ ܕܪܘܚܐ
ܘܡܠܝ ܡܢ ܚܕܘܬܐ.
ܡܪܘܬܢ ܝܗܘܢ: ܡܟܢ.

6. ܐܘܚ ܗܘܝ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ.
2 ܩܘܪ. ܕ: 17.

ܐ

ܐܘܚ ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ!

ܐܬܐ ܗܠܝܢ ܟܪܘܒܝ ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ—
ܒܝܕܘܬܐ ܕܟܘܪܗܐ ܗܘܝ ܠܟܠ ܕܢܦܩ ܠܝ:
ܦܬܚܝ ܠܒܝܬܐ ܕܠܟܘܢ ܐܢܚܢ.
ܐܘܚ ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ:
ܕܡܢܐ ܘܟܡܝܠ ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ ܕܟܢܫܬܐ:
ܐܢܐ ܕܟܠܢ ܫܠܡܘܢ ܐܦ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ;
ܘܡܟܘܢ ܠܗ ܠܐܒܝ ܠܐܠܗܘܢ ܘܫܡܝܐ.

ܒ

ܐܘܚ ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܡܕܒܪܢܐ:
ܒܡܘܬܐ ܦܘܩܕܐ ܠܟܠ ܡܫܝܚܝ;
ܘܡܘܬܐ ܠܟܢ ܐܢܐ ܘܠܡܠܟܐ ܕܟܠܝܘܡ:
ܘܠܫܡܝܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܕܒܪܢܐ.
ܐܘܚ ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܡܟܢ.

ܓ

ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܟܘܠܐ;
ܦܬܚܝܢ ܫܠܡܐ ܘܡܫܡܠܝܐ:
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܦܬܚܝܢ ܠܟܠܢ ܠܟܘܠܐ:
ܘܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܕܟܘܡ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܝܐ.
ܐܘܚ ܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ: ܡܟܢ.

ܕ

ܕܗܘܝܢ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܠܟܘܠܢ ܦܬ ܐܠܗܝ:

ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܠܟܢ؛
ܟܠ ܒܢܝܢ ܘܥܠܡܐ ܫܡܗ ܠܗ ܠܫܘܒܚܘܢ ܦܠܚܝܢ؛
ܡܥܒܕܐ ܠܟܠܗ ܒܢܝܢ ܗܢܝܢ.
ܐܘܚ ܗܢܝܢ ܒܢܝ ܒܢܝܢ: ܘܟܪ.

ܗ

ܐܘܚ ܗܢܝܢ ܒܢܝ ܒܢܝܢ ܕܫܒܝܚܘܬܐ:
ܡܫܘܚ ܠܝ ܕܢܦܫܘܢ ܐܘܦ ܡܫܘܕܘܢ ܡܠܟ ܠܝ.
ܘܕܘܒܠܝ ܗܝܟܠܐ ܚܝܝܢ ܗܘ ܐ ܦܘܪܩܢܘܢ؛
ܐܗ ܕܡܫܝܚܐ ܦܠܚܝܢ ܘܦܬܚܝܢ ܬܠܘܢ؛
ܐܘܚ ܗܢܝܢ ܒܢܝ ܒܢܝܢ ܘܟܪ.

7. ܙܡܝܪܬܐ ܕܦܨܚܐ.
ܡܩܡ؛ ܚܣ: 20.

ܐ

ܡܚܕܐ ܘܡܫܡܗܪܐ ܠܕܘܢܝ ܡܠܟܐ ܫܡܗ:
ܘܐܠܗܐ ܡܢ ܡܘܬܐ ܩܡ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܫܡܗ:
ܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܘܐܦ ܫܡܝܐ ܕܝܠܗ ܫܡܗ؛
ܐܝ ܝܘܡܐ ܗܢܝܢ ܒܢܝܢ ܒܢܝܢ.

ܒ

ܚܕܝ ܦܨܚܐ ܕܗܐ ܕܫܠܝܚܬܐ ܡܠܟܐ:
ܘܐܢܫܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܐ ܕܒܗܝ ܝܠܟܐ:

ܟܠ ܡܠܟܝ ܕܐܘܪܚܐ ܘܕܐܘܪܚܐ ܫܡܗ:
ܐ ܢܩܡ ܕܠܟܠܗܝܢ ܗܢܐ ܢܒܝܠ ܢܡܫܝ.

ܓ

ܗܢܘܢ ܗܢܝܢ ܠܦܘܪܩܢܘܢ ܗܘ ܐ ܟܠ ܗܘܐ؛
ܘܡܫܝܚܐ ܕܚܝܠܘܢ ܡܢܝܢ ܩܠܝܢ ܕܠܘܬܗ:
ܐܘܚ ܗܢܝܢ ܕܠܒܢܘܢ ܠܐ ܗܢܝܢ ܠܘܬܐ:
ܠܐ ܢܘܕܝ ܠܘܬܐ ܢܒܝܠ ܢܡܫܝ.

ܕ

ܐܢܬܐ ܢܐ ܐ ܐܢܐ ܒܟܠܝܐ ܠܦܘܪܩܢܘܢ!
ܡܠܟܐ ܕܟܠ ܗܘܐ ܢܫܡܐ ܗܢܐ ܡܕܡܘܢ
ܘܟܐ ܗܢܐ ܡܚܝܘܢܐ ܠܝܠܘܬܐ ܕܗܠܘܢ:
ܕܫܡܝ ܢܫܡܐ ܘܡܘܫܒܚܐ ܠܒܢܝܬܘܢ.

ܗ

ܟܐ ܘܢܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܘܠܐ ܡܢ ܗܢܝܢ ܐܢܬܐ
ܟܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܝ ܕܢܦܫܘܢ ܦܬܚܢܐ:
ܘܠܐ ܢܒܝܘܬܐ ܠܝ ܕܗܢܝܢ ܕܢܦܫܝ ܦܬܚܐ؛
ܘܕܟܝܢ ܘܡܠܘܟܝ ܕܟ ܢܝܢ ܢܡܫܝ.

8. ܡܬܕܟܪ ܠܝ ܕܒܘܡܒܘܢ ܐܠܗܝ.
ܐܦܣܝܐ 3; 14–19.

ܐ

ܢܡܫܘ ܢܡܫܘ ܕܚܘܒܐ ܕܒܪܘܟ ܡܫܝܚܐ:

ܕ

ܝܫܘܥ ܝܫܘܥ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ

ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ;

ܠܐ ܡܠܟܘܬܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܐ

ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܟܘܢ.

ܐܘܝ ܝܫܘܥ ܡܠܟܢ ܠܢ ܘܓܘ.

ܗ

ܝܫܘܥ ܝܫܘܥ ܠܐ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܟ

ܐܘܦ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܟܠܢ:

ܘܐܘܦ ܕܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܟܠܢ ܕܡܠܟܘܬܐ

ܐܘܦ ܕܡܠܟ ܕܫܡܝܐ.

ܐܘܝ ܝܫܘܥ ܡܠܟܢ ܠܢ ܘܓܘ.

9 ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܫܝܚܐ.

ܐ ܫܘܒܚܐ. ܠ 10. ܡܢ ܠܟܠ 3-9.

ܐ

ܫܘܒܚܐ ܫܘܒܚܐ ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ!

ܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܫܡܝܐ:

ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܐ ܠܟܠܢ;

ܠܐ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ;

ܕܟܠ ܗܘܐ ܕܝܠܗ.

ܠܟܠܢ ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܡܢܝ ܕܒܪܐ

ܠܡܠܘܟܘܬܗ ܫܡܝܐ.

ܐܘܝ! ܝܫܘܥ ܡܠܟܢ ܠܢ:

ܐܘܦ ܠܟܠܢ ܡܫܝܚܐ ܠܢ.

ܘܝܗܒܝ ܐܢܐ ܡܢܝ:

ܕܫܘܒܚܘܬܗ ܡܠܟܘܬܐ.

ܒ

ܝܫܘܥ ܝܫܘܥ ܠܐ ܡܠܟܬܐ ܕܫܡܝܐ:

ܝܫܘܥ ܠܟܠܢ ܠܢ:

ܐܘܦ ܕܟܠ ܫܡܝܐ ܡܠܟܝ ܠܐ ܡܫܝܚܐ:

ܐܢ ܫܡܝܐ ܕܡܢܝ.

ܐܘܝ ܝܫܘܥ ܡܠܟܢ ܠܢ: ܘܓܘ.

ܓ

ܐܢ ܕܫܡܝܐ ܝܫܘܥ ܒܗ ܩܘܡܐ ܠܟܠܢ:

ܐܢܬ ܐܘܦ ܠܟܠܢ:

ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܒܟܬܒܐ ܕܡܠܟܘܬܗ:

ܘܡܠܟܘܬܗ ܡܠܟܘܬܐ.

ܐܘܝ ܝܫܘܥ ܡܠܟܢ ܠܢ: ܘܓܘ.

ܦܬܘܚ ܠܒܢ ܒܪ̈ܚܡܝܟ ܐܠܗܢ
ܘܐܠܦܢܐ ܢܡܘܣܝܟ ܠܟܠܢ:
ܡܛܠ ܕܟܐ ܠܒܢ ܡܢ ܚܘܒܝܢ
ܐܦ ܒܝܘܡ ܫܘܢܝ ܚܝܝܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܚܕܝܘܬܐ ܩܕܝܫܐ:
ܕܗܝ ܝܗܒܐ ܚܘܒܢ:
ܒܩܘܡ ܚܝܝܢ ܫܒܚܐ: ܠܫܡܝܢ ܘܐܪܥܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܠܟܠ ܝܘܡܐ ܩܕܝܫ
ܠܝܠܘܬܐ ܕܗܘ ܐܠܗܢ;
ܘܡܕܘܡܝܢ ܒܪ̈ܚܡܝܢ ܠܦܘܩܕܢܢ
ܐܦ ܢܛܪܝܢ ܠܦܘܩܕܢܢ.

ܒ

ܫܘܒܚܐ ܐܦ ܠܟ ܡܪܢ!
ܘܡܠܟܘܬܟ ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܠܟ:
ܡܛܠ ܕܟܠ ܡܢ ܚܘܒܢ
ܘܡܚܝܢ ܟܠ ܒܪ̈ܢܝܫܐ:
ܒܐܝܕܝ ܡܢ ܠܒܢ ܠܚܝܘܬܢ
ܠܡܫܡܫܘ ܠܟ ܫܘܒܚܐ;
ܐܢܘܢ ܐܦ ܠܡܫܡܫܘܬܢ
ܩܕܝܫ ܘܬܘܒ ܠܡܫܡܫܘܬܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܚܕܝܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚ.

ܓ

ܫܘܒܚܐ ܠܟܝ ܕܒܘܝܢܐ ܩܕܝܫܝ
ܐܘܦ ܗܕܘܪ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ ܠܘܢ!
ܐܦ ܒܪܚܡܝܟ ܠܟܠ ܚܘܒܝܢ
ܠܡܫܡܫܘ ܐܠܗܢ;
ܐܠܗܐ ܪܒܐ ܫܠܝܛܐ
ܘܩܕܝܫܐ ܠܟܠܢ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ ܠܟܠܢ:
ܘܒܟܠ ܐܬܪ ܡܫܒܚܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܚܕܝܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚ.

10. ܫܘܒܚܐ ܕܒܬܪ̈ܝܐ ܕܐܟܠܐ.
ܡܙܡܘܪ ܘ: 19–20.

2

ܒܪܘܟܘ ܡܪܢ ܟܠܢ ܐܢܫܝܢ:
ܕܗܘ ܡܫܘܕܥܐ ܠܡܫܡܫܘܬܢ;
ܘܒܪܘܟ ܐܠܗܐ ܘܡܒܪܟ ܠܟܠܢ ܦܠܚܝܢ
ܠܟܝ ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ ܗܘܢ.
ܫܘܒܚܝܢ ܒܟܠܝܢ; ܟܠܝܢ; ܟܠܝܢ;
ܟܠܝܢ ܠܗܘ ܦܪܘܩܢ:
ܒܪܘܟ ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܘܡܠܟܝܢ;
ܐܡܝܢ ܠܥܠܡ ܘܠܥܠܡܝܢ.

ܒ

ܫܒܘܚ ܢܡܠܟܝ ܦܠܚܝܢ ܕܒܪܬܐ:
ܒܠܘܬܐ ܘܫܡܐ ܕܥܒܕܬܐ:
ܘܫܒܘܚܘܗܝ ܟܠܝ ܘܒܪܘܟ ܠܝ ܕܡܪܟܝ:
ܢܣܒ ܠܦܪܘܩܝ ܫܡܝ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

ܓ

ܫܒܘܚ ܓܘܒܝ ܦܠܚܝܢ ܕܓܒܝܬܐ:
ܘܡܠܟ ܠܓܒܪ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܒܝܚܬܐ:
ܫܒܘܚܘܗܝ ܓܒܪܝ ܫܒܘܚܘܗܝ ܓܘܒܝ:
ܐܘܦ ܫܡ ܓܒܪ ܠܐ ܢܓܪ ܓܒܝ:
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ. ܘܟܘ.

ܕ

ܫܒܘܚ ܠܕܝܢ ܕܒܘܟ ܢܓܪ ܕܝܠܝ:
ܫܒܠ ܕܒܘܟ ܠܝ ܕܡܝܢ ܕܝܢܝ:
ܘܫܒܘܚܘܗܝ ܕܝܢ ܘܡܠܟ ܕܗ ܡܫܘܒܝ:
ܕܒܘܟ ܕܗ ܕܝܢ ܡܕܡܕܐ ܕܝܠܝ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

ܗ

ܫܒܘܚ ܠܗܝܡܢ ܘܫܒܘܚ ܠܗܘܕܝܬܐ:

ܗܝܡܢܘܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܪܢ:
ܫܒܘܚ ܠܗܒܝܒ ܘܠܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܘܗܒܝܢ ܟܠ ܕܒܠܒܗ ܗܝܡܢ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

ܘ

ܫܒܘܚ ܠܘܠܝܕ ܡܪܢ ܦܠܚܝܢ:
ܘܟܠ ܥܡܐ ܥܒܕ ܢܡܠܟܘܬܝ:
ܫܒܘܚ ܘܐ ܠܥܠܡ ܥܡ ܟܐ ܕܟܝܢܐ:
ܥܠ ܐܒܕ ܢܒܘܟ ܥܡܝ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

11 ܡܫܒܚܝܢ ܟܠܢ ܠܡܫܝܚܢ ܐܠܗܐ!
ܒܩܠܐ ܕ: 49. ܠܦܘܬ ܩܠܐ: 13.

ܐ

ܐܝܟ ܩܘܠܐ ܡܫܒܚܬܐ ܒܟܠܗܘܢ:
ܕܗܘ ܢܫܡܐ ܕܡܘܠܕܬܐ ܩܕܝܫܐ:
ܒܗ ܢܘܪ ܦܪܘܣ ܠܝܘܡܢܐ:
ܘܦܪܘܣ ܠܝܠܝܐ ܐܢܫܝܢ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܪܢ: ܠܡܫܝܚܢ ܡܫܝܚܐ ܢܒܝܢ:
ܕܗܦܟܐ ܢܘܢ ܠܡܠܟܢ ܥܠܝ:
ܕܗܘܐ ܕܝܫܘܥ ܦܪܘܩܢ.

ܒ

ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܠܗ ܕܒܝܬ ܢܒܝܐ܆
ܗܘܠܐ ܕܒܪܝ ܒܠܘܕܘܗܝ܆
ܐܝܟ ܐܡܪܐ ܒܪܩܠܝܬܗܘܢ܀
ܛܝܒܐ ܕܐܘܡܐ ܠܡܝܬܘܢ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

ܓ

ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ܆
ܘܝܠܗ ܠܗܘܠܐ ܕܒܪܐ!
ܕܟܠ ܗܘܝܡܢܘܬܗ ܒܐܢܫܐ܆
ܡܚܠܠܗ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܚܘܒܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

ܕ

ܟܠ ܕܩܒܠ ܠܢܘܗܪܐ ܩܕܝܫܐ܆
ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܦܠܛܗ ܘܢܦܩܐ܇
ܠܗ ܕܝܢ ܕܡܚܐ ܦܠܛܗ ܚܝܒܐ܆
ܕܠܒܒܗ ܠܗܘܢ ܕܩܫܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

ܗ

ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܦܬܚܠܗ ܕܘܪܫܬܐ܆
ܒܠܒܝܢ ܠܟܠܐ ܚܕܬܐ܆

ܗܘܐ ܕܡܢܠܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܒܗܝܡܘܬܝ܆
ܘܗܘܝܬ ܩܘܪܒܢܢ ܠܒܪܢܫܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

ܘ

ܐܝܟ ܕܒܪܐ ܚܒܝܒܐ ܗܘ ܡܪܢ܆
ܗܘܠ ܕܡܫܠܡ ܡܪܚܡܢܘܬܗ ܠܒܪܢܫܐ܀
ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܠܡܘܬܗ ܗܘܝܢ܆
ܗܘܝܬ ܠܢܫܡܬܗ ܥܠܡܐ ܕܝܢ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

ܙ

ܐܝܟ ܕܒܪܐ ܚܫܚܐ ܕܠܐ ܢܘܫܡܬܗ܀
ܚܝܝܢ ܘܪܚܡ ܕܡܫܡܫܢܐ!
ܒܗ ܢܦܠܝܢ ܡܢ ܡܐܪܘܬܗ܆
ܕܝܢܐ ܘܪܚܡ ܘܡܫܡܫܢܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܡܪܢ܆ ܘܟܘ.

12 ܡܫܡܫܢ ܕܥܘܬܐ ܘܡܫܒܚܐ.
ܦܬܚܐ: ܒ. 4. ܡܢ 46. ܡܚܬ: 5-6.

ܐ

ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ܆
ܘܟܠ ܐܢܫܐ ܕܗܘܐ ܟܠܢܐ܆

ܡܫܝܚܘܗܝ ܠܥܘܡܐ ܚܕܬܐ:
ܐܘܦ ܠܒܢܝܐ ܡܫܢܝܐ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܦܪܘܩܢ:
ܐܝܟ ܒܡܘܠܕܟ ܗܘܝܬ ܕܡܘܬܢ:
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܦܪܘܩܢ:
ܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܕܠܒܫܬܢ.

ܒ

ܐܘܢ ܡܠܟܐ ܠܘܬܐ ܒܓܘܢܐ:
ܒܝܘܡܠܘܗܝ ܗܐ ܒܢܝܢܬ:
ܐܢܬ ܐܘܦ ܗܘܝܬ ܟܢܘܫܐ:
ܗܘܝܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܒܢܝܐ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ: ܥܡܢ.

ܓ

ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܠܟܘܠܘܗܝ ܒܢܝܐ:
ܐܝܟ ܒܘܩܐ ܕܦܪܨܘܦܐ:
ܡܠܟ ܐܢܬ ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܘܒܚܐ:
ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܟ ܠܥܠܡܝܢ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܥܡܢ.

ܕ

ܒܟܐ ܦܪܘܩܢ ܒܐ ܗܘܐ ܡܠܟܐ:
ܘܟܐ ܟܢܫܐ ܡܫܒܚܐ:

ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ:
ܐܘܢ ܡܠܟ ܘܡܠܟܘܬܟ ܠܥܠܡܝܢ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܥܡܢ.

ܗ

ܒܢܝܢܬ ܐܢܬ ܕܒܢܝܐ:
ܘܒܢܐ ܕܐܘܢ ܘܦܪܨܘܦܐ:
ܐܝܟ ܒܕܡܘܬܐ ܕܟܘܠܢܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܠܫܡܟ ܗܐ ܦܪܘܩܢܐ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܥܡܢ.

ܘ

ܒܘܢ ܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟ ܠܥܠܡܝܢ:
ܒܫܡܐ ܕܒܪܐ ܒܝܬ ܟܠ:
ܡܪܢܐ ܐܢܬ ܐܘܦ ܠܐ ܡܫܘܚܐ:
ܒܦܪܘܩܐ ܕܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܬܐ.
ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡܢ.

ܙ

ܐܡܫܘܚܐ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܘܬܟ:
ܟܕ ܒܐ ܐܒܝܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܟ.
ܡܦܪܘܩܢ ܘܢܒܥ ܐܘܢ ܡܠܝܐܬܟ:
ܘܫܒܚܘ ܠܘܗܝ ܠܟܠܢ ܐܠܗܢ.
ܡܪܢܐ. ܡܫܝܚܐ ܥܡܢ.

13. ܫܒܚ ܗܠܠܘܝܐ ܐܝ ܥܡܐ.

ܡܙܡܘܪ. ܩ ܐ.

ܐ

ܥܡ̈ܡܐ ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ!

ܕܡܪܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܒܒܪ̈ܝܬܗ!

ܘܫܡܫܝܢ ܠܗ ܟܠܗ ܕܡܪܝܡ ܠܥܠܡܐ:

ܡܕܡ ܕܥܡܕܝ ܟܠܗܘܢ.

ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ؛ ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ:

ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܫܒܚܐ:

ܕܠܗ ܝܗܒܐ ܬܘܕܝ ܬܘܒܚܐ:

ܒܥܡܐ ܕܒܪܘܟ ܕܕܪܘܢ.

ܒ

ܙܡܪܘ ܠܗܠܠܘܝܐ ܥܡ̈ܡܐ!

ܟܠܗܝܢ ܠܫܡܝܢ ܘܐܪܥܐ:

ܫܡܥ ܠܟܠ ܒܪ̈ܝܬܐ ܘܡܪܢܝܬܐ:

ܕܗܘ ܫܪܝܪ ܒܟܝܢܗ.

ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ. ܘܟܘ.

ܓ

ܡܪܘܡܘ ܥܡ̈ܡܐ ܠܗܠܠܘܝܐ:

ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ؛

ܗܘ ܕܒܪܟܢ ܒܟܠ ܕܘܟܬܐ:

ܟܝܢ ܕܒܗܬܐ ܐܝܟ ܕܫܘܠܛܢܗ.

ܙܡܪܝܢ ܗܠܠܘܝܐ. ܘܟܘ.

ܕ

ܡܪܢܝܬܐ ܠܟܝܢܘܬܗ:

ܘܙܕܩܘܬܐ ܠܕܡܘܬܗ؛

ܘܫܠܘܡܐ ܒܝܘܡܬܗ؛

ܘܬܘܕܝ ܠܗܘܢ ܨܠܘܬܗ.

ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ؛ ܘܟܘ

ܗ

ܫܒܚ ܗܠܠܘܝܐ ܥܡܡܐ!

ܦܪܘܩ ܠܗ ܚܝܐ ܕܫܘܒܚܐ:

ܘܗܒܘ ܠܗܠܠܘܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ؛

ܕܪܚܡܘܗܝ ܡܪܕܝܬܐ.

ܙܡܪܝܢ ܠܗܠܠܘܝܐ. ܘܟܘ.

14. ܡܠܟ ܠܟ ܡܢ ܫܡܝܢ ܠܥܠܡܐ!

ܐ. ܡܙܡ. ܡܦ. ܩܠ.

ܐ

ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡ ܡܢ ܟܠ ܫܘܒܚܐ

ܠܟܠܗܝܢ ܒܪ̈ܝܬܐ ܡܦܪܘܩܝܢ:

ܠܡܪܝܐ ܕܐܘܪܐ ܒܪܝܟ ܕܘܟܬܐ;
ܘܒܫܡܗܘܢ ܟܠܟܘܢ ܡܪܘܡܝܢܐ.
ܐܢ ܡܪܘܡܝܐ ܕܩܘܪܒ ܩܘܕܫ!
ܩܪܝܢ ܚܘܒܐ ܒܪܟ ܗܘܐ.
ܦܠܚܝܢ ܒܟ ܝܘܡܝ ܚܝܝ;
ܒܪܟ ܡܠܘܟܐ ܒܪܟܬܐ ܗܘܐ.

ܒ

ܐܢܐ ܒܟ ܝܬܐ ܫܒܝܚܐ ܘܡܒܪܟܐ
ܕܐܘܫܐ ܒܫܘܒܚܝ ܫܡܟܐ ܕܘܗܝ:
ܩܠܐ ܕܒܫܡܗܘܢ ܦܝܫ ܢܣܒܟܐ;
ܟܕ ܐܡܪܝܢ ܠܟ ܒܟܝܢ ܕܘܚ;
ܐܢ ܫܠܡܐ ܗܘ ܐܦܘܩܐ!
ܒܟܝ ܫܡܘܗܝ ܩܕܟܣ ܠܗܘܢ:
ܝܬܘܒܝ ܫܒܠܘܗܝ ܩܘܡ;
ܘܒܪܝܟ ܗܘ ܟܠܟܡ ܬܫܒܝܚ ܠܗܘܢ.

ܓ

ܡܠܟ ܠܟ ܡܢ ܢܘܚܘܗܝ ܡܒܪܟܐ:
ܕܟܠܟܘܢ ܠܝܩܝܪܝ ܒܝܬܐ:
ܩܘܕܫ ܩܕܘܫܝ ܫܝܦܐ ܘܦܝܫܐ;
ܐܘܦ ܠܡܒܪܟܘܬܘܗܝ ܠܒܝܬܐ
ܒܟܪܟܐ ܫܘܦܪܬܐ ܘܢܨܝܚܬܐ.
ܚܘܒܝ ܡܢ ܕܘܒܪܐ ܫܡܝܢܐ;

ܡܢ ܕܘܒܪܐ ܠܐ ܝܬܒܬܐ:
ܒܗܘܢܘܢܐ ܩܕܝܡ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ.

ܕ

ܕܢܒܬܐ ܫܒܚܬܐ ܒܪܟܗ ܡܒܪܟܬܗ;
ܡܢ ܒܟ ܟܠܐ ܩܒܝܠ ܠܟ;
ܠܒܢܝ̈ ܡܫܘܒܚܘܗܝ ܫܡܥܐ ܩܕܝܫܐ
ܠܕܘܡܝܐ ܕܩܕܝܫ ܒܚܝܠܟ ܠܟ:
ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܘܡܪܘܬܐ:
ܕܠܒܝܬ ܕܩܘܫ ܩܕܝܡ ܒܚܠܘܗܝ:
ܫܒܝܚܐ ܗܘܐ ܕܩܕܝܫܐ ܠܡܫܒܘܚܬܐ:
ܕܘܗ ܒܫܡܗܘܢ ܘܩܦܠܬܘܗܝ.

15. ܨܠܘܬܐ ܕܬܝܒܘܬ.

ܠܘܩܐ ܙ; 36-50. ܦܪܩ. ܒ: 37.

ܐ

ܐܘܚ! ܐܢ ܡܫܝܚܐ ܕܪܐ ܚܛܝܐ
ܡܢ ܩܪܝܒܘܬܐ ܡܠܟܐ:
ܩܒܝܠ ܒܬܪܟܐ ܦܝܫܐ ܒܡܩܪܒܐ
ܐܝܟ ܒܪܟܘܢ ܚܛܝܐ.
ܩܕܡ ܠܥܠܘܬܝ ܘܠܟܪܘܬܝ!
ܠܡܫܩܠܐ ܕܦܘܪܩܢܝ:
ܐܘܚ! ܩܒܝܠ ܠܗ ܕܝܡܘܗܝ ܝܠܝܕ
ܘܡܪܘܚܘܗܝ ܡܒܪܟܐ ܡܠܟ ܠܝ.

ܒ

ܒܪܐ ܗܘܐ ܗܘ ܦܐܝܐ ܘܦܪܝܫܬܐ
ܡܪܝܐ ܘܡܢ ܒܪܝܬܐ ܡܪܝܡܬܐ؛
ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܟܠܗܝܢ ܘܠܒܪܝܬܐ:
ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܝܢ ܠܡܪܝܡܬܐ.
ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܢ؛ ܐܡܝܢ.

ܓ

ܒܪܐ ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ؛
ܬܚܘܬ ܡܢ ܫܡܝܢ؛
ܕܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܡܫܒܚܝܢ
ܘܡܠܐܟܐ ܕܢܘܪܐ ܘܪܘܚܝܢ.
ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܢ؛ ܐܡܝܢ.

ܕ

ܐܢܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܝܬ ܠܬܘܕܝܬܗ
ܘܡܘܕܐ ܗܘܝܬ ܠܗܘܢ ܠܥܡܡܐ؛
ܘܡܫܡܫܢܐ ܗܘܝܬ ܠܟܠ ܦܘܩܕܢܘܗܝ؛
ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܗܘܝܬ ܠܡܠܘܗܝ.
ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܢ؛ ܐܡܝܢ.

ܗ

ܐܢ ܦܘܪܩܢܐ ܕܟܠ ܚܝܘܬܐ
ܢܦܫ ܡܫܝܚܐ ܢܒܥܬܐ؛

ܡܫܡܫ ܠܗ: ܒܟܠܗܘܢ ܗܘܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܡܫܡܗܝܢ ܚܝܠܬܐ.
ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܢ؛ ܐܡܝܢ.

ܘ

ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܗܘܐ ܚܕܘܬܐ:
ܐܒܐ ܘܐܪܥܐ ܘܬܘܕܝܬܐ؛
ܒܫܡܝܐ ܕܗܘܝܢ ܡܫܡܗܘܬܐ:
ܕܗܘ ܕܟܠܗ ܒܪܝܬܐ.
ܫܘܒܚ ܠܐܠܗܢ؛ ܐܡܝܢ.

.16 ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܘܡܐ ܕܚܕܒܫܒܐ.
ܩܠܐ ܕ؛ 24.

ܐ

ܐܘܚ ܦܪܘܩܢܘܬܐ ܐܬܐ!
ܕܢܚܠܘܢ ܐܦ ܕܢܬܠܒܫܘܢ:
ܗܝܡ ܕܢܗܪܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ:
ܠܟܠ ܕܪܘܪܐ ܒܪܝܬܐ.

ܒ

ܡܦܪܩ ܠܢ ܘܡܚܝܦ ܠܢ؛
ܗܝܟܠܐ ܐܠܗܝܘܬܐ؛
ܕܦܘܪܩܢܢ ܒܫܡܝܐ ܕܝܢ؛

ܢܛܘܪܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ.

ܓ

ܢܡܠܟܢ ܡܢ ܫܡܝܐ!
ܠܚܕܘܬܐ ܒܐܘܡܬܗܘܢ:
ܠܡܬܪ̈ܐ ܠܟܢܫ̈ܐ ܗܠܝܢܐ:
ܗܘ ܝܘܡܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ.

ܕ

ܡܝܬܝܢ ܠܡܫܝܚܐ;
ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܥܠܡܐ ܕܘܡܝܪܐ;
ܠܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ ܫܡܘܠ ܡܠܟܘܢ;
ܘܗܘܐ ܚܝܝ ܦܪܘܩܢ.

ܗ

ܩܕܝܫ ܟܢ ܠܝܠܗܘܢ;
ܠܝܠܗܘܬܐ ܕܝܠܗ ܒܗ ܡܫܝܚܐ:
ܚܝܕܘܬܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܥܡܪܐ;
ܚܝܠܘܬܢ ܚܕܬܐ ܕܡܘܫܐ.

17. ܐܚܕ ܡܫܝܚܐ ܚܘܒ ܠܥܠܡܝܢ.
ܠܘܡ. ܢܒ: 23

ܐ

ܐܠܗܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܐ ܩܪܝܒ:

ܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܕܡܪܘܬܐ:
ܬܐ؛ ܬܐ ܘܗܝܡܢ ܠܘܬ ܐܪܥܝܢ؛
ܐܪܥܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܫܠܡܐ.
ܚܘܒܐ ܘܟܐܢܘܬܐ ܦܪܘܩܢ ܐܒܝܢ؛
ܬܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܚܘܒ ܠܦܘܫܩܢ؛
ܦܬܚܝܢ ܠܝܗܘܢ: ܗܐ ܡܚܝܢܘܬܐ؛
ܫܡܥܝܢ ܘܠܘܠܒܐ ܕܟܠܝܘܡ.

ܒ

ܚܕ ܗܘ ܦܘܠܚܢܐ ܘܚܕ ܕܐܦܠܘ
ܘܚܕ ܕܒܐܦܐ ܕܐ ܦܘܪܩܢܝܢ:
ܗܝܢ ܟܢ ܗܐ ܗܘܝܢ ܫܡܘܐ
ܕܐܦܟܝܢ ܟܐܢܘܬܢ؛ ܗܠܘܢ ܕܝܢ.
ܗܝܟܢܐ ܒܗ ܚܠܝܨܝܢ ܟܠ ܕܗܘܝܐ:
ܟܕܠ ܡܟܬܒܬܐ ܒܗ ܟܠܟܝܢ؛
ܗܝܡܢܐ ܟܐ ܟܝܢܐ ܝܢ ܟܕܢܐ؛
ܬܐܬܐ ܡܫܝܚܐ؛ ܚܘܒ ܠܟܢܝܫܘܬܢ.

ܓ

ܗܕܪܐ ܟܢܗ ܒܝܬܢ ܡܫܒܚܬܐ؛
ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܡܢ ܐܠܗܢ؛
ܬܫܒܘܚܬܐ ܟܢ؛ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܐܢܘܬܐ
ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܗܕܠܝܢ ܟܢ.

ܨܠܘܬܐ.

ܒܐܝܕܘܟ ܡܠܟܐ ܗܘܝ ܒܝܗ ܡܫܒܚܝܢ؛
ܗܘܠ ܒܚܓܢܣ ܒܝܬܐ ܕܡܘܬܐ:
ܦܪܘܩܢ ܗܘܝ ܒܝܗ ܡܫܝܚܢ؛
ܚܘܒ ܠܝܘܬܢ ܕܥܠܡܐ ܫܘܒܚܐ.

ܕ

ܢܦܘܩ ܠܘܬܢ ܝܪܘܬܘܬܢ ܡܕܒܪܐ
ܐܝܟܢ ܕܫܘܒܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ؛
ܒܗ ܚܕܐ ܘܒܝܬܐ ܡܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܝܗ ܕܥܠܡܐ ܗܘܝܐ ܡܘܕܝܬܐ.
ܗܘܟܠ ܡܫܒܚܘܬܐ ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ:
ܒܝܬܘܗܝ ܒܐ ܦܪܘܩ ܝܠܕܢ؛
ܝܗܒܘܢ ܡܫܝܚܢ ܗܘܐ ܡܢܘܗܝ؛
ܒܐ ܫܡܐ ܠܝܠܕܘܗܝ ܕܥܠܡܐ.

ܗ

ܫܡܥܬܘܢ ܠܡܠܟܐ ܕܦܘܪܩܢܢ!
ܠܐ ܦܝܫܬ ܦܫܝܩܐ ܘܚܘܒܐ:
ܗܘ ܐܝܬܐ ܢܫܐ ܒܝܬܘܬܘܢ:
ܘܦܫܬܘܢ ܡܘܬܒܐ ܠܟܠ ܡܢܐ.
ܚܕܘܬܘܢ ܡܢ ܟܠ ܠܕܘܬܐ
ܘܐܚܘܬܘܢ ܒܐܘܫܥܢܘܬܘܢ ܫܘܒܚܐ؛
ܘܡܫܒܚܬܐ ܕܝܠܗ؛

ܨܠܘܬܐ.

ܫܠܘܡܘܟ ܡܬܝ ܠܟ ܗܘܪܝܬܐ؛
ܕܘܝ ܢܫܐ ܕܒܓܒܢ ܡܕܝܠܝ.

ܘ

ܡܫܒܚܬܐ ܡܪܢ! ܐܦܪܘܬܐ ܒܝܬܘܗܝ؛
ܗܘܪܝܬܐ ܡܢܘܗܝ ܡܠܟܢ؛
ܒܡܠ ܕܫܒܚܬܐ ܡܪܢ ܝܫܘܥ:
ܝܗܒܘ ܠܠܝܢ ܒܐ ܡܦܨܝܢ.
ܐܘܫܥܢܐ؛ ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘܫܥܢܐ؛
ܐܘܫܥܢܐ: ܗܘ ܒܝܗ ܫܡܝܢ:
ܘܡܒܪܟ ܗܘ ܒܝܗ ܦܫܝܩ ܐܘܫܥܢܐ؛
ܝܠܕܘܗܝ ܒܝܗ ܡܕܝܢܐ ܕܥܠܡܐ.

19 ܒܫܡ ܗܘܐ ܡܕܢܚܐ ܕܫܡܫܐ ܠܡܥܪܒܗ.
ܢܓܝܕ. ܡ: 22.

ܐ

ܒܫܘܒ ܫܡܫܐ ܡܕܢܚܐ؛ ܕܡܥܪܒܝܢ ܠܡܥܪܒܗ؛
ܕܡܫܒܚܢܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗܝܢ.
ܐܝܬܐ ܒܟܝܢ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ:
ܕܗܘܢ ܒܝܗ ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ.
ܐܡܪܘ ܠܝ ܡܫܒܚܐ؛ ܡܫܒܚܐ: ܡܫܒܚܐ ܦܪܘܩܝ:

ܓܘܣܩܐ ܡܢܐ ܐܢܐ ܕܡܫܬܠܡܝ:
ܐܢܘܢ ܠܝ ܡܘܕܝܐ؛ ܡܘܕܝܐ؛ ܡܘܕܝܐ ܦܪܘܩܝ؛
ܠܟܠ ܥܡܘܗܝ ܗܘ ܠܗ ܚܕܘܬܐ.

ܒ

ܗܒܠܝ ܗܘ ܐܠܗܘܬܗ ܠܐ ܗܕܡ:
ܒܕܒܘܬ ܕܝܠܝܬܐ:
ܡܢܗ ܕܝܠܝ ܚܕܐ ܒܚܕܐ ܒܝܬܝ ܡܘܗܬܐ؛
ܘܥܠܝ ܐܝܟܐ ܕܝܠܗ.
ܐܢܘܢ ܠܝ ܡܘܕܝܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܐܘܦ ܕܡܢܐ ܬܦܢܐ ܕܥܒܕܗ ܠܡܘܒܕܬܐ:
ܕܗܕܡ ܗܘܕܥܘܗܝ ܡܢܒܝܝܢܘ؛
ܕܒ ܕܢܝܢ ܬܠܘܬܐ؛ ܘܐܡܪܘܗܝ ܠܐ ܗܘܢܐ
ܒܕܝܢ ܡܢܝ ܕܥܘܗ ܐܟܡ ܕܥܘܗ.
ܐܢܘܢ ܠܝ ܡܘܕܝܐ؛ ܘܟܘ.

ܕ

ܐܝܬ ܡܘܡܢܐ ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܐ ܠܝ ܐܝܠܝܢ:
ܗܘ ܕܐܝܬܝܢ ܡܬܗܕܐ ܡܡܠܬܐ.
ܘܐܝܬ ܕܘܡܝܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܝܠܐ ܗܘܝܐ ܗܠܝܢ
ܗܘ ܕܢܦܫܝ ܒܥܠܡܐ ܐܡܘܗܝ.
ܐܢܘܢ ܠܝ ܡܘܕܝܐ: ܘܟܘ.

20 ܒܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܝܬ ܠܝ؛
ܠܝܢ ܠܘ: 5.

ܐ

ܒܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܝܬ ܠܝ؛
ܠܐ ܡܕܡܥܬܐ.
ܒܗܝ ܕܡܥܘܗܝ ܟܠܗ:
ܬܦܢܝ ܕܡܪܬܐ.
ܗܘܝܬ ܠܝ؛ ܐܘܢ ܗܘܝܬ ܠܝ؛
ܒܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܝܬ ܠܝ.
ܐܒܗܐ ܝܗܒܝ ܠܕܡܘܬܝ:
ܒܗܦܟܐ ܠܝ.

ܒ

ܒܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܝܬ ܠܝ:
ܐܘܦ ܠܒܗܠܝ ܗܘܝ
ܒܝܬܐ ܘܕܘܝ ܝܠܐ.
ܒܕܟܬܘܗܝ ܠܒܗܠܝ ܘܟܘ.

ܓ

ܒܝܬ ܐܠܗܝ ܗܘܝܬ ܠܝ:
ܒܕܟܬܐ ܘܒܕܢܟܐ.
ܒܝ ܟܐ ܗܘܐ ܝܗܒܝ؛
ܝܬܒܝ ܗܕܡ؛ ܘܟܘ.

ܕ

ܩܝܡ ܫܠܘܡܟ ܗܢܝܐ ܡܪܢ:
ܦܪܘܩܢ ܐܘܪܚܟ.
ܒܢܝ ܐܢܫܘܬܐ ܠܗܘܢ;
ܗܢܘ ܫܠܘܡܟ; ܘܒܪ.

ܗ

ܩܝܡ ܫܠܘܡܟ ܗܢܝܐ ܡܪܢ:
ܗܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܢܘܗܪ ܠܟ ܕܝܘܡܟ ܗܘܝܢ:
ܗܐ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܒܪ.

21

ܗܘ ܒܝܟ ܕܝܘܡܢ.
ܩܘܡ. ܘ: 37.

ܐ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ ܕܟܠܐ ܡܕܒܪܢܐ:
ܕܢܘܗ ܡܢ ܝܘܡܢ ܗܘܐ ܕܢܨܒܬܐ:
ܒܚܠܝܢ ܠܝܠܘܬܢ ܐܢܬ ܦܪܘܩܢ:
ܗܐ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܐܬܝܠܕ.

ܒ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܕܟܠܐ ܝܗܒܬܐ:
ܗܘ ܕܦܩܝܕ ܕܝ ܡܢ ܚܕܐ ܣܥܘܪܬܐ:

ܝܘܡܢ ܡܢ ܠܗܝ ܕܢܐ ܠܟ:
ܗܐ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܐܬܝܠܕ

ܓ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܐܬܐ ܡܒܪܟܐ:
ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ ܘܡܢܗܘܢ ܦܓܪܐ:
ܠܐܕܡ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܠܗܘܢ ܦܠܛܐ
ܗܐ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ; ܐܬܝܠܕ.

ܕ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܕܢܚܐ ܘܢܘܗܪܐ:
ܚܕܘܬܐ; ܘܫܠܡܐ: ܘܐܦ ܥܢܘܝܘܬܐ
ܗܘܝܢ ܡܫܡܝܢ; ܠܟ ܡܫܒܚܢܢ;
ܗܐ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ; ܐܬܝܠܕ.

ܗ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܕܒܗ ܝܠܕܬ ܡܪܝܡ;
ܒܬܘܠܬܐ; ܕܝܠܗ: ܘܐܦ ܡܟܝܢܬܐ;
ܗܢܘ ܠܡܫܠܡܘ ܡܢܝ ܕܟܠܢ;
ܗܐ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ.

ܘ

ܗܘ ܒܪܝܟ ܕܝܘܡܢ: ܒܚܘܒܗ ܠܥܠܡܐ;
ܟܠ ܕܡܢܟܠܐ ܗܘܐ ܦܓܪܐ ܠܐܠܗܐ;
ܕܗܘܝܢ ܕܝܘܡܢ: ܘܕܝܘܡܢ ܢܨܚܢ:

ܐܢ ܦܘܫܐ ܒܫܠܡܘܬܐ: ܫܠܝܢ.

22 ܡܢ ܡܠܟܐ ܣܘܪܐ.

ܡܙܡ. ܕܗ: 7.

ܐ

ܐܢ ܐܡܘܪ ܠܫܡܫܘܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܟܡ!
ܦܪܘܩܐ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܝܗܒ ܫܡ.
ܟܡܝܢܐ ܕܡܢ ܐܢ ܠܟܠ ܡܪܢ ܝܢ ܐ ܠܥܠܡ;
ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܪܡܐ ܫܘܒܚܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ:
ܕܪܡܐ ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ.

ܒ

ܐܢ ܐܡܘܪ ܠܡܠܐܟܘܬܐ ܘܟܠ ܟܕܪ ܡܢܝ ܠܥܠܡ!
ܘܢܝܚܝܢ ܠܝ ܒܢܫܡܬܝ ܘܟܠ ܟܝܢ ܝܢ ܐ ܠܥܠܡ;
ܟܪ ܟܠܡܐ ܫܒܝܚܘ ܡܫܒܚܢܐ ܒܢ ܐ ܫܡܝ.
ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܪܡܐ ܫܘܒܚܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܡܢ ܘܪܡ.

ܓ

ܐܢ ܐܡܘܪ ܡܢ ܡܪܘܪܘܗ ܒܪܘܚܬܐ ܓܒܪܐ ܡܢܝ!
ܘܥܡܪ ܕܪܘܚܘܢ ܕܢܒܝܐ ܘܟܠ ܟܠܝ ܝܢ ܐ ܠܫܡܝܐ;
ܡܕܝܢ ܢܫܡܬܢ ܫܪܝ ܒܝܬܐ ܕܡܪܢܡܬܐ ܒܢ ܐ ܫܡܝܐ.

ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܪܡܐ ܫܘܒܚܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܡܢ; ܘܪܡ.

ܕ

ܐܢ ܐܡܘܪ ܠܪܘܦܘܬܐ ܦܪܘܩܐ ܡܢ ܡܢܝ!
ܡܪܝܡ ܢܫܡܬܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܝܗܒ ܝܢ ܐ ܒܪܘܚ:
ܕܗܘ ܝܡܐ ܡܫܦܝܐ ܫܠܝܚܐ ܝܢ ܐ ܠܥܠܡ:
ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܪܡܐ، ܫܘܒܚܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ
ܫܘܒܚܐ ܡܢ: ܘܪܡ.

ܗ

ܐܢ ܐܡܘܪ; ܒܫܦܪܐ ܡܢ ܝܠܘܢ; ܐܢ ܘܫܘܝ;
ܐܢ ܝܠܠܐ ܘܫܪ ܝܪܐ ܒܡ ܫܪܬܐ ܗܐ ܕܝܢ:
ܗܘ ܕܪܘܢ ܒܢ ܐ ܟܝܢ ܟܝܢܘܬܐ ܒܢ ܐ ܫܡܝ:
ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܕܪܡܐ ܫܘܒܚܐ ܘܪܡܐ ܥܠ ܐܪܥܐ ܣܒܪܐ.
ܫܘܒܚܐ ܡܢ: ܘܪܡ

23 ܕܦܪܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܗܘܫ. ܘ; 66.

ܐ

ܠܝܫ ܡܢܝ ܢܘܟܪܝ ܦܪܘܩܝ;
ܝܢ ܫܠܝܢ ܘܦܘܩܢ ܕܝܘܢ؟
ܡܠܟܝܢܝ ܕܫܘܒܚܐ ܕܟܘܢ:

ܐܢܐ ܐܡܝܢ ܡܫܝܚܘܬܝ!

ܒ

ܫܠܠܡܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܝܘܡ;
ܘܡܠܠܘܬܗܘܢ ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ:
ܫܠܠܡܐ ܠܐ ܐܝܬ ܠܐܢܫܘܢ;
ܗܐ; ܐܘܦ ܕܐܢܫܘܢ ܠܐ ܡܢܝܢܐ.

ܓ

ܐܝܬܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܫܠܡܘܬ ܚܘܒܘܢ;
ܠܟܝ ܕܚܫܘܟܐ ܡܘܡܬܐ:
ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܠܗܘܬܢ ܡܢ ܡܫܝܚܘܬܢ:
ܡܫܝܚܘܢ ܘܦܪܩܢ ܚܝܝܢܐ?

ܕ

ܟܠ: ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܐܠܗܢ.
ܘܦܪܝܢ ܕܟܠ ܗܘܦܟܝ:
ܠܝܬ ܗܕܐ ܦܪܩܢ; ܦܪܘܩܝ?
ܢܦܠܬ ܕܢܦܫܘܢ ܐܝܬ ܠܘܢ ܚܝܝܐ.

24 ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ.
ܘܦܢ. ܡܙ: 30.

ܐ

ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ:

ܡܢ ܕܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܢ;
ܐܝܟ ܟܠܢܐ ܠܐ ܕܘܟܝ: ܕܒ ܦܘܪܩܢܐ ܥܡ ܘܫܠܡܘܢ:
ܗܘܐ ܕܚܠܝܘܬ ܠܟܠܢ ܡܫܝܚ.
ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ! ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ!
ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ?

ܒ

ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ;
ܕܒ ܡܘܬܢܐ ܕܢܘܗܪܘܬܢ ܗܡܝܢ?
ܕܘܟܬܐ ܕܡܘܕܝܢܢ ܚܝܝ ܕܡܫܠܡ ܠܟܠܗ ܦܘܪܩܢ
ܘܕܝܢ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚ.
ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܘܐܡܪ.

ܓ

ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ;
ܐܝܟ ܕܡܕܒܪܐ ܠܡܘܦܬܢ ܗܝܡܢ?
ܐܢ ܕܘܡܝܐ; ܕܫܡܐ ܡܘܗܒܬܐ: ܗܘ ܓܒܪ ܐܠܗܐ ܫܠܡܬܐ:
ܘܡܕܒܪܢܐ ܗܕܡ ܐܢܫܝܢ ܐܠܗܢ;
ܡܘܕܝܢ ܠܐܠܗܢ; ܘܐܡܪ.

ܕ

ܡܢܝܢܐ ܠܟܝܡ ܕܚܫܘܟܐ ܐܠܟܝ:
ܢܦܫܬ ܘܦܘܪܩܢ ܕܫܠܡܐ ܗܘ ܐܠܟܝ:
ܠܝܬ ܗܕܐ ܕܡ ܐܠܗܝܢ; ܚܝ ܚܠܘܢ ܟܠ ܫܠܝܡ;

ܬܫܒܘܚܬܐ.

ܡܫܝܚ ܐܠܗܐ ܬܘܕܝܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܝܠܟ؛
ܐܗܐ ܝܕܥܝܢ؛ ܐܗܐ ܝܕܥܝܢ؛
ܒܗ ܐܝܬܠܢ ܠܒܐ ܡܫܒܚܬܐ: ܘܚܝܐ.

25 ܡܢ ܠܐ ܝܕܥܬ. ܦܪܢ. ܥ 21.

ܐ

ܡܢܘ ܠܐ ܝܕܥܠܗ ܦܪܘܩܝ!
ܕܡܠܟܝ ܡܫܘܫܚܠܝ ܕܡܠܟܐ؛
ܟܕ ܠܐܝܬܘܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ؛
ܠܐ ܝܕܥܠܗ ܡܢܘ.
ܡܫܒܚܐ! ܡܫܒܚܐ!
ܕܡܠܟܝ ܡܫܘܫܚܠܝ ܕܡܠܟܐ.
ܟܕ ܠܐܝܬܘܬܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ؛
ܠܐ ܝܕܥܠܗ ܡܢܘ.

ܒ

ܩܕܡ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܫܡܗ ܥܠܡܐ؛
ܡܫܝܚܢ ܝܫܘܥܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܫܡ ܐܠܗܐ ܐܒܐ؛
ܗܘܐ ܗܝܡܢܘܬܐ.
ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܐ؛ ܘܗܘ.

ܓ

ܒܝܕ ܫܠܝܚܘܗܝ ܐܦ ܢܒܝܐ

ܬܫܒܘܚܬܐ.

ܘܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܦܪܘܩܢ؛
ܬܘܕܝܬܐ ܠܗܘܢ ܗܪܬܐ ܥܠܡܐ:
ܕܬܫܒܘܚܬܘܗܝ.
ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܘܗܘ.

ܕ

ܐܠܗܐ ܬܠܝܬܝܐ ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ؛
ܘܐܘܕܐ ܡܢ ܚܝܝܢ؛
ܥܕܡܐ ܕܢܗܘܐ ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܚܝܐ ܠܗ:
ܘܕܡܬܐ ܗܘܝܐ ܒܝ.
ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܘܗܘ.

26 ܡܪܝܐ ܕܡܠܟܐ ܬܫܒܘܚܬܐ.
ܐܕܐ. ܦܠ. 24

ܐ

ܡܪܝܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܠܟܐ؛
ܡܫܝܚܐ ܠܦܪܘܩܘܬܢ:
ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܡܠܟܐ:
ܘܪܘܚܐ ܡܫܒܚܐ ܚܝܐ.
ܕܒܗ ܠܥܠܡ ܩܘܠܐ ܕܡܘܒܠܢ؛
ܡܪܝܐ ܬܪܝܢ ܚܝܐ ܪܘܚܢ.

ܒ

ܐܢ ܐܠܗܐ ܕܡܠܟ؛

ܐܝܟܢ ܕܡܠܠܝ ܢܒܝ̈ܐ:
ܠܝܬ ܠܟܘܢ ܦܐ ܢܝܚܐ:
ܡܛܠ ܕܩܛܠܝ ܗܘܝܬܘܢ:
ܒܬܪܐ ܙܘܙܐ ܝܗܒ ܦܪܥܘܢ ܡܢܟܘܢ؛
ܘܠܘܝܬܐ ܫܘܝܬܐ ܕܒܝܬܘܟܘܢ?

ܓ

ܬܡܢ ܒܒܝܬܐ ܕܝܠܗ؛
ܘܥܡܢ ܒܒܘܪܐ ܕܥܡܢܘܟܘܢ؛
ܦܘܪܩܢܐ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ؛
ܠܐܬܐ ܕܝܘܡܐ ܒܕܘܟܬܘܢ؛
ܕܒܟܠ ܢܘܗܪܐ ܦܬܚܝ؛
ܘܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.

27

ܐܠܗܐ ܩܢܝܐ.

ܡܘܙ. ܡܫܠ.

ܐ

ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܢ ܩܪܝܒܬܐ:
ܕܐܠܠܐ ܠܝܒܪܐ ܕܓܒܝܐ:
ܒܘܠܝ ܦܝܫܐ ܗܘܐ ܐܒܕܪܐ:
ܗܘܐ ܦܘܠܚܢ ܡܒܝܢܐ.

ܒ

ܠܝܗ ܚܙܐ ܚܕܝܬܐ ܕܥܡܢ ܠܒܒܢ:
ܐܘܦ ܠܐ ܫܩܠ ܢܒܝܐ ܕܐܡܪܝܢ:
ܕܟܠܐ ܒܗܝܠܐ ܠܘ ܗܘܢܐ ܕܒܕܒܢ؛
ܡܛܠ ܚܘܫܐ ܒܝܫܒܘܬܐ.

ܓ

ܠܐܪܥܐ ܒܟܠ ܕܐܪܐ ܒܝܒܠܝ:
ܦܫܛܝ ܝܕܝܐ ܠܗܘܐ:
ܠܝܢ ܕܗܘܐ ܝܗܒܐ ܫܠܝܚܐ ܘܦܪܩܘܢܐ؛
ܗܘܐ ܐܢܫܐ ܘܡܠܐܟܐ.

ܕ

ܐܢ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܗܠܘܢ ܢܦܠܝܢ؛
ܠܐ ܠܒܝܬܢ ܠܒܝܬܐ.
ܒܒܘܗ ܫܠܝܚܝܢ ܡܢ ܗܘܐ ܕܡܢܝܢ؛
ܘܒܠ ܒܝܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܠܗ.

ܗ

ܕܒܘܪ ܠܒܟܠ ܠܝܘܠܦܢܐ ܕܡܠܘܬܐ؛
ܕܦܪܘܩܢ ܡܘܕܝܢܐ.
ܒܝܬܘܗܝ ܫܠܝܠ ܠܝ ܡܢ ܠܒܝ:
ܘܠܘܝܒ ܗܘ ܡܢ ܠܒܝ.

.28

ܐܘܦ ܐܢܝ.

ܕܦ. ܕܘ; .34

ܐ

ܡܪܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܗܘܬ ܕܒܫܡܝܐ:
ܕܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ ܡܘܕܝܢ:
ܠܟܬܘܒܬܐ ܕܡܠܐܟܐ:
ܢܒܥܐ ܢܦܠܝ ܐܘܦ ܢܓܠܝ:
ܐܘܦ ܢܓܠܝ: ܐܘܦ ܢܓܠܝ:
ܢܒܥܐ ܢܦܠܝ ܐܘܦ ܢܓܠܝ.

ܒ

ܐܢܫܐ: ܟܠ ܐܘܡܬܐ ܡܕܝܢ:
ܠܐ ܕܢܫܬܐ ܗܘܠܝ:
ܠܐܒܘܢ ܡܪܢ ܟܠ ܡܘܕܝܢ ܠܝ;
ܐܢܬܐ ܩܝܡ ܐܘܦ ܢܓܠܝ:
ܐܘܦ ܢܓܠܝ: ܐܘܦ ܢܓܠܝ:
ܐܢܬܐ ܩܝܡ ܐܘܦ ܢܓܠܝ.

ܓ

ܦܪܘܩܐ ܟܠ ܐܘܡܬܐ ܡܕܝܢ:
ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܓܪܝ ܢܡܝ;
ܠܬܦܬܘܟ ܡܢ ܡܫܬܐܕܝ;

ܝܗܘܒܐ: ܡܢܝ ܐܘܦ ܝܗܒ
ܐܘܦ ܝܗܒ: ܐܘܦ ܝܗܒ!
ܝܗܘܒܐ ܡܢܝ ܐܘܦ ܝܗܒ.

ܕ

ܟܠ ܐܘܡܬܐ ܡܕܝܢ ܦܪܘܩܐ;
ܒܐ ܦܬܝܚ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܝܬܐ ܕܦܠܓ ܢܒܝܬܐ:
ܢܘܗܪܐ ܠܗ ܐܘܦ ܝܗܒ:
ܐܘܦ ܝܗܒ: ܐܘܦ ܝܗܒ
ܢܘܗܪܐ ܠܗ ܐܘܦ ܝܗܒ.

ܗ

ܡܪܢܐ ܕܡܪܢܐ ܒܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܢ;
ܫܡܫܐ ܕܡܪܢܐ ܒܐ ܡܫܝܚܐ;
ܠܒܘܫܐ ܠܗܘܢ ܐܘܦ ܢܓܠܝ:
ܐܘܦ ܢܓܠܝ: ܐܘܦ ܢܓܠܝ;
ܠܒܘܫܐ ܠܗܘܢ ܐܘܦ ܢܓܠܝ.

ܘ

ܟܠ ܐܘܡܬܐ ܡܕܝܢ: ܒܐܬܪܐ;
ܝܠܘܦ ܐܘܡܬܐ ܐܘܦ ܝܗܒ:
ܐܘܪܚܐ ܕܢܝܚܐ ܕܒܫܡܝܐ;

ܟܹܐ ܠܡܝܬܬܐ: ܐܘܦ ܬܟܝܬܗ ܠܝ܆
ܐܘܦ ܝܠܝ܆ ܐܘܦ ܝܠܝ܆
ܟܹܐ ܡܝܬܬܐ ܐܘܦ ܬܟܝܬܗ ܠܝ.

29
ܡܫܝܚܐ ܩܡܠܗ ܕܝܠܗ.
ܡܘܫ. ܡܢ 1.

ܐ

ܡܫܝܚܐ! ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܝܠܟ܆
ܩܪܝܬܗ ܠܝ ܕܠܐܬܘܢ ܥܡܝ܆
ܟܹܐ ܒܥܐ ܩܘܪܐ ܩܡܝ܆
ܟܹܐ ܡܘܬܐ ܩܡܐ ܕܘܟܝ܆
ܡܫܒܚ ܠܝ: ܗܐ ܦܪܘܩܝ:
ܬܘܠ ܒܘܟܝ ܕܡܒܝܢ ܥܒܕܐ܆
ܝܗܒ ܠܒܪܢܫܐ ܚܘܒܝܗ ܠܝ܆
ܩܝܡ ܥܠܗ ܥܠܝ ܒܫܡܝܐ.

ܒ

ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܠܡܝܬܐ ܟܠܗ ܠܝ܆
ܥܠܘܟ ܥܡܝ: ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ܆
ܠܐ ܫܒܩܬܗ ܠܝ ܗܘܐ ܒܩܘܫܝ܆
ܒܝܘܡ ܡܚܝܢܝ: ܘܫܒܩܠ ܠܝ ܥܠܐ.
ܒܝܘܡ ܕܠܗ ܘܒܪܝ:

ܘܥܠܗ ܬܘܕܝܬܐ ܥܡܘܟ܆
ܡܫܒܚ ܢܫܘܟ ܕܩܡܝ ܠܗ:
ܫܘܫܬ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܥܠܡܝܢ.

ܓ

ܡܫܝܚܐ ܟܹܐ ܡܠܟܐ ܩܡܝ:
ܟܠܗ ܐܢܬ ܡܢ ܒܠܐ ܘܐܝܟܐ:
ܒܪܘܚ ܥܘܒܕܟ ܘܡܚܝܣ ܠܒܢܝܢܫܐ:
ܘܩܝܡ ܠܥܠܡ ܡܢ ܕܪܐ ܘܡܫܝܚܐ.
ܐܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܘܬܐ
ܐܝܬܐ ܗܘ. ܘܫܪܒܬܐ ܕܡܘܟ
ܐܢܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܡܠܟܐ ܬܩܘܦܬܐ ܕܥܡܟ

30
ܒܪܡܫܐ ܕܩܕܡܐ.
ܚܕܬܐ ܩܕܝܫ ܡܢ 16.

ܐ

ܦܫܝܛ ܠܒܪܢܫܘܟ: ܗܐ ܦܪܘܩܐ:
ܒܟܠܝ ܕܒܪܫܘܟ ܡܢܕܥܝ:
ܕܠܗ ܟܠܗ ܗܘܐ ܫܪܪܐ:
ܠܝ ܒܥܠܗ ܐܠܐ ܒܝܬܗ ܡܢܕܥܐ.

ܐܘ ܢܣܓܘܕܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܠܟܠܟܘܢ;
ܗܝܕܝܢ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܒ

ܐܝܟܢܐ ܠܐ ܢܘܕܐ ܢܗܘܐ ܡܪܢ;
ܕܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ:
ܕܠܐ ܡܢ ܙܘܘܓܐ ܕܓܒܪܐ:
ܒܠ ܨܒܝܢܐ ܕܐܒܐ ܘܪܘܚܐ.
ܐܘ ܢܣܓܘܕܘܢ: ܡܗܝܡܢܐ ܠܟܠܟܘܢ:
ܗܝܕܝܢ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܓ

ܡܫܒܚܝܢ ܚܝܠܘܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܐ:
ܒܟܠ ܒܢܝ̈ܐ ܕܥܠܡܐ ܐܝܬ ܠܗ:
ܫܠܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܐܘ ܢܣܓܘܕܘܢ ܡܗܝܡܢܐ ܠܟܠܟܘܢ:
ܗܝܕܝܢ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܕ

ܫܘܒܚܐ ܐܝܟܐ ܠܡܪܐ ܕܫܡܝܐ:
ܥܡܐ ܡܫܒܚܐ ܡܗܝܡܢܐ ܠܗ;
ܐܢܬ ܗܘ ܡܢ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ:

ܫܡܥܘܢ ܠܡܠܐܟܐ ܡܫܒܚܐ.
ܐܘ ܢܣܓܘܕܘܢ; ܡܗܝܡܢܐ ܠܟܠܟܘܢ:
ܗܝܕܝܢ ܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

31 ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܪܘܡܐ.
ܠܘܩ. ܒ: 13.

ܐ

ܫܡܥܐ ܕܡܘܒܚܐ: ܐܡܪܐ ܨܦܪܐ:
ܕܡܠܐܟܐ ܡܫܒܚܢܐ·
ܐܬܐ: ܡܠܟ ܠܥܠܡ ܡܫܒܚܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܫܡܝܐ ܡܫܒܚܐ:

ܒ

ܕܐܝܟ ܝܠܕ ܝܠܕܐ ܒܐ ܫܡܝܢ;
ܒܐܪܥܐ ܐܝܟ ܕܦܬܓܡܐ؟
ܠܐ ܫܡܥܝܢ ܐܢܫܝܢ: ܘܠܐ ܦܪܫܝܢ:
ܠܝܠܘܬܐ ܝܠܕܐ.

ܓ

ܗܘܘ ܫܒܘܚܝܬܐ ܕܡܠܐܟܝܢ;
ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܠܐܪܥܐ:
ܐܘܦ ܗܘܘ ܨܠܘܬܐ ܕܫܡܝܢ:
ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܐ ܬܠܝܐ.

ܕ

ܡܢܘ ܗܘ ܠܐ ܢܚܙܐ ܥܡ ܡܗܝܡܢܘܬܐ:
ܥܡ ܡܢܚܬܐ ܕܪܘܚܐ؟
ܚܘܒܐ ܠܝܫܘܥ ܕܡܢܐ ܟܪܘܙܘܬܐ:
ܘܕܝܢܘ ܟܠܐ ܠܝܫܘܥ

ܗ

ܟܠܢܐ ܕܫܘܒܚܐ: ܐܡܪܐ ܓܒܪܐ:
ܕܫܡܠܝܘ ܡܦܠܚܢܘܬܐ:
ܡܠܝ ܢܦܫ ܡܫܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܘܥܡ ܡܕܝܢ ܚܘܒܢܝ.

32 ܚܕܬܐ ܥܡ ܐܠܗܐ.
ܐ ܡܘܫ. ܕ، 6.

ܐ

ܐܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܥܡ ܐܢܫܘܬܐ:
ܡܠܟܐ ܥܡܢܐ ܢܦܫܝ:
ܗܘ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܥܡܢ ܐܘܪܚܐ:
ܕܠܝܗ ܦܬܐ ܐܟܠܐ ܠܝ

ܒ

ܒܗܪܐ ܐܟܠܗ ܢܘܗܪܐ ܕܢܘܗܪܐ:
ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܢܘܗܪܐ؟

ܘܢܫܒܚ ܢܫܡܬܐ ܚܠܝܡܬܐ ܕܥܠܡܝ:
ܡܢ ܣܘܣܝܐ ܕܡܫܝܚܐ؟

ܓ

ܒܟܠ ܕܟܪܐ ܗܘܐ ܠܝ ܐܢܘܢ:
ܘܡܕܒܪܢ ܒܟܠ ܡܫܒܚܬܐ:
ܐܢܐ ܥܡܠܘܢ ܥܘܡܘܡ ܕܠܚܡܝ:
ܕܝܘܡܢ ܗܘ ܠܝ ܡܟܠܝܐ.

ܕ

ܒܟܠ ܠܥܠܡܝ: ܐܢ ܐܡܪܐ ܓܒܪܐ!
ܒܢܪ ܡܘܠܕܐ ܕܟܠܡܝ:
ܒܢܝ ܣܠܝܡܝ ܡܦܠܚܢܘܬܐ:
ܒܐܡܪܐ ܠܘܢ ܡܢ ܢܦܫܝ

ܗ

ܐܝܬܐ ܡܘܠܕܐ ܕܡܘܠܟܐ ܚܝܐ،
ܐܟܢ ܝܠܕܐ ܗܘܝ،
ܗܝܡܢ ܕܡܢ ܢܦܫܝ ܦܠܚܝܢ.
ܘܗܘܝܢ ܕܝܘܡ ܐܡܝܢ.

ܘ

ܗܘܒܐ ܫܡܝܐ ܥܡ ܐܢܫܘܬܐ:
ܡܠܟܐ ܥܡܢܐ ܢܦܫܝ:

ܘܕܗܒܐ ܡܢ ܟܠ ܕܗܒܝܢ ܐܘܦܝܪܐ:
ܕܢܣܒܘܢ ܦܐܝܐ ܠܡܠܟܐ ܠܟ.

33

ܒܩܠ ܫܡܥ ܠܝ.
ܡܙܡ. ܦ: 14.

ܐ

ܦܫܛܘ ܡܢ ܚܝܒܐ ܘܕܘܢ ܢܘܚܐ:
ܐܬܝܢ ܐܬܝܢ ܓܠܘܝ: ܦܪܘܩܢ:
ܚܝܠܐ ܠܡܪܐ ܕܚܘܒܗܘܢ؛
ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܕܝ ܡܠܟܘܬܝ ܫܡܝܐ ܠܟ؛
ܬܘܒ ܟܠ ܥܘܡ ܟܠ ܫܢܐ:
ܦܪܝܩ ܕܥܠܡܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ؛
ܚܝܠܘܗܝ ܠܡܪܐ ܗܘ ܐܠܐ ܚܝܝܢ:
ܡܪܝܐ ܡܪܝܐ ܠܫܘܠܛܢܟ ܫܡܝܐ ܠܟ.

ܒ

ܐܦܢ ܕܒܝܬ ܫܒܝܚܬܐ ܒܗ:
ܥܒܕܐ ܥܒܕܐ ܕܐܬܝܢ ܐܬܠܢܝ؛
ܕܗܘܢ ܐܘܚܕ ܕܗܘܢܗ؛
ܬܒܝܬܐ ܕܡܪܝ ܬܘܒܐ ܦܘܪܩܢ.
ܬܘܒ ܟܠ ܥܘܡ؛ ܘܫܒ.

ܓ

ܘܐܦܐ ܠܒܪܝܬܐ ܚܕܝܢ ܫܒܘܚܝܢ:
ܬܘܠ ܥܘܒܕܝ ܟܠܗ ܫܡܝܐ ܥܒܕܐ؛
ܬܘܠ ܠܗ ܚܝܠܘܗܝ ܐܬܠܝܢ ܒܢ:
ܦܬܐ ܕܚܝܕܘܬܗܘܢ ܡܠܟܐ ܥܒܕܐ.
ܬܘܒ ܟܠ ܥܘܡ؛ ܘܫܒ.

35

ܒܩܘܠܐ ܥܘܢ.
ܡܙܡ. ܦ: 42.

ܐ

ܐܠܗܝ ܠܥܘܕܪܢܐ ܕܫܡܥܬܢ ܡܪܝܐ؛
ܢܦܩܝܢ ܡܢ ܡܠܟܘܬܝ:
ܢܘܚܝܢ ܡܢ ܐܠܗܘܬܝ: ܠܒܪܐ:
ܒܝܕ ܢܩܪܐ ܕܒܪܘܟܘܬܝ.
ܬܫܒܘܚܬܐ ܥܘܠ: ܬܘܒ ܐܦܝܐ؛
ܕܡܫܒܚܐ ܡܠܟܐ ܚܕܝ:
ܘܒܝܕ ܫܡܘܥܘܬܗ ܡܪܝܐ ܡܫܒܚܐ؛
ܒܗ ܦܪܘܩ ܚܘܒܝ.

ܒ

ܐܝܟ ܠܝ ܠܡܪܝܐ ܕܠܐ ܘܠܘܐ؛
ܕܡܫܠܐ ܠܝ ܬܫܘܒܬܐ:

ܐܝܢܐ ܕܒܫܡܘܗܝ ܐܝܬ ܠܝ ܣܒܪ;
ܒܪܘܚܝ ܟܠܗ ܒܟܠ ܫܥܬܐ.
ܬܘܕܝܬܐ ܢܣܩ ܘܐܡܪ.

ܓ

ܣܒܪܝ ܢܣܝܒ ܕܗܘ ܝܗܒܐ:
ܡܘܗܒܬܐ ܕܠܐ ܚܝܒ;
ܗܐ; ܕܠܗ ܬܘܕܝ ܗܘ ܐܒܐ;
ܩܐܡ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ.
ܬܘܕܝܬܐ ܢܣܩ ܘܐܡܪ.

ܕ

ܕܠܐ ܚܝܒ ܘܡܪܝܐ ܡܘܗܒܬܐ;
ܘܩܐܡ ܐܒܐ ܠܒܪܢܐ:
ܘܐܘܦ ܕܠܐ ܚܝܒ ܠܡܫܪܐ ܐܘܡܬܐ:
ܕܗܘܐ ܩܐܡ ܕܡܘܬܐ.
ܬܘܕܝܬܐ ܢܣܩ ܘܐܡܪ.

36 ܨܒܘܬܐ ܠܨܠܘܬܐ.
ܡܢܝܢ ܐܚ: 28.

ܐ

ܝܬܐ ܟܝܢܐ ܠܡܪܢܘܬܝ ܠܟܘܢ ܢܩܪܐ;
ܡܠܟܐ ܗܫܐ ܢܫܠܘܡܗܘܢ ܠܟܠ ܓܕܢܝ:

ܠܡܪܢ ܕܐܘܪܚܐ ܡܘܡܪܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܐܘܦ ܡܫܝܚܬܐ.
ܝܬܐ ܟܝܢܐ ܠܡܪܢܘܬܝ ܠܟܘܢ ܢܩܪܐ:
ܘܡܫܬܘܝ ܠܟܠܢܝ ܩܕܡ ܢܘܗܪܝܘܗܝ:
ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܫܘܐ ܠܝ ܠܡܬܚܙܝܐ:
ܘܗܘ ܝܗܒ ܦܘܪܫܢܐ ܠܝ ܕܡܬܚܙܝܐ.

ܒ

ܚܕܝ ܕܫܘܠܛܢܗ ܕܟܐ ܡܠܟܘܬܐ;
ܐܘܦ ܦܪܘܩܐ ܡܢ ܕܠܗ ܦܘܪܩܢܐ:
ܘܐܝܟ ܕܐܢܐ ܫܘܐ ܠܝ ܠܡܬܚܙܝܐ:
ܗܘ ܝܗܒ ܦܘܪܫܢܐ ܠܝ ܕܡܬܚܙܝܐ.
ܝܬܐ ܟܝܢܐ ܠܡܪܢܘܬܝ: ܘܐܡܪ.

ܓ

ܕܒܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܡܫܬܘܝ ܗܘܠܘܠ:
ܘܚܠܘܦ ܠܚܝܘܬܝ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܘܗܝ ܐܠܗܝܬܐ:
ܡܘܕܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܠܝܒܘܬܐ:
ܕܢܗ ܦܘܪܩܢܗ ܩܐܡ ܕܦܪܩܐ.
ܝܬܐ ܟܝܢܐ ܠܡܪܢܘܬܝ: ܘܐܡܪ.

ܕ

ܕܠܐ ܠܘܬܐ ܕܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܪܐ:
ܐܘ ܡܫܬܒܚܬܝ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܬܐ;

ܘܡܚܝܢܐ ܠܗ ܟܠ ܡܚܝܢܐ ܕܟܘܪܐ:

ܝܕܥܢܐ ܫܠܘܡ ܢܘܗܪܝܘܬܐ.

ܝܟ̈ܐ ܟܠܝܠ ܠܟܠܗܘܢ: ܘܫܪ.

ܗ

ܐܘܚ! ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܒܪܟܬܐ:

ܒܫܘܒܚܗ ܗܘܝܐ-ܕܡܪܝܢܘܬܐ:

ܟܠ ܕܥܐ; ܕܚܘܪܐ; ܘܚܘܫܐ ܕܡܘܡܬܐ;

ܝܕܥܝܢ ܟܠܕܝܢܐ ܠܕܝܢܐ.

ܝܟ̈ܐ ܟܠܝܠ ܠܟܠܗܘܢ; ܘܫܪ.

37 ܡܘܡܝ ܠܟܐ ܕܐܬܪܐ ܡܕܢܚܐ ܕܕܐܬܠܗ:

ܠܦܢܐ ܒ; 6 ܐ.

ܐ

ܚܝܐ ܕܕܪܫܐ ܡܠܝܐ ܠܗ ܡܢ ܚܝܐ:

ܚܝܐ ܕܕܪܫܐ ܗܘܦܟܐ ܠܐ ܠܝܢܐ:

ܡܠܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܗܕܝܐ: ܘܡܢ ܢܘܗܪܐ ܘܦܨܝܚܘܬܐ:

ܘܕܝܢܐ ܠܗ ܕܘܒܪܬܐ.

ܐܘܚ! ܡܐ ܒܥܠܝܢ:

ܠܝܫܠܘܡ ܠܟܘ ܕܝܢ:

ܐܘܚ! ܡܕܡ ܗܘܡܘܗ ܕܫܡܘܢ ܐܫܒܚ ܗܘܕܝܢ.

ܒ

ܚܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܝܕܥܬܐ ܘܦܪܝܢ:

ܘܚܝܐ ܘܕܪܐ ܕܟܪܝܡ ܝܫܠܡܐ ܠܗ ܫܘܦܪܝ.

ܠܒܐ ܕܢܗܝܪܘܬܐ ܘܡܕܪܬܐ:

ܘܟܪܝܡ ܡܠܝܘܬܐ ܝܫܡܥܐ:

ܗܘܡ ܝܕܥܐ ܘܚܝܐ.

ܐܘܚ! ܡܐ ܒܥܠܝܢ: ܘܫܪ.

ܓ

ܐܘܚ! ܡܢܐ ܡܕܒܪܬܐ ܡܫܘܠܛܬܐ ܦܬܝܚܬܐ:

ܗܘܝܐ ܐܘܪܐ ܠܘ ܡܕܒܪܘܬܐ?

ܝܗܒܐ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܫܡܝܐ:

ܗܘܟܝܬ ܫܐ ܕܟܝܢ ܘܝܗܒܢ:

ܘܡܢܗܪܝܢ ܝܡܢܬܐ.

ܐܘܚ! ܡܐ ܒܥܠܝܢ: ܘܫܪ.

ܕ

ܐܘܚ! ܦܠܚܡ ܚܠܝܬܐ ܟܠܡ ܕܒܥܝܐ ܫܘܒܚܬܐ

ܗܘܝܬܐ ܝܘܡܢ ܟܝܢܗ ܕܟܠܗ ܕܟܪܡܘܬܐ!

ܢܟܦܢ ܠܕܝܢܝܡ ܝܘܡܢ ܚܫܒܝ:

ܘܕܫܢܘܬܘܢܝܡ ܟܪܡܝ.

ܘܚܝܐ ܠܟܠܟܡ ܬܠܡܝ.

ܐܘܚ! ܡܐ ܒܥܠܝܢ: ܘܫܪ.

ܗ

ܐܢ ܝܕܘܥ ܡܫܝܚܐ ܫܘܠܛܢ ܦܪܘܩܢ:

ܫܡܥܐ ܒܩܠܐ ܕܝܢܐ ܠܘܬܐ ܟܠ ܫܒܝܩܝܢ؛
ܒܡܘܕܝܢ ܘܫܒܚ ܩܕܡ ܡܠܟܘܬܟ؛
ܫܡܝܐ ܒܙܡܪܘܬܐ ܩܕܝܫܝܢ؛
ܘܟܠ ܥܡܡܝܐ ܘܐܪܥܐ.
ܐܡܝܢ! ܐܝ ܡܫܝܚܐ: ܘܗܐ.

38 ܬܘܕܝܬܐ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ ܫܘܠܛܢܐ ܡܫܝܚܝܬܐ

ܡܙܡܘܪ ܦܘܪ̈ܐ

ܐ

ܫܠܡܐ ܡܠܟܘܬܐ؛ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ؛
ܒܚܘܒܐ ܒܕܡܐ!
ܩܡ ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܢ ܐܝܟ؛ ܘܩܕܝܫܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܝܟ؛
ܦܩܘܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ؛ ܦܘܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ.

ܒ

ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܐܝܟ؛ ܠܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܥܕܢܐ ܐܝܟ؛
ܐܝ ܡܫܝܚܐ!
ܬܪܝܢ ܠܗܘܢ ܫܠܡܘܬܐ؛ ܘܚܕܐ ܕܝܠܟ ܠܡܠܟܘܬܐ؛
ܘܫܡܥ ܠܗܘܢ ܩܪܝܬܐ؛ ܡܫܝܚܐ ܒܚܘܒܐ.

ܓ

ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ؛ ܘܡܫܒܚܐ ܐܢܬ ܠܥܠܡܝܢ
ܐܝ ܡܪܢ ܝܫܘܥ!

ܒܥܘܬܐ

ܫܡܥܐ ܐܢܬ ܠܨܠܘܬܢ؛ ܘܡܫܡܥܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܥܘܬܢ؛
ܩܒܠܢ ܒܗܝ ܚܘܒܢ؛ ܐܝ ܡܪܢ.

ܕ

ܒܗܝ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ؛ ܒܫܡܗ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ؛
ܩܒܠ ܨܠܘܬܢ!
ܬܘܒ ܚܘܒ ܟܠ ܒܥܘܬܢ؛ ܘܫܡܥ ܠܢ ܡܢ ܫܡܝܐ؛
ܘܩܒܠ ܠܗ ܡܫܝܚܘܬܢ؛ ܘܦܬܚ ܠܒܢ ܐܘܪܚܢ.

39 ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ؟
ܡܬܝ 19 27–30

ܐ

ܫܒܩܢ ܠܟܠ ܘܐܙܠܢ ܒܬܪܟ ܡܫܝܚܐ؛
ܘܫܡܥܢ ܡܢ ܦܘܡܟ ܫܠܝܚܘܬܐ؛
ܘܝܕܥܢ ܕܐܘܪܚܐ ܚܝܘܬܐ؛
ܘܟܠ ܚܕܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܩܪܝܢ.
ܫܒܩܢ ܠܟܠ ܘܐܙܠܢ ܒܬܪܟ ܡܫܝܚܐ؛
ܘܚܙܝܢ ܡܢ ܦܘܡܟ ܫܠܝܚܘܬܐ.
ܘܝܕܥܢ ܕܐܘܪܚܐ ܚܝܘܬܐ
ܟܠ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܐܬܐ...

ܒ

ܫܡܥܢ ܠܐܘܪܚܟ ܘܫܡܥܬܘܗ ܐܘܪܚܐ
ܘܟܠ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ:

ܠܠܗ ܕܐܝܬ ܐܢܫܝܢ ܚܘܒܗ:
ܘܦܪܩܢ ܠܥܡܐ ܕܗܘ ܓܒܝܢ.
ܫܒܚܘܢ ܠܠܗ ܘܡܪܐ.

ܓ

ܕܠܝܢ ܕܬܘܕܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܟܪܡ ܠܢ ܓܠܝܢܐ.
ܐܝܟ ܗܟܢ ܕܢ ܐܝܟܢܐ:
ܕܐ ܗܘܝܢ ܥܡ ܡܘܬܐ.
ܫܒܚܘܢ ܠܠܗ ܘܡܪܐ.

ܕ

ܟܪܘܙܐ ܕܝܠܗ ܘܟܠܡܬܐ:
ܘܟܠ ܥܡܡܝܢ ܕܐܦܝܐ ܘܥܠܠ.
ܐܠ ܗܘܐ ܗܘܝܢ ܟܠܘܬܐ:
ܡܢ ܕܘܟܐ ܕܡܘܗܒܐ ܘܥܠܡ.
ܫܒܚܘܢ ܠܠܗ ܘܡܪܐ.

ܗ

ܫܒܚܘܢ ܠܦܪܘܩܢ ܕܓܠܝܢܘܬܐ:
ܕܗܘ ܦܪܘܩܢ ܕܘܟܝܢ ܡܫܝܚܘܬܐ.
ܓܒܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܐܒܘܬܐ:
ܪܒܐ ܘܠܥܠܡܘܬܐ.
ܫܒܚܘܢ ܠܠܗ ܘܡܪܐ.

40 ܕܡܫܝܚܐ ܝܘܡ ܝܘܡܢ ܗܘ ܐܠܗܐ؟
ܪܘܡܝܐ. ܝܒ 3—1

ܐ

ܒܠܝܐ ܡܫܝܚܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܚܝܘܬܐ ܘܡܘܗܒܬܐ:
ܘܗܘܝܐ ܓܠܠܬܐ ܕܡܬܐܠ ܥܡܪܐ؟
ܒܠܝܐ ܠܒܢܝܐ ܚܠܝܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܕܥܒܝܕܐ:
ܘܚܝܘܢ ܡܠܘܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܚܝܐ؟
ܒܡ ܓܠܓܠ ܕܒܝܐ ܠܟܠ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܠܝܡܝܢܐ ܕܝܡܝܢܗ؛
ܠܟܝܢܘܢ ܘܦܓܪܘܢ ܗܘ ܙܒܚܐ ܕܟܝܢܗ.
ܒܠܐ ܗܒܝܒ ܕܦܘܩܕܢܐ: ܘܠܐ ܕܒܥܒܘܬܐ ܕܝܠܢܐ.
ܗܘܠ ܕܦܝܫܐ ܡܫܠܡܢ ܚܠܝܬܐ ܘܡܩܒܠܢܐ.

ܒ

ܒܠܝܐ ܡܫܡܥܐ ܕܒܗܪܐ ܘܚܒܝܒܘܬܐ ܘܚܝܘܬܐ:
ܐܦ ܕܡܩܪܒ ܚܠܝܬܐ ܗܘܝܐ ܡܚܘܝܢܐ؟
ܒܠܝܐ ܗܘܝܐ ܚܝܐ ܘܡܕܢܚܐ ܕܡܘܟܐ ܡܠܟܐ:
ܐܘܦ ܗܘܝܐ ܟܠ ܡܠܦܢܐ ܗܘ ܥܡܠܢܐ؟
ܒܡ ܓܠܓܠ ܕܒܝܐ: ܘܡܪܐ.

ܓ

ܒܠܝܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܠܡܢ ܕܡܢܝܚܘܬܐ ܚܒܝܒܬܐ:
ܘܡܢ ܠܟܘܢ ܠܡܕܡ ܚܕ ܘܩܒܠܬܐ؟
ܒܠܝܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܢܛܘܪܘܬܐ:

ܕܗܘܬ ܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚܘܬܐ؟

ܒܗ ܐܠܗܐ ܢܒܝܐ: ܘܬܘܒ.

ܓ

ܐܘܗ! ܫܘܦܪܐ ܕܟܢܫܬܐ؛ ܐܘܗ! ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ:

ܐܢ ܟܠ ܕܒܥܘ ܚܘܒܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ!

ܐܘܗ! ܡܘܕ ܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ ܕܟܠ ܥܠܡܐ:

ܐܢ ܚܕ ܕܗܘܐ ܓܘ ܕܝܢܚܬܐ ܚܝܐ!

ܒܗ ܐܠܗܐ ܢܒܝܐ؛ ܘܬܘܒ.

41 ܒܘܬ ܡܘܠܕܐ ܕܡܪܢ.

ܠܘܩܐ 2—7.

ܐ

ܒܠܠܝܐ ܗܘ ܡܫܒܚܐ ܘܗܕܝܪܐ ܗܘ ܒܝܘܡ

ܗܘ! ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܟܚ ܡܬܒܪܢܐ.

ܓܘ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬ ܠܚܡ ܒܥܠܡܐ:

ܒܡܫܟܢܐ ܕܚܘܪܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܗܘܐ:

ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܡܪܢ! ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.

(ܡܫܒ ܡܢ ܟܠܗܐ ܡܠܐܟܐ ܫܡܝܢܐ)

ܒ

ܒܠܠܝܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܡܬܝܠܕܐ:

ܗܘ ܝܘܡܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܓܘ ܥܠܡܐ:

ܗܘ ܝܘܡܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܬܘܫܒܘܚܬܐ:

ܘܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ: ܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܠܡܪܝܐ:

ܕܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܒܐܘܪܚܐ ܡܢ ܓܘܪܐ.

(ܡܫܒ)

ܓ

ܐܝܟܢܐ ܝܘܡܐ ܗܘܐ ܒܝܘܡ ܕܡܫܝܚܘܬܐ

ܗܘܐ ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܡܪܝܐ ܕܒܥܠܡܐ

ܐܝܟܢܐ ܝܘܡܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ

ܠܒܢܝܐ ܠܡܫܝܚܐ؛ ܚܕܘܬܐ ܠܥܠܡܘܬܐ

ܘܫܡܝܐ؛ ܠܡܫܝܚܐ، ܗܘ ܐܠܗܘܬܐ.

(ܡܫܒ)

ܕ

ܐܝܟܢܐ ܕܘܟܬܐ ܘܡܠܟܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗܘܢ ܕܢܐܐ:

ܘܟܠ ܚܕ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܒܗ ܗܘܐ ܘܢܘܗܪܐ

ܗܠܠܘܝܐ ܠܥܠܡܐ ܘܫܘܒܚܐ: ܩܕܡ ܝܘܡ ܥܠܡܐ

ܩܕܡ ܠܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܝܘܡ ܥܠܡܐ:

ܓܘ ܩܠܠܗܘܢ ܠܢܘܗܪܐ ܩܕܝܫܐ ܕܡܠܟܐ.

(ܡܫܒ)

ܗ

ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ ܕܩܠܠܐ ܫܡܝܢܐ ܩܕܝܫܐ:

ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܩܕܡ ܩܕܝܫܐ ܡܠܟܐ:

ܐܝܟܐ ܝܘܡܐ ܕܥܘܠܐ ܕܒܗܘܢ ܓܘܢܐ:
ܕܠܐ ܚܘܝܬܐ ܕܦܬܐ: ܡܢ ܒܠܥܘܬܐ;
ܗܘ ܕܒܬܪܘܬܐ: ܕܠܐ ܡܕܚܝܢܘܬܐ.
ܐܡܝܢ.

ܗ

ܗܐ ܝܘܡܐ ܗܘ ܕܒܥܐ ܐܢܫ ܠܡܠܟܘܬܐ:
ܡܢ ܚܛܗܐ ܕܥܠܡܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘ ܦܪܘܩܘܬܐ;
ܟܠܢ ܐܠܐ ܕܢܬܒܥ ܠܚܘܣܝܐ ܕܚܘܒܘܬܐ:
ܦܬܚ ܡܢܗ ܕܚܘܒܐ: ܡܠܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ:
ܒܐܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ; ܗܘ ܐܒܘܬܐ:
ܐܡܝܢ.

42

ܩܠܐ ܥܘܢܝܬܐ ܕܡܪܝ.
ܡܢܝܢ ܕܗ: 6.

ܐ

ܗܐ ܫܡܝܐ ܕܐܘܪܐ ܐܢܫܝܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ ܚܕܝܬܐ;
ܚܘܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܡܠܝܐ
ܡܢ ܗܘ ܗܘܐ ܡܛܘܠ ܒܪܢܫܐ:
ܐܘ! ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘ! ܐܘܫܥܢܐ;
ܕܢܚܐ ܝܗ ܫܒܩ ܡܢ ܥܠܡܐ!

ܒ

ܒܝܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ
ܟܠ ܥܠܡܐ ܝܗ ܡܫܒܚܘܗܝ;
ܗܘ ܕܡܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܗܘ ܡܢܗ ܝܗ ܠܡܕܝܢܬܐ;
ܘܡܠܘܟܐ ܕܫܡܝܐ; ܕܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ;
ܕܗܘܐ ܐܝܟܐ ܕܚܕܝܘܬܐ!

ܓ

ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܡܝܬܐ ܝܗ ܒܫܡܝܐ;
ܡܢ ܫܡܝܢܐ ܡܫܚܐ.
ܕܠܗ ܝܗܒ ܡܬܪܐ ܕܒܫܡܝܐ;
ܡܢ ܩܕܡ ܩܠܝܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ:
ܐܘ! ܐܘܫܥܢܐ: ܐܘ! ܐܘܫܥܢܐ:
ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܐܬܐ!

ܕ

ܝܗ ܡܠܟܐ ܕܒܗܘܢ ܕܫܡܝܐ:
ܥܡܗ ܠܟܠܗ ܕܢܚܐ:
ܠܒܪܐ ܝܗ ܗܘܐ ܡܬܡܠܝܐ:
ܘܠܒܪܐ ܗܘ ܥܠܝܗ ܘܐܠܗܘܬܐ;
ܐܢܬ ܥܒܕ ܬܐܒܝ ܝܗ ܠܟܢܫܐ
ܥܡ ܐܢܫܐ ܠܐ ܗܘܝܬܐ?

ܗ

ܗܵܐ ܬ̈ܠܵܬܘܼܗܝ ܡܫܝ̈ܚܵܐ:

ܒܢ̈ܝܵܢܹܗ ܦܠܝܚܵܐ ܗܘܵܐ ܟܠܵܐ:

ܒܗ ܢܦܫܐ ܐܡܘܬܗܘܢ ܡܫܪܝܬܐ:

ܘܦܘܼܪܩܵܢܗܘܢ ܟܢܝܫܐ ܡܢܓܕܬܐ;

ܕܟܘܿܠܗܘܿܢ ܠܓܫܡܝ ܘܕܟܘܿܠܗܘܿܢ ܠܓܫܡܝ;

ܕܢܒܕܐ ܗܘܠ ܐܒܘܢ ܒܫܡܝܐ.

43 ܐܝܟ ܡܢܕܝܢ ܠܗ ܫܡܥܐ ܠܝ ܐܠܝܢ ܢܝܫܐ ܣܘܓܝܐܬܐ؟

ܠܠܚܢܐ ܕܐ 27.

ܐ

ܫܡܥܐ ܕܒܗܬܐ ܡܢܝܫܬܐ: ܡܢ ܕܗܘܐ ܘܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:

ܠܗܘܢ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ.

ܡܫܝܚܐ ܡܥܡܘܕܐ ܘܫܡܘܥܬܐ: ܘܡܢܘܪܘܬܗ ܡܢܓܠܝܬܐ:

ܠܗܘܢ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ.

ܒܡܪ̈ܘܡܹܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:

ܒܡܪ̈ܘܡܹܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:

ܟܕ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܒܢܓܗܐ:

ܘܦܫܛܐ ܒܝܬܐ ܕܠ ܠܢܘܗܪܐ:

ܕܓܠܝܐ ܒܗ ܐܠܗܝܐ ܢܘܗܪܐ ؟

ܒ

ܐܝܟ ܗܘܝܘܢ ܗܐ ܐܢܫܬܐ; ܟܕ ܐܠܗܐ ܕܢܚܘܢ ܐܠܝܢܬܐ

ܐܝܟ ܠܗ ܫܡܥܐ ܐܠܝܢܬܐ:

ܟܕ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܢܝܚܘܢ:

ܘܫܘܒܚܗ ܘܝܩܪܐ ܠܟܪܘܒܝܢ:

ܘܐܝܟ ܡܠܘܟܐ ܕܢܒܝܐ ܡܢܠܗܘܢ.

ܒܡܪ̈ܘܡܹܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܟܘ.

ܓ

ܐܝܟ ܢܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܒܢܝܐ;

ܘܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܢܗ ܒܗ ܦܓܪܐ:

ܒܗ ܫܠܘܬܐ ܠܫܡܝܐ ܕܫܡܝܐ. ———

ܫܡܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܗ ܕܝܠܗ:

ܘܡܠܐܟܝ ܕܫܠܘܬܐ ܦܢܝܐ:

ܐܠܗܘܢ ܠܐܒܐ ܒܗ ܕܠܠܝܗ.

ܒܡܪ̈ܘܡܹܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܐܝܟ ܠܢܝܫܗ ܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ:

ܗܘܠ ܕܗܘܝ ܦܬܚܗ ܐܢܫܘܬܐ:

ܒܗ ܡܠܟܗ ܕܐܒܘܬܐ. ———

ܗܘܟܠ ܠܟܠܝ ܢܝܫܢ ܠܡܫܝܚܐ;

ܟܕ ܐܒܗ ܠܗܘܢ ܘܒܪܐ ܒܫܡܝܐ:

ܡܢܝ ܠܗܘܢ ܢܘܪܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒܡܪ̈ܘܡܹܐ ܒܗ ܐܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ; ܘܟܘ.

44 ܐܘܠܐ ܕܒܐܪ ܕܫܒܬܐ ܕܒܥܘܬܐ ܕܢܝܢܘܝܐ.
ܡܬܝ ܟܗ 1-21. ܒ ܟܗܢ. ܠ 25.

ܐ

ܗܐ! ܙܒܢܐ ܐܫܬܝܢ ܚܕܬܐ ܕܡܢܬܐ ܡܫܝܚܝܘܗ̇:
ܕܡܢܬܐ ܡܟܬܒ ܡܢܘܗ̇ ܟܬܒ ܕܘܝܕ:
ܕܐܢ ܟܠ ܡܟܝܢܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܥܠܝܡܘܬܐ:
ܐܢܐ ܕܡܩܡ ܠܟܘܠܐ ܘܠܡܫܝܚܬܐ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ: ܐܢ ܦܘܩܕܝ ܗܘܝ ܬܘܕܝ
ܦܬܟܬܐ ܐܫܟܚܬܐ ܡܢܟܘܢܐ ܐܟܠܗ̇;
ܡܢܝ ܕܐܬܐ ܐܝܟܗ ܢܟܝܢܐ ܢܝܠ ܠܢܢܐ:
ܕܦܪܝܢܐ ܟܠ ܐܢܫܐ ܓܒܪ ܦܘܠܚܢܗ.

ܒ

ܢܟܠܡܐ ܡܫܘܚܐ ܠܫܘܡܝܢܐ ܙܘܢܐ ܡܓܢܬܐ:
ܘܡܣܠܘܢܐ ܠܟܪܘܢܗ ܡܢܬܐ ܠܘܡܝܩܐ:
ܢܟܘܢܐ ܠܡܫܝܚܬܐ ܘܡܐܡܪܐ ܕܘܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܐ:
ܘܡܪܘܫܘܢܐ ܕܟܘܫܐ ܡܢܝܟܐ ܕܝܗ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ ܘܐܡܢ.

ܓ

ܓܢܝܒܪܡܒܪܘܬ ܕܟܘܫܝܗ ܕܒܢܐ ܦܠܫܢܐ ܐܝܟܗ.
ܠܟܢܐ ܕܝܢܗ ܠܕܘܟܝܐ ܕܡܘܝܐ ܐܝܟܗ.

ܠܢܝܫܐ ܕܐܬܡܘܬܐ ܕܟܢܐ ܦܪܝܢܐ ܡܫܠܘܡܝܐ ܐܝܟܗ.
ܠܢܡܐ ܕܓܠܝܬܐ ܡܟܦܘܢܐ ܐܝܟܗ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ ܘܐܡܢ.

ܕ

ܓܠܝܬܐ ܡܟܦܘܢܐ ܐܝܟܗ ܠܕܓܠܘܬܘܗܝ ܕܘܫܘܗܝ.
ܗܐ ܗܝܢܝ ܬܘܕܝ ܕܟܢܫܝ
ܕܡܠܐ ܠܘܩܐ ܕܥܝܦܘܬܐ ܕܓܠܝܢܝܠ ܡܓܠܐܝܘܗܝ
ܕܬ ܐܬܘܡܝ ܠܗܘܐ ܙܕܝܩܘܗܝ ܕܡܘܢܝܐ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ: ܘܐܡܢ.

ܗ

ܡܝܬܐ ܡܢܝܢܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܬ ܗܡܝܢ:
ܝܘܡܢܐ ܘܦܘܫܩܐ ܕܗܘܐ ܕܬ ܐܦܘܡܝ;
ܗܘܢܐ ܦܬܝܚܐ ܠܘܡܕܬܐ ܕܓܠܝܕܘܬܐ ܕܬ ܙܘܕܢܝ;
ܠܡܚܝ ܡܚܢܝܐ ܕܗܟܝ ܕܬ ܙܕܝܩܝ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ: ܘܐܡܢ.

ܘ

ܡܕܘܝܓܐ ܗܘܒܢܐ ܡܦܪܘܥܝܢ ܕܬ ܦܐܡܝ ܕܝܠܝܐ:
ܕܒ ܗܟܡ ܗܘܘܕ ܕܓܠܝܬܐ ܕܝܠܝܐ;
ܕܡܟܢܐ ܠܡܘܫܝܚܝ ܕܡܓܐܓܐ ܕܢ ܝܠܝܢܐ:
ܡܢ ܫܡܝܬܐ ܘܡܘܬܐ ܠܢܝܢܐ ܡܘܝܐ.
ܗܘܝ ܬܘܕܝ: ܘܐܡܢ.

ܙ

ܐܢܬܝ ܗ̇ܝ ܟܢܘܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܗܘܝ ܥܒܝܕ ܗܝ ܐܝܟܢܘܟ:
ܠܡܫܝܚܘܬܘܟ ܟܠܗܝ ܒܗ ܦܪܝܫܐ ܠܘܟ:
ܚܘܒ ܘܬܫܡܫ ܒܝܬܗ ܟܕ ܐܚܝܢܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܡܢܗ ܠܘܟ;
ܠܗܘܢ ܒܫܠܘܡܐ ܕܫܠܡܐ ܟܠܝ ܠܘܟ.
ܘܗܘܝ ܥܒܝܕ: ܘܟܪ.

45 ܥܕܡܐ ܐܝܡܬ ܠܟܢܫܐ ܕܡܫܝܚܝܐ ܠܐܘܟ؟

ܡܪܩ. ܐ 27

ܐ

ܐܝܬܝ ܕܡܫܝܚܐ ܩܪܒܐ ܟܘܢܝ ܗܘ ܐܝܬܬܐ:
ܟܕ ܒܟܢܘܟ ܘܪܝܡ ܩܡܫܐ ܒܪܘܫܐ ܒܡܪܢܐ.—
ܗܐܟܢ ܒܗ ܗܘܐ ܠܘܟ ܝܘܡܐ;
ܡܫܘܕܥܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܡܠܝܐ
ܘܟܠ ܡܫܝܚܬܐ ܘܒܘܝܐ ܒܠܘܟ ܕܗܘܝ ܡܝܬܐ
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܗ̄ܘ ܕܟܠܢ:
ܟܠܝ ܕܡܫܘܬܘܟ ܒܝܘܡܐ:
ܩܝܡܝܢ; ܘܚܙܝ، ܠܝ ܡܢ ܕܟܠ ܡܫܝܚܝܐ;
ܗ̄ܘ ܐܦܘܟ ܗ̄ܘ ܟܠܢ!
ܘܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܝܕܥ:
ܘܒܗ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܘܡܢܘܟ; ܗܘܐ ܐܚܝܢ ܒܦܘܩܕܢܐ.

ܒ

ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܒܘܬ ܫܒܪ ܒܝܘܡ;
ܐܘܦ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܠܝܘܡܐ ܘܒܪܬܐ ܐܢܗ ܠܟܠܟܝ، ܐܚܪܢܝ:
ܒܗ ܒܪܬܐ ܗܝ ܟܝ ܐܠܐ ܐܝܬܐ ܗ̄ܘ ܟܠܘܟ:
ܘܟܠܐ ܗܝ ܐܘܪ ܐܝܟܐ ܒܫܡ ܟܝܢܘܟ;
ܦܟܪ ܕܦܬܓܡܐ ܘܡܘܬܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢ ܠܐܗ ܦܪܘܩ
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܗ̄ܘ ܕܟܠܢ; ܘܟܪ.

ܓ

ܒܗ ܗܘܐܐ ܕܝܘܡ ܕܫܘܒܚܐ ܠܟܠ ܒܢܝܢܫܐ;
ܘܒܗ ܩܝܡ ܦܪܩܐ ܠܟܠ ܡܫܝܚܝܐ ܘܠܗܘܢ ܒܥܕܬܐ.
ܬܒܪܐ ܠܟܠ ܠܝܘܡܗܘܢ ܦܬܓܡܐ;
ܘܠܚܘܒܠܗܘܢ ܢܩܫ ܠܐ ܐܢܫܬܐ;
ܒܗ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܡܢ ܟܠܗ—ܕܝܘܡܢܐ ܦܪܢܣܐ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܗ̄ܘ ܕܟܠܢ; ܘܟܪ.

ܕ

ܐܝܬܐ ܒܟܠܗܐ ܟܝ ܐܝܟܐ ܒܝܘܡܘܟ ܗ̄ܘ ܐܟܠܗܐ:
ܦܟܪ ܐܢܗ ܒܝܘܡܘܟ ܦܬܓܡܐ ܘܒܢܝܢܘܬܐ ܕܥܕܬܐ:
ܒܝ ܐܚܝܢܐ ܒܗ ܚܘܒܬܐ!
ܘܡܢ ܕܟܠ ܒܝܘܡܘܟ ܗܘܝܬܐ;
ܘܠܐܠܗܘܟ ܦܘܩܕܢܐ: ܘܒܟܠܗܐ ܠܟܠ ܕܐܝܬܐ ܒܢܝܐ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܗ̄ܘ ܕܟܠܢ: ܘܟܪ.

ܗܘܝܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܙܡܘܪ 2; 7.

ܐ.

ܟܕ ܪܥܘ̈ܬܐ ܒܠܠܝܐ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܡܪ̈ܥܝܬܗܘܢ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܐܬܐ ܩܠܐ ܗܐ!
ܟܕ ܡܠܐܟܐ ܠܪ̈ܥܘܬܗܘܢ: ܗܘ ܩܐ ܡܒܣܪ ܠܟܠܗܘܢ
ܗܐ ܡܠܟܐ ܒܠ ܒܝܬ ܠܚܡ ܐܝܬ ܝܠܝܕܐ.
ܩܘܡ ܫܒܘܚ ܘܙܡܪ ܐܝܬ ܝܠܝܕܐ;
ܗܐ ܐܬܐ ܐܝܬ ܡܠܟܐ;
ܟܕ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܝܠܝܕܐ;
ܩܘܡ ܫܒܘܚ ܘܙܡܪ ܘܝܠܝܕܐ.

ܒ

ܐܢܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܠܐ ܒܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ.
ܟܕ ܦܪܘܩܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܢܗܘܪܐ: ܘܠܐ ܐܝܬ ܘܫܠܡܐ ܐܝܬܐ
ܕܝܗܒ ܠܢ ܗܘܐ ܟܕ ܝܫܘܥ ܡܪܢ.
ܩܘܡ ܫܒܘܚ ܘܙܡܪ.

ܓ

ܟܕ ܗܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ: ܘܠܐ ܦܬܓܡܐ ܕܫܠܡܐ:
ܕܠܐ ܗܘ ܦܪܘܩܢ ܡܢ ܒܪܘܢ;

ܘܗܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܢ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܐܝ ܠܥܠܡܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢ.
ܩܘܡ ܫܒܘܚ ܘܙܡܪ.

ܕ

ܠܐ ܗܘܐ ܠܦܪܘܩܢ; ܠܚܛܗܐ ܕܢܬܐ ܘܫܒܩܐ;
ܐܠܐ ܟܠ ܕܡܗܝܡܢ ܒܗ ܗܘ ܐܝܬ ܚܝܘܗܝ;
ܐܢܬ ܬܫܒܘܚܬܗ ܐܘܦ ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܠܡܘܬܗ;
ܫܡܥܘ ܐܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܕܘܝܕ ܡܠܟܢ;
ܩܘܡ ܫܒܘܚ: ܘܙܡܪ.

ܗ

ܐܘ! ܡܢ ܒܪܘܚܘܬܐ; ܟܕ ܐܝܬܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܗ;
ܘܟܠ ܟܕ ܢܛܪܐ ܡܠܟܘܬܗ.
ܥܡܡܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܘܫܒܘܚ ܕܟܠܗ ܫܠܡܘܬܗ;
ܕܠܐܠܗܐ ܘܫܒܘܚ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ;
ܩܘܡ ܫܒܘܚ; ܘܙܡܪ

47 ܗܐ ܥܠܡܐ ܟܠܗ.

ܐܫܥܝܐ ܢܗ: 1-3.

ܐ

ܐܘܗ! ܬܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ;
ܠܐ ܬܕܚܠ ܟܠܢܫܐ;

ܘܗܘ ܦܥܝܠ ܢܫܡܬܐ:
ܒܥܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܕܒܘܥܬܐ؟
ܒܗ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܩܘܪܒܘܢ ܐܠܗܝܬܐ:
ܡܟܘܢ ܕܟܘܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ:
ܘܗܘܝ ܟܢܘܫܝܐ ܕܩܘܫܬܐ ܕܠܗܝܬܐ;
ܗܘܝ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܕܩܕܝܫܘܬܐ.

ܒ

ܡܫܒܚܝܢ ܐܠܗܐ ܠܟܠܢ:
ܘܢܫܝܡܐ ܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܢ:
ܕܒܘܠܢ ܗܘ ܫܘܒܚܢ:
ܐܢ ܕܦܝܫ ܠܢ ܡܦܪܘܩܢ؟
ܒܗ ܐܢ: ܘܥܕ.

ܓ

ܐܢ ܡܠܘܟ ܠܡܪܢܘܬܐ ܘܫܪܝܐ:
ܘܩܒܠ ܠܡܫܝܚܘܬܢ ܚܝܐ:
ܐܘܢܐ ܗܘ ܐܝܩܪܐ ܕܠܒܪܝܐ
ܐܢ ܦܪܩܬܐ ܠܥܠܡܐ ܥܬܝܕܐ.
ܒܗ ܐܢ ܘܥܕ.

ܕ

ܒܪܝܟܐ ܕܡܫܒܚܐ ܘܡܘܕܝܬܐ ܐܠܗܐ:
ܝܗܒ ܕܡܥܒܕܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܐܠܗܐ:

ܘܟܘܫܬܐ ܗܠܟܝܢ ܕܡܘܗܝܒܐ ܐܠܗܐ:
ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܩܕܝܫܝܢ ܐܠܗܐ
ܒܗ ܐܢ: ܘܥܕ.

48 ܥܢܝܬܐ ܕܦܘܪܩܢ.
ܩܠܐ ܗ: 16.

ܐ

ܐܠܗܐ ܕܟܠܢ; ܘܟܠܐ ܡܫܝܚܢ.
ܡܢ ܫܡܝܐ ܦܪܘܩܢ; ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܠܢ;
ܕܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝܐ; ܡܫܒܚܝܢܘܬܐ ܡܠܟܝܐ:
ܠܟܠ ܕܡܢ ܐܘܡܬܐ ܕܫܠܘܡܗܘܢ ܒܟܝܐ.—
ܒܗ ܡܫܘܒܚ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠܢ;
ܘܝܫܘܥ ܕܟܠܢ ܢܒܝܢ ܗܘܫܥ؟—
ܐܠܗܘܢ ܠܥܠܡܐ ܡܫܒܚܝܢ:
ܠܟܠܢ ܡܫܠܘܡܘܢ ܡܫܟܢ:
ܘܡܢܝܢܐ ܕܦܪܘܩܐ ܕܫܠܡ ܡܟܢ.

ܒ

ܕܘܝܐ ܢܠܚܡܢܢ؛ ܡܫܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢܢ:
ܠܗ ܚܠܝܬܐ ܕܟܬܒܢ; ܠܡܫܡ ܡܚܝܕܢ:
ܡܚܝܕܐ ܐܠܗ ܚܠܝܬܐ: ܠܟܠܢ ܡܫܒܚܝܢܘܬܐ:
ܠܢܒܝܘܬ ܢܠܗ ܡܫܒܚܘܬܐ;
ܒܗ ܡܫܘܒܚ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠܢ: ܘܥܕ.

ܓ

ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ:
ܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܐ: ܘܡܥܒܕܢܐ ܕܚܘܒܐ ܡܠܟܐ;
ܕܟܠ ܒܪܘܚܘܬܐ ܘܐܢܫܘܬܗ ܐܝܟ ܗܘܐ;
ܘܠܐ ܒܐܝܕܐ ܐܢܫܝܬܐ.
ܬܘ ܢܣܓܘܕ ܠܗ.

ܕ

ܒܝܠܕܗ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܟܕ ܝܠܕܐ ܒܬܘܠܬܐ:
ܕܦܢܝܬܐ ܘܝܗܒܬܐ ܠܟܠܐ ܠܡܪܝܡ ܡܬܡܛܝܢܝܬܐ;
ܝܠܕܬ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ: ܡܠܟܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ;
ܡܪܐ ܡܫܝܚܐ ܘܦܪܘܩܐ.
ܬܘ ܢܣܓܘܕ ܠܗ.

ܗ

ܐܗ! ܡܪܝܐ ܟܘܠܐ: ܟܕ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܕܢܐܬܐ ܒܪܢܫܐ; ܠܟܠ ܐܢܫܐ ܒܪܢܫܐ;
ܐܘܦ! ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ: ܒܗ ܐܠܗܘܬܗ ܕܒܪܢܫܐ;
ܠܐ ܡܬܦܠܓܢܐ ܠܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ.
ܬܘ ܢܣܓܘܕ ܠܗ.

ܘ

ܐܝܟܢܐ ܕܝܠܕܐ ܗܘܐ: ܐܢܫܐ
ܒܫܘܠܡܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ ܗܘܐ;

ܠܦܪܘܩܢ ܥܠܡܐ ܗܘܐ: ܐܦ ܩܕܡ ܥܠܡܐ ܗܘܐ:
ܫܘܪ ܒܒܢܝܢܫܐ ܐܝܟ; ܢܣܒ ܦܓܪܐ ܡܢ ܡܪܝܡ:
ܘܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܐܝܟ ܡܢܗ:
ܬܘ ܢܣܓܘܕ ܠܗ.

49 ܗܕܪܬܐ ܡܢ ܐܝܬܝܬܐ ܒܬܘܠܝܬܐ ܕܡܪܝܡ

ܠܘܩܐ ܐ: 36 — 38.

ܐ

ܒܠܒܘܫܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܗ.
ܘܐܬܬܐ ܕܝܠܕܬ ܡܠܟܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗ.
ܠܒܘܫܐ ܫܠܝܐ! ܘܐܠܗܘܬܐ ܫܪܝܐ!
ܗܘܡܐ ܫܘܒ ܫܠܡܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܪܝܐ;
ܡܘܠܕܐ ܠܗ ܐܠܗܐ: ܟܕ ܝܠܕܐ ܒܬܘܠܬܐ;
ܒܝܘܡܐ ܠܗ ܐܠܗܐ, ܗܘ ܕܝܠܕܬܐ ܐܝܟ ܐ
ܠܫܡܗ ܘܫܘܒܚܐ

ܒ

ܒܬܘܠܬܐ ܕܗܘܝܬܐ ܐܝܟ ܗܘ ܡܠܟܐ:
ܗܘܐ ܒܪ ܒܝܬܐ ܕܝܕܥܬܐ ܠܡܠܟܐ:
ܬܘ ܐܐ ܫܠܡܘܬܐ! ܘܫܡܥ ܐܐ ܫܠܡܘܬܐ!
ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܠܡܪܝܡܬܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܘܠܕܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܘܟܢ.

ܓ

ܢܘܗܪܐ ܡܢܗܘܢ ܠܝܬ ܠܟܘܢܗܘܢ...
ܕܡܗܘܢܗܘܢ ܕܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗܘܢ:
ܒܗ ܚܫܝܡܘܢ ܠܦܠܚܢܘܬܟܘܢ!
ܘܡܢ ܕܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܫܠܝܚܘܬܐ ܕܝ ܗܘܝܬܘܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܪܘܡܐ ܘܡܪܐ..

ܕ

ܫܒܝܚܐ ܐܠܗܘܬܐ ܕܡܪܝܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܠܒܝܬܐ ܡܢܐ ܠܟܠ ܥܠܡܐ:
ܩܕܡܘܢ ܣܓܘܕܘܢ! ܗܘܝܬ ܗܘܝܬܘܢ!
ܠܝܫܘܥ ܕܒܪܝܬܐ ܡܢܘܚܘܢ ܕܢܦܫܟܘܢ..
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܪܘܡܐ ܘܡܪܐ..

ܗ

ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢܐ:
ܘܒܪܐ ܕܡ ܡܫܝܚܐ ܐܒܘܗܝ ܡܢܐ.
ܒܗ ܢܬܠܘܢ: ܘܫܡܥܘܢ ܗܘܝܬܘܢ
ܐܠ ܗܘܐ ܕܦܠܚ ܠܝܫܘܥ ܫܠܝܚܘܬܟܘܢ..
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܪܘܡܐ ܘܡܪܐ.

ܘ

ܟܠܗ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܕܢܘܪ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܕܐܠ ܝܗ ܗܘ ܠܟܠܢܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ:

ܦܘܩܕܢ ܕܡܫܝܚܐ: ܠܟܢܫܐ ܠܥܡܡܐ:
ܕܫܠܝܚܘܬܢ ܠܗܘܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܒܪܘܡܐ ܘܡܪܐ.

ܙ

ܐܠ ܗܘܐ ܕܦܫܝܚܘܬܢ ܠܐܚܘܢ
ܘܢܦܠܚܘܢ ܕܝܫܘܥ ܒܢܝܢܐ ܘܥܡ.
ܒܗ ܗܘܝ ܗܘܝܬܘܢ ܡܫܝܚܐ ܚܕܘܬܘܢ:
ܒܫܠܝܚܐ ܕܦܐܪܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܟܘܠܟܘܢ.
ܫܘܒܚܐ ܠܟ ܘܡܪܐ.

50. ܗܦܟ ܗܡܪ ܠܟܢܘܫܝܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܬܠܐ ܐ; ܐܡܝܢܐ ܕܗ: ܠܥܠܡ ܥܠܡ; 4.

ܐ

ܐܝܬ ܟܠܢܐ ܚܕ ܝܘܡܐ ܕܒܝܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܡܠܟ?
ܩܢܐ ܠܡܫܝܚܘܬܟ ܩܕܡܝ:
ܢܩܘܫ ܝܗ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ!
ܝܗܘܕ: ܐܒܘܢܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܘܪܚܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܐ;
ܐܠ ܒܝܫܬܗܘܢ ܘܡܫܝܚܐ ܢܝܫܐ.

ܒ

ܒܐܝܕܐ ܐܝܠܗ ܒܢܘܪܐ ܘܒܫܘܒܩܢܐ؛
ܗܝܡ ܕܡܫܬܡܠܝܬܐ ܗ̈ܐ ܠܫܘܠܡܗܘܢ!
ܘܦܬܚܘܢ ܬܪܥܗ ܠܝܘܡܢ ܘܫܒܝܠܗ:
ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ ܡܫܒܚܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ ܘܡܪܢ.

ܓ

ܦܬܝܚܐ ܠܟܠܐ ܬܪܥܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܩܕܡܝܢ ܢܘܗܪܐ:
ܗܐ ܩܪܝܒܐ ܠܐ ܩܪܝܒܐ ܠܗ؛
ܘܐܢܬ ܠܘܝܢ ܫܡܫܐ ܕܫܘܒܚܗ؟
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ ܘܡܪܢ.

ܕ

ܝܘܡܐ ܗܢܐ ܕܗܘܦܟܐ ܕܥܝܬܐ؛
ܐܫܬܩܠܐ ܟܠܗ ܒܝܬܐ ܕܚܘܒܐ؛
ܟܕ ܦܪܘܩܐ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ.
ܘܗܘܝܐ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܦܨܝܚܐ؛
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ. ܘܡܪܢ.

ܗ

ܒܪܘܚܗ ܗܘ ܟܕ ܡܚܝܐ ܫܡܝܐ:
ܕܡܫܠܡܢ ܠܥܠܡ ܚܝܐ:

ܟܕ ܕܡܟ ܠܝܘܡܗ ܦܪܘܩܐ ܗܘܐ؛
ܡܠܟܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܗܘܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ ܘܡܪܢ.

ܘ

ܡܪܢ ܐܘܦ ܐܢܬ ܕܟܠܗ ܚܝܠܘܟ:
ܠܥܠܡ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܘܟ:
ܡܠܟܘܬ ܡܢܗ ܡܫܒܚܬܐ ܐܝܟ ܠܘܟ:
ܘܠܐ ܡܠܟܘܬܗ ܣܟܠܘܟ:
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܐܝܠܗ ܘܡܪܢ.

51 ܠܚܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܗܘܘܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܦܩ. ܝܓ: 21.

ܐ

ܟܕ ܦܘܠܚܢܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܝܢ ܕܫܡܝܢ:
ܕܥܠܡܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܫܦܝܪ؛
ܡܚܝܠܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܐ ܗܐ ܠܟܠܡܘܢ؛
ܒܒܢܝ ܐܢܫܐ ܕܡܘܠܟܢܐ.
ܕܟܠܐ ܫܠܝܚܐ ܕܡܘܬܐ ܠܝܬ؛
ܕܝܘܡܐ ܗܢܐ ܐܠܗܘܬܐ
ܦܪܘܩܢܐ — ܠܡܪܝܡ—(ܠܐܠܗܐ ܚܝܐ ܕܡܘܬܐ)
ܟܕ ܡܠܟܝܢܐ ܕܐܠܗܘܢ

ܢܣܝܡ ܢܫܝܡ ܕܒܝܬ ܫܠܡܐ ܚܘܒ:
ܕܦܬܝܚ ܣܘܠܩܐ ܒܫܡܝܐ؛
ܬܘܒ ܕܐܘܢܝ ܠܟܢܫܐ! ܘܕܡܘܬܐ ܘܕܡܝܟ ܚܕܝܐ!
ܗܘ ܕܫܪܝܟ ܠܫܘܡ ܒܬܫܒܚܬܐ.

ܒ

ܟܕ ܟܢܘܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܬܒܝܢܐ:
ܒܗܘ ܕܘܒܪܐ ܕܡܫܘܚܠܦ ܟܠܐ ܙܒܢܐ ܡܢܐܢܬܐ:
ܐܢܬ ܩܕܡ ܢܫܝܢ ܗܘܐ ܒܒܝܬ ܕܘܒܪܐ:
ܒܝܘܡܝ ܠܢܗܪܐ ܘܢܘܒܘܗܪܐ.
ܕܝܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܪܝ.

ܓ

ܒܒܝܬ ܥܕܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܕܡܠܟܐ؛
ܦܝܫܐ ܕܘܒܪܐ ܒܝܫܘܥܐ ܚܝܠܐ ܒܬܫܒܚܬܐ:
ܒܟܠ ܥܕܬܐ ܡܢܗ ܝܘܒܢܐ؛
ܘܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ.
ܕܝܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܪܝ.

ܕ

ܐܢܬ ܐܢܬ ܡܢܗ ܒܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܗܘܝܬ ܠܟܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܚܝܠܗܘܢ:
ܒܟܠܗ ܡܬܒܝܢܐ ܗܘܐ ܐܦ ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܗܘܢ:
ܘܒܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܒܝܘܡܗܘܢ.

ܝܗܒ ܐܘܦ ܢܣܝܡ ܗܘܐ ܡܫܡܫ:
ܡܫܒܚܬܐ ܒܠܒܝܟ ܟܠ ܚܕܒܫܐ ܕܢ:
ܝܗܒ ܚܘܒܐ ܦܘܠܚܢܐ ܠܥܡܡܐ
(ܘܥܡܡܐ ܠܕܘܝܢ ܕܟܢܫܐ)
ܝܠܠܬܐ ܒܬܫܒܚܬܐ ܚܘܒܢܐ:
ܗܘܐ ܡܢܘܚܬܐ ܕܩܕܝܫ ܡܠܟܐ
ܕܝܠܗ ܠܝܕܥܝܢ ܩܕܝܫܐ:
ܒܝܘܡܝܗܘܢ ܕܡܪܐ ܘܐܢܫܐ ܗܘܐ ܡܢܢܐ
ܕܒܝܬ ܚܝܐ ܐܘܫܥܢܐ ܕܝܢܐ.

ܗ

ܒܟܠ ܡܗܘܡܢܐ ܕܝܠܗܘܢ ܡܠܘܟܢ ܕܥܕܬܐ؛
ܘܒܫܠܡܐ ܠܐܢܫܐ ܐܘܦ ܠܒܘܢܘܗ ܕܠܘܬܐ؛
ܘܡܢܗܘܢ ܒܗܝܢܐ ܘܢܚܝܐ ܒܚܝܐܘܬܐ؛
ܘܒܝܠܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܕܫܠܡܘܬܐ.
ܕܝܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܪܝ.

ܘ

ܡܢܗܘܢ ܠܟܢܫܐ ܕܝܫܘܥܐ ܚܝܠܐ ܘܒܝܬܐ؛
ܗܘܒܠܗܘܢ ܕܟܢܫܐ ܚܕ ܡܠܟܐ ܩܕܝܫܐ؛
ܘܒܫܡܝܐ ܠܟܠ ܒܝܬܝ ܚܝܠܐ ܘܒܝܬܐ.
ܘܗܝܕܝܢ ܠܥܠܡ ܒܬܫܒܚܬܐ.
ܕܝܠܟ ܫܘܒܚܐ ܕܝܘܡܐ ܘܡܪܝ.

52 ܝܫܘܥ. ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܩܒܪܐ ܕܡܝܬ: ܘܐܠܗܐ ܕܡܝܬ
ܐܫܥܝܐ ܢܓ:6. 2 ܛܝܡ. ܓ; 16. ܗܘܫܥ 2:
1-14. ܦܝܠ. ܒ; 9. ܓܠܛܝܐ 2;8.

ܐ

ܐܠܗܢ ܡܫܒܚܢܢ ܠܟ ܒܬܫܒܚܬܢ;
ܒܟܠ ܝܘܡ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܥܠܡܐ ܠܟ:
ܒܟܠ ܙܒܢܐ ܒܪܘܚܢ;
ܘܡܪܝܐ ܒܪܘܚܬܐ: ܘܡܫܒܚܬܐ ܒܬܘܕܝܬܐ;
ܐܝܟ ܡܠܐܟ̈ܐ ܫܡܝܢܝ̈ܐ ܒܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܝܢܐ

ܬܘܒܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܒܘܢ ܫܡܝܢܐ: ܘܠܒܪܐ ܝܚܝܕܝܐ
ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ: ܕܢܥܛܘܦ ܥܠܝܢ! ܘܢܚܣ ܥܠܝܢ!
ܘܢܦܪܘܩ ܐܢܫ ܠܐܦ ܠܥܠܡ: ܠܟܘ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ. ܐܡܝܢ
ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚ ܫܡܟ ܩܕܝܫܐ; ܬܐܬܐ ܡܠܟܘܬܟ ܘܢܗܘܐ ܨܒܝܢܟ.
ܐܝܟܢܐ ܕܒܫܡܝܐ ܐܦ ܒܐܪܥܐ ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܕܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ: ܘܫܒܘܩ ܠܢ
ܚܘܒܝܢ ܘܚܛܗܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܚܢܢ (ܫܒܩܢ ܠܚܝܒܝܢ.)
(ܒ) ܐܠܐ ܦܨܢ ܡܢ ܒܝܫܐ:

ܕܕܝܠܟ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܘܚܝܠܐ;
ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܥܠܡ;
ܘܫܡܟ ܗܘ ܩܕܝܫܐ ܥܠ ܟܠ ܫܡܗ̈ܐ
ܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܘܐܒܐ ܡܫܒܚܐ;
ܘܗܘܐ ܫܠܡܐ ܥܡܟ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ;
ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܒܚܐ ܐܡܝܢ.

ܒ

ܠܟܘ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܫܒܘܚܬܐ:
"ܐܝܠ" ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܬܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܡܫܒܚܬܐ:
ܗܘ ܡܪܢ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘ ܕܟܠܡܕܡ ܕܡܪܝܐ
ܕܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܗܘ: ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ ܡܚܝܢܐ ܗܘ;
ܘܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܡܫܒܚܐ:
ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ.

ܓ

"ܗܠܠܘܝܐ" ܠܡܪܝܐ ܐܠܗܢ;
"ܗܠܠܘܝܐ" ܒܫܡܝܐ ܗܘ ܪܡܐ;
ܕܫܠܝܛ ܥܠ ܟܠܡܕܡ;
ܠܟܘܢ ܕܟܠܢ ܡܫܒܚܝܢ:
ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ: ܕܡܪܝܐ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫܐ:
ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܠܢ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡ;
ܬܘܕܝܬܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ.

ܗ

ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܘܐܦ ܐܢܚܢ;
ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܐܢܚܢ:
ܒܐܝܕܐ ܐܢܚܢ ܗܘ ܒܪܝܟ
ܒܪܝܟ: ܘܗܘ ܕܒܐܝܕܗ ܐܢܚܢ;

ܦܪܘܩܐ ܕܟܠ ܡܫܒܚܢܘܗܝ; ܘܝܠܝܕܐ ܡܢ ܟܠ ܥܡܡܘܗܝ;
ܫܠܝܚܐ ܚܘܒܐ ܕܦܩܕ ܘܬܒܥ ܟܠܗ ܥܡܡܗ.
ܬܘܕܝ ܘܩܘܠܣܐ ܘܫܪ.

ܘ

ܐܢܬ ܡܪܢ ܦܪܘ ܕܡܪܡܬܢ;
ܠܟܠ ܓܢܣ ܠܐ ܡܬܒܥܐ;
ܡܫܒܚܐ ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ:
ܢܛܪ ܕܟܠܗ ܕܒܪܝܬܐ;
ܡܫܬܡܠܝܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܦܪܘܩܬܐ ܡܢ ܓܠܝܢܐ:
ܟܠ ܢܫܘܠ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ; ܢܦܩܢ ܕܒܪܝܬܐ.
ܬܘܕܝ ܘܩܘܠܣܐ ܘܫܪ.

53 ܥܘܢܝܬܐ ܡܫܝܚܐ.

ܩܠܐ ܢܐ - 8.

ܐ

ܐܢܬܘܢ ܐܘܟܝܢ ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܐ:
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܗܟܝܠ ܠܗܘܢ ܕܒܒܥܬܐ ܒܡܫܝܚܐ;
ܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܐܢܫܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ:
ܫܒܚܘܗܝ ܐܚܝ: ܘܐܬܒܪܝ ܒܗ;
ܗܘ ܐܠܗܢ ܡܫܝܚܐ.

ܒ

ܗܘ ܕܡܘܬܒܐ ܡܢ ܐܒܐ ܡܬܝܠܕܐ;
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܒܒܬܐ ܦܠܓܝ ܐܘܦ ܒܐܪܥܐ ܕܒܪܐ;
ܚܘܪܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ ܘܫܪ.

ܓ

ܦܘܠܚܢܐ ܕܚܘܒܐ ܡܫܬܐܪܐ.
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܥܝܪ̈ܐ:
ܥܡ ܡܠܝܟ̈ܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܕ

ܗܘ ܫܠܝܚܐ ܕܝܠܗ ܡܕܒܪܢ ܘܥܒܕܢ;
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܟܠܗܝܢ ܕܥܡܐ ܠܐܝܩܪܐ ܕܝܠܝ:
ܡܚܝܢܢܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܗ

ܟܪܘܙܐ ܕܡܘܬܐ ܡܬܡܠܝܢܐ:
ܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܡܫܝܚܐ.

ܠܠܥܬܝܪܐ ܫܒܚܐ ܠܗܕܪܐ:
ܡܒܪܟܐ ܡܫܝܚܐ.
ܐܠ ܝܫܘܥܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܫܪ.

ܘ

ܕܡܗܘܗܝ ܕܝ ܐܝܟ ܠܟܠ ܚܕܝܬܐ;
ܐܠ ܝܫܘܥܐ ܡܫܝܚܐ.
ܘܗܘ ܕܝ ܐܝܟ ܕܒܝܬܐ ܫܪܬܐ:
ܕܗܢܝܢ ܡܫܝܚܐ.
ܐܠ ܡܘܫܝܦܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܙ

ܡܢ ܕܝܗ ܠܘܐܐ ܦܪܘܩܐ:
ܐܠ ܡܘܫܝܦܐ ܡܫܝܚܐ.
ܗܝܡ ܗܘܝܐ ܠܟܠ ܠܠܒܪܐ:
ܠܒܪܟܐ ܡܫܝܚܐ.
ܐܠ ܡܘܫܝܦܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

54 ܒܫܒܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܕܐ ܕܝܒܘܬܐ?
ܐܫܟܐ ܠܗ—8.

ܐ

ܝܗ ܫܘܦܐ ܐܝܟ ܦܪܝܐ ܠܒܝܬܐ:

ܟܕ ܫܒܩܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝܐ:
ܘܡܪܝܡ ܠܠܒܘܬܐ ܝܗ ܗܘܝܐ:
ܠܘ ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝܐ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܐܘܪܚܐ ܕܗܝ ܕܡܘܬܐ;
ܐܝܟܐ ܕܠܘܘܗ ܠܝܬ ܦܘܫܡܬܐ;
ܡܠܝܬܐ ܡܢ ܦܨܚܘܬܐ ܘܚܕܘܬܐ:
ܗܝ ܫܒܝܠܐ ܕܫܠܡܘܬܐ.

ܒ

ܝܗ ܫܘܦܐ ܠܟܠܗ ܝܡܐ ܘܫܘܦܪܐ;
ܟܕ ܫܒܩܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝܐ.
ܡܠܘܐܐ ܗܘܝܐ ܗܝܡ ܨܘܦܪܐ:
ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܚܐ ܨܦܝܐ ܕܡܪܝܐ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܐܘܪܚܐ; ܘܫܪ.

ܓ

ܕܘܒܪܬܐ ܡܢ ܚܠܠܐ ܨܚܘܠܐ:
ܟܠ ܕܐܠܗܐ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝܐ.
ܠܘܘܗ ܫܘܒܩܢܐ ܘܐ ܨܠܘܠܐ;
ܐܘܪܚܐ ܡܒܪܟܬܐ ܕܡܪܝܐ.
ܐܝܬ ܚܕܐ ܐܘܪܚܐ: ܘܫܪ.

ܕ

ܕܒܝܬܐ ܕܟܢܫܬܐ ܐܘܦ ܫܦܝܪܘܬܐ;

ܐܘܡܬܐ ܡܗܝܡܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܫܒܝܚܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܪܘܒܐ:
ܠܗ ܕܐܠܗܐ ܐܘܡܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܐܝܬ ܣܓܝܐ ܐܘܡܬܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܗܠܝܢ ܥܡܡܝܢ ܒܦܘܡ ܚܕ ܐܡܪܝܢ:
ܐܘܡܬܐ ܡܒܪܟܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܫܒܚܐ ܠܡܪܐ ܕܗܘ ܒܗ ܩܥܝܢ ܘܐܡܪܝܢ:
ܐܘܡܬܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ.
ܐܝܬ ܣܓܝܐ ܐܘܡܬܐ: ܘܟܘ.

ܘ

ܘܟܕ ܕܒܝܬܐ ܚܕܐ ܕܐܠܗܐ ܐܘܡܬܐ:
ܡܫܒܚܬܐ ܠܟܠ ܗܘ ܐܘܡܢܐ.
ܕܒܘܪܟܬܐ ܡܪܢ ܗܘ ܕܒܪܐ;
ܕܝܠܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܬ ܣܓܝܐ ܐܘܡܬܐ: ܘܟܘ.

55 ܡܫܡܫܐ ܠܡܕܢܚܐ ܠܘܬܗܘܢ.
ܐܚܪܢܐ ܘܦܐܝܘܬ ܕܟ.

ܐ

ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܦܪܩܐ ܕܒܪܝܬܐ: ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ: ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:

ܩܘܡܘ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܢ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:
ܫܒܚܘ ܠܡܠܟܐ ܒܟܠ ܥܠܡܐ:
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ;
ܫܒܚܘ ܠܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ;
ܫܒܚܘ ܠܦܪܘܩܐ ܕܥܠܡܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܟܠܗ ܘܗܠܠܐ.

ܒ

ܒܫܘܒܚܐ ܘܗܠܠܐ ܫܒܚܘ ܕܝܠܗ; ܦܪܘܩܢ: ܦܪܘܩܢ:
ܕܐܢܫܘܬܐ ܠܟܘܠܗܝܢ ܐܢܫܐ; ܦܪܘܩܢ ܦܪܘܩܢ:
ܦܫܛ ܐܝܕܗ ܥܠ ܡܝܬܐ; ܡܘܬܐ ܐܘܦ ܕܚܝܝܢ:
ܕܝܠܗ ܒܪܡܫܐ ܘܨܦܪܐ; ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ;
ܕܝܠܗ ܒܪܡܫܐ ܘܨܦܪܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܟܠܗ ܘܗܠܠܐ.

ܓ

ܓܘܐ ܫܠܝܚܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:
ܐܘܦ ܕܝܠܗ ܡܫܒܚܐ ܡܘܕܝܢܐ; ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:
ܦܫܛܐ ܠܘܬܗ ܕܗܐ ܠܟܠܢ ܘܦܫܛܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܗܐ ܡܠܟܢ;
ܠܘܗܠܠܐ ܘܡܠܟܐ ܟܠܗ ܠܟܠܢ: ܦܪܘܩܢ ܦܪܘܩܢ;
ܗܠܠ ܘܡܠܟܐ ܠܟܠܗ ܥܡܡܐ: ܕܢ ܠܡܕܢܚܐ ܕܠܡܕܢܚܐ.

ܕ

ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܫܡܝܐ: ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:
ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܝܐ; ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ ܗܠܠ ܘܗܠܠܐ:

56 ܫܘܒܚܐ ܠܗ ܠܡܪܝܐ ܕܫܡܝܐ

ܡܙܡ. ܩܡܚ. 14-13. ܐ. ܦܛܪ. ܒ: 9.

ܐ

ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܗܘ ܓܒܐ ܕܒܪܘܟܝ ܡܫܒܚܐ ܩܕܝܫܐ:
ܕܡܠܟܐ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܘܡܫܒܚܬܐ ܡܠܟܘܬܐ:
ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܕܫܡܝܐ ܒܫܡܝܐ ܕܢܗܝܪܐ:
ܒܪܬ ܠܒܝ ܡܢܟ ܘܕܘܟܬܐ ܘܡܠܝܟܘܬܝ ܝܠܦܐ.
ܒܘܪܟܐ ܠܗܘ ܝܗܒܘܗܝ:
ܘܝܩܪܐ ܠܬܘܕܝܬܗܘܢ:
ܒܪܘܟ ܡܫܒܚܐ ܒܗܘܪܐ:
ܒܗ ܡܝܬܪܝܢ ܐܝܟ ܓܒܘܗܝ:
ܘܡܘܒܠܝܢܐ ܩܕܡ ܠܒܝܬܗ
ܒܫܘܒܚܬܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܗܘܢ.

ܒ

ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܕܝܗܒܐ ܕܡܫܒܚܐ ܕܝܕܥܬܐ ܠܝܠܕܘܬܝ:
ܘܠܝܠܝ ܠܟܠ ܫܡܝܐ ܘܦܪܘܫܬܐ ܡܢ ܫܡܝܢ:
ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܗܘ ܓܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܝ ܕܒܝܬܐ:
ܩܕܡ ܫܠܡ ܓܒܐ ܘܟܠܐ ܕܡܫܒܚܐ.
ܒܘܪܟܐ ܠܗܘ ܝܗܒܘܗܝ ܘܒܪ.

ܓ

ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܗܘ ܓܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܝ ܠܠܒܝܬܐ;

ܠܗܘܐ ܬܘܕܝ ܓܒܘܬܗܘܢ ܒܚܝܘܬܐ. ܘܒܠܘܗܝ ܒܘܣܡܐ
ܘܠܒܝܢܘܬܐ:
ܣܓܝܕܘܬܗܘܢ ܠܒܪܘܬܗܘܢ ܫܒܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܦܪܘܩܢ;
ܣܓܝܕܘܬܗܘܢ ܠܒܪܘܬܗܘܢ ܫܒܝܚܐ ܒܪ ܗܘ ܓܠܝܐ ܟܠ ܘܥܠܡܐ.

ܗ

ܟܢ ܩܕܡ ܝܘܠܦܢܘܬܗܘܢ ܡܩܒܠܝܢܐ ܟܠ ܘܥܠܡܐ ܟܠ
ܘܥܠܡܐ:
ܘܡܘܗܝ ܠܒܝܬܢ ܡܘܦܩܝܢܐ ܟܠ ܘܥܠܡܐ ܟܠ ܘܥܠܡܐ:
ܡܩܕܫ ܕܡܘܬܘܗܝ ܫܡܫܐ ܫܘܦܝܐ: ܩܝܡ ܐ: ܓܝܦܬܢ
ܘܡܕܝܢܐ ܗܘܦܝܐ;
ܐܘܦ ܓܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܦܪܘܩܢ ܦܪܘܩܢ:
ܗܐ! ܓܒܪܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܦܪܘܩܢ ܕܡܫܒܚܢܐ. ܠܥܠܡܐ.

ܘ

ܐܢ ܝܡܫܬܐ ܡܘܠܝ ܒܡܠܟܘܬ ܒܠܗ ܡܫܒܚܐ ܦܪܘܩܐ:
ܓܒ. ܒܝܫܘܬ ܟܠ ܫܠܝܛܘܬܝ ܗܘ ܠܡܠܝܟܘܬܐ ܟܠ ܟܠ ܘܥܠܡܐ؟
ܢܦܫ ܗܘ ܓܒ ܡܫܝܚ ܠܒܪܬܗܘܢ؟ ܐܘܦ ܡܠܝܟ
ܠܒܝܬܘܬܐ ܕܝܫܘܥ؟
ܓܒ ܐܫܡܥ ܠܟܘܠܗ ܗܘܕܘܢ: ܒܠܒܘܬ ܠܒܘܬܐ;
ܓܒ ܐܫܡܥ ܠܟܘܠܗ ܗܘܕܘܢ: ܟܢ ܟܠ ܐܝܟ ܓܝܫ ܠܟܝܢ
ܡܫܒܚܐ.

ܠܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܠܝܘܕܥܐ ܕܠܗ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܐ:
ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ ܠܐ ܒܥܐ ܐܢܐ ܠܟܠ ܡܫܡܠܝܐ:
ܕܡܫܝܚ ܠܗ ܡܢ ܚܘܒܗ ܡܫܘܕܥܐ ܘܦܪܘܩܐ:
ܗܘܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܟܘ.

ܒ

ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ ܕܬܒܥܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܡܫܡܠܝܐ ܒܥܠܡܐ:
ܠܟܠ ܕܐܬܐ ܕܢܬܦܢܐ ܕܢܬܚܝܐ ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܫܡܠܝܐ:
ܒܪܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܢܫ ܕܝܠܗܘܢ ܕܠܥܠܡ:
ܘܡܫܠܡ ܚܝܐ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ:
ܗܘܝܬܐ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ. ܘܟܘ.

ܓ

ܟܠܢ ܐܚܝܢ ܗܘܝܢ ܕܒܪܢ ܒܫܡܐ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܕܝܗܒ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܚܘܝܘܗܝ ܚܝܘܗܝ:
ܗܘܐ ܠܟ ܐܒܘܢ ܠܒܢܝܢ ܐܢܫܘܬܗ ܦܪܘܩܘܗܝ:
ܠܫܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ ܚܝܝܗ:
ܗܘܝܬܐ ܠܗܘ ܒܫܡܗ. ܘܟܘ.

57 ܡܙܡܘܪܐ ܥܠ ܗܕܐ ܕܫܠܡܘܬܐ.
ܩܢܘܢ ܡܢ: 13.

ܐ

ܟܠܢ ܐܚܝܢ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ:
ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܘܐܝܟ ܡܫܒܚܝܢ ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ

ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܒܪ ܕܘܝܕܐ:
ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܒܘܗܝ ܒܫܡܝܐ:
ܡܪܢܝܬܐ ܠܒܢܝܢ ܕܒܥܠܡܐ ܘܦܪܘܩܐ;—
ܕܐܬܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.

ܒ

ܡܫܒܚܝܢ ܠܒܢܝܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ;
ܘܗܘ ܕܟܘܠܗܘܢ ܠܗ ܡܠܟ ܠܥܠܡܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ; ܘܟܘ.

ܓ

ܟܠ ܐܢܫܝܢ ܦܪܘܩܢ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ;
ܘܟܠ ܚܛܝܐ ܒܚܘܒܗ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ; ܘܟܘ.

ܕ

ܚܘܒܗ ܕܟܠ ܒܢܝܢܫ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ:
ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ; ܘܟܘ.

ܗ

ܩܕܝܫ ܡܠܟܐ ܘܦܪܘܩܐ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ:
ܢܘܗܪܐ ܘܚܝܘܬܢ; ܡܫܝܚܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ.
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ; ܘܟܘ.

ܗ

ܐܢܐܒ ܠܐ ܒܥܝܢ ܫܒܩܐ؛ ܘܣܝܡ ܠܗ ܒܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ؛
ܘܗܝܕܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܫܠܡܐ؛ ܒܡܫܝܚܐ ܒܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܝܗ ܡܕܟܝܢ ܒܕܡܐ: ܗܘܐ.

ܘ

ܐܘܝ! ܟܠ ܡܕܟܐ ܒܕܡܐ ܚܒܝܒܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܡܦܠܘ ܠܗ ܠܬܐܠܬܗ ܒܡܥܝܢܐ؛ ܒܕܡܐ ܕܝܠܗ ܒܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܝܗ ܡܕܟܝܢ ܒܕܡܐ: ܗܘܐ.

58

ܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ.
ܚܒܝܒܐ ܦ: 7.

ܐ

ܐܒܘܢ ܕܝܢ ܒܫܡܝܐ ܡܫܒܚܬܐ:
ܐܢܬ ܝܠܗ ܩܕܝܫܐ ܫܡܟ:
ܘܝܬܐ ܡܠܟܘܬܟ ܒܐܪܥܐ:
ܘܗܘܝܐ ܨܒܝܢܟ ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ.

ܒ

ܗܒ ܠܢ ܠܚܡܐ ܣܘܢܩܢܢ ܝܘܡܢܐ؟
ܫܒܘܩ ܠܢ ܚܘܒܝܢ ܘܚܛܗܝܢ؟
ܐܝܟ ܐܦ ܚܢܢ ܫܒܩܢ ܠܚܝܒܝܢ؟
ܠܐ ܬܥܠܢ ܠܢܣܝܘܢܐ ܐܠܐ؟

ܓ

ܐܒܘܢ ܩܕܝܫܐ ܐܒܘܢ ܠܟܠܢ؛
ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܟܠ ܕܘܟܐ؛
ܐܒܘܢ ܒܟܠ؛ ܗܐ ܡܬܩܪܒܝܢ
ܒܫܡܟ ܚܒܝܒܐ ܠܐܒܘܢ.

ܕ

ܐܢܐ ܦܪܘܩܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܢܬ: ܘܗܘ ܠܐ ܡܕܟܝܢ:
ܐܡܪ: ܡܘܬܒ ܐܟܝܕܐ ܫܠܡܐ؟
ܘܡܢܐ ܠܗ؛ ܗܐ ܡܕܟܐ ܠܗ: ܡܢ ܠܐ؟

ܗ

ܐܘܝ! ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܐ ܠܗܘܢ:
ܒܐܘܪܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܫܠܡܐ ܢܦܫܬܢ:
ܐܒܐ ܒܫܡܝܐ ܠܥܠܡ ܡܠܟܐ:
ܘܚܝܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܠܥܠܡܐ.

59

ܥܘܠ ܕܝܠܢ.
ܥܘܠ ܦ: 6

ܐ

ܐܠܗܐ ܕܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܫܡ:
ܠܫܡܝܐ ܡܢ ܩܘܕܫܐ:
ܦܘܪܩܢܐ ܚܝܐ ܘܡܢ ܐܠܗܢ:

ܕܢܘܗܪܐ ܠܟܠ ܚܘ̈ܒܝܢ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܗܪܟܐ:

ܕܡܫܘܠܡܐ ܗܘ ܠܟܠܗ ܚܝܒ:

ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܒܪܢܫ ܫܪܪܐ ܗܘܐ:

ܠܡܪܢܐ ܐܝܟ ܕܡܐ ܚܝܐ.

ܒ.

ܗܝܡܢܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܗܘ ܐܠܗܐ:

ܠܩܕܘܫܐ ܫܪܝܪܐ ܘܚܝܐ:

ܕܩܕܘܫ ܒܩܘܫܬܗ ܗܘ ܐܠܗܐ:

ܕܒܪܘܟ ܒܢܝܢܫܐ ܟܠܗ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ; ܘܟܘ.

ܓ.

ܗܘ ܫܡܥܘܗܝ ܫܠܝܚܐ ܕܝܢ ܠܥܠܡܐ

ܟܕ ܐܠܐ ܠܠܝܠܐ ܟܠܗ;

ܠܒܢܝ ܚܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܒܝܕ ܗܘܠܟܐ

ܕܗܘܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ:

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܕ.

ܐܢ ܐܠܐ ܐܢܐ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܚܒܝܒ:

ܕܗܘ ܗܘܐ ܕܗܠܟܗ ܒܣܟܗ:

ܠܡܪܢ ܫܒܝܚܐ ܕܢܫܒܚܘܢ ܚܘܒܝ.

ܕܗܐ ܫܝܢܐ ܒܝܕ ܒܗ ܗܘܐ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܟܠ;

ܐܘܦ ܐܠܗܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ;

ܗܘ ܕܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܗܘܐ:

ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܘܡܪܢ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ; ܘܟܘ.

60 ܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ ܡܫܝܚܐ.

ܩܠܐ. ܚܝ: 25.

ܐ

ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܦܪܘܩܘܬܢ;

ܐܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝܕܘܬܢ;

ܐܢ ܠܐ ܐܢ ܦܪܘܩܘܬܢ:

ܐܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܝܕܘܬܢ:

ܗܘ ܒܗ ܐܝܬ ܚܝܘܬܗܘܢ:

ܗܘ ܒܗ ܐܝܬ ܚܝܘܬܗܘܢ:

ܘܐܠܗܘܬܐ ܐܝܟ ܐܠܗܢ

ܐܢ ܕܩܝܡܬܗ ܝܘܡ ܘܒܗ ܐܝܬܝ:

ܐܢ ܕܩܝܡܬܗ ܝܘܡ ܘܒܗ ܐܝܬܝ:

ܐܢ ܕܩܝܡܬܗ ܝܘܡ ܘܒܗ ܐܝܬܝ;

ܘܚܝܘܬܗ ܦܠܛܐ ܒܗ ܐܝܬܝ.

ܒ

ܦܠܘܚܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܟܘܪ̈ܐ؛
ܘܐܡܪܝܢ ܒܟܠ ܨܠܘܬܗܘܢ؛
ܦܠܘܚܘܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ ܘܟܘܪ̈ܐ:
ܘܐܡܪܝܢ ܒܟܠ ܨܠܘܬܗܘܢ؛
ܕܢ ܦܪܘܩܐ ܚܠܦ ܚܘܒܝܢ:
ܕܢ ܦܪܘܩܐ ܚܠܦ ܚܘܒܝܢ:
ܘܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܚܡܘܗܝ ܡܠܟܐ ܥܠܢ:
ܐܘ ܕܒܪܚܡܘܗܝ ܥܢܝܢ: ܘܒܪ.

ܓ

ܐܘ ܡܪܢܐ ܕܦܠܛܐ ܡܢܢ:
ܠܥܡܠܝܗܘܢ ܒܟܠ ܥܠܬܗܘܢ؛
ܐܘ ܡܪܢܐ ܕܦܠܛܐ ܡܢܢ:
ܠܥܡܠܝܗܘܢ ܒܟܠ ܥܠܬܗܘܢ؛
ܘܢܣܒܘܢܗܘܢ ܡܫܬܐ ܕܝܠ ܐܠܗܝ:
ܘܢܣܒܘܢܗܘܢ ܡܫܬܐ ܕܝܠ ܐܠܗܝ.
ܒܝܘܡܐ ܐܝܬܐ ܚܘܬܐ ܕܡܘܠܕܐ.
ܐܘ ܕܒܪܚܡܘܗܝ ܥܢܝܢ: ܘܒܪ.

61

ܡܢܝܢܐ ܒܩܠܐ ܠܚܘܒܐ.
ܡܙܡ. ܟܐ: 8.

ܐ

ܒܩܠܐ ܕܬܘܒܬܐ ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ ܦܘܪܫܢܐ ܐܘ ܐܠܗܐ
ܘܡܪܝܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܠ ܡܘܚܕܝܢܐ ܐܒܐ:

ܕܝܠ ܒܝ. ܚܘܕ ܐ̈ܢ ܡܫܝܚܐ؛ ܒܗ ܦܪܘܩܐ ܐܚܝܢ؛
ܠܡܪܘܬܐ ܘܥܒܕܐ ܒܝ ܐܢ ܚܘܕ ܐܘܕ ܐܒܐ:
ܚܘܕ: ܚܘܕ: ܚܘܕ ܐܘܦ ܚܝܝܢ؛ ܒܚܕܐ ܟܢܘܫܬܐ
ܠܡܘܕܝܢܘܬܐ
ܦܘܪܫܢܐ ܐܘ ܐܠܗܐ: ܘܡܪܝܐ ܥܠܝܗܘܢ ܕܝܠ ܡܘܚܕܝܢܐ ܐܒܐ.

ܒ

ܒܪܢܫ ܠܡܘܕܝܢ ܡܘܡܝܬܐ ܦܪܘܩܐ: ܘܡܘ؟
ܒܪܢ ܚܫܝܚܘܬܢ ܠܐ ܕܦܠܚܝܢ ܠܝܠ ܒܗܘ؛
ܐܘܦ ܡܢ ܒܦܠܘܚܘܢ ܐܘ ܒܡܪܐ ܒܟܠܡܬܐ ܒܘܬ ܡܘܕܝܢ؟
ܒܪܢ ܦܘܫܠܘܢ ܕܝ ܠܐ ܘܒܪܢܐ ܗܘ.
ܚܘܕ؛ ܚܘܕ: ܚܘܕ ܐܘܦ ܚܝܝܢ؛ ܘܒܪ.

ܓ

ܐܢ ܗܘܘ ܒܡܪܢܐ ܕܡܢܝܚܘܬܢ ܘܒܠܘܥܘܬܢ ܒܝܢ ܠܐ:
ܒܡܪܐ ܕܡܪܘܬܐ ܦܘܫܠܐ ܠܥܘܡܪ:
ܐܘ ܒܡܪ ܠܠܟܘܢ ܒܗ ܚܠܒܐ ܡܢ ܚܛ̈ܐ ܒܪܢ ܠܐ
ܒܦܬܐ ܚܠܝܘܗܝ ܒܟܠ ܥܘܠܐ ܘܟܠ ܚܛܡ.
ܚܘܕ. ܚܘܕ ܐܘܦ ܚܝܝܢ: ܘܒܪ.

ܕ

ܠܐ ܗܘܬ ܒܝܘܡܐ ܠܡܛܠܬܘܢ ܡܘܡܝܬܐ ܥܠܝܗ ܗܘ؛
ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܕܠܬܐ ܒܝܢ ܒܥܐ؛
ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܚܘܒܐ ܚܝܐ ܠܚܝܐ ܡܘܒܕܢܐ ܥܠܝܗ ܗܘ؛
ܐܘ ܚܘܒܫܐ ܠܗܘ ܒܘܠܐ ܕܡܒܥܬܐ:

ܚܘܪ: ܚܘܪ: ܚܘܪ ܐܘܦ ܚܙܝ: ܘܥܢܝ.

ܗ

ܐܵܗ ܠܟܘܢ ܡܣܒܪ ܒܣܒܪܬܐ ܕܦܘܪܩܢܘܗܝ ܐܦ ܚܢܢ:
ܝܒܝܐ ܫܒܝܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܚܘܒܢ
ܐܝܟܢܐ ܗܘܬܐ ܠܢ ܚܕܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ. ܐܦ ܗܘܝܢ؛
ܕܝܫܘܥ ܫܡܐ ܐܝܟ ܡܕܝܢܬܗ ܠܥܠܡܝܢ.
ܚܘܪ: ܚܘܪ؛ ܚܘܪ ܐܘܦ ܚܙܝ. ܘܥܢܝ.

62 ܡܘܕܝܢ ܕܚܝܠܘܟ ܡܠܟܢ

ܩܕܡ. ܟ: 28.

ܐ

ܕܚܝܠܟ ܝܬܝܪ ܡܠܟܢ:
ܘܫܡܟ ܡܠܝܐ ܫܘܒܚܐ:
ܦܘܫܟܠܟ ܫܒܝܚܘܢ:
ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܠܡܥܪܒܐ:
ܕܚܝܠܟ: ܕܚܝܠܟ ܡܠܟܢ ܝܬܝܪ:
ܡܢܘ ܡܘܕܐ ܕܚܝܠܘܟ ܡܠܟܢ؟

ܒ

ܒܝܬ ܟܠܝ ܕܗܘܕܝܐ:
ܟܠܘܒܘܬܗ ܦܝܫ ܚܘܝܕܐ:
ܗܐ ܕܟܠܟܐ ܚܘܒܝܢܐ:
ܦܝܫ ܦܪܝܩܐ ܦܝܫܬ :/:

ܫܒܚܠܟ: ܫܒܚܠܟ ܡܠܟܢ ܘܠ ܡܕܒܪ:
ܡܢܘ ܡܘܕܐ ܫܒܚܠܘܟ ܡܠܟܢ؟

ܓ

ܘܚܝܠܟ ܪܒܐ ܡܠܟܢ؛
ܪܘܒܐ ܡܢ ܕܡܢܘ ܫܒܚܬ،
ܕܥܘܒܕܐ ܘܐܝܩܪܐ ܐܘܚ:
ܕܡܢܘ ܡܠܟܘܬܐ ܦܪܝܫܬ.
ܚܝܠܟ: ܚܝܠܟ ܪܒ ܒܟܠ ܡܕܒܪ؛
ܡܢܘ ܒܡܐ ܚܝܠܘܟ ܒܘܬ ܕܝ؟

ܕ

ܗܐ ܐܗܐ ܡܘܠܟܠ:
ܡܢ ܕܝܠܝ ܫܘܒܚܐ:
ܚܘܒܐ ܚܘܒܝ؛
ܕܡܚܝܠܘܬܘܟ ܦܘܪܫܢܐ:
ܗܐ؛ ܐܢܐ ܡܠܟܢ ܝܘܠܦܢܝ:
ܡܢܘ ܡܘܕܐ ܕܗܝܠܘܟ ܡܠܟܢ؟

63 ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܡܘܬ. ܟܒ.

ܐ

ܗܘܐ ܝܬ ܗܝܡܢ ܡܠܟܢ ܝܫܘܥ:
ܗܘܐ ܝܬ ܟܢܫܐ ܡܠܟܘܬܗ:

ܒܗܿ ܕܒܪܘܪ̈ܒܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܒܪܟܬܐ:
ܒܗܿ ܕܒܗ ܩܪܒ ܘܡܫܝܚ ܦܘܪܩܢܐ.

ܒ

ܩܕܘܫܘܗܝ ܗܘ̈ܢܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܬܐ:
ܕܫܒܘܚܘܗܝ ܡܠܐܟ̈ܐ ܫܒܚܘ ܫܡܝܢܐ:
ܫܡܝܐ ܫܡܝܐܘܗܝ ܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ;
ܬܡܢ ܫܡܥܐ ܕܫܠܝܡܘܬܐ ܘܕܡܟܐ.

ܓ

ܒܗܿܝ ܫܠܡܐ ܕܟܝ ܐܢܫܐ:
ܠܫܘܒܚܗ ܠܒܪܐ ܘܠܐܬܪܐ ܬܒܥܝܢ:
ܐܝܟ ܕܠܒܪܐ ܐܚܝܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ:
ܘܟܠܗܝܢ ܕܒܪ̈ܟܬܐ ܡܢ ܐܢܫܘܗܝ..

ܕ

ܡܢܘܗܝ ܢܒܥܝܢ ܒܫܡܐ ܦܐܝܐ:
ܠܟܠܢ ܢܗܘܢ ܕܟܝ ܡܢܟܝܐ:
ܕܟܝ ܠܝܗܝ ܡܫܒܚܝܢ ܒܫܡܐ:
ܘܒܠ ܗܠܝܢ ܚܝܐ ܘܦܘܪܩܢܐ.

ܗ

ܬܘܒܐ ܕܗܘܐ ܫܠܘܗܝ ܠܒܪܐ:
ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܗܘܝܢ ܗܘܬܐ ܘܟܠܗܝܢܬܐ:
ܕܒܘܗܝ ܕܝܢ ܬܘܒ ܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:

ܦܘܪܫܐ ܡܢ ܕܝܢܐ ܗܘܠܐ ܐܝܬܘ .

ܘ

ܕܟܠܗ ܕܒܪܬܐ ܩܝܡܐ ܘܡܠܬܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܠܡܫܒܚܢܐ ܡܠܟܐ;
ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܗܘܠ ܐܒܘܢ:
ܫܝܢܐ ܘܫܠܡܐ: ܐܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

64 ܫܘܚܬܐ ܠܐ ܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܘܩܐ. ܩܘ: 7.

ܐ

ܒܪ ܒܫܡܐ ܕܠܘܩܒܠ ܗܦܠܟܘܢ:
ܘܗܒܝܐ ܕܝܘܒܝ ܘܦܠܟܘܢ.
ܡܫܠܘܡܝܬܐ ܠܫܡܝܐ ܐܦܠܟܘܢ:
ܗܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܦܝܢܬܐ.

ܒ

ܡܠܐܟܐ ܓܒܪܝܐ ܠܘܦܢܬܐ:
ܕܝܐ ܫܡܝܐ ܡܘܦܢܬܐ.
ܐܘܗܐ ܗܘܐ ܡܫܠܘܡܝܬܐ ܒܝܘܦܢܬܐ:
ܗܐ ܫܠܝܚܐ ܗܘܦܝܢܬܐ.

ܓ

ܫܡܠܡܘܢ ܐܢ ܡܒܪܟܐ ܕܒܪܟܐ:

ܕܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܡܟ ܒܪܝܬܢ.
ܡܪܢ ܚܘܒܝܢ. ܫܒܘܩ ܡܚܠܠܐ:
ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܐ.

ܒ

ܒܥܘܬܐ ܘܨܠܘܬܐ ܘܬܟܫܦܬܐ ܦܬܚܠܢ;
ܒܚܕܘܬܐ ܠܟܠܢ ܦܬܚܠܢ.
ܘܒܬܘܒܬܐ ܫܦܝܪܐ ܢܦܬܚܠܢ:
ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܐ.

65 ܡܥܢܝܬܐ ܕܒܥܘܬܐ.

ܡܙܡܘܪ ܡܘ: 22–21

ܐ

ܒܪܚܡܝܟ ܡܪܢ ܐܬܪܚܡ ܥܠܝܢ;
ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܡܪܢ ܕܒܪܝܬܢ;
ܕܗܘܝܢ ܒܫܘܒܚܐ ܕܬܗܪܐ:
ܠܟܘ ܟܠܢ ܡܘܕܝܢܢ.
ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܗܘ ܡܪܢ:
ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܡܪܢ ܕܒܪܝܬܢ;
ܘܫܡܥ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ:
ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܕܦܪܘܩܢ.

ܒ

ܫܘܒ ܕܐܬܩܪܝܬ ܒܪܒܐ ܘܦܠܚܘ:

ܦܬܚ ܬܪܥܐ ܕܐ ܒܪܚܡܝܟ:
ܠܥܒܕܐ ܗܘܝ ܐܘܪܚܐ ܕܡܪܢܐ:
ܠܟܘܠ ܢܦܫ ܕܗ ܫܒܩܢܝ.
ܡܛܠ ܕܠܟܘ ܠܢ ܫܡܥܝܢ:
ܕܚܪܝ ܘܐܬܪܚܡ ܕܦܪܘܩܢ:
ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܡܫܡܥܝܢ:
ܠܟܘ ܟܠܢ ܡܘܕܝܢܢ.

ܓ

ܒܪܚܡܘܗܝ ܢܚܘܠ; ܘܚܢܢ;
ܗܘܝ ܠܢ ܢܠܦܘܢ ܘܢܚܙܐ:
ܐܝܟܐ ܗܘ ܘܢܦܩܐ ܢܟܝ:
ܡܢ ܠܥܒܕܘܗܝ ܗܘܝܢ ܠܥܠܡ.
ܛܘܒܐ ܕܢܫܝܢ ܗܘܝܢ ܠܟ:
ܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܦܫܢ ܥܒܕܝܢ;
ܘܦܬܚܝܢ ܠܟܠܗ ܫܘܒܚܐ;
ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ ܕܦܪܘܩܢ.

ܕ

ܒܥܘܬܐ ܕܡܪܢ ܢܟܠܗ ܐܘܚܝ:
ܡܪܢ ܗܒ ܢܥܘܠ ܐܝܟ ܠܢ;
ܠܟܘ ܡܥܒܕܝܢ ܗܐ ܦܘܠܚܢܝ:
ܘܠܟܘ ܟܠܢ ܡܘܕܝܢܢ.
ܒܥܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܗܘܝܢ ܡܪܢ:

ܒܗ ܢܚܙܐ ܦܘܪܩܢܢ.

ܒܝܬ ܥܠܡܐ ܠܝܬ ܚܘܒܐ;

ܚܘܒܐ ܫܪܝܪܐ ܕܦܪܘܩܢ.

66 ܥܡܐ ܒܪܝܟܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܙܡ. ܝܒ; 19.

ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܙܡܪܘܢ:

ܒܩܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܘܒܝܒܒܐ.

ܒܗ ܐܘܝܠܘܢ ܠܟܠܐ ܘܦܨܝܚܐ:

ܟܠܗ ܠܗ ܠܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܪܐ ܚܝܠܐ:

ܗܘܫܥܢܐ: ܘܦܨܝܚܐ ܕܫܡܝܐ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܒܪܐ ܚܝܠܐ;

ܗܘܫܥܢܐ: ܘܦܨܝܚܐ ܕܫܡܝܐ.

ܒ

ܢܗܘܐ ܕܢܘܗܪ ܠܗ ܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ;

ܠܝܟ ܡܠܟܢ ܩܕܡ ܟܠ ܥܠܡܐ.

ܒܝܢ ܥܘܬܪܐ ܩܕܡ ܐܢܫܝܠܘܢ:

ܦܘܠܚܢ ܕܝܢܝܗ ܡܫܝܚܐ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ; ܡܪܢ.

ܓ

ܗܘ ܥܡܐ ܕܟܢܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ:

ܒܥܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬ ܠܐܠܗܐ.

ܡܢ ܟܠ ܕܝܢܘܬܗܘܢ ܥܒܕ ܠܝ:

ܘܫܘܒܚܗܘܢ ܒܗ ܥܠܡ ܥܠܡܝܢ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܪܢ.

ܓ

ܚܘܒܐ ܫܪܝܪܐ ܩܕܡ ܝܗܒ ܕܡܫܝܚܐ;

ܢܦܫܢ ܘܡܠܟܢ ܩܕܡ ܐܠܗܘܬܗܘܢ:

ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܒܪܝܟ ܠܗ;

ܐܝܟ ܕܫܘܒܚܐ ܠܗ.

ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܡܪܢ.

67 ܡܫܝܚܐ ܒܘܟܪܐ.

ܦܣܩ. ܝ: 36.

ܐ.

ܠܥܠܡܐ ܕܝܠܗ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܐ:

ܐܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܝܟ;

ܦܠܚܘܢ ܘܡܫܒܚܘܢ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ:

ܠܥܠܡܐ ܕܟܠ ܕܒܪܝܟ.

ܒ

ܫܒܚܘ ܡܫܝܚܐ ܐܢ ܡܠܟܐ;

ܠܠܠܠܠ ܘܫܒܚܘܢ

ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܘܕܘܗܝ ܒܐ ܡܣܒܪܐ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܓ

ܘܡܘܕܝܢ ܐܦ ܚܘܒܐ ܕܡܘܒܠܐ:

ܠܒܪܘܟܐ ܕܥܒܕܘܗܝ:

ܠܥܒܕܐ ܕܥܒܝܕ ܟܠܗܐ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܕ

ܢܫܒܚ ܐܦ ܥܘܡܪܐ ܕܫܡܝܐ:

ܕܡܢ ܡܫܒܚܝܢܘܗܝ ܡܠܐܟܐ:

ܡܫܡܫܝܢ ܠܥܘܬܗ ܕܢܘܪ ܡܠܟܐ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܗ

ܐܦ ܙܟܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܠܘܬܐ:

ܥܒܝܕ ܡܢ ܦܘܠܚܢܗܘܢ:

ܢܫܒܚ ܠܗ ܦܘܡܐ ܡܫܝܚܝܐ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܘ

ܫܠܝܢܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܐ:

ܡܬܠܘܝܬܐ ܕܝܠܘܕܘܗܝ:

ܫܠܘܚܘܗܝ ܡܢܗ ܐܡܠܟܘܗܝ ܒܠܒܢܐ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܙ

ܟܠ ܡܠܬܐ ܘܐܘܪܚܐ ܘܡܨܝܕܐ:

ܠܟܠܗ ܦܐܝ ܕܒܪܝܬܐ:

ܫܘܒܚ ܥܠܡܐ ܟܠ ܠܘܩܒܠܗ:

ܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

ܚ

ܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ:

ܗܘ: ܡܢܗ ܐܬܡܠܝܘܗܝ ܢܦܫܢ:

ܘܫܒܚܘܗܝ ܒܡܘܕܝܬܐ ܕܡܢ ܠܐ ܫܠܝܐ:

ܘܠܡܪܝܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܗ.

68 ܒܥܐ ܕܢܘܚܐ:

ܘܒܢ ܩܠܐ: ܐ.

ܐ

ܫܡܥܐ ܐܠܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ:

ܕܡܢ ܘܠܝܦܐ ܫܡܝܐ:

ܘܟܠܗ ܥܘܦܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ

ܟܠ ܕܝܘܒܗ ܫܡܝܐ.

ܒ

ܒܠܠܝ ܠܗܘܢ ܒܟܝܐ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ:
ܟܕ ܠܘܚܡܐ ܗܘܐ ܦܫܝܩܐ:
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܓܪܗ ܗܝܟܠܐ:
ܘܠܗܘܢ ܦܣܝܩܐ ܝܚܝܕܐ.

ܓ

ܓܡܝܪ ܒܗܘܢ: ܐܬܝܬ ܐܢܬ ܒܝ ܡܫܝܚܐ؛
ܠܡܘܢܝܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ:
ܐܢܬ ܓܡܝܪ ܒܝܘܡܐ ܕܝܢ ܩܕܝܫܐ؛
ܘܩܕܝܫ ܡܢ ܠܡܠܟܘܬܐ.

ܕ

ܐܦ ܦܐܪܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ: ܫܡܘܥܝ
ܠܡܘܦܩܐ ܒܘܩ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟ ܕܡܣܬܒܪܐ ܡܢܐ ܕܫܡܘܥܝ
ܩܕܡ ܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ.

ܗ

ܗܘ ܕܝܘܡ ܡܘܥܕܐ ܕܝܢ ܒܒܝܬܗ؛
ܕܡܘܕܝܢ ܫܘܒܚܗ ܕܝܠܗ:
ܗܘܝܐ ܠܝ ܚܝܠܐ ܕܝܕܝܥܘܬܗ؛
ܘܢܬܒܝܡ ܕܢܘܗܪܗ.

ܘ

ܘܗ ܫܠܡܐ ܠܒܢܝ ܕܡܪܢܐ؛
ܘܢܦܩܘ ܒܗ ܠܟܠܗ:
ܐܢܐ ܠܥܠܡ ܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ؛
ܘܩܘܠ ܐܢܬ ܠܝ ܫܠܡܐ.

69 ܦܠܘܣ ܕܝ ܠܡܠܐ ܕܐܬܐ.
ܩܘܡ ܥܠ؛ 4.

ܦܠܘܣ؛ ܟܕ ܠܡܠܐ ܒܐܬܐ:
ܦܠܘܣ ܕܩܕܝܫܬܐ ܒܢܦܫܐ:
ܦܠܘܣ ܟܕ ܡܠܘܟܐ ܕܠܒܘܟܐ:
ܕܐܬܠܝܠ ܕܦܘܩܕܢܐ.
ܦܠܘܣ: ܟܕ ܩܘܡܐ ܒܕܡܘܬܐ؛
ܦܠܘܣ ܕܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܦܠܘܣ: ܟܕ ܠܡܠܐ ܒܐܬܐ:
ܟܕ ܫܘܠܐ ܣܠܩܘܬܐ.

ܒ

ܦܠܘܣ ܟܕ ܠܡܠܐ ܒܐܬܐ؛
ܦܠܘܣ ܕܟܘܬܒܐ ܕܩܘܡܐ؛
ܡܠܟ ܩܢܘܡܗ ܕܦܘܠܚܢܐ؛
ܩܘܝܡ ܟܕܝܢܘܬܐ.

ܗܒܠ ܒܠ ܕܦܩܕ ܦܘܩܕܢܐ:
ܠܫܡܥܘܗܝ ܠܚܝܕܝܐ:
ܦܠܘܚ ܕܒܪ ܓܒܪܐ ܒܫܡܝܐ:
ܒܒܝܬ ܗܝ ܦܘܠܚܢܐ.

ܒ.

ܦܠܘܚ ܗܘ ܓܒܪܐ ܒܫܡܝܐ:
ܗܝܘܡ ܕܥܒܕܐ ܕܠܒܢܝܬܐ:
ܒܪ ܕܡܠܟܐ ܒܬܘܩܢܐ ܗܢܐ:
ܦܠܘܚ ܗܘܦܐ ܕܚܝܠܐ.
ܦܠܘܚ ܗܘܠ ܕܒܚܕܝܐ ܡܚܕܐ؛
ܡܚܕܐ ܠܐ ܠܒܚܘܚܝܐ:
ܦܠܘܚ: ܕܒܪ ܓܒܪܐ ܒܚܝܠܐ:
ܕܒܠ ܟܘܠܐ ܦܘܪܩܢܐ.

70 ܦܠܟܐ ܕܦܘܪܫܐ.

ܐ ܡܠܟ. ܘ: 12.

ܐ

ܦܠܟܐ ܕܦܘܪܩܢܐ: ܒܝܬܘܠ ܡܫܝܚܐ:
ܡܫܡܥܘܢ ܒܝܬܘܒܐ: ܕܒܝܬܐ ܘܒܝܬܘܒܐ:
ܠܓܒܝ ܕܬܘܕܝܬܐ.

ܒ

ܬܘܕܝܬܐ ܕܡܪܝܐ: ܠܥܒܕܝܢ ܬܘܠܝܐ؛

ܒܗ ܕܡܦܩ ܠܐܘܪܚܝܢ: ܘܒܗ ܡܠܝܢ ܠܥܘܪܚܝܢ؛
ܠܓܒܝ ܕܬܘܕܝܬܐ.

ܓ

ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܪܝܡܢ ܕܟܝܢܐ.
ܒܗ ܫܡܝܐ ܥܘܫܢܐ؛ ܥܘܕ ܦܪܘܩܢܐ:
ܒܗ ܬܘܕܝܬܐ.

ܕ

ܦܘܠܚܢܐ ܫܦܝܪܐ؛ ܘܡܘܗܒܬܐ ܠܘܠܝܐ:
ܒܗ ܦܠܫܝ ܠܓܒܝ؛ ܕܥܘܒܠ ܒܢܫܡܬܝ:
ܒܗ ܬܘܕܝܬܐ

ܗ

ܩܘܦܐ ܥܘܫܢܐ: ܡܠܟܐ ܕܟܪܡܐ:
ܟܪܘܒ ܠܗ ܒܐܝܟܢ؛ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܠܐܘܪܚܝܢ؛
ܠܓܒܝ ܕܬܘܕܝܬܐ.

ܘ

ܒܗ ܠܠܝܐ ܩܕܝܫܐ؛ ܗܘ ܕܠܥܒܕܝܢ ܫܡܫܐ.
ܩܒܠܢ ܬܠܬܝܢ ܕܥܡܕܐ ܡܦܪܘܩܐ ܗܘܝܐ؛
ܡܢܬܐ ܬܘܕܝܬܐ.

71 ܦܬܝܚ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܠܠ. ܝܗ: 16.

ܐ

ܡܫܬܡܥܢ ܦܬܝܚ ܠܘܬܐ ܕܡܠܟܐ:

ܡܫܬܘܠܠܢ ܕܚܝܒܬܐ ܒܟܘܪܗܢܐ
ܠܒܠܗ ܕܚܝܒܬܐ: ܗܘ ܡܚܣܝܢܐ
ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܚܛܐ ܥܡ ܗܠܝܢܐ.
ܗܘ: ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ ܗܘܝܘ؛ ܒܪܐ ܗܘܝܘ:
ܒܪܐ ܗܘܝܘ؛ ܗܘܝܘ ܡܠܟܐ؛
ܟܠ ܕܡܦܢܐ ܘܐܬܐ؛ ܥܡ ܚܛܝܐ؛
ܒܪܐ ܗܘܝܘ: ܒܪܐ ܗܘܝܘ: ܒܪܐ ܗܘܝܘ.

ܒ

ܗܘ ܢܗܝܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ؛
ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܟܠܐ ܥܠܡܐ؛
ܫܡܥܐ ܐܢܫ ܗܘ ܐ ܚܝܝܢܐ؛
ܕܝܢܐ ܦܪܘܩܐ ܡܘܫܝܚܐ؛
ܗܘ: ܡܫܝܚܐ؛ ܘܡܪܝ.

ܠ

ܗܘ ܐܢܫ ܢܫܡܬܐ؛ ܢܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ:
ܒܣܘܦ ܘܒܪܘܚ ܗܘ ܒܟܠ ܚܝܡܬܐ:
ܒܡܫܚܐ ܡܢ ܢܟܪܝܐ ܒܝܬܢܝܐ؛
ܡܢ ܚܘܒܐ ܡܒܪܟܐ ܠܟܠܝ.
ܗܘ ܡܫܝܚܐ: ܘܡܪܝ.

ܕ

ܟܢܘܫܐ ܒܥܠ ܡܠܟܐ؛ ܐܚܝܢ:

ܗܘܠ ܕܠܟ ܡܫܒܚܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܐܚܝܢ ܠܗܘ ܢܛܪܐ ܒܗܘܢܝܐ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ.
ܗܘ: ܡܫܝܚܐ: ܘܡܪܝ.

ܗ

ܐܢ ܫܠܡܐ: ܡܫܝܚܐ ܒܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܘܒܪܘܚܗ ܗܘܐ ܦܪܘܩܐ؛
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܐ
ܟܠ ܡܫܒܚܝܢ ܕܡܪܝܐ ܒܫܡܝܐ.
ܗܘ ܡܫܝܚܐ؛ ܘܡܪܝ.

72 ܡܫܝܚܐ ܒܐܬܐ ܐܠܗ.

ܐ

ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܒܐܬܐ ܐܠܗ:
ܒܐܬܐ ܐܠܗ: ܒܐܬܐ ܐܠܗ.
ܢܘܪܐ ܕܡܘܒܕܐ ܡܫܬܘܠܠܢ ܡܠܐܟܐ ܐܠܗ.
ܒܐܬܐ ܐܠܗ: ܒܐܬܐ ܐܠܗ.
ܦܠܘܚܘܬ؛ ܦܠܚܝܢ ܠܟܘܪܗܢ ܕܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ؛
ܒܐܘܪܚܘܗܝ ܘܐܪܥܐ ܕܡܠܐܟܘܗܝ ܕܚܝܒܐ:
ܠܦܪܘܩܐ ܦܪܝܫܘܬܐ ܘܡܠܐܟܐ ܦܪܝܫܐ؛
ܒܐܬܐ ܐܠܗ؛ ܒܐܬܐ ܐܠܗ؛

ܒ

ܡܫܝܚܐ؟ ܟܕ ܫܘܠܛܢܗ ܒܥܝܢܐ ܠܥܠܡܝܢ;

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ;

ܟܠ ܕܐܬܝܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܠܡܘܕܝܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܓ

ܘܠܫܪܒܪܒܘܬܗ ܟܠ ܫܘܒܚܐ ܒܠ ܝܠܐ;

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ:

ܘܟܠ ܦܝܫ ܡܫܝܚܐ ܟܡܘܡܐ ܡܫܪܝܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ; ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܕ

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ ܐܘ ܒܪܘܟ ܕܡܘܗܒܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ:

ܘܫܪܒܘܗܝ ܟܠ ܡܠܟܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܗ

ܫܪܝܬ ܟܠ ܩܘܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢܘܪܬܐ ܘܫܘܒܚܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ:

ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܕܪܐ ܟܠ ܦܢܝܐ ܫܡܝܢܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܘ

ܟܕ ܫܘܘܝܠܗ ܟܕ ܕܝܠܘܗܝ ܡܪܝܫܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ:

ܟܠ ܚܕܝ ܕܠܦܐ ܥܡܐ ܒܒܝܬܘܬܐ:

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ; ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܙ

ܒܝܘܡܢܐ ܟܫܘܒܚܐ ܡܠܟܘܬܐ ܟܡܘܗܝ.

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ:

ܡܠܟܐ ܒܢܦܠܝ ܡܥܘܗܝ ܘܫܘܒܚ ܒܫܡܘܗ

ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ: ܕܐܠܗܐ ܐܝܠܗ.

ܡܫܚܐ ܕ 18

ܫܒܘܚܐ ܠܗ ܒܗܪܐ.

ܐ

ܫܒܚܐ ܐܝܢ ܠܗ ܕܗܘܐ:

ܘܐܝܬ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ:

ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ ܠܥܠܡܐ;

ܟܡܐ ܐܝܠܗ!

ܕܠܥܠܡܐ ܐܝܢ ܦܪܘܩܢ

ܟܕ ܐܫܘܠ ܫܡܝܐ ܡܪܢ:

ܦܠܠܘܬܐ ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ

ܘܡܪܢ..

ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ ܠܗ: ܫܠܠܘܬܐ ܡܠܟܝܢ ܠܗ:
ܗܕܝܢ ܕܝܠܕܬܐ ܢܘܗܪܝܢ ܠܗ: ܗܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܘܬ ܕܐܬܐ ܒܫܡ ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ;
ܠܟܠ ܚܛܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܝܫܘܥ
ܘܡܫܟܚܐ ܝܫܘܥ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܐ.

ܒ

ܡܢ ܫܘܦܪܐ ܟܠܗ ܡܠܝܬܐ:
ܘܡܠܝܬܐ ܠܒܘܫܐ ܘܫܘܒܚܬܐ;
ܡܫܒܚܐ ܐܢܬ ܠܝ ܚܕܘܬܐ:
ܐܘܗ! ܫܒܘܚܬܐ!
ܚܛܝܬܝ ܚܘܒ ܠܥܠܡܐ:
ܡܘܬܐ ܕܒܘܫܝܐ ܡܚܝܢܐ:
ܘܫܠܡܘܬܐ ܠܟܠܢ ܫܪܝܐ:
ܘܐܘܦ ܠܥܠܡܐ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ ܠܗ ܘܫܒ

ܓ.

ܐܢܬ ܠܝ ܡܬܒܘܠܬܐ ܒܫܘܢܐ:
ܘܥܕܢܐ ܕܚܕܬܐ ܗܘ ܫܢܬܐ:
ܡܫܦܪܐ ܕܥܠܝ ܡܫܝܚܐ:
ܗܠܠܘܝܐ!
ܠܫܡܟ ܕܫܘܒܚܐ ܕܘܪܝܬܐ:

ܟܘ ܗܐ ܐܬܝܢ ܡܠܟܘܬܐ;
ܘܡܠܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ;
ܕܐܠܗܘܬܐ:
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ ܠܗ; ܘܫܒ.

ܕ

ܚܒܠܐ ܕܟܠ ܟܠܐ ܦܫܝܡܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܦܘܠܬܐ:
ܒܝܠܗ ܕܘܡܝܦܐ ܕܫܠܘܠܬܐ
ܡܢ ܘܕܝܢܬܐ:
ܦܪܩܐ ܗܘܐ ܡܢ ܠܗܘܢܐ:
ܒܝܠܗ ܡܘܬܐ ܠܒܢܝܐ;
ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܠܗ ܦܘܪܩܢܐ:
ܫܡܝܢܐ.
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܢ ܠܗ; ܘܫܒ.

74 ܕܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܡܢܐ ܝܘܡܬܐ.

ܝܘܚ. ܛ. 25

ܐ

ܕܚܙܐ ܠܕܪܐ ܕܐܘܪܚܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ:
ܚܝܝܢ ܕܫܡܝܐ ܘܟܠܐ ܕܝܠܗ;
ܐܘܦ ܗܕܡܐ ܕܠܘܡܕܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ;

ܐܝܟܐ ܐܠܗܘܬܝ ܫܡܝܢܐ؛
ܟܕ ܚܙܝܢ ܗܘܐ ܗܐ ܐܢܝ: ܠܒܪܝܬܐ ܕܒܪܝܗ ܫܘܒܚܐ
ܐܦܝܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ: ܘܫܠܝܚܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ:
ܐܝܟܐ ܐܒܝܐ ܟܠܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܐܝܟ ܢܘܪܐ؛
ܕܒܝܬܐ ܠܒܢܝܐ ܒܠܒܘܫܐ ܗܘܝܐ؛
ܡܢ ܕܝܢ ܚܕܘܬܐ ܐܦܕ ܐܝܟ ܗܘܝܐ؛
ܒܛܘܒܐ ܠܒܢܘܟ ܡܢܝ ܗܠܠܘܝܐ.

ܒ

ܗܒܝܒ ܝܗܘܐ ܒܚܘܫܒܐ؛ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܒܪܐ ܘܠܐ ܙܒܢܐ:
ܢܛܪܝ ܡܠܟܐ ܡܩܕܫܐ: ܘܫܒܝܚܬܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܡܫܘܚܬܐ؛
ܢܦܫܝ ܢܫܡܬܐ ܘܡܘܫܚܬܐ؛ ܠܒܪܝܗ ܗܘܝܐ ܠܘܚܬܐ:
ܐܝܬܐ ܢܫܝܪܐ ܒܐܝܢܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܪܘܚܐ.
ܐܝܟܐ ܐܒܝܐ: ܘܣܕ.

ܓ

ܗܐܕܟ ܦܐܪܝ ܢܛܐ ܗܘܝܢ ܗܘܐ: ܐܝܢ ܗܘܝ ܠܐ ܡܘܢܝܢ ܗܘܐ
ܕܢܛܠܠܘܬܐ ܢܛܐ ܬܐܠܝܢ ܗܘܐ: ܘܠܒܫܟܪܐ ܢܛܐ ܓܠܝܢ ܗܘܐ:
ܐܝܟܐ ܣܘܟܠܐ ܠܗܘ ܡܕܢܐ:
ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܠܟܝ ܠܐܝܬܝܐ؛
ܘܠܕܝܢܝܐ ܠܕܒܕ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܬܪܐ:
ܐܝܟܐ ܐܒܝܐ ܘܣܕ.

ܕ

ܐܘܚܝ! ܒܡܐ ܐܝܬ ܗܘܕ ܐܒܝܐ؛ ܕܝܫܘܥܐ ܗܢܐ ܠܘ ܫܘܒܚܐ:
ܒܡܛܠܬܐ ܕܒܝܬܐ ܡܘܢܐ: ܘܒܢܝܢܐ ܢܒܦܪܐ ܒܡܕܢܐ؟
ܠܐ ܗܢܐ ܕܒܝܬܐ ܠܦܗܘܠܝ: ܟܕ ܡܕܒܘܪܐ ܕܝܘܡܝ:
ܐܘܦ ܠܐ ܗܢܐ ܓܘܘܪܐ ܗܘ ܕܦܕܘܝ ܠܠܒܝ.
ܐܝܟܐ ܐܒܝܐ ܘܣܕ.

ܗ

ܗܐ ܦܢܬ ܦܘܫܬܝ ܒܟ ܕܝܘܡܬ: ܠܠܒܘܟ ܙܒܘܢ ܠܐ ܝܠܠܝܬ
ܗܘܠ ܕܠܒܐ ܕܟܕܡܝ ܠܐ ܗܘܝܬ: ܠܒܦܪܐ ܙܕܩܐ ܠܐ ܝܕܝܬ
ܒܫ. ܠܐ ܚܕܠܐ ܠܘܟ ܕܘܒܝܐ.
ܘܠܐ ܫܦܝܫܘܬܐ ܕܗܒܝܒܐ:
ܗܘܝ ܐܝܠܠܕܕ ܘܡܫܟܢܫ ܐܒܝܐ ܚܝܐ
ܐܝܟܐ ܐܒܝܐ ܘܣܕ.

75 ܕܘܒܐ ܡܢ ܫܘܒܚܬܐ ܒܕܡܒ ܕܡܫܝܚܐ.
2 ܩܘܪ. 2: 9.

ܫܘܠܠܐ ܒܝܘܡܐ ܕܝܒܘܠ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ:
ܠܗܘܢܬܐ ܢܠܒܝܬܐ ܦܝܫܐ ܡܠܟܐ؛
ܟܠܗ ܕܩܕܝܫܐ ܒܟܘܫܐ ܦܝܫܐ ܡܠܟܐ؛
ܘܡܟܘܫܐ ܗܒܝܫܐ ܕܢܠܒܝܬܐ ܡܠܟܐ.
ܫܘܠܠܐ ܐܝܟ ܒܝܘܡܐ: ܫܘܠܠܐ ܐܝܟ ܒܝܘܡܐ؛ (ܗܠܠܘܝܐ)

ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ ܕܒܪܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ:
ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ; ܘܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ:
ܘܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ.

ܒ

ܒܪܝܟ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘܐ ܘܡܫܒܚܐ:
ܚܝܠܗ ܪܒܐ ܕܡܪܘܡܐ; ܘܡܫܬܒܚܐ ܠܥܠܡ:
ܐܝܟ ܐܒܐ ܠܘ ܪܚܡܐ ܗܘܝܐ ܕܠܥܠܡ;
ܡܫܘܒܚ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ ܘܡܫܒܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ ܐܡܝܢ.

ܓ

ܐܘܗ! ܡܪܝ ܢܘܗܪܐ ܘܚܝܠܐ ܘܡܫܒܚܬܐ.
ܗܘܝܐ ܠܟ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܘܠܕܐ;
ܠܟܠܗܘܢ ܠܥܡܡܐ ܕܥܠܡܐ ܘܠܐܠܗܘܬܐ:
ܠܥܠܡܝܢ ܗܘܝܢ ܫܒܚܐ ܘܫܘܒܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ ܐܡܝܢ.

ܕ

ܐܘܝ! ܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܢܟ ܢܘܗܪܐ ܗܘܐ;
ܠܥܠܡܐ ܕܢܗܘܐ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܠܐ ܫܠܡܐ:
ܠܕܪܘܢ ܘܠܕܪܐ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܗܘܐ:
ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ.
ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ ܐܡܝܢ.

ܗ

ܐܢܐ ܕܢܘܚܡܝ! ܒܒܝܬ ܠܡܫܝܚܘܬܟ ܕܫܘܒܚܐ
ܫܡܥܝܢ ܘܗܘܝܢ ܠܟܠ ܥܡܡܐ ܘܥܕܬܐ:
ܗܠܠܘܝܐ ܐܠܗܐ ܠܐܠܗ ܕܥܒܕܐ؟
ܟܕ ܫܒܚܬ ܐܦܝܢ ܐܢܬ ܠܟܠ ܠܥܠܡ؟
ܫܘܒܚܐ ܗܘܝܐ ܠܡܪܝܐ. ܐܡܝܢ.

76 ܡܙܡܘܪܐ ܡܫܒܚܐ ܠܗ!
ܬܗܠܐ. ܩ: 9-10.

ܐ

ܐܢܐ ܕܢܘܚܡܝ ܗܠܠܘܝܐ ܡܫܒܚܬܐ ܢܫܒܚ؟
ܫܒܚܘ ܘܗܘܝܢ ܕܡܪܝܐ ܒܟܘܠ ܡܫܒܚܬܐ ܠܗ.
ܗܠܠܘܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܥܠܡܐ ܢܫܒܚ؟
ܘܡܫܒܚ ܕܒܪܗ ܡܠܟܐ ܫܠܝܚܐ ܡܫܒܚܬܐ ܠܡܪܝܡܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ:
ܕܝܗܒ ܠܗ ܐܝܟ ܠܥܠܡܐ:
ܠܥܠܡܐ ܠܥܡܡܐ ܫܒܚܐ:
ܘܫܡܝܐ ܠܐܪܥܐ؛ ܕܫܘܒܚܐ:
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ ܠܫܡܐ ܠܥܠܡܐ.

ܒ

ܐܢܐ ܠܟܝ ܡܢܝ ܘܫܒܚܬ ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܐ;

ܘܗ ܕܐܡܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܕܡܝܢ ܡܘܠܕܐ ܡܘܗܒܬܐ!
ܟܕ ܫܡܥ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܡܪܢܐ ܘܫܡܝܐ;
ܘܟܕ ܚܙܐ ܠܢܘܗܪܐ ܡܢ ܟܠ ܚܫܘܟܐ ܢܘܗܪܐ.
ܡܫܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܐܡܝܢ.

ܓ

ܦܠܓܝ ܒܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ;
ܐܘܗ! ܒܪܐ ܚܠܝܬܐ ܐܠܗܐ ܐܪܥܐ ܫܘܒܚܘܬܐ:
ܝܗܒ ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ.
ܡܪܝܐ ܘܚܝܐ ܠܟܘܢ ܘܥܒܕܐ ܕܫܘܒܚܘܬܐ.
ܡܫܒܚܐ ܡܪܝܐ; ܐܡܝܢ.

ܕ

ܫܘܒܚܐ ܠܫܡܐ ܕܟܠܝ ܒܫܡܝܐ:
ܟܠܝܗ ܘܟܠܟܪܗ ܒܪܐ ܒܫܡܝܐ ܘܟܠܐ ܡܫܡܫܢܐ:
ܠܪܒܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܒܟܠܝܘܡ ܘܫܡܝܐ:
ܠܟܠ ܕܩܝܡ ܒܡܫܒܚܐ ܡܪܝܐ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ.
ܡܫܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܐܡܝܢ.

77 ܬܫܠܘܬܐ ܒܠܡ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ.
ܒ ܡܙܡ. ܗ: 19.

ܐ

ܟܕ ܡܫܡܫܝܢ ܒܫܡܐ ܠܡܪܢܐ;

ܒܘܟ ܟܠܗܐ ܡܫܪܝܐ;
ܠܝܫܘܥ ܡܪܢܐ ܚܘܠܝ ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ;
ܕܫܒܪܘܬܐ ܦܘܪܩܢܝ:
ܠܡܪܐ ܕܐܬܝ ܡܘܫܝܚܠܝ!
ܗܠܠܘܗ ܠܫܡܗ ܒܪܐ ܕܫܠܡܝ; ܕܡܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗܘܝܠܗ
ܡܢ ܥܠܡܐ: ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ;
ܫܒܘܚܐ ܠܐܒܐ ܦܪܘܩܐ ܐܠܗܐ ܫܒܝܚܐ: (ܗܠܠܘܝܐ!)
ܦܐܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܒܪܝܬܐ ܐܠܗܐ:
ܘܠܒܝ ܕܫܡܝܐ ܦܬܝܚܬܐ ܐܠܗܐ:
ܫܘܒܚܐ! ܠܟܘ ܕܫܡܝܐ ܕܫܘܠܛܢܝ; ܗܘܐ ܡܢ ܥܠܡܐ.

ܒ

ܫܒܘܚܐ ܐܒܐ ܡܪܢܐ: ܘܒܟܠ ܐܘܡܐ ܕܫܪܝܐ:
ܗܠܒ ܕܒܫܘܒܚܐ ܐܢܢ ܗܘܐ: ܘܡܦܩܚܢܘܬܗ ܠܐ ܡܫܬܢܝܐ;
ܟܕ ܡܫܡܠܝ ܠܡܫܡܫܢ; ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܚܘܠܝ;
ܗܠܠܘܗ ܠܫܡܗ ܡܪܝ ܫܒܝܚܠܝ:
ܕܡܪܐ ܕܫܘܒܚܐ ܗܘܝܠܗ
ܡܢ ܥܠܡܐ ܐܡܝܢ.

ܓ

ܒܫܘܒܚܐ ܡܪܢܐ ܕܒܪܘܢ: ܐܒܘܢ ܡܠܟܝ ܟܠ ܕܐܝܬ
ܗܠܠܘܗ ܟܠ ܒܢܝܢܫܐ ܦܠܚܐ ܥܡ ܡܫܒܚܝ ܟܠ ܡܠܐܟܐ:

ܐܘܿܝ! ܕܗܘܵܐ ܒܫܸܡܵܐ ܕܝܼܠܵܟ: ܕܵܪ ܕܪܘܵܪܹ̈ܐ ܕܫܠܝܼܢ:
ܗܵܕܵܐ ܡܘܼܙܝܼܕܵܐ ܒܝܼܢ ܗܵܘܹܐ: ܘܡܘܼܙܝܼܕܵܐ ܡܢ ܝܵܠܕܵܐ.
ܡܢ ܥܵܠܡܵܐ ܘܥܲܕ.

ܒ

ܕܵܪ ܕܗܘܵܐ ܒܪܵܝܵܐ ܕܟܝܵܢܵܝܹ̈ܐ: ܐܲܝܟ ܐܲܪܥܵܐ ܦܪܝܼܫܵܐ:
ܠܘܼܡܵܕܵܐ ܕܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܕܐܵܡܪܝܼܢ ܥܲܠ ܐܵܕܵܡ ܩܲܕܡܵܝܵܐ:
ܘܗܘܵܐ ܝܘܼܢܵܝܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ: ܘܟܠ ܦܲܪܨܘܿܦܹܗ ܚܙܝܼܵܐ:
ܗܵܕܵܐ ܒܐܲܪܥܵܐ ܡܘܼܙܝܼܕܵܐ
ܘܡܢ ܟܠ ܥܲܡܡܹ̈ܐ ܦܪܝܼܫܵܐ.
ܡܢ ܥܵܠܡܵܐ ܘܥܲܕ.

ܗ

ܐܲܢܬܬܵܐ ܥܲܠܝܼܡܬܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ ܘܟܠܝܼܠܵܐ ܡܢ ܟܠ ܫܘܼܒܚܵܐ!
ܗܵܕܵܐ ܐܵܡܪܵܐ ܦܘܼܡܵܐ ܐܲܝܟ ܐܘܼܦ ܒܟܵܬܒܹ̈ܐ ܕܡܲܠܟܵܐ ܐܲܝܟ
ܝܢ ܠܟܢܘܼܫܵܐ ܕܟܢܘܼܫܝܵܐ ܒܝܼܬܵܐ ܘܒܪܵܢܵܫܵܐ ܠܐܲܪܥܵܐ ܗܘܹܐ:
ܒܗ ܫܲܪܝܼ ܐܘܿܦ ܐܲܝܟܵܢܵܐ!
ܘܡܘܼܙܝܼܕ ܐܲܝܟ ܐܲܪܥܵܐ ܡܲܠܟܵܐ.
ܡܢ ܥܵܠܡܵܐ ܘܥܲܕ.

78 ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܡܢ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܝܘܼܢܵܐ.
ܡܙܡ. ܡܙܡ: 1–23.

ܐ

ܕܵܪ ܫܲܒܲܚܬܵܐ ܕܝܼܠܵܟ ܘܡܘܼܙܝܼܕܵܐ ܡܲܪܝܵܐ:

ܒܫܘܼܒܚܵܐ ܠܡܪܝܵܐ ܐܲܠܵܗܵܐ ܡܘܼܙܝܼܕܵܐ:
ܡܫܲܒܚܝܼܢ ܡܲܠܟܵܐ ܒܟܠܗܘܿܢ ܫܘܼܒܚܵܐ ܗܘܼ ܡܲܪܝܵܐ!
ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܡܢ ܡܪܝܵܐ ܘܡܫܲܒܚܵܢܵܐ ܠܡܪܝܵܐ.
ܡܢ ܟܠܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܝܘܼܢܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ:
ܐܲܝܟ ܡܲܪܝܵܐ ܕܒܘܼܪܟܵܐ ܡܘܼܒܠܵܢܵܐ:
ܠܘܼܡܵܕܵܐ ܕܟܗܢܘܼܬܵܐ ܐܲܝܟܵܐ ܡܘܼܠܦܵܢܵܐ:
ܫܘܼܒܚܵܐ ܘܐܝܼܩܵܪܵܐ ܠܡܪܝܵܐ: ܐܲܠܵܗܵܐ.

ܓ

ܐܲܝܟ ܡܲܠܟܵܐ ܠܝ ܠܡܪܝܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܩܘܼܕܫܵܐ:
ܘܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܠܡܫܝܼܚܵܐ ܒܟܢܘܼܫܝܵܐ ܠܡܫܲܡܫܵܢܵܐ:
ܟܠ ܕܡܘܼܠܦܵܢܵܐ ܡܢ ܕܡܲܠܟܵܐ ܕܵܪ ܗܘܼ ܫܲܠܝܼܛܵܐ:
ܐܲܝܟ ܕܗܘܼ ܝܘܼܡܵܐ ܕܟܠܗܵܐ ܕܡܲܪܝܵܐ ܦܪܝܼܩܵܐ.
ܡܢ ܟܠܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܝܘܼܢܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܘܥܲܕ.

ܕ

ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܟܠܗ ܝܘܼܡܵܐ ܫܲܒܲܚ ܘܡܲܪܝܵܐ ܫܲܠܝܼܛܵܐ:
ܗܘܼ ܕܟܗܢܘܼܬܵܐ ܘܡܲܠܟܵܐ ܠܐܲܢܫܘܿܗܝ ܫܲܠܝܼܛܵܐ ܘܐܲܡܪܝܼܢ:
ܘܐܲܝܟܵܢ ܐܲܪܥܵܐ ܐܲܝܟ ܡܫܲܡܫܵܢܵܐ ܡܘܼܠܦܵܢܵܐ:
ܠܡܫܲܒܚܝܼܢ ܡܢ ܫܘܼܒܚܵܐ ܠܐܲܪܥܵܐ ܒܗ ܫܲܠܝܼܛ.
ܡܢ ܟܠܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܝܘܼܢܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܘܥܲܕ.

ܗ

ܒܗ ܐܲܡܪܝܼܢ ܕܗܘܼ ܫܡܲܝܵܐ ܒܐܲܪܥܵܐ ܘܠܡܪܝܵܐ

ܘܦܬܚ ܟܠ ܐܢܫܐ ܕܐܬܒܪܝܢ ܠܝܫܘܥܗ ܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܦܪܘܩ ܘܦܠܛܠܢ ܡܢ ܚܘܒܐ ܘܡܘܬܐ ܕܣܘܓܐܐ
ܘܠܒܢܝܐ ܕܐܕܡ ܕܢܛܪܘܢ ܢܦܫܬܐ
ܡܢ ܟܠ ܚܛܝܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܥܕ.

79 ܫܘܒܚܬܐ ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ.
ܠܘܩܐ ܝܗ: 20.

ܐ

ܐܝܬ ܗܘܐ ܚܕ ܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܠܒܝ:
ܗܘ ܕܐܢܐ ܟܠ ܚܛܝܬܐ ܐܝܟ ܗܘܐ:
ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܩܪܝܒ ܗܘܝܬ ܘܚܙܐ ܠܗ ܗܘܐ:
ܗܘ ܕܠܚܛܝܬܐ ܕܝܠܝ ܫܒܩ ܗܘܐ.
ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ: ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ!
ܐܡܝܢ! ܒܗܘ ܩܪܝܒ ܗܘܝܬ ܕܚܙܝܬ ܠܗ!
ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ ܠܘܬܗ ܢܬܐ ܥܡܗ ܠܥܠܡܐ:
ܘܢܫܒܚܘܢ ܠܗ ܟܠܗܘܢ ܚܝܝܢ.

ܒ

ܐܢܐ ܒܚܘܒܐ ܫܪܝܐ ܒܗ ܗܘܝܬ;
ܗܘ ܕܦܪܩܢ ܗܘܐ ܠܝ!
ܘܗܘ ܒܕܡܗ ܐܬܐ ܗܘ ܢܛܪ ܠܝ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܡܝܬ ܘܚܝܐ ܕܥܠܡܐ:

ܒܐܘܪܚܐ ܕܚܝܠ ܢܦܫܐ ܩܕܝܫ.
ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ; ܘܐܡܪ.

ܓ

ܟܕ ܐܬܩܛܠ ܒܗܬ ܕܝܠܗ ܥܡܗܘܢ:
ܘܗܘ ܫܒܩ ܠܚܘܒܝܗܘܢ;
ܘܗܘ ܝܗܒ ܠܗܘܢ ܘܠܚܝܐ ܕܢܦܫܗܘܢ.
ܘܗܘ ܠܗܘܢ ܠܚܝܐ ܕܥܠܡܐ
ܘܗܘ ܝܗܒ ܠܒܢܝܢܫܐ:
ܒܚܘܒܗ ܚܝܐ ܕܠܥܠܡܝܢ ܚܕܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ; ܘܐܡܪ.

ܕ

ܠܦܪܘܩܢ ܚܝܐ ܕܥܠܡܝܢ;
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܦܪܘܩܢ;
ܒܐܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܗ ܢܘܗܪܐ;
ܟܕ ܒܝܘܡܐ ܕܩܝܡܬܐ;
ܘܫܘܒܚܐ ܒܫܡܝܐ ܕܢܘܗܪܐ;
ܠܗ ܢܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܩܕܝܫ
ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܠܥܠܡܐ ܘܐܡܪ.

80 ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܕܥܠܡܐ ܒܗ ܚܝܝܢ
2 ܩܘܪܢܬܝܐ ܓ: 18.

ܐ

ܒܫܡܐ ܟܠܗ ܕܠܟܠܝ ܘܦܪܘܩܢ;

ܕܢܘܪܐ ܒܡܠܟܐ ܢܝܪ̈ܐ:
ܘܒܥܘܠܡܢܐ ܒܡܘܗܒܬܗ ܠܒ̈ܢܝܐ:
ܒܗ ܕܝ ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܘܫ̈ܠܝܚܐ:
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ; ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܚܘܫܒ̈ܐ:
ܗܘܝ ܠܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ;
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ: ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܚܘܫܒ̈ܐ;
ܐܡܝܢ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ.

ܒ

ܒܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܗܘ ܒܠܒܘܫܗ;
ܥܘܠܠܐ ܠܢܟܦܘܬܗ.
ܘܠܐ ܗܘܐ ܝܕܥܐ ܒܗ ܠܒܘܫܗ:
ܐܝܟܐ ܕܝܠܗ ܥܡܐ ܒܗ ܕܝܢ.
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܐܢܬܐ ܠܦܘܪܩܢܗ ܡܠܐܟܐ:
ܕܡ ܕܘܟܝܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:
ܗܐ ܕܝܠܟ ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܒܘܕܝ;
ܕܢ ܠܥܒܕܐ ܒܗ ܕܝ ܒܗܘ ܠܢܟܦܐ.
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܐܝܟܢ ܕܒܗܢܝܢ ܘܫܘܝܢ ܠܝܡܝܢܗ;

ܘܗܘܝܢ ܗܘܠ ܐܢܬ ܠܡܘܗܒܬܗ:
ܒܗ ܫܠܝܢ ܒܥܘܡܩܐ ܕܦܘܪܩܢܗ:
ܒܗ ܐܗܝܢ ܝܡܝܢܐ ܠܦܘܪܩܢܗ.
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܒܗ ܣܓܕܝܢ ܥܒܕܝ ܡܠܟܘܬܐ;
ܥܠܝ ܪܒܘܢ ܡܘܒܥܬܐ:
ܘܡܢ ܠܗܘܢ ܕܢܚܝܬܐ ܫܡܝܐ:
ܐܢܫܐ ܒܟܠܗ ܒܗ ܕܝ ܠܥܒܕܐ.
ܐܘܗ! ܒܣܡܐ ܫܘܒܚ̈ܐ; ܘܟܘ.

81 ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

ܗܝܡܢ: 2: 41—43.

ܐ

ܦܬܚܘ; ܦܬܚܘ: ܬܪܥܝ ܕܘܟܬܐ: ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܠܝܫܘܥ:
ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܬܪ̈ܥܐ: ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܠܝܫܘܥ.
ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܘܦܬܚܐ; ܘܠܐܘܠܝܢ ܠܗܘܢ ܒܫܘܒܚܐ:
ܒܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܒܥܡܘܕܝܬܐ: ܐܘܗ! ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܠܝܫܘܥ.

ܒ

ܗܢܘ ܟܠ ܥܠܡܐ ܠܡܠܟܐ: ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܠܝܫܘܥ:
ܠܢܗܪܐ ܠܥܠܡܐ ܕܥܠܡܝܢ: ܡܫܒܚܐ ܗܘ ܠܝܫܘܥ:

ܡܫܒܚܝܢ ܫܦܝܪ̈ܐ: ܥܝܪ̈ܐ ܘܩܕܝܫ̈ܐ.
ܡܫܒܚܬܐ ܗ̄ܘ ܐ ܒܝܬܗ ܟܠܗ̇: ܐܘܗ! ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ.

ܒ

ܘܠܟܢܫ ܗ̄ܘ ܐ ܠܝܠܝܐ: ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ:
ܒܦܝܐ ܘܗܕܝܪܘܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ:
ܠܡܢܕܝ ܕܡܥܟܒܐ ܝܫܘܥ: ܗܘ ܐ ܦܬܘܚܝ ܢܝܫܝ:
ܠܡܫܘܚܘܬ ܫܡܝܐ ܫܡܥܢܝ: ܐܘܗ! ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ.

ܓ

ܘܟܐ ܟܕܝ ܡܘܫܚܬܐ: ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ:
ܬܐ ܗܐ ܐܢܬܘܢ ܪܒܘܬܐ; ܡܫܝܚܐ ܝܫܘܥ ܠܒܝ ܥܘܠ:
ܦܐܪܐ ܗܐ ܡܫܝܚܐ; ܕܝܗܒ ܠܒܝ ܦܐܫܐ:
ܘܡܕܝ ܠܡܘܚܕܐ ܚܠܝܐ; ܡܫܝܚܐ ܗܘܝ ܠܒܝ ܥܘܠ.

82 ܡܫܒܚܬܐ ܠܝܫܘܥ ܡܪܢ.
ܦܝܠܝܦܝܐ ܒ: 4.

ܐ

ܡܠܟܐ ܦܪܝܩܐ ܕܥܠܡܐ ܕܒܘܪܝܐ;
ܚܘܠܟܐ ܕܥܡܐ ܘܚܕܠܝ ܡܫܒܚܝܢܐ;
ܠܘܗܝܐ ܕܦܬܘܚܝ ܟܠܝ ܡܫܒܚܠܝ;
ܘܦܪܩܠܝ ܕܒܝܬܐ ܡܕܠ ܚܝܠܬܐ ܕܥܡܐ ܕܐܠܗܐ.
ܫܘܒܚܘܗܝ ܝܫܘܥ: ܫܘܒܚܘܗܝ ܝܫܘܥ;

ܩܠܐ ܕܡܫܝܚܝܢܘܗ
ܘܢܗܘܐ ܠܦܘܪܩܢܝ ܠܝܬܐ ܕܥܡܐ ܕܟܠܗܘܢܬܐ.

ܒ

ܒܚܝܐ ܠܟܝܢܐ ܗܠܝܘܬܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܟܠܘ ܚܠܝܬܐ
ܘܐܫܝܢܐ ܒܒܘܢܝܐ ܕܫܘܟܪܐ ܘܡܘܠܘܬܐ:
ܟܕ ܒܫܦܝܪܐ ܠܚܝܐ ܕܝܘܡ ܢܘܗܪܬܐ:
ܐܝܬܐ ܒܘܡܝܩܐ ܕܦܪܘܩܢ ܡܢܠܝ ܐܘܪܚܬܐ.
ܫܘܒܚܘܗܝ ܝܫܘܥ: ܘܗܐ.

ܓ

ܒܚܝܐ ܠܟܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܝܫܘܥ ܗܘܐ ܡܢ ܒܗܪܐ:
ܢܝܬܝܢ ܫܡܝܢܐ ܒܡ ܪܒܘܢ ܘܡܢܐܬܐ:
ܐܝܬܐ ܦܪܘܩܢ ܠܝܠܝܐ ܠܫܘܟܪܐ;
ܘܡܡ ܦܠܝܛܠܝ ܠܗܘ ܒܗܪܐ ܐܘܚܢܐ ܒܦܘܪܩܢܐ.
ܫܘܒܚܘܗܝ ܝܫܘܥ; ܘܗܐ.

ܕ

ܐܠܗܐ ܝܫܘܥ ܡܠܟܐ ܘܐܘܦ ܦܝܫܬܐ:
ܕܘܟܬܐ ܕܥܡܐ ܐܘܦ ܡܠܟܐ ܡܢ ܕܘܫܬܐ;
ܡܫܦܘܚܐ ܕܢܟܠܗܐ ܦܝܫܐ ܕܘܕܝܐ:
ܘܦܪܚܐ ܡܚܝܩܐ ܘܡܝܬܐ ܕܟܠܡܬܐ ܕܘܚܬ ܘܒܝܫܬܐ.
ܫܘܒܚܘܗܝ ܝܫܘܥ: ܘܗܐ.

83 ܥܠ ܡܫܝܚܗ.

ܩܠܐ ܐܝܟ: 1.

ܐ

ܚܙܝ ܠܡܪܢܐ ܕܒܫܡܝܐ:
ܦܬܚܝܢܐ ܗܘ ܕܠܐ ܚܛܝܬܐ:
ܡܘܟܟܬܝ ܠܗܠܝܢ ܕܚܛܐ;
ܕܐܡܪ „ܦܘܩ ܕܫܡܝܐ" ܗܘܝ.
ܒܗ ܒܫܝܢܗ: ܒܗ ܒܫܝܢܗ:
ܒܫܝܢܐ ܠܗܘ ܦܐܪܐ ܦܪܝܩܐ:
ܗܝܟܠܗ ܐܝܟ ܝܡܬܐ ܡܢܝܫܐ;—
ܗܘܝ ܠܚܝܬܢ ܕܡܫܘܗ ܒܗ ܐܪܥܐ.

ܒ

ܦܬܚ ܐܘܪܚܐ ܕܗܘ ܘܚܝܡܬܐ ܐܠܗ:
ܘܡܫܘܕܥܐ ܐܝܟ ܚܘܒܗ:
ܠܟܠܝ ܦܘܩܕܢܝ ܘܡܢܝܬܝ;
ܚܝܘܬ ܦܘܠܚܢܗ ܕܕܪܐ ܗܘܝ.
ܒܗ ܒܫܝܢܗ ܘܫܐ.

ܓ

ܟܠܝܐ ܗܘܐ ܝܡܐ ܕܫܘܠܐ:
ܫܒܩܐ ܐܝܟ ܟܢܝ ܕܦܘܪܩܢܗ:

ܦܘܪܩܢܐ ܐܝܟ ܠܟܠܗ ܠܥܠܡܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܡܠܟܘ ܚܝܠܬܢܝ.
ܒܗ ܒܫܝܢܗ: ܘܫܐ.

ܕ

ܗܝܟܠܗ ܕܡܫܘܡܫܢܐ ܢܘܗܪܐ:
ܠܡܫܘܚܬܐ ܕܟܝܢܝ ܕܟܠܗܝܢ:
ܗܡܝ ܟܠ ܒܟܬܝ ܡܢ ܠܟܠܘܫܘܡܫܢܐ:
ܡܫܝܚܐ ܘܠܫܘܬܐ ܠܥܡܘܡܝܢ.
ܒܗ ܒܫܝܢܗ: ܘܫܐ.

ܗ

ܦܪܘܩܘܬܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܒܪܝܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܠܡܩܒܠܢܐ ܦܘܠܚܢܐ:
ܦܪܘܩܘܬܐ ܠܟܘܠܐ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܬܘܬܐ ܠܗܕܐ ܕܟܝܢܘܬܐ. (2 ܩܘܪ. ܗ 16.)
ܒܗ ܒܫܝܢܗ; ܘܫܐ.

84 ܡܝܬܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐܫܥܝܐ. ܢܓ: 1 - 6.

ܐ

ܗܐ ܡܢ ܗܕܝܢܐ ܕܡܬܚܫܒܬܐ ܦܪܘܩܢ;
ܕܡܢ ܡܫܚܐ ܗܘܝܬܐ ܐܠܗܐ ܦܩܕܝ;

ܐܢܝ ܠܥܘܠܐ ܕܟܐ ܡܕܘܢܝܐ؛
ܫܡܝܐ ܐܠܗ ܩܠܗܘܢ ܟܕ ܡܫܒܚܐ ܠܟܡܢ.
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ ܩܐ ܩܪܢܐ؛
ܟܠܗܝ ܫܡܝܐ ܐܠܗ ܩܠܗܘܢ ܐܢܫܐ:
ܦܪܫܐ ܐܝܟ ܚܘܠܡܐ ܡܢ ܚܛܝܬܢ:
ܘܟܠܗܝ ܫܡܝܐ ܗܝܡܢܬܐ ܐܠܗ ܩܠܗܝ.

ܒ

ܒܚܕܐ ܠܡܕܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܟܚܩܐ:
ܡܢ ܕܥܘܠܬܐ ܠܥܘܢܬܐ ܕܡܫܒܚܐ؛
ܒܝܡܐ ܙܒܢܐ ܐܝܟ ܦܢܝܩܐ؛
ܘܐܬܘܢ ܟܗܕܐ ܕܫܡܝܐ ܘܢܝܩܐ.
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ: ܘܫܢ.

ܓ

ܒܠ ܟܠܗܐ ܕܩܕܝܫ ܙܕܩ ܟܠܗ:
ܩܠܗܝ ܡܫܒܚܐ ܒܒܠ ܕܘܕܐ ܐܠܗ:
ܒܟܘܢܕܘܬܐ ܐܝܟ ܒܥܘܠܬܐ:
ܡܫܒܚܐ ܩܠܗܝ ܒܠ ܒܢܝܕܘܬܐ.
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ: ܘܫܢ.

ܕ

ܒܗܕܐ ܝܠܟܝܐ ܐܝܟܐ ܗܕܒܪܐ ܝܢܝܢܐ؛

ܡܫܒܚܝܢ ܕܟܠܗܐ ܡܠܟܐ؛
ܒܗܕܐ ܟܘܠܡܘܢܐ ܦܢܝܐ؛
ܟܕ ܦܢܝܐ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܕܘܢܝܐ!
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ؛ ܘܫܢ.

ܗ

ܡܫܒܚܐ ܡܠܟܐ ܕܟܐ ܚܝܝܢ:
ܩܐ ܕܒܢܝܠܘܗܝ ܠܒܪܟܐ ܠܠܠܝ:
ܘܝܡܠܟܐ ܡܩܒܪܐ ܩܐ ܡܪܢܝܬܗ؛
ܐܘܦ ܡܢ ܟܘܚܘܗܝ ܐܡܪ ܩܠܐ ܠܗ.
ܐܘܗ! ܗܠܠܘܝܐ: ܘܫܢ.

85 ܢܘܟܪܝܐ ܘܡܫܟܢܐ ܝܘܡ.
2 ܦܛܪܘܣ ܒ: 11. ܡܙܡ. ܩܝܛ: 19.
(ܘܡܢܬܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܩܕܝܫܐ.)

ܐ

ܝܠܠܐ ܡܢ ܡܚܫܘܒܐ ܕܕܘܢܝܐ؛
ܝܠܠܐ ܡܢ ܡܟܐܒܐ ܘܚܡܐ ܕܚܝܝܐ:
ܟܠܗܐ ܕܐܝܬ ܠܒܒܐ ܦܢܝܐ:
ܬܡܐ ܐܝܠܗ ܟܠܗܝ ܒܫܡܝܐ ܫܡܝܐ:
ܐܢܐ ܕܘܢܝܐ ܠܐ ܐܠܗ ܟܠܗܝ؛
ܐܘܦ ܠܐ ܐܠܗ ܠܒܒܐ ܡܢܝܚܬܗ:

ܐܵܗܵܐ ܕܘܼܒܵܪܵܐ ܠܹܐ ܝܠܵܗ̇ ܒܫܸܡܵܝܵܐ:
ܚܕܵܢܵܐ ܡܫܝܼܚܵܝܬܵܐ ܘܐܵܡܹܝܢ.

ܒ

ܝܼܠܵܠ ܡܢ ܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܘܦܘܼܠܵܓ:
ܗܘܼܝܵܐ ܡܢ ܓܢܵܒܘܼܬܵܐ ܘܡܲܚܵܒ ܟܪܘܼ:
ܘܦܪܝܼܫܵܐ ܡܢ ܟܠ ܐܘܼܪܚܵܐ ܘܡܲܫܩܠܬܐ:
ܐܵܗܵܐ ܝܠܵܗ̇ ܕܒܝܼܬ ܕܝܼܢܵܐ.
ܐܵܗܵܐ ܕܘܼܒܵܪܵܐ: ܘܫܪ.

ܓ

ܐܘܼܚ! ܦܪܝܼܫܵܐ ܗܘܹܐ ܡܕܘܼܒܵܪܵܐ ܕܝܼܠܵܗ̇ ܫܠܝܼܚܵܬܵܐ;
ܡܢ ܟܠ ܐܘܼܪܚܵܬܵܐ ܘܡܲܦܘܼܠܘܼܬܵܐ:
ܒܐܘܼܦܵܐ ܗܘܹܐ ܠܟܝܼܢܘܼܬܵܐ ܚܕܵܢܵܝܬܵܐ;
ܘܚܸܠܡܵܐ ܚܘܼܝܵܕܵܐ ܕܝܼܗܘܼܕܵܝܹܐ ܒܒܝܼܬܵܐ.
ܐܵܗܵܐ ܕܘܼܒܵܪܵܐ: ܘܫܪ.

ܕ

ܠܵܐ ܡܲܠܸܦܬܘܿܢ ܠܝܼ ܡܫܘܼܚܠܵܦܵܐ;
ܘܠܵܐ ܦܲܩܕܸܬܘܿܢ ܩܵܝܡ ܒܝܘܿܡܵܐ ܕܝܼܢܵܐ:
ܫܘܼܡ ܡܵܐܡܪܵܐ ܕܵܒ ܐܢܵܐ ܒܘܼܣܵܡܵܐ:
ܐܘܼܪܚܵܐ ܠܟܘܼܢܵܫܵܐ ܘܗܘܸܐ ܡܵܪܵܢ.
ܐܵܗܵܐ ܕܘܼܒܵܪܵܐ: ܘܫܪ.

86. ܩܝܵܡܬܵܐ ܕܡܫܝܼܚܵܐ ܒܫܡܲܝܵܐ.

ܠܠܚܢܐ ܕܒ: 27. ܠܩܠܐ ܗ: 20.

ܐ

ܒܐܚܪܝܼܬܵܐ ܕܝܵܘܡܵܬܵܐ ܐܝܼܡܲܢ ܕܒܪܝܼܦܘܼܬܵܐ ܕܫܲܒܬܵܐ ܘܕܫܠܵܡܵܐ;
ܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܡܢ ܩܒܘܼܪܵܐ ܕܫܲܒܬܵܐ ܘܕܢܲܚܵܐ:
ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܫܲܡܲܫܵܐ ܠܐ ܗܘܵܐ ܝܕܝܼܥ;
ܟܠ ܥܵܠܡܵܐ ܗܘܵܐ ܡܚܕܝܼ ܕܝܼܢܵܐ ܦܪܝܼܩܵܐ.
ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܥܠܘܿܢ
ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܥܠܘܿܢ;
ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܥܠܘܿܢ!
ܟܠ ܥܵܠܡܵܐ ܐܵܗܵܐ: ܘܫܲܠܡܵܐ ܗܘܵܐ ܐܵܢܵܐ!

ܒ

ܒܪܝܼܟ ܡܫܝܼܚܵܐ ܦܪܝܼܩܵܐ ܡܢ ܡܵܘܬܵܐ ܡܢ ܩܒܘܼܪܵܐ ܕܦܪܝܼܩܹܐ، ܩܵܡ
ܠܟܠ ܥܵܠܡܵܐ ܢܲܗܝܼܪܵܐ ܠܵܐ ܗܘܵܐ ܟܲܫܝܼܪ:
ܐܝܼܡܲܢ ܕܟܠܢ ܠܵܐ ܦܪܝܼܩܹܐ ܗܘܲܝܢ ܡܢ ܦܘܼܪܩܵܢܵܐ ܩܵܡ
ܐܵܦ ܐܵܢܵܐ ܟܠ ܥܵܠܡܵܐ ܐܵܗܵܐ ܕܒܝܼܬܵܐ.
ܐܝܼܡܲܢ ܕܩܵܡ ܡܫܝܼܚܵܐ ܥܠܘܿܢ ܘܫܪ.

ܓ

ܐܝܼܡܲܢ ܕܦܪܝܼܩܵܐ ܡܢ ܟܠ ܡܫܝܼܚܵܝܬܵܐ ܡܚܲܝܵܐ ܕܠܘܼܒܵܒܘܼܗܝ
ܘܐܝܼܡܲܢ ܕܦܪܝܼܩܘܿܢ ܒܐܵܬܵܐ ܟܠܗ ܕܒܠܘܼܒܘܼܗܝ;

ܐܝܟܢ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܪ ܠܒܝܬܘܬܗ ܕܝܠܗ ܕܒܝܬܘܬܐ ܕܫܡܝܢܘܬܗ
ܐܘܦ ܐܢܐ ܒܗ ܗܘܝܢ ܗܘܝܐ ܒܫܠܡܘܬܗ.
ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܢ ܗܘܐ ܠܥܠܡ ܘܥܕ.

ܕ

ܐܝܟܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܕܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫ ܠܗ ܡܠܘܟܐ ܕܩܘܕܫܝܢ
ܩܕܝܫ! ܒܝܬ ܕܠܗ ܗܘܝܐ ܕܡܢܐ ܒܫܡܝܐ ܠܥܠܡ!
ܘܐܝܟܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܘܡܠܐܟܐ ܕܥܠܝܢ ܡܫܒܚܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܪܝ:
ܒܗ ܗܘܝܢ ܗܘܝܐ ܫܒܘܚܐ ܠܫܡܗ.
ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܢ ܗܘܝ ܠܥܠܡ: ܘܥܕ.

ܗ

ܒܗܝ ܐܢܐ ܒܪ ܐܝܬ ܠܝ ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܝܬܐ: ܦܠܚܝܢ ܠܡܪܝܐ;
ܐܦ ܕܗܘܝܢ ܠܝ ܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܠܘܬܐ ܕܡܪܢܐ:
ܒܐܡܘܢ ܕܒܝܬܐ ܡܢܗܘܢ ܒܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܢܛܪܢܐ:
ܘܠܥܠܡ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܢܗ ܝܫܘܥ ܒܪܢܐ.
ܐܝܟܢ ܕܗܘܝܢ ܗܘܝ ܠܥܠܡ؛ ܘܥܕ.

87 ܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܗܘܝ ܕܒܗܪܐ.

ܐ ܦܛܪ ܗ: 6-7.

ܐ

ܢܒܝܘܬ ܐܝܬ ܒܗܪܐ ܕܡܫܒܚܐ ܒܠܒܝ:
ܒܒܝܬ ܚܕܘܬܐ ܡܢܗ ܦܘܪܩܢܐ:

ܒܠܒܘܫܐ ܡܢܗ ܕܘܟ ܘܗܘܐ ܡܪܢܝܬܐ:
ܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ.
ܐܘܗ! ܐܝܬ ܒܗܪܐ ܒܝܬܝܐ ܠܘܬܝ:
ܗܘܝܐ ܦܘܪܩܢܝ ܘܦܘܪܩܢܝ;
ܒܝܬܐ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝ;
ܬܫܒܘܚܬܝ ܘܗܘܝܢܝ.

ܒ

ܢܒܝܘܬ ܐܝܬ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡ;
ܫܒܘܚܐ ܠܐܠܗܐ;
ܘܦܪܘܩܝ ܕܫܡܝܐ ܡܢܗ ܠܘܬܟܘܢ:
ܕܗܘܠ ܐܢܐ ܒܗ ܫܠܡܐ.
ܐܘܗ! ܐܝܬ ܒܗܪܐ: ܘܥܕ.

ܓ

ܒܝܘܡ ܕܐܬܝܬܘܢ ܒܥܠܡ ܦܫܝܛܐ ܡܢܗ:
ܒܝ ܝܫܘܥ ܠܘܬܝ ܡܢܗ;
ܘܫܘܒܚܐ ܕܦܘܪܩܢ ܒܠܘܬܐ:
ܐܘܦ ܗܘܦܐ ܚܝܠܝܐ.
ܐܘܗ! ܐܝܬ ܒܗܪܐ؛ ܘܥܕ.

ܕ

ܢܒܝܘܬ ܐܝܬ ܚܕܐ ܕܚܘܒܬܐ ܕܠܒܝ;
ܘܦܘܪܩܢܐ ܚܝܠܐ ܘܚܘܒܐ;

ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܠܠܟܘܢ ܒܟ ܐܠܗܝ:
ܡܢܦܠܬܐ ܕܝܠܗ ܡܪܝܐ.
ܐܘܗ! ܐܝܟ ܕܗܘܐ: ܘܟܘ.

88 ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܗܕܝ ܠܥܡܡܬܐ.

ܗܘܫܥ ܐܝܪ: 1; 2. ܡܪܩܘܣ ܐܝܪ: 16.

ܐ

ܡܫܝܚܐ ܦܩܕܠܗ ܐܢܝ ܫܠܝܚܐ ܠܡܠܦܘܬܐ ܥܡܡܐ؛
ܥܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܗܡ ܐܢܫܐ ܘܟܠ ܡܟܝܟܐ ܠܗ.
ܒܢ ܐܢܫܐ؛ ܒܢ ܐܢܫܐ؛ ܕܟܠܗ ܠܟ ܫܡܐ ܡܫܝܚܐ ܒܥܡܡܐ:
ܒܢ ܐܢܫܐ؛ ܘܟܠ ܒܢܝܐ: ܠܡܠܘܟܐ ܡܫܝܚܐ؛
ܒܢ ܐܢܫܐ: ܒܢ ܐܢܫܐ: ܕܝܫܘܥ ܟܠܗ ܐܝܟܢ ܕܥܡܡܐ؛
ܒܢ ܐܢܫܐ: ܕܝܠܗ ܚܕܝ ܠܡܠܘܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܒ

ܐܘܚ! ܟܠܗ ܗܘܝܬܐ ܐܝܟ ܕܟܘܠ ܠܥܡܡܐ ܡܫܝܚܐ!
ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܠܗܘ ܦܪܘܩܝ ܡܠܘܟܐ ܡܫܝܚܐ:
ܒܢ ܐܢܫܐ ܘܟܘ.

ܓ

ܐܢܬ ܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܫܘܥ ܐܝܟ ܡܫܠܡܢܐ:
ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܟܠܗ ܦܪܘܩܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܥܡܡܐ.
ܒܢ ܐܢܫܐ ܘܟܘ.

ܕ

ܟܠܗܝ ܐܘܡܬܐ ܐܝܟ ܦܪܘܩ ܠܥܠܡܐ ܐܢܬ ܐܠܗܝ؛
ܘܟܠܦܢܝܢ ܗܘܝܢ ܗܘܐ ܐܠܗܢ ܗܘܝܬ ܗܘ ܟܠܗ.
ܒܢ ܐܢܫܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܐܢܬ ܗܘܝܬ ܐܝܡܢ ܐܢܐ ܦܪܘܩܝ ܕܦܠܚܝܢ ܠܡܫܝܚܐ؛
ܗܘ ܕܝܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚ ܠܥܡܡܐ.
ܒܢ ܐܢܫܐ؛ ܘܟܘ.

ܘ

ܟܕܘܡ ܠܥܠܡܐ ܐܟܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܘܡܟܠܝ ܠܐܟܠܗܐ:
ܗܘ ܕܦܪܘܩ ܦܬܓܡܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ ܟܠ ܥܠܡܐ.
ܒܢ ܐܢܫܐ: ܘܟܘ.

89 ܫܘܒܚܐ ܕܩܝܡܬܐ.

ܐ ܦܛܪ. 2: 8.

ܐ

ܟܠܗ ܝܘܡ ܡܫܝܚܐ ܚܝܠܐ ܗܘܝ ܟܠܗ ܡܫܝܚܐ؛
ܐܠ ܕܝܘܡܐ ܘܟܠܗ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ:
ܦܘܠܚܢܐ ܐܝܟ ܟܠ ܠܡܠܘܟܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ؛
ܘܡܫܝܚܐ ܐܠܗ ܕܦܪܘܩܝ.

ܫܘܒܚܐ ܠܘܟ ܡܫܝܚܐ ܡܪܢ:
ܗܘ ܒܪܗ ܚܝܐ ܫܠܡܝ:
ܦܪܩ ܡܢ ܒܘܣܝܐ ܦܬܟܐ ܠܘܟ ܡܘܫܠܡܬܐ:
ܐܝܟܐ ܕܡܫܠܡܝ ܠܘܟ ܫܘܒܚܐ.

ܒ

ܒܪ ܐܠܗܐ ܠܘܟ ܗܘܐ ܘܡܫܠܡܐ ܠܘܟ ܗܘܐ;
ܟܠܗ ܗܘܐ ܠܝ ܚܝܐ ܚܕܝ ܟܝܢܐ:
ܐܝܟܐ ܗܘ ܝܬܘܒ ܡܪܝ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܠܝ;
ܐܘܦ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡ ܚܕܝܕ ܠܝ.
ܫܘܒܚܐ ܠܘܟ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܚܝܝ ܐܢܫܐ ܟܠܗ ܗܘܐ ܒܥܘܠ ܗܘܐ ܠܡܫܬܒܚܘ:
ܟܠܝ ܡܢ ܕܝܘ ܝܬܘܒ ܦܪܘܩܝ;
ܐܦ ܒܬܘܟܠ ܥܡ ܒܠܗܘܢ ܚܕܝܕ ܗܘܐ ܠܝ;
ܚܕܬܐ ܘܚܡܕܐ ܡܘܒܕܐ ܡܪܝ.
ܫܘܒܚܐ ܠܘܟ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܝܬܘܒ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܡܘܬܢܐ ܚܠܦܝ:
ܘܡܢ ܟܠ ܚܛܗܝ ܥܡ ܦܠܛܠܝ;
ܘܠܥܠܡܐ ܕܝܢܐ ܡܘܦܩܕܐ ܟܠ ܕܝܢܝ:
ܐܘܦ ܕܝܢ ܒܡܘܫܐ ܥܡ ܚܕܝܕ ܠܝ.

ܫܘܒܚܐ ܠܘܟ ܡܫܝܚܐ; ܘܟܘ.

ܗ

ܐܘܦ ܐܢܐ ܦܪܩܢ ܒܚܝܘܬܐ ܡܢ ܟܠܝ ܘܡܫܝ
ܐܘܦ ܒܘܫܬܐ ܗܘܝ ܦܪܘܩܠܝ;
ܘܡܢ ܒܟܠܗ ܓܘܪܐ ܫܡܝܐ ܠܡܫܒܘܚܠܝ
ܒܟܠܗ ܡܪܝ ܥܡ ܦܪܩܐ ܠܝ.
ܫܘܒܚܐ ܠܘܟ ܡܫܝܚܐ ܘܟܘ.

90 ܒܟܢܫܐ ܠܥܕܬܐ ܡܢ ܐܠܦ.

ܡܘܫ. ܟܟ.

ܐ

ܐܡܪܘܢ ܒܚܠܡܘܢ ܠܟܠܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܥܠ ܝܬܘܒ ܦܪܘܩܝ ܘܡܪܝ;
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܩܘܡܘܢ ܠܫܒܚܝ:
ܒܪ ܗܘܝܢ ܠܚܘܒܐ ܕܟܠܗܝ.

ܒ

ܐܢܐ ܫܪܪ ܒܟܠܝܢ ܒܟܠܗ.
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܪܢ ܠܥܠܡ;
ܒܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ ܦܘܪܩܢܘܗܝ:
ܘܥܠܝ ܕܝܢܐ ܠܐ ܡܫܬܒܩܘܗܝ.

ܓ

ܗܘܝܐ ܟܠܐ ܠܒܢܝܢ ܕܝܢܐ;

ܡܒܪܟܐ ܢܗܘܐ ܒܥܠܡܐ:
ܠܒܪܟܐ ܒܫܒܝܚܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܢܝܢܐ:
ܘܝܠܕܐ ܡܫܒܚܬܐ ܘܡܫܬܐ.

ܕ

ܕܐܘܬܝ ܠܐܒܪܗܡ ܒܐܝܠܢܐ:
ܘܡܢܗ ܢܦܩ ܒܡܕܝܢܬܐ:
ܒܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܠܟܘܬܐ:
ܘܗܘܝܘ ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ.

ܗ

ܗܘܐ ܒܪܗ ܠܐܒܘܗܝ ܩܕܡ ܗܘܐ:
ܕܡܢܗ ܢܦܩ ܡܠܬܐ ܗܘܐ:
ܠܟܠ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܗܘ ܐܒܐ ܫܡܝܢ ܗܘܐ:
ܘܟܠܡܕܡ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܗܘܐ.

ܘ

ܘܗܘ ܟܘܟܒܐ ܟܘܟܒܐ ܠܡܕܢܚܐ:
ܘܡܢܗ ܢܘܗܪܐ ܢܦܩ:
ܕܗܘ ܣܘܟܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܘܢܘܗܪܐ
ܢܗܝܪܐ ܡܠܝܟ ܒܕܘ[ܢ]ܚܝܢܐ.

ܙ

ܫܡܝܐ ܠܟܠ ܥܠܡܝܢ ܘܠܕܪܝܢ:

ܡܘܬܒܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܠܒܪܘܝܗ ܕܒܪܘܝܢ:
ܘܗܘ ܟܢܫܐ ܠܟܠ ܕܒܝܢ ܘܡܫܡܫܝܢ:
ܘܡܠܟܐ ܠܗ ܐܝܟ ܘܠܐ ܕܠܚܝܢ.

ܚ

ܕܘܬ ܫܪܝܪܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ:
ܠܗ ܐܘܟܐ ܕܒܝܠܢܝܢ ܗܘܝܐ:
ܠܟܠܗ ܠܗ ܘܡܢܗ ܕܐܝܬܝܐ:
ܘܣܘܦܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܛ

ܕܘܬ ܕܝܢ ܗܘܝܐ ܡܫܒܚܐ:
ܡܠܟ ܕܟܠ ܢܦܫܐ ܠܘܩܒܠܐ:
ܚܕܘܝܐ ܫܪܝܐ ܘܐܘܚܕܢܐ:
ܒܪ ܦܪܝܐ ܘܠܐܝܬ ܡܫܬܘܕܥܐ.

ܝ

ܝܡܝܢܐ ܕܥܘܠܐ ܕܠܐ ܡܩܝܡܬܐ:
ܫܪܝܪܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܦܪܣܬܐ:
ܥܠܝܐ ܕܡܬܡܠܝܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ:
ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐܝܬ ܘܡܬܝܕܥܐ ܒܡܫܝܚܬܐ.

ܟ

ܦܪܫܐ ܡܬܝܕܥܐ ܡܢ ܐܝܬܝܐ:

ܘܡܣܘܒܠܢܐ ܕܒܪ ܫܘܦܪܐ ܦܬܝܟܐ:
ܢܚܘܬܗܘܢ ܕܠܘܬ ܕܘܟܬܐ ܠܥܠܝܬܐ:
ܒܘܟ ܢܣܝܒܘܬܐ ܟܠܐ ܕܒܝܬܐ.

ܝܒ

ܒܘܟ ܫܘܒܚܝ ܡܕܝܢܬܐ ܠܘܩܕܐ;
ܠܒܫ ܝܘܡܢܐ ܕܠܐ ܣܦܩ ܡܘܬܒܐ:
ܣܘܦܐ ܕܕܐ ܕܢܘܗܪܐ ܘܕܢܘܩܕܐ;
ܗܘ ܢܘܗܪܝܟ ܕܢܚ ܕܘܩܕܐ.

ܝܓ

ܒܘܟ ܫܘܒܚܝ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܪܘܐ:
ܠܠܝܐ ܘܝܡܐ ܕܘܡܝܐ ܦܬܝܚܐ:
ܡܢ ܢܘܗܪܗܘܢ ܡܬܬܚܝܕ ܫܪܝܪܐ;
ܘܠܐ ܢܛܠܘܢܐ ܕܟܠ ܢܘܗܪܐ.

ܝܕ

ܒܘܟ ܫܒܝܚܝ ܐܦܝܐ ܬܫܒܘܚܬܐ:
ܕܐܠܗܘܬܐ ܢܒܥܘܗܝ ܐܘܣܬܠܝܬܐ:
ܡܢ ܕܗܘܐ ܘܗܘܐ ܠܘܬܐ ܫܘܒܚܬܐ:
ܫܘܦܪܐ ܠܫܘܬܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܘܥܠܡܐ.

ܝܗ

ܒܘܟ ܠܥܠܡܐ ܪܒܝ ܫܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ

ܘܚܝܐ ܕܐܢܫܐ ܗܘܐ ܕܢܘܗܪܐ:
ܐܘܦ ܠܠܝܐ ܕܢܘܗܪܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ:
ܘܫܒܚ ܡܫܝܚܐ ܠܥܘܡܪܐ ܐܝܡܢܐ.

ܝܘ

ܚܝܐ ܥܘܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܦܪܘܩܐ:
ܡܢܘܗܝ ܕܘܡܐ ܕܟܠܗ ܘܕܘܪܐ:
ܒܟܠ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܬܘܕܝܬܐ:
ܐܘܦ ܦܠܚܘܗܝ ܥܠ ܒܢܝܐ ܠܟܠܐ.

ܝܙ

ܓܗܢܐ ܗܘܐ ܘܫܦܝܪܘܬܗ ܕܟܠܗ:
ܡܠܟܘܬܗ ܫܘܒܚܐ ܘܚܝܠܘܗܝ:
ܐܝܬܘܬܗ ܘܥܒܕܘܬܗ ܒܟܠܗ:
ܒܫܡܝܐ ܠܐܢܫܘܬܗ ܚܝܠܗ.

ܝܚ

ܘܠܡܢܐ ܕܡܫܘܕܥ ܒܢܗܘܪܐ:
ܒܫܡܝܐ ܟܠ ܒܢܘܗܝ ܓܗܢܐ:
ܕܦܪܐ ܕܠܘܬ ܒܢܝܐ ܘܫܘܪܐ:
ܘܒܫܝܢܐ ܟܠ ܥܠܠܢܐ.

ܝܛ

ܒܘܟ ܫܒܝܚܝ ܒܦܘܡܗܘܢ ܕܦܠܓܐ;

ܐܘܦ ܝܘܡܐ ܘܠܠܝܐ ܡܘܪܝܠܠܝܐ؛
ܦܬܝܚܐ ܬܘܪܥܐ ܕܘܟ ܠܟܘܠܢ:
ܘܟܘܠܐ ܦܨܝܚܐ ܠܒܝܬܗ ܐܬܝܢ.

ܝܓ

ܡܢ ܟܠܗ ܫܪܒܘܬܗܘܢ ܡܘܡܝܢܢ:
ܠܒܪܢܫܐ ܢܘܗܪܗܘܢ ܫܘܦܪܢܐ:
ܡܫܒܚ ܟܘܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ؛
ܘܡܢܐ ܕܝܠܦܠܘܢ؛ ܘܠܘܬܗ ܗܘܝܢܐ.

ܝܕ

ܢܝܪܐ ܢܟܟܝ ܠܝ ܡܢ ܡܢܝܢܬܗ:
ܘܡܟܒܫܬܐ ܕܥܒܕܐ ܠܐ ܐܢܝܐ ܕܬܗ:
ܘܠܚܡܝܬܐ ܠܐ ܡܫܠܝܡ ܘܡܝܩܪܬܗ؛
ܘܟܠܝܢ ܚܘܠܡܗܘܢ ܠܟܝܘܬܗ.

ܝܗ

ܐܘܝ! ܡܘܪܝ ܝܫܘܥ؛ ܐܘܝ! ܡܘܪܝ ܢܝܪܐ:
ܐܢ ܠܐ ܚܘܝܢܐ ܘܡܦܘܪܩܢܐ:
ܝܘܡ ܕܢܚܬ ܠܟܠܢ ܗܘܒܐ:
ܡܢ ܟܠܗ ܫܪܒܘܬܗܝܢ ܡܕܒܪܢܐ.

ܝܘ

ܟܠ ܠܒܘܬܐ ܝܫܘܥ ܡܫܒܚܬܐ؛

ܪܗܘܛܐ ܒܟ ܕܡܫܬܐ ܠܢܝܪܐ:
ܘܒܟ ܕܟܠ ܐܚܝܢ ܘܫܘܪܝ ܠܡܫܡܥܢܐ:
ܝܘܡ ܗܘܝܐ ܝܕܥܐ ܕܟܠ ܫܠܡܐ.
ܐܡܝܢ.

91 ܚܝܐ ܚܒܝܒܐ ܕܒܘܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܩܠܐ: ܐܒ. 17.

ܐ

ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܕܚܝܐ ܠܐ ܦܪܘܩܢܢ؛
ܒܫܡܘ ܐܘܡܢܐ ܢܬܐܒ ܘܡܝܬܝܐ ܐܢܬ:
ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܕܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩܢܢ، ܠܒܝܬܐ ܐܢܬ
ܠܒܢܝܐ ܫܠܝܚܐ ܒܡܘܠܟܢܐ.
ܐܡܝܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟܘܢ:
ܐܡܝܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟܘܢ:
ܐܝܟ ܫܘܪܝܐ ܐܢܬ ܡܢ ܟܘܠܐ ܠܘ ܒܢܝܐ
ܐܡܝܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟܘܢ.

ܒ

ܒܟ ܒܪ ܝܠܕܐ ܐܢܬ ܘܐܘܡܢܐ ܦܪܝܩܐ ܐܢܬ:
ܕܐܢܬ ܟܠܐ ܕܘܟܐ ܕܝ ܡܠܟܘܬܐ.
ܐܠܗܐ ܝܫܘܥ ܕܡܫܟܢܐ ܢܘܪܐ ܐܢܬ:

ܟܕ ܢܚܬ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܡܫܝܚܐ ܢܗܪܐ..
ܐܘܪܐ ܢܘܗ. ܘܥܕ.

ܓ.

ܢܚܬ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܕܐܒܐ؛
ܘܦܪܩܢܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ.
ܟܕ ܥܡܕܐ ܕܢܚܬ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܢܗܪܐ؛
ܘܗܘܐ ܢܘܗ ܓܠܐ ܚܝܐ ܡܫܝܚܐ.
ܐܘܪܐ ܢܘܗ. ܘܥܕ.
ܫܘܒܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܒܘܢ
ܫܘܒܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܪܘܢ
ܠܟ ܘܐܦ ܠܐܒܘܟ ܘܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܡܝܢ.

ܕ

ܢܗܪܐ ܐܘܪܗ ܠܥܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܘܗܘ ܕܝܗܒ ܚܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ:
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܠܟ:
ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ ܒܪܝܬܐ.
ܗܝ ܥܡ ܗܘܐ ܐܡܪܐ ܦܫܝܢ:
ܗܝ ܥܡ ܗܘܐ ܐܡܪܐ ܦܫܝܢ:
ܟܕ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܥܡ ܡܠܐܟܘ ܠܟ؛

ܘܗܝ ܥܡ ܗܘܐ ܐܡܪܐ ܦܫܝܢ..
ܓܠܝܒܘܬܐ ܒܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܓܠܝܒܘܬܐ ܒܥܡܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܢܫܒܚܘܢ ܐܢܫܐ ܢܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ،
ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܡܝܢ

92 ܡܕܪܫܬܐ ܕܡܘܠܕܐ.
ܩܠܐ. ܒܘ: 75.

ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܠܒܝܬܐ ܘܡܠܟܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠܡܐ
ܒܥܘܬܐ ܕܥܡܐ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܒܓܠܝܢܘܬܐ، ܟܠ، ܗܘܐ ܘ ܢܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܡܠܟܐ ܢܘܗ ܕܢܘܪܐ ܕܢܚܬ ܘܫܡܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ:
ܫܒܚܘ ܐܘܪܐ ܒܪܘܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ ܡܢܢ..
ܡܪܢ ܡܢܢ؛ ܡܪܢ ܡܢܢ؛
ܫܒܚܘ ܐܘܪܐ ܒܪܘܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ ܡܢܢ.
(ܬܘܒ ܐܡܝܢ.)

ܗ

ܐܦ ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܠܐ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܡܢ ܕܡܘܬܐ:
ܐܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܡܠܟܐ:
ܡܫܒܚܐ ܐܢܐ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܠܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܢܗܪܐ ܢܗܪܝܢ.
ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܘܪܐ ܒܪܘܚܐ ܝܫܘܥ ܡܪܢ ܡܢܢ.
ܡܪܢ ܡܢܢ؛ ܘܥܕ.

ܓ

ܐܢܝ ܕܝܠܡܕܠܘܢ ܠܗܘ ܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܝܢܢ;
ܕܗ ܓܠܐܝ ܠܒ̈ܢܝ ܐܢܫܐ ܕܒܥܠܡܐ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ;
ܐܝܟܐ ܕܐܝܬ ܚܕܐ ܕܡܟܣܝܐ ܗ̄ܘܐ ܘܕܒܪܝܬܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܕܥܠܡܐ;
ܕܗܘ̈ܐ ܫܘܒܚܐ ܝܗܒ ܠܗ ܕܗܘܝܘܢ ܫܒܚ ܡܪܢܐ.
ܫܒܚ ܡܪܢܐ: ܘܐܡܪ,

ܕ

ܕܗ ܫܒܚܝ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܟܠ ܕܡܘܕܝܢ ܕܫܡܝܐ:
ܘܟܠ ܫܒܚܝ ܠܒܪܝܬܐ ܕܒܬܫܒܚܬܐ ܐܝܟ ܐܝܬܝܗ ܕܡܫܒܚܐ:
ܐܝܟ ܕܡܫܒܚܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܘܕܝܢܐ ܡܢ ܟܠܗ ܕܡܫܒܚܐ;
ܕܗ ܗܘܢ ܕܢܫܒܚܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܝܢ ܫܒܚ ܡܪܢܐ.
ܫܒܚ ܡܪܢܐ; ܘܐܡܪ.

ܗ

ܐܬ ܗܘ ܦܘܠܚܢܝ ܘܫܠܘܡ ܠܐܠܗܐ ܕܡܘܕܝܢܘܢ ܫܠܡܝܢܐ
ܘܡܠܟܝܢܐ:
ܒܗ ܫܡܥ ܠܘܢ ܡܢ ܟܠ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܟܘܢ ܒܗ ܗܘܝ,
ܕܟܝܢܐ:
ܘܒܗ ܦܘܩܕܢ ܡܢ ܕܝܠܢ ܕܒܗ ܗܘܝܐ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܡܫܝܚܐ.
ܐܬ ܫܠܘܡ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܫܒܚܘܢ ܫܒܚ ܡܪܢܐ.
ܫܒܚ ܡܪܢܐ: ܘܐܡܪ.

93 ܡܠܟܐ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐܘܫܥܢܐ ܚܕ; 27.

ܐ

ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܐܝܬ ܫܒܚ ܡܪܢܝ ܚܝܠܬܐ:
ܡܫܒܚܝܢܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܐ:
ܡܠܟܝ ܫܡܝܐ ܕܘܬܐ ܘܡܠܟܐ:
ܕܝܠܟ ܐܠܗܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܐܠܗܐ; ܐܠܗܐ; ܚܝܠܐ ܘܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܦܐܝܫ ܕܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚ ܕܐܠܗܘܬܐ.

ܒ

ܕܘܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ;
ܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝܢ ܘܢܦܫܐ;
ܘܠܗܘ ܕܝܠܢ ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ:
ܐܠܗܐ; ܐܠܗܐ ܗܘܝܐ.
ܐܠܗܐ: ܘܐܡܪ.

ܓ

ܐܝܬܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܝ ܕܫܡܝܐ:
ܡܠܟܐ ܐܝܬܐ ܐܠܗܐ ܟܠܗܝ;
ܐܘܗ! ܠܫܠܝܛܐ ܘܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܟ:
ܕܝܠܗ ܐܠܗܐ ܕܐܠܗܝ.
ܐܠܗܐ: ܘܐܡܪ.

ܕ

ܗܘܒ ܫܠܡܐ ܠܦܪܘܩܢ ܕܐܡܪܢ;
ܠܝܫܘܥܗ ܕܗܘܝܐ ܒܪ ܡܪܝܡ:
ܐܘܦ ܠܫܠܝܚܐ ܬܪܝ ܩܕܝܫܐ;
ܘܥܡܗ ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ.
ܫܠܡܐ; ܘܫܪ.

ܗ

ܟܠ ܕܟܐܒܐ ܡܫܝܚ ܠܐܗ ܫܠܡܐ·
ܘܠܐ ܗܘܐ ܡܫܬܐܠܐ ܘܟܪܝܗܐ.;
ܠܐܟܠ ܗܘܐ ܕܘܟܬܐ ܕܒܝܬܐ:
ܦܝܫܘܠ ܡܪܐ ܘܡܪܝܐ.
ܫܠܡܐ; ܘܫܪ.

94 ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܚܝܬܐ.

ܐ ܦܛܪܘܣ. 2 3.

ܐ

ܗܘ ܐܠ ܐܠܗ ܗܘܝܐ ܫܘܒܚܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗ ܪܘܚܐ ܡܠܟܐ;
ܟܘܡܐ ܪܒܬܐ ܡܢ ܟܠܢ ܝܠܗܘܢ;
ܘܥܡܐ ܪܘܚܐ ܡܫܘܒܚܢ:

ܟܠܐ ܕܪܘܚܐ ܕܒܢܝܠܘܗܝ ܗܘܐ:
ܡܗܘܡܢܐ ܩܕܝܫܬ ܡܫܒܚܝܢܗܝ ܗܘܐ:
ܟܐܬ ܕܡܠܟܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܗܘܐ:
ܕܐܝܬܝܐ ܠܥܠܡܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ.
ܐܡܝܢ.

ܒ

ܗܘ ܐܠ ܐܠܗ ܗܘܝܐ ܫܘܒܚܬܐ:
ܦܘܪܩܢܐ ܐܠܗ ܠܟܝ ܡܫܡܠܝܬܐ:
ܘܟܠܝ ܠܥܠܡܐ ܐܘܦ ܠܥܠܡܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܘ ܠܐܝܟ ܕܫܠܡܝ;
ܦܪܘܩܢܐ ܐܠܗ ܠܟܠ ܕܡܗܝܡܢܝܢ:
ܕܢܘܗܪܬܐ ܕܫܘܒܚܬܗ:
ܘܡܘܗܒܬܐ ܐܠܗ ܠܟܠܗ ܠܟܠܗܝ:
ܕܟܠܐ ܠܡܫܐ ܡܘܗܒܬܗ ܗܘܝܐ.
ܐܡܝܢ.

ܓ

ܗܘ ܐܠ ܐܠܗ ܗܘܝܐ ܫܘܒܚܬܐ:
ܘܟܠ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܗ ܐܠܗ;
ܟܪܘܣܝ ܐܝܬ ܐܪܥܐ ܫܘܒܚܬܐ:
ܕܫܡܝܐ ܗܘ ܕܝܠܗ ܐܠܗ:

ܚܘܪ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܩܐܡܠܗ؛
ܘܠܐ ܫܒܩ ܩܘܒܠܦܐ ܫܘܗܝ:
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܒܐܝܕܗ ܐܠܗܐ؛
ܘܐܘܪܐ ܐܝܟܘ ܒܥܠܐ ܗܘܝ.
ܫܒܚ.

ܕ

ܗܘ ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܝܐ ܫܒܝܚܬܐ:
ܗܘ ܟܠ ܟܟܠ ܐܠܗܐ ܗܘܝ:
ܟܒܝܪܐ ܘܡܫܒܚܐ ܦܪܘܩܝ؛
ܘܠܐ ܡܫܬܡܥܢܐ ܥܒܕܝ؛
ܗܘ ܡܟܒܪܐ ܐܠܗܐ ܠܥܘܠܐ ܕܟܠܒܝ:
ܘܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܠܟܠ ܫܡܝܐܘܗܝ:
ܗܘ ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܝܐ ܫܒܝܚܬܐ:
ܫܡܥ ܗܘ ܡܫܒܚܢܐ ܐܠܗܐ:
ܫܒܚ.

ܐܘܗ! ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܝ:
ܡܢ ܟܠ ܚܛܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܝ:
ܒܝܬ ܡܫܝܚܘܬ ܠܐܘܪܚܝ:
ܗܝܝ ܫܘܠܛܢ ܕܟܠܝ.

95 ܡܬܝ ܝܐ 28-30.

ܐ

ܦܪܘܩܐ ܐܡܪ ܠܘ ܕܒܢܝܢܫܐ ܕܡܣܟܢܫܐ:
ܕܟܠܗ ܠܐܝܐ ܘܫܩܝܠܐ ܒܥܠܡܐ ܕܢܫܐ:
ܕܘܬܐ ܐܡܪ ܠܘܬܝ ܟܠ ܥܪܕܘܗܝ ܕܟܒܝܐ:
ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܡܫܒܚܐ.
ܦܪܘܩܐ ܐܡܪ ܟܐܕܘܐ ܕܡܚܝ:
ܫܩܘܠ ܡܢ ܢܝܪܐ ܕܝܠܝ ܥܠ ܩܕܠܟܘܢ:
ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܡܢ ܟܘܬܝ ܠܘܚܡܐ ܕܝܘܒܠܐ:
ܘܠܐ ܡܢ ܫܠܝܐ ܘܢܝܚܐ.

ܒ

ܦܪܘܩܐ ܐܡܪ ܠܘ ܕܒܢܝܢܫܐ ܕܡܣܟܢܫܐ:
ܕܟܠܗ ܒܦܪܘܩܝ ܫܘܠܛܢ ܕܘܡܝܢܐ:
ܘܐܝܬܐ ܐܝܟ ܩܝܡܐ ܡܚܝܡܢ ܘܡܩܒܠܢܐ:
ܐܝܟܐ ܫܘܪܝ ܥܒܕ ܘܚܝܐ:
ܦܪܘܩܐ ܐܡܪ: ܡܟܐ.

ܓ

ܝܬܒ ܟܝܢܝܟܘܢ ܠܐ ܚܘܒܐ ܕܦܪܘܩܝ:
ܦܪܘܩܘܢ ܕܝܘܩܬ ܟܡܘܬܗ ܐܘܪܚܝ:

ܒܗ ܕܒܝܩ ܚܘܒܘܗܝ ܫܡܥܢ ܘܩܒܠܬܢ:
ܘܙܡܪܝܢ ܠܟܠܗ "ܡܫܝܚܐ ܦܪܩܢ."
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܝܬ ܘܟܘ.

ܕ

ܒܫܘܒܚܐ ܒܗ ܐܡܪܝܢ ܒܟܠ ܝܘܡ ܠܡܫܝܚܢ:
ܘܒܗ ܥܕܟܢ ܢܛܪܬܐ ܢܛܪܬܐ ܕܦܪܘܩܢ:
ܫܪܝܢ ܠܗ ܫܘܒܚܘܗܝ ܒܟܠ ܙܒܢܝܢ:
ܥܠ ܕܚܠܐ ܐܘܡܢܐ ܦܪܘܩܢ.
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܝܬ ܘܟܘ.

96 ܒܩܠܐ ܕܝܘܠܦܢܐ.
ܐܝܟ ܩܠ ܝ: 15.

ܐ

ܒܪ ܒܘܟܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ ܐܝܟܘ:
ܒܦܘܡܐ ܫܡܥܢܐ ܕܩܕܡܐ
ܒܠܗ ܝܕܥ ܕܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟܘ:
ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܩܕܡ ܢܒܝܐ.
ܐܝܬܐ ܗܘ ܕܙܡܪܝܢ; ܒܪܝ ܦܪܘܩܢ ܠܒܘܟ:
ܥܡܝܢ ܕܒܘܪܐ ܕܒܘܝܐ ܦܪܘܩܢ.
(ܬܒܝ.)

ܗ

ܡܫܒܚܐ ܐܝܟܘ ܠܡܘܫܐ ܕܒܘܒܐ ܠܢܘܚ:
ܗܘ ܕܝܚܒ ܘܢܦܫܬܗ:
ܘܝܢܒܝܐ ܐܝܟܘ ܕܩܕܡ ܕܠܢܒܝܐ|ܐܚܐ:
ܒܪܝ ܕܡܘܠܕܗ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܬܐ ܗܘ ܕܙܡܪܝܢ ܘܟܘ.

ܘ

ܒܪ ܫܡܥܠ ܠܠܝܢ ܩܕܡ ܘܬܫܒܘܚܬܗ:
ܘܡܫܝܚܘܬܗ ܠܟܠ ܥܠܡܐ ܕܒܠܒܝ:
ܐܬܐ ܡܫܝܚܘܬܗ ܐܝܟܘ ܘܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟܘ:
ܘܠܟܢܫܐ ܒܢܝ ܥܠܡ ܕܟܘܫܬܐ ܠܗ.
ܐܝܬܐ ܗܘ ܕܙܡܪܝܢ ܘܟܘ.

ܙ

ܥܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܟܠ ܒܢܝ ܥܡܡܝܢ ܐܬܐ:
ܘܥܘܗܕܢܐ ܚܠܦ ܥܕܬܐ ܐܬܐ:
ܒܐܝܩܪܐ ܘܒܚܝܠܐ ܐܝܕܘܗܝ ܚܠܦ ܐܠܗ:
ܘܥܡ ܒܟ ܚܝܠܗ ܥܠܡ ܕܒܘܪܐ ܐܠܗ.
ܐܝܬܐ ܗܘ ܕܙܡܪܝܢ; ܘܟܘ.

ܚ

ܫܡܘܥܝ ܡܫܝܚܝܢ ܠܗ ܦܪܘܩܬܐ;

ܟܕ ܝܠܗ ܗܘܐ ܣܒܐ ܠܡܠܟܐ ܒܒܝܬܐ:
ܟܝܬ ܦܪܘܩܐ ܒܝܗ ܝܠܕܐ ܦܪܘܩܬܐ:
ܘܫܠܚ ܠܗܘܢ ܩܢܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܠܒܪܝܬܐ.
ܠܝܬ ܐܝܬ ܕܡܚܝܢ: ܘܟܪ.

ܡܙܡܘܪܬܐ ܕܬܘܕܝܬܐ.

97 ܢܘܣܚܐ ܩܠ 25

ܐ

ܫܡܝܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܘܠܐ ܚܕܬܐ ܠܦܪܘܩܢ:
ܕܠܐ ܕܢܚܐ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ ܚܠܦܢ:
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܐܪܥܐ ܚܕܝܘܬܢ:
ܝܘܡ ܕܡܫܝܚܢ ܠܥܠܡ ܡܠܟܢ ܘܦܪܘܩܢ.
ܗܘ ܝܠܗ ܝܘܡܐ ܕܚܕܘܬܐ ܘܕܒܨܐ:
ܦܠܚܐ ܣܘܓܐܐ ܡܫܡܠܝܐ ܡܠܟܐ;
ܐܦ ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܠܟܠ ܥܡܡܐ ܕܡܕܢܚܐ:
ܗܘ ܝܠܗ ܝܘܡܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܚܕܝܐ.

ܒ

ܫܒܚ ܘܠܐ ܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ ܗܘܐ ܬܡܢ ܡܫܒܚܐ;
ܕܢܒܝܐ ܒܣܦܪܬܐ ܘܡܢܝܢܗ ܕܢܒܝܐ:
ܐܝܬ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ ܝܫܘܥ ܘܦܪܘܩܢ:
ܕܢܚ ܕܝܫܘܥ ܗܘܝܐ ܡܠܟܐ ܘܡܫܒܚܐ.
ܗܘ ܝܠܗ ܝܘܡܐ: ܘܟܪ.

ܓ

ܐܢܐ ܡܘܫܝܚܐ ܐܝܟ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ:
ܠܗܘ ܡܠܟܐ ܕܗܘܝܢ ܘܦܪܘܩܢ ܘܡܪܢ;
ܠܡܢ ܬܫܒܘܚܬܐ ܗܘܝܬܐ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܗܝܡܢܢ;
ܐܘܢ; ܕܢܐ ܙܕܩ ܝܠܗ ܐܢܐ ܡܠܟܢ:
ܗܘ ܝܠܗ ܝܘܡܐ. ܘܟܪ.

ܕ

ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܢܐ ܦܪܘܩܐ:
ܒܗܘܢ ܕܢܫܒܚܝ ܡܠܟܐ ܡܫܘܒܚܐ ܘܡܫܘܒܚܐ;
ܒܗܘܢ ܒܢܝ ܘܠܐ ܢܫܒܚ ܢܗܘܐ ܦܘܫ ܡܫܘܡܫܐ:
ܗܕܡ ܠܒܝܬܐ ܐܝܟ ܐܪܥ ܡܟܠ ܐܘܡܬܐ-
ܗܘ ܝܠܗ ܝܘܡܐ ܘܟܪ.

98 ܩܠܐ ܕܕܢܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ.

ܡܪܩ. ܐ: 1-10.

ܐ

ܕܗܐ ܕܒܝܬܐ ܕܥܪܒܝܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܝܟ ܐܬܐ:
ܕܗܦܟܝ ܠܠܡܫܝܚܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܦܘܪܫܢܐ?
ܐܬܘ ܐܝܟ ܕܡܦܩܢ ܕܢܡܘܣܐ ܕܠܘ ܐܢܬܘܢ:
ܘܟܠ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܢܡܘܣܝܢ ܐܘܪܫܠܡ·
ܐܘܪܫܠܡ; ܐܘܪܫܠܡ; ܕܪܘܚܐ ܕܦܘܪܩ ܒܐܪܥܐ.
ܒܗ ܙܡܪܝܢ ܐܘܪܫܠܡ: ܒܝܠܕܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.

ܒ

ܕܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܚܡܪܐ ܫܦܝܪܐ ܕܟܝܬܐ:
ܢܦܩ ܡܢ ܓܒܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܪܝܐ ܕܟܝܬܐ:
ܚܝܐ ܘܚܘܣܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܦܓܪܐ ܕܪܘܚܐ ܡܠܝܬܐ:
ܗܒ ܠܢ ܥܡ ܗܕܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܐܘܫܥܢܐ.
ܐܘܫܥܢܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܟܠ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ ܗܘ ܡܘܬܐ ܦܪܩܢܐ:
ܗܒ ܠܢ ܐܦ ܚܘܒܐ ܕܝܠܗ ܕܝܘܬܐ ܒܟܠܙܒܢ.
ܗܒ ܠܢ ܕܠܝܠܘܬܗ ܠܗܘ ܕܝܗܒܐ ܚܘܝܕܐ;
ܘܗܒ ܠܢ ܬܘܕܝܬܐ ܠܡܪܝܐ ܕܝܠܢ. ܐܡܝܢ ܐܘܫܥܢܐ.
ܐܘܫܥܢܐ; ܘܟܘ.

ܕ

ܟܕ ܕܟܪܝܢܢ ܠܚܘܒܗ: ܠܡܪܝܐ ܗܒ ܠܢ ܕܟܝܘܬܐ;
ܝܗܒ ܚܘܣܝܐ ܕܚܝܐ ܘܫܘܒܚܐ ܗܒ ܠܢ ܚܝܐ;
ܟܕ ܕܡܩܒܠܝܢ ܠܦܓܪܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܒ ܠܢ ܦܪܘܩܝܐ:
ܘܡܬܒܪܟܝܢ ܠܫܡܗ ܗܒ ܠܢ ܚܘܝܕܐ ܐܘܫܥܢܐ:
ܐܘܫܥܢܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܗܒ ܠܢ ܐܝܟ ܕܝܕܥܢܐ ܕܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܕܝܠܢ:

ܘܝܗܒ ܠܡܫܝܚܐ ܥܠ ܨܠܝܒܐ ܟܠ ܕܝܠܗ ܕܝܠܢ ܘܝܗܒ ܚܘܒܐ;
ܢܦܩ ܕܡܐ ܘܡܝܐ ܡܢ ܓܒܗ ܕܫܝܚܐ;
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܟܝܬܐ; ܕܝܗܒ ܐܘܫܥܢܐ.
ܐܘܫܥܢܐ: ܘܟܘ.

ܘ

ܗܒ ܠܢ; ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܠܢ ܚܝܐ ܕܟܝܬܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܠܢ ܚܝܐ ܗܘܐ ܕܡܪܝܐ:
ܘܟܠ ܠܡܫܝܚܐ! ܐܢ ܫܡܥܬ ܝܗܒ ܠܟ ܚܘܒܐ:
ܕܝܗܒ ܚܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܐܘܫܥܢܐ.
ܐܘܫܥܢܐ; ܘܟܘ.

99 ܗܝܡܢܘܬܐ ܩܕܫܐ.

ܩܠܐ ܗܘ: 5.

ܐ

ܟܕ ܐܝܬ ܒܝܘܡܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܠܢ ܐܘܫܥܢܐ;
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܐܝܟ ܒܝܕ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ;
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܠܢ ܠܕܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܠܝ;
ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܝܗܒ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ.
ܗܘܫܥܢܐ ܐܡܝܢ; ܗܘܫܥܢܐ ܐܡܝܢ!
ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܗܒ ܘܚܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܢ!

ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܫܘܒܚܐ ܠܗ!
ܘܒܪܟܘ ܠܫܡܗ ܫܘܒܚܘܗܝ ܟܠܗ ܥܡܡܐ.

ܒ

ܒܝܕ ܫܘܒܚܝ ܐܠܗܐ ܒܟܠܝܘܡ ܕܡܫܬܒܚܐ;
ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܠܝ ܫܒܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܕܡܠܬܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ:
ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢ ܕܫܘܒܚܬܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܘܟܘ.

ܓ

ܓܒܪܐ ܕܐ ܐܠܗܐ ܒܗ ܟܠܗ ܥܠ ܡܘܬܐ;
ܘܒܗ ܦܠܚܝܢ ܚܝܐ ܒܥܡܗ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ:
ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܕܦܪܝܩܝ ܡܢ ܕܡܬܪܥܝܢܘܬܐ:
ܕܐ ܕܡܢ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ;
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܘܟܘ.

ܕ

ܐܝܟܢܐ ܕܐ ܡܚܝܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܡܘܬܗ:
ܘܕܐ ܐܘܠܝ ܠܦܠܚܐ ܕܡ ܡܠܟܐ ܡܢ ܚܝܘܬܗ;
ܐܢܐ ܠܗ ܕܡܦܠܚܐ ܕܦܠܚܝ ܥܒܕܐ:
ܕܐ ܕܡܢ ܠܐܠܗܐ ܕܡ ܦܪܩܐ ܕܠܚܝ ܫܡܗ.
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܘܟܘ.

ܗ

ܗܘ ܚܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܕܡ ܠܗ ܕܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ:
ܦܠܚܝܢ ܠܗ ܐܠܗܐ ܘܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܘܡܢܐ:
ܕܫܘܒܚܘܬܐ ܡܫܬܒܚܐ ܠܗ ܚܝܐ ܦܘܪܩܢܐ:
ܡܠܟܐ ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ ܡܪܝܐ ܫܘܒܚܐ.
ܫܘܒܚܐ ܠܗ: ܘܟܘ.

100 ܕܟܘܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܕܐܡܝܢ ܕܡܫܡܫܢܐ.
ܡܙܡܘܪܐ ܩ: 14.

ܐ

ܕܘܡܝܐ ܕܡܫܬܐܠܐ ܒܗ ܫܡܝܐ; ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܐ:
ܠܗ ܐܢܐ ܕܡܫܬܒܚܢܘܬܐ ܒܗ ܫܡܝܐ: ܡܢ ܐܠܗܐ ܥܠ ܐܠܗܝܢ.
ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ: ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܐܠܗܐ ܕܠܗ ܡܫܒܚܝܢ:
ܕܡ ܠܟܝ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܠܟܠܗ: ܐܠܐ ܕܠܝ ܡܫܒܚܝܢ.

ܒ

ܡܢ ܠܡܫܬܐܠܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܐܠܐ ܘܡܠܟܐ ܕܦܘܪܩܢܝ:
ܘܠܐ ܡܫܬܐܠܐ ܘܡܘܕܝܢܐ ܡܫܡܠܝ; ܕܘܡܝܐ ܘܡܠܟܐ ܕܡܫܒܚܝ.
ܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܠܟܘܢ ܘܡܠܟܐ ܠܟܝ ܐܢܘܢ: ܕܡܫܬܡܫܝܢܐ ܦܘܪܩܢܐ;

ܐܦ ܠܟܘܢ ܐܚܝ̈ ܕܫܡܥܬܘܢ: ܒܗܘ ܘܡܝ̈ܬܐ ܕܡܬܬܐ.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ؛ ܘܟܘ.

ܕ

ܕܡܠܘܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܝ؛ ܘܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܐ ܠܝ؛

ܕܗܘ ܫܠܡ ܕܘܡܝܬܘܬܗ ܡܢܝ. ܡܪܟܢ ܒܗ ܦܬܚ ܠܝ.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ؛ ܘܟܘ.

ܗ

ܗܘܢܐ ܕܝܢ ܘܠܒܐ ܠܫܡܝܐ: ܕܗܘ ܘܡܝ̈ܬܐ ܕܠܥܠܡܝܢ.

ܡܢ ܕܝܠܗ ܦܪܘܩܐ ܡܫܝܚܐ؛ ܐܝܬܐ ܗܘܝ ܚܝܘܬܐ.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ؛ ܘܟܘ.

ܘ

ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܠܥܡܐ ܘܡܝܬܘܢ: ܠܥܡܐ ܐܝܬܘ ܕܡܫܒܚܬܐ؛

ܐܝܬܐ ܕܡܫܝܚܘܢ ܠܥܠܡܘܢ: ܟܠ ܘܡܝ̈ܬܐ ܕܠܥܠܡܝܢ.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ: ܘܟܘ.

ܙ

ܙܟܐ ܘܡܝ̈ܬܐ ܒܗ ܙܕܝܩܝܢ: ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܠܘܬܐ ܦܠܚܝܢ:

ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ ܕܟܝܢܝܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܘܡܝܬܘܬܗ ܕܫܡܝܢ.

ܚܝ̈ܐ ܘܡܝ̈ܬܐ؛ ܘܟܘ.

101

ܙܘܡܪܐ ܕܫܘܒܚܬܐ.

ܐ

ܐܘܗ! ܗ̇ܠܠܘܝܐ: ܐܘܗ! ܗ̇ܠܠܘܝܐ.

ܐܘܗ! ܗ̇ܠܠܘܝܐ؛ ܐܘܗ! ܗ̇ܠܠ ܝܐ.

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ ܠܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:

ܗܘ ܗܘܝܐ ܦܪܘܩܢ ܡܫܝܚܝܬܐ.

ܒ

ܐܝܬ ܠܢ ܦܘܪܩܢܐ — ܐܘܦ ܐܢܐ؛

(ܬܢܝ ܬܠܬܐ ܙܒܢ̈ܐ. ܘܒܬܪܗ)

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ؛ ܘܟܘ.

ܓ

ܓܠܝܐ ܡܪܝܐ ܡܢ ܫܡܝܐ: ܐܘܦ ܐܢܐ. (ܬܢܝ)

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܕܝܢܐ ܡܪܝܐ ܕܝܢܐ: ܐܘܦ ܐܢܐ.

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܗܠܠܘܝܐ ܡܪܝܐ: ܐܘܦ ܐܢܐ.

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܘ

ܘܡܫܘܒܚܐ ܗܘ ܒܝܢܝ؛ ܐܘܦ ܒܝܢܝ.

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ: ܘܟܘ.

ܙ

ܙܟܝܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ: ܒܩܘܪܒܢ.

ܡܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ؛ ܘܟܘ.

ܗ

ܥܡ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܝܢ: ܐܘܦ ܗܫܐ.

ܐ ܐܡܝܢ؛ ܘܐܡܝܢ.

ܓ

ܐܘܗ! ܡܫܒܚܐ ܠܡܠܟܐ؛ ܐܡܝܢ.

ܡܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ: ܘܐܡܝܢ.

ܗ

ܐܘܗ! ܡܠܐܟܐ: ܡܫܒܚܐ ܠܡܠܟܐ.

ܡܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ؛ ܘܐܡܝܢ.

102 ܗܦܟܬ ܕܐܠܗܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ.

ܒ. ܩܘܠ. ܗ: 1 — 9.

ܐ

ܐܝܟܢ ܥܡ ܫܡܝܐ ܠܡܫܒܚܐ:

ܘܒܩܘܠܐ ܗܕܡܝܢ ܕܡܘܗܝ؟

ܐܘܦ ܗܡܢ ܕܗܘܬ ܘܡܫܚܐ؛

ܠܝܘܡܐ ܕܝܠܕܗ ܡܫܝܚܐ؟

ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܘܫܠܡܐ ܗܡܢ:

ܡܢ ܕܘܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ:

ܘܠܥܡܗ ܫܠܘܡ ܗܘܠܘܠ ܦܪܘܩܢ؛

ܐܝܟܢ ܡܠܟܐ ܡܢ ܫܡܘܬܐ؟

ܒ.

ܐܝܬܝܐ ܫܒܚܘ ܢܐܡܝܢ:

ܡܠܟܐ ܟܣܝܐ ܘܪܒܐ

ܗܐ: ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܐܡܝܢ!

ܘܡܠܐܟܐ ܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ.

ܗܘܐ ܕܝܠܕܗ ܥܡ ܡܪܢܐ:

ܫܠܡ ܐܠܗܐ ܕܡܘܬܐ ܥܡ ܥܠܡܐ:

ܗܐ: ܟܠ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘ ܢܗܘܪܐ؛

ܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܥܠܡ.

ܓ

ܠܡܫܒܚܘܬܗ ܡܫܒܚܝܢ

ܗܘ ܝܠܕܐ ܡܢ ܡܪܝܡ.

ܠܡܪܢ ܕܝܘ ܠܥܡܗ ܦܪܘܩܢ

ܠܐܘܠܝܢܐ ܕܝܘܡܐ ܦܪܝܩ

ܕܝܠܗ ܒܫܡܝܐ ܕܝܘܡܐ:

ܟܠ ܘܫܒܚܐ ܕܫܡܝܢܘܬܐ.

ܦܘܩܕܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܥܠܡܐ:

ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘ ܠܥܘܠܡܝܢ.

ܕ

ܥܡ ܫܒܚܐ ܕܡܫܒܚܐ:

ܘܓܢܒܐ ܕܩܒܪܘܬܘܢ ;
ܕܢܡܘܢ ܥܠܠ ܡܫܝܚܐ ܚܕܬܐ;
ܘܨܠܘܬܐ ܠܐ ܢܫܒܩܘܢ;
ܠܒܘܪܟܘܢ ܢܘܗܪܐ ܕܡܠܟܐ:
ܚܘܒܐ ܫܠܡܐ ܘܚܕܘܬܐ;
ܟܠ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܦܠܚܘܬܘܢ:
ܘܡܠܝܬܘܢ ܓܒܪܘܬܐ

ܗ

ܗܝܟܢ ܕܥܣܝܩܬܐ ܐܝܬܝ ;
ܒܗܘ ܕܩܛܠܗܘܢ ܫܘܝ:
ܠܐ ܐܝܟܢܐ ܦܘܠܚܢ:
ܒܘܟܪܐ ܕܗܘܐ ܫܒܩܝ:
ܬܚܢܝܢ ܒܡܠܟܝ ܘܫܒܝ .
ܗܡܢܘܬܐ ܒܡܫܝܚܝ
ܐܘܦ ܝܩܝܪ ܘܡܠܟܝ ܟܘܠܗܘܢ;
ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ ܡܫܝܚܐ .

103 ܫܡܥ ܒܡܘܗܝ ܦܫܛܐ ܥܘܢ.
ܐ ܦܛܪܘܣ 2: 18.

ܐ

ܐܝܟ ܠܝ ܚܕܐ ܘܬܘܕܬܐ ܠܝܘܡܢܐ:
ܒܥܠ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܝ;

ܠܐܠܗܝ ܗܘܝܢ ܒܥܘܬܐ:
ܒܒܟܝ ܚܝܠܝ ܘܚܝܝ;
ܒܫܡ ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ:
ܒܫܡ ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ؛ ܡܙܟܝܢܐ ܐܘܟ ܗܘܝܐ ܐܘܝܢ
ܒܫܡ ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ:
ܠܝܡܝܢܗ ܘܚܕܐ ܠܠܐܟܐ ܒܗ ܘܫܩܠܝܢ:

ܒ

ܝܘܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܦܬܚܘܢܝ ܐܠܗ:
ܒܢܝܪܐ ܕܘܟܐ ܚܠܝ:
ܐܘܦ ܗܕܝܢ ܕܠܠܐܟܐ ܐܘܗܕܝ ܐܠܗ
ܘܒܪܘܟܐ ܐܠܗ ܠܡܝܬܝ
ܒܫܡ ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ؛ ܘܒܪ.

ܓ

ܐܘܗ! ܐܝܬ ܠܝ ܫܘܒܚܐ ܠܡܠܘܬܐ:
ܕܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ ܡܢ ܘܕܘܒܠܬܐ.
ܘܚܝܝ ܡܠܝܐ ܡܢ ܕܚܕܘܬܐ:
ܘܩܘܡܐ ܐܘܟ ܡܫܝܚܬܐ
ܒܫܡ ܝܫܘܥ ܦܪܘܩܐ ܐܘܝܢ؛ ܘܒܪ.

ܕ

ܬܘܕܝܬܐ ܐܘܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܘܒܝܐ;

ܘܒܬܦܠܝ ܗܘܝܢ ܠܒܝܫܢܐ.
ܒܛܘܦܝܢ ܡܨܘܒܥܝ ܘܡܝܘܩܪܝ ܡܠܟ̈ܐ;
ܠܟܘܢ ܡܠܟܝ ܡ̈ܠܟܐ;

ܒܢܘܪ ܕܡܪܘܗܝ ܦܪܘܩܐ ܗܘܝܢ ܘܟܘ.

ܗ

ܐܘܗ! ܢܦܫܟ ܠܘܩܒܠܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܐ ܓܝܒ ܠܐ ܥܒܝܚܐ:
ܒܫܘܒܚܐ ܕܡܪܝܐ ܒܫܠܝܡܘܬܐ ܡܘܕܝܢܐ
ܠܒܢ̈ܐ ܕܒܢ̈ܝܐ ܦܪܝܫܐ.

ܒܢܘܪ ܕܡܪܘܗܝ ܦܪܘܩܐ ܗܘܝܢ: ܘܟܘ.

104 ܦܘܫܐ ܡܢ ܕܒܐ ܡܘܠܕܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܡܠܟܢܐ;
ܦܘܫ. ܒ 38.

ܐ

ܐܬܘܬܐ ܗܐ ܕܒܝܬܠܚܡ: ܠܡܫܝܚܐ ܡܝܬܪ̈ܐ:
ܡܠܟܐ ܡܫܝܚ̈ܐ ܠܟܠ ܥܡܡ̈ܐ ܩܕܝܫ̈ܐ:
ܗܘܐ ܠܒܢܝ̈ܐ ܦܪܝܩܬܐ: ܒܪܬ ܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ:
ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܘܬܐ ܠܒܢܝܐ:
ܦܢܝܐ ܕܡܘܬܐ ܐܠܗܐ;
ܢܨܚܢ ܒܢܦܫܘܗܝ ܫܡܝܐ:
ܡܫܒܚܝܢ ܡܘܕܝܢܐ:

ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܝܗ:
ܟܠ ܚܘܒܐ ܚܛܝܐ ܘܦܫܝܥܐ;
ܘܫܠܛܢܐ ܕܡܘܬܐ;
ܠܟܠܐ ܘܠܫܒܘܩܐ ܚܛܗ̈ܐ.

ܒ

ܢܨܚܢ ܚܘܒܐ: ܠܐ ܐܝܬ ܗܘ ܚܫܘܟܐ:
ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܢܘܗܪܐ: ܠܒܢܝܢܫܐ ܠܟܠܢܫܐ:
ܓܢܐ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܕܡ ܝܗܒ ܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ:
ܕܐ ܡܠܟܝܢ ܕܒܢܝܢܫܐ
ܕܢܫܐ ܕܡܘܬܐ ܐܠܗܐ; ܘܟܘ.

ܓ

ܒܪܘܟ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ:
ܠܟܠ ܥܡܡ̈ܐ ܕܡܠܟܐ: ܕܢܫܐ ܕܡܘܬܐ ܡܫܒܚܐ.
ܗܘܠܘܗܝ ܐܝܬ ܗܘ ܩܢܘܡ: ܕܡܘܗܝܘܗܝ ܩܕܝܫܘܬܐ:
ܢܨܚܢ ܘܫܘܒܚܐ.
ܕܢܫܐ ܕܡܘܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܡܘܕܐ ܒܢܝܐ ܕܒܝܬܘܬܐ ܠܟܠܗܐ ܠܐ ܡܠܘܟܬܐ:
ܕܒ ܗܘܐ ܡܕܢܫܐ ܒܓܢܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܐ؟
ܒܗ ܟܠܗܐ ܠܟܠ ܥܡܡܬܐ: ܒܢܫܐ ܕܡܘܢܝܬܐ

ܠܝܫܘܥ ܕܒܪܟܘܬܐ.

ܟܠܢ ܕܡܘܕܝܢܢ ܐܠܗܐ: ܘܟܘ.

ܗ

ܐܢ ܕܫܘܬܦ ܠܐ ܡܢܟܝܢ: ܩܘܠ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܢܟܝܢ
ܓܒܝ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘܢܝܐ ܠܐ ܡܢܟܝܢ ܡܠܟܐ:
ܠܐ ܚܠܘܠܐ ܕܦܪܘܩܢ ܝܗܒܐ ܗܘ ܠܘܩ ܕܢܝܚܝ.
ܢܫܘܩ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ:
ܟܠܢ ܕܡܘܕܝܢܢ ܐܠܗܐ: ܘܟܘ.

105 ܐܢܬܐ ܕܡܘܠܕܐ.

ܠܘܩܐ ܒ; 9-10.

ܐ

ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܪܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܫܪܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܕܒܝ ܝܘܡܢܐ ܝܠܝܕ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ:
ܠܡܦܩܢܘܬܗ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܢܐ ܫܠܡܐ ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܕܒܝ ܝܘܡܢܐ ܝܠܝܕ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ:
ܠܡܦܩܢܘܬܗ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ.

ܒ

ܦܪܘܩܢ ܐܝܬ ܠܝ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܦܪܘܩܢ ܐܝܬ ܠܝ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܗܘ ܝܘܡܢܐ ܝܠܝܕ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ:
ܠܡܦܩܢܘܬܗ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܩܠܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܢܐ ܐܝܬ ܠܝ ܒܩܠܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܡܫܝܚܐ ܝܘܡܢܐ ܝܠܝܕ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ:
ܠܡܦܩܢܘܬܗ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ.
ܐܢܐ ܫܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܐܝܬ ܠܝ ܗܕܝܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܐܝܬ ܠܝ ܗܕܝܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ:
ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܒܝܬܠܚܡ ܘܐܪܥܐ
ܕܪܥܝܐ ܕܚܕܘܬܐ ܕܡܘܠܕܢܐ.
ܐܢܐ ܫܠܡܐ. ܘܟܘ.

106 ܗܐ ܡܠܐܟܐ ܡܫܡܥ.

ܡܬܝ ܒ 17.

ܐ

ܗܐ ܡܠܐܟܐ ܡܫܡܥ ܘܡܒܫܪ ܩܘܠ ܪܥܝܐ:

ܗܳܐ: ܩܳܠܘܟ݂ ܟܠ ܒܢܝܢ ܫܘܒܚܝ ܐܘܦ ܩܕܠ.:
ܦܪܘܩܢ ܕܡܫܕܪܐ ،ܦܫܝܛܢ ܘܐ ܢܫܐ:
ܗܳܐ ܫܒܘܚ ܡܫܝܚܐ:
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܡܠܟܐ

ܒ

ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܣܒܪܠܘܟ݂ ܡܢ ܩܕܡܝܬܐ ܢܒܝܐ:
ܟܕ ܙܒܢܘܟ݂ ܦܘܪܩܢ ܥܡ ܠܟܠܠ ܡܢ ܟܠ:
ܡܫܝܚܐ ܕܡܘܫܒܚܠܘܟ݂ ܡܢ ܟܠܗ̇ ܐܬܘܬܐ ܢܒܝܐ:
ܗܳܐ: ܫܒܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ

ܓ

ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܫܒܩܐ ܘܠܐ ܩܘܛܐ ܦܝܫ:
ܘܫܡܥܢܘܟ݂ ܒܟܢܫܐ ܓܘܝ ܕܢܘܪ ܕܡܝܠܐ:
ܐܘܦ ܠܡܚܝܘܬ ܟܕ ܦܠܚܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ:
ܗܳܐ ܫܒܘܚ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܘ.

ܕ

ܕܡܕܢܚܐ ܕܡܫܒܘܚܬܐ ܘܡܫܪܝܢܐ ܦܠܚܐ:
ܫܡܥܢܘܟ݂ ܗܘ ܐܢܐ ܒܡܕܢܚܐ ܠܡܠܟܐ:
ܕܡܢܘܪܐ ܡܢ ܐܬܐ ܗܘ ܟܠ ܘܢܘܪܐ ܐܬܐ;
ܗܳܐ ܫܒܘܚ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

107 ܗܘܠܠܐ ܕܡܕܢܚܐ.

ܡܙܡ. ܩܠ: 1–14.

ܐ

ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ ܩܕܡܐ ܕܡܪܝܐ;
ܡܘܕܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܝܡܡܐ!
ܕܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܘܥܡ ܦܘܠܚܢܝ:
ܢܛܪܝܢ ܫܡܗ ܡܬܒܥܝܢܝ.
ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ: ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ;
ܕܒܟܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ:
ܢܛܪܘܢ ܫܡܝ ܟܕ ܢܦܫܝ ܠܡܪܝ!
ܕܒܟܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܐ ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ.

ܒ

ܠܐ ܩܢܐ ܗܘ ܟܠ ܠܡܘܬܐ;
ܗܘܝܐ ܫܡܗ ܗܘ ܠܦܪܘܩܐ.
ܟܠ ܐܢܫ ܫܠܝܚܐ ܡܫܝܚܐ:
ܗܘ ܫܡܗ ܩܠܝ ܡܬܒܥܝܢܐ.
ܟܕ ܡܬܒܥܐ ܩܠܝ; ܘܟܘ.

ܓ

ܗܘ ܟܠ ܒܢܝܢ ܐܢܫ ܕܢܘܪ:
ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܡܢ ܠܡܘܬܐ ܕܡܢܘܪܐ.

ܐܢܬ ܒܪܝ: ܐܢܐ ܝܘܡܢ ܝܠܕܬܟ:

ܡܢ ܩܕܡ ܟܠܗ ܥܠܡ̈ܐ.

ܐܦ ܥܠܡ̈ܐ ܫܡܝܐ: ܘܐܡܪ،

ܕ

ܦܘܠܚܢܝ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܦܪܝܫܐ;

ܒܫܪܪܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ ܠܥܠܡ.

ܡܢ ܩܕܡ ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ̈ܝܢ;

ܐܢܬ ܒܪܝ: ܐܢܬ ܠܥܠܡ̈ܝܢ.

ܐܦ ܥܠܡ̈ܐ ܫܡܝܐ; ܘܐܡܪ.

108 ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܐ.

ܥ̈ܒܪܝ. ܗ; 6–10.

ܐ

ܐܢܬ ܟܗܢܐ ܠܥܠܡ̈ܝܢ; ܒܙܢܐ ܕܡܠܟܝܙܕܩ ܡܠܟܐ:

ܘܦܪܝܫܐ ܐܝܬܝܟ ܡܢ ܐܢܫܐ: ܘܐܦ ܩܢܘܡܐ ܫܪܝܪܐ.

ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܫܠܝܚܐ; ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܠܟܐ ܕܫܠܡܐ;

ܘܐܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܥܒܕ̈ܝܗ; ܡܢ ܡܠܘܐ ܘܫܠܡܐ.

ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ;

ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܝܠܘܕ̈ܐ; ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ.

ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ:

ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܝܠܘܕ̈ܐ ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ.

ܒ

ܬܠܝܬܝ ܩܕܡ ܘܫܒܚܐ. ܒܫܡܗ ܕܡܫܝܚܘܬܐ;

ܘܒܠܚܘܕ ܠܡܪܝ ܒܫܒܚܐ; ܡܬܬܠܝܕ ܕܬܫܒܘܚܬܐ.

ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ: ܘܟܗܢܘܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡ ܕܫܠܝܚܘܬܐ:

ܘܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ ܒܙܢܐ ܦܪܘܫܬܐ.

ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ; ܘܐܡܪ.

ܓ

ܡܢ ܟܠ ܐܢܫܐ ܠܥܠܡܐ: ܠܗ ܦܠܚܐ ܫܡܝܐ:

ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܫܠܝܚܝ ܐܘܪܚܐ: ܒܫܡܝܐ ܩܕܝܫܐ.

ܗܘܝܘ ܡܬܚܙܐ ܠܗ ܠܒܫܪܐ ܒܝܬܝܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ:

ܘܒܗ ܟܘܠܗ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܟܘܠܗ ܕܦܘܪܩܢܐ.

ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܐܡܪ.

ܕ

ܒܡܘܬܐ ܕܨܠܝܒܐ ܫܕܪܐ: ܗܘ ܐܘ ܠܒܫܐ ܐܘܦ ܠܥܠܡܐ;

ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܗ ܒܥܕܢܐ: ܕܚܝ̈ܐ ܫܠܡܐ.

ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܘܫܠܡܘܬܐ: ܡܢ ܐܢܫܐ ܦܪܝܫܐ:

ܐܘܦ! ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܟܐ ܕܦܘܡܐ; ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ!

ܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܘܐܡܪ.

ܗ

ܒܬܫܡܫܬܗ ܩܕܝܫܐ: ܕܒܢܝܐ ܫܡܝܐ ܒܟܝܢܐ:

ܡܠܟܘܬܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܐܠܗܐ: ܘܟܗܢ̈ܝ ܒܗ ܒܟܝܢܐ:

ܚܘܒ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܒܪܝܬܗ: ܘܠܒܝ ܗܘ ܐ ܒܠܚܘܕܝ:
ܐܘܗ! ܐܘܗ! ܐܒܪܐ ܒܪܝܐ ܡܢܟܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ!
ܡܫܒܚܐ ܦܪܘܩܢܐ: ܘܫܪ.

ܘ

ܐܢܐ ܝܕܥܢܐ ܘܡܫܝܚܐ؛ ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܡܫܘܒܚܐ؛
ܘܡܬܘܪܢܐ ܠܗܘܢ ܕܟܪܢ: ܡܢܟ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܒܝܬܝ ܥܡ ܦܪܘܩܘܬܐ؛ ܟܕ ܐܢܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ؛
ܡܫܡܫܢܝ ܝܗܒ ܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܘܠܗ ܡܠܟܘܬܐ.
ܡܫܒܚܐ ܦܪܘܩܢܐ: ܘܫܪ.

109

ܩܕܘܫܐ ܕܐܠܗܐ.

ܐ ܩܘܡ. ܠ ;1.

ܐ

ܡܠܟܐ ܐܬܐ ܘܗܘܐ ܒܐ ܢܘܗܪܐ:
ܕܐܬܐ ܗܘܝܢ ܒܥܘܠܐ ܕܡܠܟܐ؟
ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܠܥܘܠܐ ܘܡܫܝܚܐ:
ܐܢܐ ܐܟܦܬܐ: ܘܝܗܒܬܐ ܘܡܫܝܚܐ؟
ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ: ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ:
ܡܫܝܚܐ ܡܘܫܠܡܠܐ ܡܠܟܘܬܝ:
ܗܘ ܡܫܘܠܛ ܐܒܪܐ ܫܠܝܢ:
ܟܕ ܝܫܘܥܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܕܝܢܝܢ

ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ: ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ
ܡܫܝܚܐ ܡܘܫܠܡܠܐ ܡܠܟܘܬܝ.

ܒ

ܗܐ ܡܠܟܐ ܐܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܫܠܡܘܬܐ ܝܗܒ ܠܟܠܗܘܢ ܥܡܡܐ:
ܘܗ̇ܘ ܡܫܘܙܒܢܐ ܕܐܢܫܐ ܕܥܠܡܐ:
ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ: ܗܘܝܘ ܕܐܬܐ.
ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ: ܘܫܪ.

ܓ

ܗܐ ܡܠܟܐ ܐܬܐ: ܐܢܐ ܐܢܐ:
ܒܝܬ ܐܠܗܐ ܡܫܘܢ ܡܘܫܐ:
ܠܟܘܢ ܠܐ ܡܠܟܐ ܒܝܬܗ ܠܗ:
ܘܠܐ ܫܡܝܐ ܠܐ ܡܠܟܝ ܠܗ.
ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ: ܘܫܪ.

ܕ

ܗܐ ܡܠܟܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ:
ܠܥܠܡ ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܘܫܡܝܐ:
ܐܝܬܐ ܠܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܫܡܝܢ:
ܟܕ ܡܠܟܐ ܐܬܐ ܕܒܥܘܠܢ ܗܘܢ.
ܚܘܝ ܢܘܗܪܐ: ܘܫܪ.

ܗ

ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܘܡܫܒܚܐ ܒܚܝܠܗ:
ܡܠܟܐ: ܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܒܝ;
ܒܪܟܐ ܠܟ ܡܪܝ; ܘܠܟ ܡܪܝ ܒܬܫܒܘܚܬܝ;
ܗܠܠܘܝܐ: ܘܡܘܫܒܚܢܐ; ܗܘܠܝ ܕܐܒܘܢ.
ܫܘܒ. ܠܐܒܐ; ܘܒܪ.

110 ܡܘܡܕܘܬܐ ܠܡܪܝ.
ܩܠܐ. ܐ; 13

ܐ

ܡܘܕܘܢ ܠܡܪܝ; ܐܘܦ ܚܕ ܕܡܘܕܐ;
ܕܝܠܗ ܒܣܝܡ; ܕܝܠܗ ܒܣܝܡ; ܚܕ ܟܠܝܐ;
ܡܢ ܠܐ ܡܕܠܝܬ ܠܟ; ܒܕ ܒܐܘܠܐ ܠܡܪܝ;
ܠܦܬܐ ܕܟܠܬܐ ܒܗ ܐ ܒܟܝ ܒܝܬ.
ܡܘܕܘܢ ܠܡܪܝ; ܐܘܦ ܚܕ ܕܡܘܕܐ;
ܕܝܠܗ ܒܣܝܡ: ܕܝܠܗ ܒܣܝܡ ܚܕ ܟܠܝܐ

ܒ

ܬܐܐ ܢܫܡܐ ܒܝܬ ܠܟܠܟܠܝܐ;
ܐܘܗ! ܠܟܝ; ܠܟܝ; ܐܘܗ! ܕܬܐ ܡܘܫܬܚܝ ܠܗܘ
ܘܠܐ ܕܐܝܐ ܒܬܪܐ; ܕܐܬܐ ܫܘܒܚܐ;

ܡܢ ܕܐܬܐ ܠܒܪܐ ܫܠܝܚܐ ܠܡܪܝ ܘܕܡܫܝܚܐ;
ܡܘܕܘܢ ܠܡܪܝ; ܘܒܪ.

ܓ

ܬܐܐ ܡܫܝܚܐ; ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܡܪܝ ܕܡܫܒܚܐ;
ܦܪܘܩܢ; ܦܪܘܩܢ; ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܫܡܗ;
ܬܐܐ ܠܟ ܦܬܚܬܐ; ܐܘܦ ܠܐ ܐ ܬܚܘܬܐ:
ܠܐ ܡܫܬܐ ܕܝܢܐ; ܘܐܘܦ ܠܐ ܡܢ ܚܕܬܐ.
ܡܘܕܘܢ ܠܡܪܝ; ܘܒܪ.

ܕ

ܒܪܟܐ ܕܫܠܝܡܐ; ܒܫܡܝܐ ܬܫܒܘܚܬܐ·
ܡܢ ܠܥܠܡܐ ܡܘܕܐ ܕܫܪ ܠܐ ܬܘܕܝܬܐ;
ܬܘܕܝܬܐ ܠܠܠܝܐ; ܗܘ ܡܢ ܚܝܠܗ ܠܟܢ;
ܘܐܚܪܢܐ ܠܐ ܦܬܚܝ ܫܡܝ ܡܢ ܠܥܠܡܝܢ.
ܡܘܕܘܢ ܠܡܪܝ; ܐܘܦ ܚܕ ܕܡܘܕܐ;
ܗܘܠ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘ ܟܠܝܐ ܕܡܘܫܒܚܬܐ.

111 ܩܕܡܐ ܕܠܘܠܐ.
ܠܠܩܐ ܗ: 12.

ܐ

ܦܪܘܩܢ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢܐ؟
ܘܡܢܐ ܡܕܠܝ ܠܫܡܐ؟

ܕܢܘܗܝ ܡܕܝܪ̈ܬܐ ܫܘܦܪܐ:

ܒܘܬ ܒܢܝ ܐܢܫܐ؟

ܦܐܪܐ ܫܘܒܘܚ ܕܒܬܘܠܬܐ:

ܦܐܪܐ ܝܠܠ ܠܠܘܢܬܐ:

ܦܐܪܐ ܗܘ ܦܪܝܫܐ؛

ܘܡܒܪܟܐ ܗܘ ܫܢܐ؛

ܕܦܪܩܢ ܡܢܩܠ ܒܢܝ.

ܒ

ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܕܒܪܐ ܠܒܝܬܝ؛

ܘܢܝܫܐ ܟܠ ܘܥܒܕܐ؟

ܐܢܐ ܥܡܘܛ ܘܦܘܩ ܠܘܩܐ؛

ܘܚܘܒܐ ܕܟܠ ܒܪܘܟܐ!

ܦܐܪܐ ܫܘܒܘܚ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܢܠܒܫ ܡܫܟܐ ܦܘܪܩܢܐ ܫܘܒܚܐ:

ܘܩܘܡ ܒܐܘ ܠܘܩܘܒܠܗ؛

ܡܢ ܡܘܕܝܐ ܕܪܘܚܘܗܝ ܡܫܝܚܐ؛

ܒܘܬ ܚܠܒܐ ܕܒܪܘܚܗ.

ܦܐܪܐ ܫܘܒܘܚ ܕܒܬܘܠܬܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܒܝܘܡܬܐ ܐܪܐ ܢܒܝܐ ܦܠܚܝ؛

ܐܝܟܢ ܕܠܘܩܒܠܐ ܫܡܥܢ؛

ܘܩܠ ܦܬܓܡ ܡܢ ܡܠܬܐ ܠܒܝ؛

ܘܠܐܬܝ ܒܝܩܪܐ ܬܠܝܢ.

ܦܐܪܐ ܫܘܒܘܚ ܕܒܬܘܠܬܐ؛ ܘܟܘ.

ܗ

ܐܢܐ ܝܡܠܝ ܘܙܢ ܠܐ ܦܬܟܝ؛

ܚܘܒܐ ܕܦܐܪܐ ܢܘܢ.

ܬܒܥܐ؛ ܗܦܟ ܒܝܘܡ ܠܒܝ؛

ܐܝܟܢܐ ܠܝܬ ܠܝ ܕܠܒܝܢ.

ܦܐܪܐ ܫܘܒܘܚ ܕܒܬܘܠܬܐ؛ ܘܟܘ.

112 ܢܝܫܐ ܘܟܦܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܐܟܠ. ܠܘ 7.

ܐ

ܟܠܘܟܢ: ܐܢܐ ܠܒܝ ܠܘܩܕܡܐ ܚܕܝܬܐ:

ܘܡܘܟܢ. ܠܦܬܘܚܐ ܠܘܩܐ: ܟܘܒܫܐ!

ܠܐ ܐܟܐ ܘܠܝܬ ܘܩܕܡܐ ܡܢܝ؟

ܗܐ. ܕܝܡܘܗܝ ܠܝܘܡܝ ܕܩܐ ܚܘܩܝ؟

ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ:
ܗ̇ܐ; ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ: ܕܗܘܐ ܦܪܘܩܢ!

ܒ

ܒܪܡ ܝܘܐ ܠܝ ܕܢܛܠܝ ܚܠܝܡܐ:
ܘܒܪܡ ܒܪܝܡ ܠܝ ܝܗܒ ܘܣܒܪܬܐ.
ܒܪܡ ܡܢ ܓܒܪܐ ܦܘܪܩܢܐ.
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܕܗܘܐ ܠܘܬܢ!
ܗ̇ܐ; ܫܒܚܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܓ

ܓܢܣܝܬܐ ܪܕܝܬܐ ܘܪܡܬܐ:
ܓܢܣܘܒܠܝ ܓܢܝܐ ܘܓܠܘܝܬܐ:
ܐܝܬܐ ܗܘ ܓܒ ܐܦ ܓܠܝܐ ܠܟܠܝ.
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܝܗܒܬܐ!
ܗ̇ܐ ܫܒܚܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܕ

ܕܝܢ ܕܢܘܗܝ ܕܝܢ ܓܠܝܬܐ ܕܝܫܪܬܐ
ܕܝܡܬܐ: ܐܘܦ ܡܘܪܐ ܦܪܝܡܬܐ:
ܗ̇ܐ ܡܘܪܬܐ ܠܟܠܝ ܓܒ ܕܓܠܐ:
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܕܡܘܬܐ!
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܗ

ܗܕܐ ܓܠܘܐ: ܓܝܒܝ ܕܡܬܐ:
ܓܒ ܒܝܬܐ ܕܓܠܝܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܐܝܬܐ ܕܡܢܐ ܕܒܪܐ ܡܪܚܡܢܘܬܗ;
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܓܐ ܚܝܝܢ.
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܘ

ܘܠܠܒܐ ܓܕܝܡ ܡܢ ܟܠ ܚܛܝܢ:
ܘܠܠܒܐ ܚܝܠܐ ܕܦܪܩܢܝ ܫܠܡܝ:
ܘܫܒܠܐ ܕܢܦܫܝ ܐܫܬܐܝܬܐ:
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܗܘ ܪܡܐ.
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ: ܐܡܝܢ.

ܙ

ܐܝܟܢ ܕܙܕܩ ܕܦܪܩܢ: ܘܐܫܡܝܢ
ܠܠܠܚܐ ܕܚܘܪܐ ܕܝܡܝ ܓܐ ܚܝܝܢ:
ܗܘ ܓܡ ܪܡܝܢ ܕܦܝܫܬܐ ܘܡܢܚܬܐ:
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ ܠܝܫܘܥ ܠܘ ܚܒܪܐ.
ܗ̇ܐ: ܫܒܚܘܗܝ; ܐܡܝܢ.

113 ܘܒܝ. ܕܡܝܠܕܬܐ

ܡܘܙ ܡܩܡ: 19

ܐ

ܕܐܬܝܠܕ ܝܘܡܢ ܠܓܠܝܬܐ ܕܒܘܣܡܐ:
ܠܟܘܢ ܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ:
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܐ ܗܘܝܢ ܦܫܝܛܐ:
ܦܪܘܩܢ ܝܠܗ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ:
ܒܘܣܡܝ ܠܚܘܒܢ ܘܝܪܕܢܝ ܡܫܝܚܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܡܝܠܕܐ:
ܬܘܕܝܬܐ ܕܦܪܘܩܢ ܝܠܗ ܡܫܝܚܐ.

ܒ

ܒܒܝܢ ܕܐܒܘܢܐ ܕܝܘ ܘܫܡܗ ܐܝܠܗ ܠܝܠܗ
ܠܐ ܘܝܟܐ ܗܘܝܢ ܝܠܗ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܒܚܐ ܘܕܘܒܪܢܬܐ ܡܠܝܬܐ ܠܝܗ:
ܒܗ ܬܫܒܚܢ ܥܡܢ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܒܗ ܓܒܪܢ ܠܝܘܡܐ ܕܠܝܠܕܘܬܐ:

ܒܗ ܐܘܟܢ ܕܢܘܦܩܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܗܝܢ ܠܐ ܐܡܪܢ ܗܘܐ ܕܫܠܝܬܐ:
ܕܗܘ ܠܘܬܐ ܕܦܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܐܘܗ! ܒܗ ܐܦܝܢ ܕܝܢ ܕܒܝܬܐ ܘܫܠܝܬܐ:
ܕܕܝܢܐ ܠܓܪܘܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ:
ܐܘܦ ܘܡܢܝܢ ܝܢܫ ܡܠܐܟܐ ܫܒܚܬܐ:
ܠܓܒܝܢ ܡܒܝܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ; ܘܟܘ.

ܗ

ܕܗܘܢ ܠܕܟܝ ܗܘܝܬܐ ܦܬܝܚܐ:
ܒܣܓܝܐ ܠܓܠܝܬܐ ܡܫܝܚܐ.
ܫܘܒܚܐ. ܓܝܪ ܒܣܘܦܐ ܠܘ ܦܬܚܐ:
ܬܕܡܘܪܬܐ ܠܐܝܬܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ; ܘܟܘ.

ܘ

ܒܗ ܐܦܝܢ ܕܓܕܒܪܐܘܬܐ ܘܓܒܪܘܬܐ:
ܐܝܬܐ ܝܕܥ ܐܡܝܪܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܢܣܝܡܘ; ܘܟܠܬܐ ܝܢܫ ܥܡ ܓܘܦܐ:

ܒܘܪ̈ܟܬܐ ܠܥܗܘܢܐ ܡܫܝܚܐ.

ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܘ

ܒܗ ܝܘܡܢܐ ܠܘܡܕܢܚܐ ܒܕܒܘܪܐ ܘܡܛܪ̈ܐ:

ܡܢܗܘܪܐ ܠܥܠܡܝܢ ܡܫܝܚܐ.

ܐܘܗ! ܒܗ ܝܘܡܐ ܡܢ ܕܝܢܐ-ܕܒܪ̈ܐ —

ܠܐ ܫܒܘܩܐ ܠܗ ܚܕܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ.

ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܙ

ܒܫܡܝܐ ܒܗ ܫܡܝܐ ܠܬܘܕܝܬܗ ܒܗܪܐ:

ܒܠܒܘܗ ܚܝܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ.

ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܢܬܐ ܚܠܝܬܐ ܒܗ ܝܘܡܐ:

ܒܐܪܒܥܬܐ ܕܟܠܗ ܠܗ ܚܝܘܬܐ.

ܡܫܝܚܐ: ܡܫܝܚܐ: ܘܫܪ.

ܬܫܘܥܬܐ ܗܘܠܠܐ ܒܪܒܝܬܗ ܒܪܘܚ ܕܟܪܐ:
ܘܒܡܫܝܚܐ ܢܟܪܐ ܕܡܢܟܠܠܗ ܒܢܫܐ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܒܝܫܐ ܒܝܬܗ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ; ܒܫܠܘܡ ܡܚܝܠܐ
ܒܢܝ ܗܘܪܐ ܗ ܐ ܦܘܫܝ ܕܦܝܫܬܐ[]ܕܕܝܢܚܬܢܐ ܕܡܫ-
ܒܫܠܐ ܕܐܘܪܡܝ. ܒܝܘܡ 23 — 25 1914.
ܬܘܒܐ ܒܟܝܐ ܡܠܟܬܐ ܡܢ ܦܘܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܠܐ

ܡܚܝܠܬܐ ܕ ܝܘܡܢܝ̈ܬܐ ܕܝܘܡܐ: ܐܝܟܐ ܗܦܫܝܬܐ ܕܝܘܡܐ
ܠܐ ܡܗܘܢ: ܢܫܝܡܘ ܒܠܒܗ ܕܫܡ. ܟܘܪܝ ܕܠܐܟܠܠܗ:
ܢܬܒܝ ܡܢܗ ܒܠܒܗ ܕܚܕܝܡ ܫܡܘܐܝܠ ܕܡܕܢܚܘ ܕܒܝ-
ܫܠܘܡ ܝܢܢ ܒܠܒܝܬܐ ܒܝܠܒܗ ܗ ܐ ܡܛܪܢܝܐ ܕܡܕܢܚܐ
ܝܗܘܐ (ܟܝܦܘܫ.) ܘܫܒܝܠܘܢ ܕܗܘܬܐ ܕܒܒܝ̈ܬܐ-ܒܟܢܐ
ܕܒܗ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ.

114 ܘܡܕܢܚܐ ܕܗܒܝܢ

ܡܘܫ. ܕܠܐ.

ܐ

ܡܕܢܚܐ ܕܢܚܝ ܢܘܗܪܗ ܟܠ ܐ ܫܡܫܝܢ: ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܫܡܝ،

ܡܕܢܚܐ ܡܠܟܝ ܢܘܗܪܗ ܘܟܠ ܐ ܦܓܪܝܢ: ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܫܡܝ.

ܚܘܫ ܒܫܡܝ̈ܐ ܫܡܝ:

ܘܒܘܪ̈ܟܐ ܢܫܒܚܐ ܫܡܝ;

ܝܠܝ ܟܠ ܐ ܢܘܗܪܝ:

ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܫܡܝ.

ܒ

ܡܕܢܚܐ ܢܘܗܪܗ ܒܗܘܢܝ ܘܦܘܪܩܢܝ: ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܫܡܝ:

ܡܫܝܚܐ ܢܘܗܪܗ ܢܚܝܠܝ ܘܦܘܪܩܢܝ: ܗܘ ܒܗ ܐܬܐ ܠܫܡܝ.

ܚܘܫ ܒܫܡܝ̈ܐ ܫܡܝ: ܘܫܪ.

ܠ

ܡܫܘܚܐ ܐܝܟ ܕܝܢ ܙܘܥܐ ܕܝܠܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ؛
ܒܫܡܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܦܪܩ ܥܡܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ.
ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܝ: ܘܡܢ.

ܡ

ܐܡܝܢ ܒܗܘ ܚܠܝܐ ܐܝܟ ܒܠܒܝ: ܡܫܝܚܐ ܕܦܪܩܘܬܝ!
ܗܘ ܚܕܝܐ ܠܟܠܝ ܒܪܟܬܝ: ܘܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ!
ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܝ؛ ܘܡܢ.

ܢ

ܐܢ ܕܡܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܟܠܝ: ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܝ:
ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܝܗܒ: ܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ.
ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܝ: ܘܡܢ.

ܣ

ܣܘܓܐܐ ܗܘܐ ܒܝܫܝ ܕܥܠܡܐ: ܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ:
ܡܫܠ ܡܫܝܚܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐܐ: ܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ:
ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܝ: ܘܡܢ.

ܥ

ܡܫܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ: ܠܒܫܠܘܡܗ ܚܢܢ ܦܘܪܩܢܢ:
ܒܫܡܘܗܝ ܐܝܟܢ ܒܟܠܗ ܐܠܗܝ: ܕܗܘ ܝܗܒ ܚܝܐ ܠܥܠܡܝ.
ܚܘܒ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܒܝ: ܘܡܢ.

115 ܬܘܕܝܬܐ ܐܠܗܝܬܐ.

ܐܫܥܝܐ ܒ: 18. ܝܘܚܢܢ 24.

ܐ

ܡܢ ܚܛܗܐ ܡܦܪܩܢܝ؛ ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ؛
ܘܡܢ ܚܫܘܟܐ ܕܥܠܡܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ.
ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ:
ܦܪܘܩܝ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܝ ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ!

ܒ

ܡܠܟܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܡܘܒܪܐ؛ ܗܘ ܠܒܠܝ ܢܗܘܪܝ:
ܘܫܡܝܐ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܐܡܪܐ؛ ܗܘ ܠܒܠܝ ܢܗܘܪܝ.
ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ: ܘܡܢ.

ܓ

ܐܢ ܚܙܝܢ ܐܠܗܐ ܠܒܝ ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ:
ܡܫܝܚܐ ܠܫܡܐ ܦܪܩ ܥܡܝ: ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ.
ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ: ܘܡܢ.

ܕ

ܡܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܠܒܘܬܗܘܢ: ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ:
ܘܡܢ ܚܛܗܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ؛ ܘܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ.
ܗܘ ܝܗܒ ܢܗܘܪܝ: ܘܡܢ.

ܗ

ܠܒܟ݂ܝ ܒܫܡܝܐ ܒܡܠܠܐ: ܟܕ ܗܘ ܢܚܬܠܝ:
ܘܠܫܡܫܐ ܒܝܬܝ ܒܗ ܡܚܠܝ: ܟܕ ܗܘ ܢܚܬܠܝ.
ܗܘ ܒܗ ܢܚܬܠܝ ܠܥܠ.

116 ܗܘܝ ܕܒܘܫܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܢܘܚܡ ܝܝ; 4: 5.

ܐ

ܠܟܝܠܐ ܕܦܪܘܩܢܝ ܒܗ ܐܘܟܡ:
ܩܕܒ ܝܠܝܦܐ ܝܘܡ ܕܒܝܘܡܗܝ ܩܕܡܝ;
ܟܕ ܒܕܒܪܐ ܝܘܡ ܕܩܘܡܝ ܗܘܐ:
ܫܡܠܐ ܘܗܝܦܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܝ ܕܝܘܡܐ ܘܕܠܝܠܐ:
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܝ ܕܒܟܠ ܝܘܡܝ:
ܗܘ ܝܠܗ ܦܘܠܚܢ ܒܥܡ ܩܘܕܫܬܐ,
ܘܒܘܬ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

ܒ

ܐܘܝ! ܒܝܬܢܐ ܝܘܡ ܕܦܘܪܩܢܘܗܝ;
ܐܦ ܡܢܝܚܝܢ ܠܦܠܚܢܬܐ ܕܦܘܠܚܢܘܗܝ;
ܕܝܘܡܘܗܝ ܝܠܗܐ ܝܠܗ ܩܝܡܝ;

ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܒܥܘܕܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܝ: ܘܫܪ:

ܓ

ܠܟܘܪܗܢܝ ܒܗ ܐܘܟܡ ܘܠܐ ܦܪܝܢ;
ܟܕ ܝܗܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܝ.
ܕܗܒܝ ܝܘܡ ܡܨܠܬܐ ܝܘܡܐ ܕܝܘܡ:
ܠܗܘ ܝܫܘܥ ܦܘܠܚܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܝ: ܘܫܪ.

ܕ

ܟܠܡܝܢ ܠܗܟܐ ܕܩܕܡܝ ܕܫܡܝܐ;
ܠܝܠܝܘܬܐ ܕܩܠܘܗܝ ܟܕ ܐܡܪܝܢ:
ܕܗܒܝ ܝܘܡ ܡܨܠܬܐ ܝܘܡܐ ܕܝܘܡ:
ܠܗܘ ܝܫܘܥ ܦܘܠܚܢܝ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܝ; ܘܫܪ.

117 ܗܘܝ ܕܒܘܫܬܐ ܫܘܠܘܠ..

ܢܘܚܡ ܝܗ: 13; 14.

ܐ

ܓܝܬ ܗܝܟ ܫܪܐ ܦܘܠܚܢ ܡܢܚܡܢܬܐ ܓܢܝ ܡܫܝܚܐ:
ܐܟ ܓܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܐܟ ܓܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!
ܓܝܬ ܗܝܟ ܫܪܐ ܦܘܠܚܢ ܕܟܝܢܐ ܝܓܝܒ ܠܘܟ ܕܢܒܪܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܡܫܒܚܬܐ ܒܪ ܐ ܢܒܝܐ ܠܗܘܢ ܠܥܠܡܝܢ;

ܗܘ ܒܗ ܡܬܠܒܫܝܢ ܒܒܠܝܐ ܢܒܝܐ

ܟܝܬ ܗܝܢ ܫܪ ܕܘܟܬ ܡܕܝܢܚܬܐ ܟܠܝܢ ܡܫܒܚܬܐ:

ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܒ

ܟܝܬ ܗܝܢ ܫܪ ܕܘܟܬ ܟܠܝܢ ܕܝܘܗܝ ܘܕܝܢ ܘܕܢܚܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܒܘܬ ܫܡܝܐ ܕܡܕܝܢܚܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܡܫܒܚܬܐ ܒܪ ܐ ܢܒܝܐ: ܘܫܪ.

ܠ

ܟܝܬ ܗܝܢ ܗܟܬ ܕܠܐ ܗܘܐ ܝܠܟܝܢ ܡܘܕܥܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܘܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪ ܕܡܫܝܚܐ ܗܝܡܢܝܢ ܝܕܥܐ;

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܡܫܒܚܬܐ ܒܪ ܐ ܢܒܝܐ: ܘܫܪ.

ܕ

ܟܝܬ ܗܝܢ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܘܬ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܬܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܠܝܗܘܢ ܝܕܥܐ ܐܘܦ ܦܠܚܬܐ:

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܡܫܒܚܬܐ ܒܪ ܐ ܢܒܝܐ: ܘܫܪ.

ܗ

ܟܝܬ ܗܝܢ ܢܠܠܟܬ ܟܠܝܢ ܒܒܘܪܐ ܕܝܠܟܐ;

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܟܝܬ ܫܪ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܢܗ ܕܘܒܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ;

ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ! ܠܐ ܟܝܬ ܐܘܦ ܫܪܐ!

ܡܫܒܚܬܐ ܒܪ ܐ ܢܒܝܐ; ܘܫܪ:

118 ܐܝܬܐ ܕܗܒܝ..

ܠܠܝܠܐ ܒܐ: 27.

ܐ.

ܒܠܝܢ ܒܗ ܒܠܝ، ܗܒܝܡ ܒܘܕܫܢܐ ܦܝܘܢ

ܕܝܠܗܐ ܕܦܪܢܝܢ.

ܠܢܗܪܐ ܠܘܒܐ ܕܒܠܝ ܠܡܠܟܘܬܐ:

ܐܘܦ ܠܗܒܘܠܐ ܠܗܘܢ.

ܒܡܬܝܬܐ ܕܩܘܕܫܐ ܒܗ ܗܘܝܢ ܐܡܪܐ:

ܕܘܒܪܐ ܘܡܘܒܕܢܐ، ܠܒܝܬܐ ܕܠܐ ܡܘܕܥܐ.

ܢܠܠܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܝܕܥܐ

ܕܡܠܟܐ ܢܝܚܢܐ.

ܒ.

ܗܝܟܠܗ ܒܗ ܡܒܥܝܢ ܠܐܠܗܝܢ ܘܡܫܒܚܬܐ؛

ܕܒܫܠܡܗܝ ܒܗ ܐܡܗܬܐ.

ܘܫܡܝܢ ܕܐܡܪܐ ܕܒܠܗ ܐܬܒܪܟܬܐ:

ܘܢܒܝܢ ܠܝܗܘܕܐ ܐܝܠܐ.

ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܫܡܝܢ ܐܡܬܐ ܘܐܡܪ.

ܓ.

ܒܗ ܢܘܒܝܢ ܠܥܠܡܐ ܒܣܘܓܐܐ ܕܐܝܟܢܬܐ؛

ܘܐܦܝܢ ܕܝܘܡܐ܆ ܘܥܘܫܬܐ:

ܘܒܗ ܙܡܪܝܢ ܠܦܘܩܕܢܗ ܝܕܥܝܢ ܘܩܕܡܘܗܝ:

ܡܠܐܟܐ ܠܫܠܝܚܬܐ ܢܫܡܬܗ.

ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܫܡܝܢ ܐܡܬܐ؛ ܘܐܡܪ.

ܕ

ܒܗ ܐܦܝܢ ܕܥܠܡܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܣܒܝܢܐ:

ܠܫܠܘܡܐ ܕܦܐܪܐ ܐܬܝܐ:

ܘܬܢܝܢ ܕܟܘܦܐ ܕܡܐ ܦܪܝܐ:

ܣܒܝܪܐ ܠܢܒܝܐ ܘܡܣܝܐ.

ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܫܡܝܢ ܐܡܬܐ ܘܐܡܪ.

ܗ

ܘܐܝܟܢܐ ܠܐ ܦܪܝܢ ܠܘܓܠܐ ܡܢܐܬܐ؛

ܘܟܠ ܒܗ ܡܐܬܐ ܘܣܒܝܬܐ:

ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܢ ܐܝܟܐ ܐܟܡ ܡܕܝܢܬܐ؛

ܘܢܠܝܘܗܝ ܐܡܪܡ ܟܣܝܐ.

ܒܫܘܒܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ ܫܡܝܢ ܐܡܬܐ؛ ܘܐܡܪ.

119 ܐܢܬܐ ܕܫܘܠܡܬܐ.

ܩܠܐ ܒܐ: 1.

ܐ

ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܕܫܘܠܡܬܐ؛ ܢܘܗܪܐ: ܢܘܗܪܐ:

ܗܐ ܡܫܝܚܐ ܐܡܪ: ܕܠܝ. ܕܝܡܐ.

ܐܘܗ! ܕܡܐ ܚܠܝܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗ.

ܕܢܘܗܪܝ ܠܥܠܡܝܢ ܘܠܦܪܘܩܘܬܗ.

ܒܗ ܡܬܐܡܪ ܫܘܒܚܬܗ: ܗܠܠ ܐܬܘܝܢ.

ܒ.

ܦܫ ܐܢܫܘܢ ܠܗܢ ܢܘܗܪܐ: ܕܢܘܪܗ ܐܢܫܘܢ:

ܫܡܘ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܒܢܝܢ ܦܪܝܩܘܢ؟

ܗܝܟܠܗ ܝܕܝܥܐ ܗܘܐ:

ܐܝܟܢ ܕܢܝܢ ܚܠܝܬܐ ܦܪܘܩܢ:

ܡܠܟܐ ܫܡܘܢ ܗܕܡܐ: ܗܠܠ ܐܬܘܝܢ.

ܓ.

ܕܠ ܫܪܐ ܕܗܢ ܢܘܪܐ: ܫܦܝܪܬܐ ܝܠܗ:

ܕܫܒܝܚܘܬܐ ܒܐܝܕܐ ܕܡܪܝܐ: ܕܟܠ ܦܪܘܫܘܬܐ.
ܒܗ. ܒܝܘܩܪܗܘܢ ܠܡܫܒܘܚܬܐ;
ܕܡܫܠܡܝܬܘܢ ܗܕܝ ܕܡܠܟܘܬܐ;
ܘܡܫܒܚܝܬܘܢ ܠܗ ܒܡܙܡܘܪܐ: ܗܠ ܐܒܕܝܢ.

120 ܚܠܝܬܐ ܝܘܡ ܫܠܠܘܢ.
ܐ ܡܘܫ. ܡ; 6.

ܐ

ܐܝܬ ܚܕܐ ܦܘܪܫܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܝܘܡ ܥܠܝ:
ܕܡܢܗܘܪܬܐ ܡܥܠܝܬܐ ܒܫܘܫ ܠܟܠܗܘܢ:
ܗܐ ܐܘܦ ܟܠܢ ܒܡܣܟܢܐ ܝܘܡ:
ܐܘܦ ܗܕܘܟܐ ܡܙܘܝܠ ܕܡܫܡܥܝܢ ܒܗܘܢ.
ܚܠܝܬܐ ܐܘܚ! ܓܠܠܘܢܐ ܝܘܡ:
ܗܐ ܝܘܡ ܐܦܝܫ ܟܠ ܗܘܕ ܥܦܪܐ ܘܚܘܫܐ:
ܚܠܝܬܐ ܐܘܚ! ܓܠܠܘܢܐ ܝܘܡ:
ܗܐ ܝܘܡ ܐܦܝܫ ܟܠ ܗܘܕ ܥܦܪܐ ܘܚܘܫܐ:

ܒ

ܐܘܦ ܒܡܫܡܥܢ ܟܠ ܗܕܗܘܕ ܡܠܟܐ ܘܚܘܫܐ;
ܗܐ ܘܡܬܢܝܬܐ ܘܬܫܒܘܚܬܢ ܒܢܐ ܗܘܕ;
ܗܐ ܘܡܬܩܢܢ ܒܢܐ ܗܘܝ ܐܚܘܫܐ:
ܐܘܦ ܡܬܢܚܢ ܡܢ ܥܩܬܐ ܝܘܡ ܕܝܢ;
ܚܠܝܬܐ ܐܘܚ! ܘܫܐ.

ܓ

ܒܗ. ܟܠܗܘ ܟܠܢ ܫܢܝܐ ܕܟܠ ܒܟܠ:
ܗܘ ܕܒܘܠܒܘܗܝ ܒܢ ܐܒܫܝ ܠܢ ܝܘܡ:
ܘܒܘܬ ܫܟܠܠܘܗܝ ܚܘܒܪܐ ܕܐܝܬ ܒܒܠ:
ܗܘ ܡܢܡܚܝ ܠܡܫܘܚܬܐ ܥܝܡ.
ܚܠܝܬܐ ܐܘܚ: ܘܫܐ.

121 ܡܫܡܢ ܕܠܒܐ.
ܒ ܡܘܫ. ܗ: 1: 2.

ܐ.

ܒܘܬ ܓܬܘܪܐ ܫܦܝܪܐ ܝܘܡ ܘܡܢܝܢ ܐܝܪܐ:
ܗܐ ܡܫܡܢ ܗܘ ܫܘܠܘܛܐ ܕܠܒܐ:
ܓܝܪܐ ܕܒܘܢܢ ܠܐ ܡܫܚܐ ܟܠ ܗܘܕ ܕܒܢܚܘܬܐ:
ܘܠܐ ܬܡܘܗܝ ܝܩܪܐ ܕܐܒܪܘܬܐ.

ܒ

ܐܘܗ ܗܘ ܡܫܡܢ ܕܠܒܐ ܐܘܦ ܠܘ ܝܠܡܗܝ ܫܦܝܪ:
ܕܐܫܦܝܪ ܫܘܒܘܗܝ ܒܪܡܐ ܐܝܟܗ:
ܘܡܗܘܘܬܐ ܝܘܡ ܘܡܟܠܝܢܐ ܝܘܡ ܫܘܦܪܘܗܝ ܕܫܦܝܪ:
ܗܕܟ ܕܫܘܦܪܘܗܝ ܠܓܒܝ ܡܪܝܡܐ ܐܝܟܐ.

ܓ

ܐܘܗ ܒܡܐ ܚܠܝܬܐ: ܗܘܝ ܠܘ ܕܗܘ ܡܫܡܢ ܠܓܢܒܐ:

ܗܕܒܪܐ ܦܘܪ ܡܢ ܚܛܝܐ ܘܡܢܦܨܐ:

ܡܠܟܐ ܦܘܩܕܢ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܢܘܦ ܡܫܒܚܐ ܗܘܠܘܠ:

ܐܦܢܝ ܕܫܡܘܥ ܘܐܘܦ ܚܕܝܝ ܠܟܘܗ.

ܕ.

ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܚܝܐ ܐܝܟ ܠܓܘܒܬܐ ܐܠܗ:

ܘܡܪܝܐ ܕܚܝܐ ܒܝܬ ܡܠܟܘܬܐ:

ܗܘܝܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܘܗܘܝ ܡܕܒܚ ܕܦܪܘܩܘܬܐ ܐܠܗ:

ܚܘܒܐ ܠܟܘܢ ܘܫܘܒܚܘܬܐ ܒܟܠ ܫܢܐ.

122 ܡܫܚܢ ܚܠܐ ܕܡܕܝܐ.

ܡܩܘܡܐ ܕܗ: 5.

ܐ

ܠܐ ܚܙܝܬܐ ܘܡܠܐܟܐ ܘܚܝܐ ܕܒܝܪܬܐ:

ܟܕ ܫܠܡܐ ܗܘ ܐܠܗܝ ܚܘܒܐ ܕܒܫܡܝܢܐ;

ܕܡܫܒܚܝܢ ܚܕܐ ܕܘܒܬܐ ܠܐ ܦܫܛܐ ܕܦܘܪܩܢܐ;

ܘܗܘܝܢ ܡܪܝܐ ܦܪܘܩܢ ܒܝܬ ܕܝܬܐ ܕܠܟܢ

ܡܫܒܚ: ܡܫܒܚܝܢ;

ܡܠܟܐ ܠܢ ܦܪܘܩܢ; ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ.

ܒ

ܡܫܘܒܚܐ ܕܗܘ ܕܝܗܒܐ ܕܦܘܩܠܢ ܛܒܐ:

ܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܕܘܫ ܗܘܠܠ; ܡܢܘܕܘܢ ܠܗ ܐܟܐ:

ܐܦܝܢ ܕܒܪܐ ܠܚܘܒܐ ܡܢ ܦܘܢܘܢ ܗܠܝܢ:

ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܢ ܡܕܘܢ: ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ.

ܡܫܒܚ: ܡܫܒܚܝܢ: ܘܟܘ

ܓ

ܕܗܘ ܕܗܘܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܦܠܚܐ:

ܗܘܟܠ ܗܘܝ ܘܕܝܘܬܐ: ܘܒܝܬ ܗܘܝ ܝܢܐ:

ܠܐ ܟܠܝ ܢܠܝܦܘܢ ܠܫܘܠܘܢ ܒܗ ܐܦܝܢ:

ܡܫܒܚܐ ܕܗܒܝܒܝ ܕܡܠܐܟܝ ܠܡܫܒܚܝܢ.

ܡܫܒܚ: ܡܫܒܚܝܢ: ܘܟܘ.

ܕ

ܟܠ ܕܗܘ ܕܡܫܘܚܬ ܡܢܝ: ܗܘܟܠ ܢܦܩܬܘܢ:

ܗܘܕܘܬܐ ܒܗ ܕܟܘܫܐ: ܝܒܗ ܕܗܕܐ ܕܦܬܘܢ:

ܗܠܝܬ ܠܝ ܡܢ ܫܠܠܬܐ; ܕܗܘ ܐܬܝܬܘܢ ܗܦܟܢ:

ܘܠܒܘܢܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܐܒܝܐ ܡܫܒܚܝܢ

ܡܫܒܚ: ܡܫܒܚܝܢ; ܘܟܘ.

ܗ

ܐܗ! ܠܘܒܐ ܕܠܠܠܝܢ ܕܫܘܦܪܘܢ; ܦܪܘܩܝ;

ܡܢ ܝܕܘܬܐ ܕܫܘܒܚܐ ܠܐ ܡܬܠܟܐ ܐܝܟܢܐ;

ܗܘ ܕܒܘܫܬܘܢ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܥܒܕܐ ܗܝܡܢ;

ܘܥܡ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܣܪ̈ܦܐ ܟܪ̈ܘܒܝܢ ܕܩܕܫܝܢ.
ܩܕܫܝܢ: ܩܕܫܝܢ: ܘܟܘ.

123 ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܥܠ ܡܪܝܐ.

ܩܠܐ ܒܝ: 1.

ܐ

ܩܘܡܘ ܗܫܐ ܫܒܚܘܗܝ ܠܡܪܢ;
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ?
ܥܡ ܟܠܗܝܢ ܡܪܬܐ ܫܒܚܘܗܝ:
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ.
ܩܕܝܫܐ; ܩܕܝܫܐ: ܩܕܝܫܐ;
ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܠܗܝܢ.

ܒ

ܫܒܚܘܗܝ ܫܒܚܘܗܝ ܕܢܝܢ;
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ?
ܕܝܠܗ ܐܝܬ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟܢܐ;
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ; ܘܟܘ.

ܓ

ܡܘܕܝܢ ܠܫܡܗ ܕܫܒܚܘܗܝ ܐܝܟܢܐ:
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ?

ܢܦܫܢ ܐܘܕܝܬܘܢ ܠܟܘܢ ܡܫܝܚܐ:
ܘܥܡ ܡܠܐܟ̈ܐ ܫܘܒܚܘܢ ܠܒܪܢ; ܘܟܘ.

ܕ

ܡܫܝܚܐ ܚܝܐ ܝܗܒ ܗܘ ܐܠܗܐ;
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ:
ܗܘ ܥܡ ܦܪܩܢ ܥܡ ܫܠܡܘܬܢ:
ܘܫܘܒܚܘܢ ܠܗ ܒܢܝܢ; ܘܟܘ.

ܗ

ܥܡ ܟܠܗܝܢ ܡܪܬܐ ܫܒܚܘܗܝ:
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ:
ܫܒܚܘܗܝ ܘܐܘܕܘܗܝ ܥܡ ܦܪܘܩܢ;
ܕܗܘ ܡܪܝܐ ܚܠܝܐ ܒܕܒܪܢ: ܘܟܘ.

124 ܝܕܥܢ ܝܠܠܬܐ.

ܩܠܐ ܒܝ: 7.

ܐ

ܗܐ ܥܡ ܫܒܚܘܗܝ ܥܡ ܠܥܠܡ ܠܐ ܢܦܠ;
ܕܐܬܐ ܒܕܡܝܐ ܕܝܫܘܥܐ ܗܢܐ ܠܢ;
ܗܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܚܠܝܐ ܠܐܠܗܝܢ:
ܐܝܟܢ ܕܫܒܚܘܗܝ ܥܡ ܠܥܠܡ ܠܐ ܢܦܠ.

ܬܘ ܥܡ ܠܢܒܝܐ ܠܐ ܐܢܫ:
ܬܘ ܥܡ ܠܢܒܝܐ ܠܐ ܐܢܫ:
ܐܘܦ ܬܠ ܐܒܪ ܡܢܚܡܬܐ ܬܘ ܐܢܬ:
ܒܥܐ ܫܘܦܪܬܐ ܢܠܗ ܘܠܢܒܝܐ ܗܘ ܐܢܫ.

ܒ

ܐܢܬܝ ܕܬܘܦܗ ܥܡ ܠܢܒܝܐ ܠܐ ܐܢܫ:
ܘܐܡܪ ܕܒܡܘܬܠ ܡܢܝܚܬܐ ܗܘܝܘ:
ܘܒܠ ܚܠܬܐ ܕܗܘܐ ܐܒܢܘܢ ܠܟܠܡܝܢ:
ܬܘܦܗ ܒܡܢܝܚܬܐ ܕܢܠܗܘܢ ܐܝܬܘ.
ܬܘ ܥܡ ܠܢܒܝܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܒܪ ܥܡ ܫܦܗ ܠܦܢܝܬܐ ܕܡܠ ܥܡ:
ܗܐ ܐܘܦ ܠܬܘܪܬܐ ܡܢܝܚܬܐ ܕܬܘܢܝܢ:
ܐܠܐ ܕܢܐܢܐ ܥܡ ܐܬܝܬܐ ܐܢܐ ܒܐܢܫ:
ܗܐ ܫܒܘܚܐ ܦܫܒܘܚܬܐ ܦܢܝܢ.
ܬܘ ܥܡ ܠܢܒܝܐ: ܘܟܘ.

125 ܠܗ ܦܫܘܛܐ ܬܘܒܐ.
ܠܠܚܢܐ ܒܐ: 4.

2

ܘܡܘܪ ܗܬܝ ܒܘܬ ܐܡܪܢܐ:

ܐܢܬܝ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܝܬ:
ܘܡܘܪ ܗܘܘܐ ܥܡ ܕܢܝܘܬܐ:
ܕܡܪܘܡܝ ܠܝ ܠܗܘ ܡܘܬܝ.
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܦܪܝܡܬܐ:
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܦܪܝܡܬܐ:
ܠܐ ܐܡܪܐ ܠܢܒܝܐ ܕܚܘܒܐ ܒܒܠ:
ܟܠܗ ܥܠܡܐ ܦܪܝܡܬܐ.

ܒ

ܓܠܠܬܐ ܕܡܘܬܐ ܡܢܒܬܐ:
ܥܡ ܝܠܢܐ ܡܢ ܡܠܝܢ:
ܗܢܠܗ ܘܡܘܪܘܢ ܒܒܪܐ ܦܠܚܬܐ:
ܐܡܪܐ ܠܐܪܐ ܐܒܢܐ.
ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܓ

ܒܪܦܬܝ ܐܫܒܬܐ:
ܚܘܒܘܢ ܠܦܬܝ ܒܡܘܬܝ:
ܕܫܘܝܬܘܢ ܠܘܠܐ ܕܗܘ ܚܡܥܐ:
ܒܒܠ ܗܡܐ ܕܡܒܒܝܢ.
ܟܠܗ ܥܠܡܐ: ܘܟܘ.

ܕ

ܗܢܠܗ ܠܒܬܝ ܚܕܝܬܐ:

ܘܡܕܝܢܬܐ ܚܠܝܬܐ ܘܡܘܕܘܢ:
ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܐܢܫܐ ܕܒܪܢܫܐ:
ܠܫܡܝܐ ܕܗܘ ܐܘܟܡ.
ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܗ

ܗܝܟܠܐ ܕܒܝܬܝ ܡܫܡܠܝܢ:
ܡܫܒܚܝܢ ܠܝ ܒܫܘܚܠܦܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܬܐ ܟܬܒܝܬܐ:
ܟܠ ܥܕܬܐ ܒܗ ܢܚܬܐ.
ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܡܝܢ.

ܘ

ܒܪ ܠܦܠܓܝ ܢܛܪܝܬܐ:
ܢܡܘܣܝ ܦܘܩܕܝ ܘܩܝܡܝ:
ܒܗ ܒܫܡܝܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܡܘܕܘܢ:
ܗܘ ܡܫܒܚܝ ܒܟܠܝܠܐ.
ܟܠܗ ܥܡܐ: ܐܡܝܢ.

126 ܡܘܫܚܬܐ ܠܫܡܝܐ.

ܡܘܪ. ܗܢܐ.

ܐ

ܝܚܝܕܐ ܘܒܪܐ ܦܪܘܩܐ ܒܗ ܐܒܘܟ ܠܫܡܝܐ:

ܡܢ ܐܒܘܟ ܢܚܬ ܠܘܬܢ ܠܥܠܡܐ ܕܒܢܝܢܫܐ:
ܕܒܐ ܐܬܐ ܒܗ ܡܕܘܪܐ ܕܒܗ ܚܝܐ:
ܝܚܝܕܐ ܘܒܪܐ ܕܒܪܝܬܐ ܒܗ ܡܠܟܘܬ ܠܫܡܝܐ.
ܥܠܠܬܐ ܐܘܟܠܬ ܒܢܝܢܐ ܒܗ ܐܘܪܚܐ:
ܥܠܠܬܐ ܕܚܘܬܐ ܕܒܪ ܒܗ ܗܘܢ ܟܪ:
ܡܢ ܐܒܘܟ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܒܠܐܒܐ:
ܝܚܝܕܐ ܘܒܪܐ ܦܪܘܩܐ ܒܗ ܐܒܘܟ ܠܫܡܝܐ.

ܒ

ܐܝܟ ܟܪ ܒܘܩܪܐ ܟܢܝܫܐ ܥܠ ܡܬܡ ܕܝܢܐ:
ܗܘ ܕܐܒܘܟ ܠܥܠܡܐ: ܒܗ ܡܘܦܩ ܥܠܝܢ:
ܡܢܝ ܘܐܡܪܝ: ܗܘܡܢܘ ܚܠܘܩܐ ܒܐܘܪܚܐ:
ܝܚܝܕܐ ܘܦܪܘܩܐ ܒܗ ܡܫܝܚܘܢ ܠܥܠܡܐ.
ܒܡܠܟܘܢ ܡܠܟܐ ܒܗܝܡܢܐ ܕܒܪܐ ܘܡܕܝܢܐ:
ܠܡܢܝܢ ܐܒܘܟ ܡܫܒܚܬܐ ܡܪܐܘܢ:
ܗܘ ܕܐܒܘܟ ܕܟܪ ܐܘܦ ܚܝܢ ܠܥܠܡܐ:
ܒܘܪܟܐ ܘܐܝܩܪܐ ܒܗ ܡܪܐܘܢ ܠܫܡܝܐ.

ܓ

ܕܒܪܐ ܥܠܠܬܐ ܒܗ ܐܒܐ ܗܘ ܐܘܪܚܐ:
ܒܢܦܫܐ ܗܒܝ ܕܒܪܝܬܐ ܒܗ ܒܡܕܒܪܝ ܕܡܫܝܚܐ:
ܕܟܠܗܘܢܬܐ ܟܝܢ ܗܘ ܟܠܗܐ:

ܕܢܝܩܘܬܐ ܒܗ ܥܠܡܐ ܕܫܡܝܬܐ ܕܡܪܝܢ;
ܕܗܘܝܗܝ ܒܝ ܕܡܐ ܠܫܦܝܪܐ ܕܢܘܟܪܝܐ;
ܐܬܐ ܠܥܠܡ ܠܚܝܝܢ ܒܗ ܗܘܝ:
ܥܒܕ ܕܢܘܗܪܐ ܕܗܘ ܦܪܘܩܢ ܒܗ ܟܠܗ:
ܫܡܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܘܠܥܘܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ ܥܠܡܝܢ.

127 ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܗܝܦܐ ܕܝܗܘܐ.
ܐܙܠ. ܠܗ; 10.

ܐ

ܬܘܕܝܐ ܕܡܫܝܚܢ ܠܗܝܦܐ ܕܝܗܘܐ:
ܐܝܟܐ ܘܡܕܥܐܐ ܗܘܝ:
ܡܢܝܗܘܢ ܐܦܝܐ ܕܩܘܡܬܐ ܕܢܘܗܪܐ:
ܕܒܫܝ ܟܝܢ ܗܘ ܡܢ ܥܠܡ.
ܗܐ ܒܗ ܡܫܝܚܢ ܟܠ ܕܗܘ ܢܗܪܐ;
ܚܦܝܐ ܠܗ; ܚܦܝܐ ܠܗ ܗܘ ܢܗܪܐ:
ܡܫܝܚܢ ܕܡ ܩܕܝܫܐ ܠܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܦܐܝ ܚܦܝܢ ܕܝܡ ܡܢ ܥܠܡ.

ܒ

ܟܠ ܡܕܥܘܬܐ ܚܘܒ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܟܠܗ ܗܝ ܢܘܪܐ ܐܘܦ ܠܐ ܐܠ ܡܚܢ;

ܐܬܐ ܚܕܬܝ ܒܝ ܒܝܬܘܬܐ:
ܕܠܗ ܝܘܡܐ ܕܩܕܝܫܐ ܘܚܘܒ.
ܗܐ ܒܗ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

ܓ

ܗܐ ܟܠ، ܩܪܝܐ ܚܘܒ ܕܗܘ ܢܗܪܐ;
ܫܦܝ ܠܟܘܠ ܩܕܡ ܥܠܡܝ;
ܕܦܬܘܗܝ ܚܦܝܬܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܘܟܐ:
ܒܝ ܡܫܘܬܐ ܐܝܬܐ ܐܘܚ.
ܗܐ ܒܗ ܡܫܝܚܢ: ܘܟܘ.

ܕ

ܡܢ ܥܒܕ ܕܡܫܝܚ ܟܠ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܟܦܝ ܩܕܝ ܢܘܡܐ ܘܚܝܡ:
ܚܦܝܬܘܗܝ ܘܢܘܚܘܗܝ ܕܢܗܪܐ:
ܒܗ ܥܒܕܝ ܠܝ ܒܝܡ ܐܝܬܡ.
ܗܐ ܒܗ ܡܫܝܚܢ ܘܟܘ.

ܗ

ܠܦܬܐ ܚܕܬܐ ܐܝܟ ܦܗܘ ܕܗܘ ܢܗܪܐ:
ܟܠܗܘܢ ܠܥܠܡ ܝܒܝܫܐ ܘܚܐܒ:
ܘܟܡ ܩܕܝܫܐ ܒܝ ܒܝܬܘܬܐ:
ܗܐ ܡܢ ܚܕܬܐ ܗܦܟܝ ܒܝ.

ܗܐ ܝܗ ܐܡܠܟܢ: ܘܫܪܐ.

ܘ

ܐܠܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ ܕܒܗܪܐ:
ܐܠܠܗܐ ܝܗܒ ܗܘܝ ܕܝܢܐ:
ܘܐܠܠܗܐ ܦܪܘܩܐ ܕܒܢܝܐ ܕܐܢܫܐ:
ܚܝܐ ܕܡܠܘܬܐ ܘܣܓܝܐܬܐ ܠܝܗ.
ܗܐ ܝܗ ܐܡܠܟܢ: ܘܫܪܐ.

128 ܚܝܐ ܕܩܝܐ.

ܐܝܣܝ. ܟܗ: 25.

ܐ

ܐܘܡܪܝ ܐܠܠܗܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐܡܪܐ:
ܡܢ ܟܠܐ ܫܡܝ ܕܡܪܝܐ:
ܐܢ ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ:
ܡܥܢܝ ܡܪܐ ܐܠܗܐ.
ܡܢ ܐܢܫܝܢ ܗܘܐ ܚܝܒܐ ܕܐܘܪܚܝ:
ܡܫܒܚܝܢ ܒܥܠܡܐ ܡܢܥܘܬܗ:
ܗܘܐ ܩܕܡ ܝܬܝܒ ܟܠܝܐ ܕܟܠܘܠܐ:
ܩܥܢ ܝܕܥܐ ܝܗ ܫܘܦܝ ܠܗ.

ܒ

ܡܠܠܝ ܕܫܘܒܚܐ ܥܡ ܩܝܡ ܠܝ:

ܟܠ ܡܟܠܠ ܗܘܐ ܚܘܒ ܐܠܗܐ:
ܡܢ ܥܠܡܝ ܡܢܝܢ ܠܗܘ ܡܟܪܙܐ:
ܠܥܠܡܝܢ ܫܡܗ ܝܫܘܥܐ: ܘܫܪܐ.

ܓ

ܚܘܒܝ ܐܠܗܝ ܐܘܡܪܝܬܐ ܕܚܘܒܐ:
ܐܢ ܛܠܝ ܡܢ ܘܡܛܠܬܝܢ:
ܗܕܝܢ ܒܘܝܬܐ ܝܗ ܙܘܕܐ:
ܡܘܕܝܢ ܙܟܘܬܐ ܕܝܫܘܥܐ: ܘܫܪܐ.

ܕ

ܕܘܒܪܐ ܕܒܝܬܐ ܚܘܒܝ ܐܠܗܝ:
ܘܡܢ ܕܘܒܪܐ ܝܫܘ ܡܟܪܙܝ ܠܝ:
ܗܐ ܐܬܐ: ܩܪܝܒܬܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܫܒܚܝ: ܗܘܐ ܠܥܠܡ. ܘܫܪܐ.

129 ܫܡܝܐ ܕܝܠܝ.

ܐܝܕܬܐ ܟܐ: 13.

ܐ

ܕܘܒܪܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ: ܫܡܝܐ ܕܝܠܝ.
ܦܪܝܩܐ ܦܝܪܝ ܠܗ: ܫܡܝܐ ܕܝܠܝ.
ܘܕܘܝܬܐ ܘܚܝܐ ܩܠܝ:
ܕܠܝ ܫܒܘܩܘܢܝ:

ܫܒ̈ܚܐ ܠܐܠܗ ܘܬܘܕܝ܆ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܒ

ܐܦܝܢ ܕܒܪܬܝܢ ܡܫܝܚܐ؛ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܬܫܒܚܝ ܝܗ ܒܪܬܐ؛ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܕܒܬܝܢ ܢܝܪܬܐ ܕܠܒܒܐ܆

ܒܪܒܐ ܚܕܬܐ ܝܗ ܠܒܒܐ؛

ܡܠܟܝܢ ܠܟܘܠܗܝ ܕܐܢܫܘܬܐ؛ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܓ

ܐܡܪܐ ܠܝܗ ܦܪܘܩܢ܆ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܫܠܡܐ ܝܗ ܗܘܐ ܠܢ؛ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

ܐܡܪܐ ܕܟܠ ܕܥܒܕܐ؛

ܕܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܢ܆

ܐܡܪܐ ܕܢܣܬܐ ܡܠܟܐ܆ ܫܒ̈ܚܐ ܒܪ̈ܘܡܐ܀

130 ܕܒܝܬ ܡܠܟܐ.

ܠܚܢܐ ܒ: 25.

ܐ

ܝܠܕܝ ܡܪܢ܆ ܗܐ ܕܝܬܒܗܐ

ܕܢܫܐ ܕܫܡܝܐ؛ ܫܡܝ܆

ܠܠܟܐ ܕܡܠܟ ܗܘ ܒܝܬ ܡܠܟܐ܆

ܕܠܠܒܘܬܐ ܫܡܝ܀

ܕܒܢܘܢ ܡܠܟܐ ܕܡܪܝܡ ܐܠܝܢ܆

ܠܡܠܟܐ ܕܝܫܘܥ ܫܡܝ؛

ܦܪܘܩ ܗܘ ܐ ܠܡܠܟ܆ ܗܘ ܠܫܡܝܐ܆

ܡܝܠܘܢ ܠܠܟܝܢ܆ ܐܡܝܢ.

ܒ

ܡܫܝܚ ܡܠܟ ܗܘ ܠܫܡܝܐ܆

ܒܫܡܗ ܫܐܒܐ ܗܐܢ܆

ܡܠܟܝܢ ܕܦܝܫܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܕܒܢܝܗ؛

ܕܒܝܢ ܦܪܝܫܐ ܘܫܪܐ܆ ܘܫܪ.

ܓ

ܫܡܝ؛ ܗܐ ܡܠܟ܆ ܫܡܝ ܦܪܘܩܐ܀

ܡܠܟܐ ܕܫܦܝܪ ܫܡܠܝ܆

ܫܡܝ ܝܗ ܠܠܟܝܢ ܕܗܘ ܡܠܟܘܬܐ؛

ܘܠܟܠ ܕܠ ܥܡܡܝܢ ܬܕܠܝ܆ ܘܫܪ.

ܕ

ܫܪ ܬܘܒ ܦܠܓܐ ܝܗ ܡܕܒܪܐ؛

ܗܝܕ ܡܫܬܘܢ ܘܫܬܘܩ܆

ܐܘܦ ܡܕܒܪܝܢ ܡܘܕܝܐ ܘܕܒܪܐ܆

ܦܪܘܩ؛ ܗܐ ܝܠܕܝ܆ ܦܪܘܩ؛ ܘܫܪ.

131 ܡܪܝܐ ܐܠܝܣܘܢ.

ܩܘܪܒܢܐ ܕ: 20.

ܐ

ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ:
ܕܐܬܒܪܝܬ ܒܪܚܡܘܗܝ ܠܥܠܡܐ:
ܚܘܣ ܥܠ ܥܒܕܝܟ ܚܛܝܐ ܠܥܠܡܐ:
ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ.
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ; ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ:
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܥܠܝܢ ܚܛܝܐ;
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ; ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ:
ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ:

ܒ

ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ:
ܕܒܨܠܝܒܘܬܗ ܦܪܩܗ ܠܥܠܡܐ:
ܦܪܘܩ ܒܕܡܐ ܕܐܫܬܦܟ ܠܥܠܡܐ;
ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ.
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ: ܘܚܘܣ.

ܓ

ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ:

ܕܒܗ ܘܒܗܠܝܢ ܕܐܬܒܪܝ ܠܥܠܡܐ;
ܠܗ ܕܒܐܬܪܘܬܗ ܫܠܡ ܠܥܠܡܐ;
ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ.
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ: ܘܚܘܣ.

ܕ

ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ;
ܒܫܘܒܚܗ ܕܠܒܫܬܐ ܕܠܥܠܡܐ;
ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܘܗܪܐ ܦܪܘܩ ܠܥܠܡܐ;
ܡܪܝܐ ܝܫܘܥ ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ܡܪܚܡܢܐ.
ܚܘܣ ܒܚܢܢܟ ; ܘܚܘܣ.

132 ܫܘܒܚܐ.

ܠܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܪܐ ܕܟܠܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܗ:
ܠܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܠܥܠܡ-ܥܠܡܝܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܒܐ ܫܘܒܚܐ ܠܒܪܗ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܩܪܐ ܠܫܡܗ
ܕܗܘ ܕܒܪܝܬܐ ܟܠܗܝܢ ܗܘܝ
ܕܗܘ ܕܒܪܝܬܐ ܟܠܗܝܢ ܗܘܝ
ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ

ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܢܘܪܐ ܕܒܫܡܝܐ ܠܥܠܡܝܢ:
ܫܘܒܚܐ ܠܢܘܪܐ ܗܘ ܠܘܬ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܢ:
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܡܢܟ ܘܢܘܪܐ ܕܢܘܗܪܝ
ܥܡ ܟܢܘܫܝܐ ܘܡܠܟܝܢ ܠܡܫܒܚܘ ܚܘܒܐ

ܐ

ܒܒܘܩ ܕܝܠܝ ܡܪܝܐ ܐܢܬ ܕܒܫܡܝܐ ܠܘܬ:
ܦܪܘܩܝ ܢܘܚܝ ܘܐܢܬ ܗܘ ܚܝܠܘܬܝ:
ܦܠܘܚ ܕܝܠܝ ܡܪܝܐ ܐܢܬ ܦܪܘܩܝ:
ܗܒ ܠܝ ܝܘܡܐ ܒܫܡܐ ܕܒܪܘܬܝ

ܒ

ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܒܘܗܝ ܕܒܪܝܢ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܒܘܗܝ ܦܪܘܩܢ:
ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܒܘܗܝ ܡܚܝܢ:
ܩܕܝܫ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠ ܙܒܢܝܢ

132

ܐ

ܐܘܗ ܝܫܘܥ ܕܦܪܘܩܢ (ܥܠ ܩܠܐ. ܟܠܗ ܘܩܕܫ:)
ܩܪܘܒܘ ܡܢ ܚܛܝܬܐ.

ܒ

ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ؛(2)
ܕܫܡܘ ܟܠ ܗܘ ܫܡܝܐ؛

ܓ

ܒܫܠܡܘܬܐ ܥܡ ܫܡܫܐ ܕܗ ܡܠܟܐ (2)
ܘܬܫܒܘܚܐ ܠܗ ܠܥܠܡ.

ܐܝܟܢ ܕܦܠܚܝܢ ܟܠܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܠܐܠܗܢ
ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܠܐܠܗܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܠܐܠܗܢ؛
ܐܝܟܢ ܕܦܠܚܝܢ ܟܠܢ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܠܐܠܗܢ
ܠܐ ܕܝܢ ܐܘܪܫܠܡ ܡܕܝܢܬܐ.

ܗܠܠܘܝܐ ܗܠܠܘܝܐ ܗܠܠܘܝܐ ܗܘ ܐܦ ܘܫܪܝܐ؛
ܗܠܠܘܝܐ ܗܠܠܘܝܐ ܒܗܘ ܗܘܠܝ ܡܫܝܚܝܬܐ ܦܪܝܩܐ؛

331

ܐ

ܐܘܗ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܐ ܠܐ ܥܒܕ (ܥܠ ܩܠܐ. ܟܠܗ ܘܩܕܫ:)
ܗܒ ܠܝ ܦܪܘܩܝ ܐܝܟ ܕܒܗ ܦܠܚܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܗܘܝ ܟܠ ܘܫܪܝܐ:

ܒ ܐܝܬ ܠܝ ܬܘܕܝܬܐ: (2) ܠܐ ܟܠܝ؛ ܘܒܪ.

ܓ ܐܝܬ ܠܝ ܚܕܘܬܐ: (2) ܠܐ ܚܣܝܢ؛ ܘܒܪ.

ܕ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܫܡܝܐ: (2) ܩܕܝܫܐ: ܘܒܪ.

ܗ ܫܡܝ ܕܐܠܗܐ ܐܠܗܗ: (2) ܠܐ ܫܒܩܐ؛ ܘܒܪ.

ܘ ܥܡ ܪܘܚܐ ܠܫܡܝܐ: (2) ܠܥܠܡܐ؛ ܘܒܪ.

ܡܘܩܕܡܘܬܐ.

ܕܟ̈ܬܒܐ ܡܙܡܘܖ̈ܐ

ܘܙܡܝܖ̈ܬܐ ܕܡܘܣܝܩܝܬܐ ܡܢ ܦܫܝܛ ܘܡܕܝܢܐ ܕܗܘܐ
ܕܙܡܝܖ̈ܬܐ ܕܦܢܛܩܘܣܛܝ. ܡܢܐܡܪܐ ܕܟܬܒܐ ܦܢܛܩܘܣܛܝ ܗܢܘܢ
ܡܢܐܡܪܐ ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ. ܕܟܬܒܐ ܕܐܢܝܢ ܡܘܕܝܢܐ.

(B. A.) The Best of All. —
156 W. Washington St., Chicago, Ill.
(M. S. B.) Marechale's Song Book. —
4356 Lowell Ave., Chicago, Ill.
(S. K.) Songs of the Kingdom. —
And Pentecostal Power.
R. E. Winsett, Hot Springs, Arkansas.
(S. V.) Songs of Victory. —
Alfred Holness, 14 Paternoster Row, E. C., London, England.
(Alex .S. B.) Alexander's Song Book. —
Moody Institute, Chicago, Ill.
Songs of Power. —
613 S. Marshfield Ave., Chicago, Ill.

ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ ܠܥܠ ܠܗܘܢ ܕܟܠ ܘܫܘܕܥܬܐ ܕܟܘܢܝܐ:
ܘܟܠ ܕܟܬܒܐ ܕܐܢܝܢ ܡܢ ܗܝܢ ܡܫܬܟܚܢܐ. ܐܟܬܒܬ ܠܟܘܢܝܐ
ܕܟܬܒܐ ܕܡܢܐܡܪܐ ܦܫܝܛܘܬܐ ܕܟܬܒܐ ܕܒܐܬܪܐ; ܐܝܟ
(ܡܫܠܡ) **B. A.** ܟܬܒܐ ܕܐܬܪܐ ܕܙܡܝܪܐ —

"The Best of All"

ܡܙܡܘܪܐ ܕܙܡܝܪܬܐ.

87 2

ܐܝܬ ܐܝܬ ܢܘܗܪܐ ܕܫܡܫܐ ܒܢܦܫܝ.
There is Sunshine in My Soul .... S. V.

ܠ

ܡ

ܘܡܫܒ̈ܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܘܥܘܡܐ.

ܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢ.

2

ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܒܫܡܝܐ: ܒܐܠܗܝܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢܐ;
ܒܐܠܗܝܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢܐ: ܟܠ ܐܠܗܝܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢܐ;
ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܒܫܡܝܐ: ܒܐܠܗܝܢ ܐܝܟ ܐܡܝܢܐ
ܠܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܒ ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܛܠ.
ܓ ܐ̄ܝܟ ܡܠܟܐ، ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܘܬܐ: ܡܛܠ.
ܕ ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܐܪܥܐ: ܡܛܠ
ܗ ܐ̄ܝܟ ܢܘܗܪܐ ܒܥܠܡܐ ܕܠܥܠܡ: ܡܛܠ.
ܘ ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܥܠܡܐ; ܡܛܠ
ܙ ܐ̄ܝܟ ܫܡܫܐ ܠܫܠܛܢܐ ܘܠܢܘܗܪܐ: ܡܛܠ.
ܚ ܐ̄ܝܟ ܣܗܪܐ ܘܟܘܟܒܐ ܠܫܘܠܛܢܐ; ܡܛܠ.
ܛ ܐ̄ܝܟ ܒܪܝܫ ܟܠ ܕܡܘܡܢܘܬܐ; ܡܛܠ.
ܝ ܐ̄ܝܟ ܫܡܫܐ ܠܫܠܛܢܐ ܕܝܘܡܐ; ܡܛܠ.
ܝܐ ܐ̄ܝܟ ܗܘܝܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ; ܡܛܠ.
ܝܒ ܐ̄ܝܟ ܡܠܟܐ، ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ; ܡܛܠ.
ܝܓ ܐ̄ܝܟ ܫܡܝܐ، ܠܥܠܡܐ: ܡܛܠ.
ܝܕ ܐ̄ܝܟ ܐܠܗܐ ܕܫܡܝܐ: ܡܛܠ.
ܝܗ ܐ̄ܝܟ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܡܛܠ.
ܝܘ ܐ̄ܝܟ ܫܡܝܐ، ܠܥܠܡܐ: ܡܛܠ.

2 ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܝܠܝ ܕܡܫܝܚܐ.

ܪܗܘܡ. ܚ: 31.

ܐ

ܐܘܗ! ܗܘܝܬ ܠܐ ܠܒܝ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܝ:
ܐܘܗ! ܫܡܥܘ ܥܡܡܐ ܘܩܘܠܝ ܠܫܘܒܚܐ ܕܠܒܝ:
ܟܠ ܗܘ ܥܡܝ ܕܟܝܢܬܐ:
ܘܠܐ ܕܚܠܬ ܡܢ ܫܘܢܝܐ:
ܕܡܢܐ ܕܠܒܝ ܐܘܦ ܡܕܡ ܠܝܬܝ.
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܕܗܘ ܠܝܗ:
ܫܘܢܝܐ ܠܝܬ ܠܐ: ܕܡܘܬܐ ܟܕ ܕܐܬܐ ܥܡ ܦܪܘܩܝ:
ܕܐܢܝ ܗܘܢ ܚܛܝܬܐ ܠܟܘܠܗܘܢ ܐܘܦ ܠܡܘܬܘܗܝ:
ܘܐܝܬ ܠܝ ܟܠܗ ܕܝܢܐ ܘܫܘܟܢܐ ܠܥܠܡܘܗܝ:

ܒ

ܟܕ ܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܕܟܠܗ ܕܡܘܬܐ ܐܘܦ ܕܥܢܝܐ:
ܘܫܒܩܐ ܕܡܘܬܐ ܥܠܝ ܘܫܡܥܝܬܐ ܚܘܕܝܐ:
ܗܘ ܟܐ ܦܝܫ ܘܟܠܝ:
ܘܠܐ ܠܗܘܝܐ ܡܠܟܝ:
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܥܡܝ ܐܝܬ ܠܗ. ܟܠ ܟܠܝ:
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܘܡܐ

ܓ

ܘܟܠܗܘܢ ܕܗܝܢܐ ܘܫܟܝܢܐ ܥܡ ܕܘܟܝܬܐ:
ܘܫܘܒܚܘܗܝ ܕܫܡܝܢܐ ܦܪܘܩܝ:
ܟܕ ܕܥܝܢܐ ܝܗܒܬ ܗܘܐ:
ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܢܐ:
ܟܕ ܐܘܪܚܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܕܝܠܝ ܥܠܡܐ:
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܘܡܐ.

ܕ

ܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܘܬܐ ܠܐܠܗܐ ܕܝܘܡܐ:
ܘܡܫܝܚܐ ܕܫܡܝܐ ܘܥܒܕܐ ܕܚܝܐ:
ܟܠܗ ܗܘܐ ܗܝܡܢܐ:
ܘܫܒܩܐ ܠܗܘܢ ܘܥܠܡܐ:
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܟܠܗܘܢ!
ܟܕ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܥܡܝ ܘܡܐ.

3 ܓܘܗܪܐ ܕܢܘܗܪܐ ܥܡ ܡܫܝܚܐ.

ܐ

ܟܠܗ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܫܡܝܢ: ܐܢܐ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܝ:
ܟܠܗ ܗܘܐ ܗܘܝܬܝ ܘܫܡܥܝ: ܐܝܟ ܗܘܝܬܝ ܐܘܦ ܚܝܝ:

ܕܝܘܢ ܗ̇ܘܠ ܐܬܝ ܒܗ ܡܢܝܢ: ܦܪܝܢ ܒܠܘܟ݂ ܡܢܢ
ܦܠܘܟ݂ ܕܥܒܕܝܢ;
ܬܫܘܒܚܐ ܠܦܪܘܩܘܟ݂ ܡܠܟܐ ܥܡ ܐܦ ܡܠܐܟ̈ܐ ܥܠܝ̈ܐ:
ܬܫܘܒܚܐ ܠܦܪܘܩܘܟ݂ ܕܟܠܐ ܡܠܟܐ; ܬܫܘܒܚܐ ܠܦܪܘܩܘܟ݂
ܡܠܟܐ:
ܥܡ ܐܦ ܡܠܐܟ̈ܐ ܥܠܝ̈ܐ.

ܒ

ܦܪܚ ܠܚܘܪܢܝܘܟ݂ ܕܒܗ ܚܕܘܬܐ: ܘܐܬܦܪܩܠܘܟ݂ ܠܥܡܘܟ݂
ܕܒܗ ܕܝܢܐ
ܩܘܡܘܟ݂ ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܥܡܘܟ݂ ܡܕܝܢܬܐ ܕܓܠܘܬܐ.
ܐܘܚ ܕܐܒܝ ܩܕܡ ܡܫܝܚܘܟ݂; ܕܒܗ ܕܝܢܐ ܘܫܝܢܐ
ܦܠܚܘܟ݂;
ܗܐ ܒܗ ܩܝܡ ܠܡܫܝܚܘܬܘܟ݂; ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܐ ܚܫܝܫܐ
ܦܠܚܘܟ݂:
ܗܐ ܒܗ ܩܝܡ ܠܡܫܝܚܘܬܘܟ݂ ܠܥܡܐ; ܗܐ ܒܗ ܩܝܡ
ܠܡܫܝܚܘܬܘܟ݂;
ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܐ ܚܫܝܫܐ ܦܠܚܘܟ݂.

ܓ

ܐܡܝܢ ܘܠܥܠܡ ܩܝܡ ܗܘܐ ܐܬܐ: ܐܢ ܕܥܡܘܟ݂ ܠܗ
ܗܘܐ ܒܘܪܟܐ;
ܕܠܒܠܒܝܢ ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܙܐ: ܐܢ ܠܗ ܗܘܐ ܘܡܚܦܘܟ݂
ܒܝܘܡܐ.

ܐܘܗ! ܐܦܪ ܩܝܡ ܐܡܪܐ: ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܠܘ ܥܠܡܐ;
ܘܠܒܝ ܒܟܠ ܡܪܢܘܟ݂ ܒܥܠܡܐ; ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ:
ܗܐ ܠܒܝ ܒܟܠ ܡܪܢܘܟ݂ ܒܥܠܡܐ ܩܠܗ: ܠܒܝ ܒܟܠ
ܡܪܢܘܟ݂ ܒܥܠܡܐ:

ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܒܫܡܝܐ.

4 ܝܠܘܕܐ ܕܦܪܩܢܐ.

ܠܩܠܐ ܐܝܟ: 7.

ܐ

ܐܝܟ ܕܝ ܚܕܐ ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡܪܝܡ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ;
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ!
ܐܘܗ! ܒܪܝܟ ܐܠܗܝ ܦܪܘܩܝ ܠܥܡܡܘܟ݂;
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ!
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ;
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ:
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ! [ܬܢܝ ܠܗ]

ܒ

ܡܠܟܐ ܦܪܫܐ ܘܚܠܝܐ ܕܦܪܝܐ ܒܥܠܡܐ;
ܘܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ!
ܐܘܦ ܒܗ ܚܠܒܐ ܡܢܪܐ ܐܫܬܐܬܐ ܒܗ ܡܢܪܐ;

ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܡܪ.

ܓ

ܒܡܘܠܕܗ ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܘܕܥܐ ܗܘܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܕܡܫܒܚ ܕܟܠܗ ܠܟܠܟܠ ܡܘܕܥ ܗܘܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܡܪ.

ܕ

ܚܕܘܬܐ ܘܫܝܢܐ ܕܟܠܟܠ ܡܘܕܥ ܡܫܡܘܥܐ ܗܘܐ:
ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܠܝܠܝܐ ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ; ܘܡܪ.

ܗ

ܐܢܐ ܦܫܛܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܟܠܦܝ ܘܦܬܚܝ;
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܠܟܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫܪܐ ܒܗ ܦܬܚܝ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܡܪ:

ܘ

ܦܬܚ ܕܦܘܠܘܣ ܡܠܝܚܐ ܐܝܟܐ ܟܡܘܪܐ ܗܘܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܘܡܘܬܐ ܕܝܫܘܥܘܬܐ ܕܡܘܪܕܐ ܒܗ ܡܘܕܥܬܐ ܗܘܐ;
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܡܪ.

ܙ

ܦܬܚܝ ܬܪܥܐ ܘܟܡܕܝ ܚܠܘܟܐ ܡܘܕܥܬܐ ܗܘܐ:
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܕܟܠܡܘܪܝܐ ܡܠܟܐ ܦܘܠܘܣ ܕܝܫܝܢ ܗܘܐ;
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ!
ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ: ܘܡܪ.

5 ܡܫܝܚܐ ܡܪܘܝܐ ܕܝܚܝܐ.

ܐ

ܐܢܐ ܚܕ ܡܪܘܝܐ ܦܪܘܩܐ ܕܟܠ ܡܪܝܐ ܘܟܠ ܟܕܪ:
ܡܫܝܚܐ ܠܟܘ! ܡܫܝܚܐ ܠܟܘ!
ܦܘܠܝ ܠܘܩܒܠ ܕܡܘܪܝܐ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܦܘܠܝ ܟܘ
ܡܫܝܚܐ ܠܟܘ! ܡܫܝܚܐ ܠܟܘ!
ܟܘ ܐܝܡܡܐ ܕܠܝ ܘܡܕܘܪ ܦܠܠܘܢܐ; ܦܠܠܘܢܐ:
ܘܟܘ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܦܢܝ ܟܘ ܡܫܘܚܐ ܠܟܠܝܐ

ܗܘܝ ܠܡܫܝܚܘܗܝ
ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ (ܐܦ) ܫܡܥܝ ܠܫܡܥܘܢܗܝ
ܘܫܠܝܚܝ ܠܗ ܒܫܡ ܡܫܠܡܢܘܬܗ.
ܡܫܠܡܢܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܝܘܕܝ ܦܪܘܩܢ ܡܪܢܐ

ܒ

ܐܝܬ ܨܘܦܪܐ ܡܠܟܐ ܡܫܘܒܚܬܐ ܠܟܠ ܟܢܫܐ ܕܥܝܕܬܐ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܕܫܡܝܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܡܢ ܡܠܘܟܐ ܕܒܝܠܬܐ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܟܡܐ ܐܢܫܘܢ ܕܟܠ
ܡܕܢܚܝ: ܘܡܥܪ.

ܓ

ܕܟܠܟܐ ܕܥܘܠܡܐ ܦܘܪܫܢܐ ܐܝܟ ܕܟܝܢܐ ܠܟܠ ܪܒܘܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܘܒܐܝܕܐ ܐܝܟ ܗܘܝܢ ܠܫܘܒܚܘܢ ܗܘܝ ܡܫܠܡܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܟܡܐ ܐܢܫܘܢ ܕܟܠ
ܡܕܢܚܝ: ܘܡܥܪ.

ܕ

ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܢ ܦܪܘܩܐ ܠܟܠ ܚܛܝܢ ܒܠܒܒܐ:
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܐܦ ܐܡܘܢܐ ܠܫܡܝܐ ܘܟܠ ܕܝܘܕܥܘܗ ܗܘܝܢ ܡܫܒܚܢ
ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ! ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗ!
ܟܡܐ ܐܢܫܘܢ ܕܟܠ
ܡܕܢܚܝ: ܘܡܥܪ.

6 ܘܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܙܡ. ܡܙ: 1: 2.

ܐ

ܫܡܝܐ ܒܗ ܢܗܝܪܐ ܘܫܠܡܐ:
ܐܝܟ ܒܗ ܪܘܚܐ ܦܪܘܩܢ.
ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܕܚܝܠܬܐ ܦܠܚܐ:
ܠܘ ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܠܟܐ.
ܗܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ! ܗܘܒ ܬܘܕܝܬܐ!
ܠܘ ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܝܘܡ ܘܠܝܠܝܐ ܕܥܠܡܐ.

ܒ

ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܗܘ ܚܝܠܐ ܕܫܡܝܐ:
ܡܘܗܒܬܐ ܗܝ: ܡܘܗܒܬܐ ܗܝ:
ܕܚܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܫܠܝܛܐ:
ܗܘ ܡܠܟܐ ܡܪܝܐ.
ܗܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ! ܘܫ.

ܓ

ܟܠܘܗܝ ܕܝܢܐ ܡܘܗܒܬܐ:
ܕܟܠܗܝ ܡܪܐ; ܕܟܠܗܝ ܡܪܐ.
ܒܡܘܗܝ ܠܟܠ ܚܝܠܬܐ ܕܝܢܐ:
ܡܠܟܝ ܡܫܝܚܘܬܐ.
ܗܘܒ ܬܫܒܘܚܬܐ! ܘܫ.

ܕ

ܠܫܡܘܗܝ ܩܕܝܫܐ ܐܬܘ ܢܣܓܘܕ؛
ܗܘ ܕܐܘܕܥܢ ܦܘܪܩܢܗ.
ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܒܪܝܬܐ ܘܡܦܪܢܣܢܐ؛
ܐܘܦ ܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܡܘܕܐ ܝܕܘܬܐ! ܘܫܒ.

ܗ

ܩܠܐ ܕܒܢܘܗܝ ܢܫܡ ܩܕܡ ܕܒܢܘܬܐ:
ܫܡܥܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܬܘܕܝܬܗ ܕܒܢ̈ܝܬܐ؛
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟܗ.
ܡܘܕܐ ܝܕܘܬܐ! ܘܫܒ.

ܘ

ܢܫܒܚ ܬܒܥܐ ܐܢܐ ܠܟܠ ܐܘܪܚܘܬܗ:
ܗܘ ܫܘܪܒܐ ܕܫܠܡܐ.
ܢܗ ܚܕܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܒܘܚܪܢܗ؛
ܐܦ ܢܦܫܬܐ ܠܡܠܟܐ.
ܡܘܕܐ ܝܕܘܬܐ! ܘܫܒ.

7 ܐܘܡܝܐ ܚܘܒܐ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܠܠܚܢܐ ܘ: 14-17.

ܐ

ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ: ܐܢܬ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ:
ܐܢܬ ܠܥܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ ܡܩܕܫܐ ܐܝܟܘ.
ܡܪܢܐ ܕܟܠܗܝܢ ܥܠ ܦܓܪܐ ܡܬܩܕܫܝܢ ܡܬܚܫܚܢ؛
ܗܘܝܬ ܝܘܡ ܟܠܗ ܡܠܟ ܦܘܪܩܢܗ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟ ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ ܐܢܐ ܐܢܬ ܕܒܪܘܟ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟ ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ ܐܢܐ ܐܢܬ ܕܒܪܘܟ؟

ܒ

ܗܘ ܐܢܬ ܦܘܪܩܢܐ: ܗܘ ܐܢܬ ܦܘܪܩܢܐ؛
ܗܘ ܐܢܬ ܦܘܪܩܢܐ ܡܩܕܫܐ ܐܝܟܘ؛
ܒܝܕ ܠܘܚܡܐ ܕܐܬܕܥܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܦܪܩܐ ܕܚܝܐ ܕܘܟܬܐ:
ܠܢܦܫܐ ܥܠ ܚܛܝܬ ܢܦܫ ܡܬܚܢܢܐ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟ ܘܫܒ.

ܓ

ܐܢܬ ܕܒܢܝܐ ܘܒܢܝܐ: ܐܢܬ ܕܒܢܝܐ ܘܒܢܝܐ؛
ܐܢܬ ܕܒܢܝܐ ܘܒܢܝܐ ܡܩܕܫܐ ܐܝܟܘ.
ܡܠܟܐ ܘܠܘܒܢܐ ܕܢܦܫܬܐ ܥܠ ܦܠܘܛܝ ܘܚܝܝ:
ܠܢܦܫܐ ܥܠ ܟܠܡܐ ܠܘܬܗܘܢ؟
ܗܘܝܬ ܝܘܡ؟ ܘܫܒ.

ܕ

ܘܗ̇ ܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ܆ ܘܗ̇ ܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ܇
ܘܗ̇ ܝܘܡܐ ܐܚܪܝܐ ܕܘܝܢܐ ܝܠܗ
ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܫܡܝܐ ܘܡܫܒ̈ܚܢܘܬܗ: ܠܟܠܗܘܢ ܥܡ ܕܝܢ̈ܝ؛
ܘܡܦܪ̈ܫܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܥܡ ܥܒܕ̈ܝ.
ܗܘܝܢ ܚܝܘܬ ܘܡܪܝ.

ܗ

ܝܘܡܐ ܕܠܝܠܐ ܕܦܩܕܬܐ: ܝܘܡܐ ܕܠܝܠܐ ܕܦܩܕܬܐ:
ܝܘܡܐ ܕܠܝܠܐ ܕܦܩܕܬܐ ܒܘܕܢܐ ܝܠܗ:
ܙܕܘܬܐ ܘܒܥܘܬܐ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܚܛ̈ܝ ܟܠܗ ܦܩܕܝܢ:
ܥܡ ܦܩܕܝ ܘܕܘܢ ܠܗ ܥܠܝ ܡܫܘܒܚܢ.
ܗܘܝܢ ܚܝܘܬ ܘܡܪܝ.

ܘ

ܝܘܡܐ ܕܒܟܝܐ ܘܡܪܕ؛ ܝܘܡܐ ܕܒܟܝܐ ܘܡܪܕ؛
ܝܘܡܐ ܕܒܟܝܐ ܘܡܪܕ ܕܓܡܪܬܐ.
ܡܒܩܝ ܠܟܠܐܢܫܐ ܘܚܫܒ̈ܢܐ ܕܟܠܗ ܠܒܪܬܐ:
ܦܬܚ ܡܘܕܝ ܥܡ ܟܕܘܒܬ ܡܢܘ ܝܘܡܐ؟
ܗܘܝܢ ܚܝܘܬ ܘܡܪܝ.

ܙ

ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܝܠܗ: ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܝܠܗ؛

ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ ܝܠܗ ܐܬܝܐ.
ܐܢ ܕܟܠܝ ܟܠܒܘܢ ܡܫܝܚܢܐ; ܡܢܝܢ ܐܒܠܗܘܢ ܡܫܒܚܬܐ:
ܐܢ! ܐܢ! ܡܢܘ ܟܐ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ.
ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ: ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ;
ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ: ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܕܝܢܐ;
ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ: ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ:
ܐܢ ܗܘܝ ܥܒܪܢ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܡܘܬܐ.

8 ܗܕܝܟ ܒܐ ܓܢܒܐ.
ܒ. ܬܣܠ. ܗ: 1-4.

ܐ

ܟܘ ܫܡܥܬܐ ܕܫܝܚܐ ܝܠܗ ܦܪܘܩܝ:
ܡܢ ܕܡܫܐ ܡܢܘܝܠ ܕܢܝܚܬܐ ܗܕܢܝ:
ܥܡ ܟܠܟܐ ܥܡ ܡܢܐ ܠܝ: ܘܡܫܒܚܢܘܬܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܡܢܚܡܢܝ:
ܐܘܗ! ܝܡܬܐ ܠܡܬܐ ܥܡ ܗܘܢ ܐܘܗ ܠܝ.
ܐܘܢܝ ܕܡܐ ܗܘܢܬ ܢܝܚܝ؛
ܕܝܢܬܐ ܕܡܕܢܝ ܥܢܝܢ!
ܘܡܬܚ ܦܪܝܩܐ ܥܦܠܝܢ ܘܡܥܠܝܢ؛
ܠܢܟܘܢܝ ܗܠܠܘܝܐ ܐܡܪܝܢ.

ܒ

ܟܕ ܟܢܘܫ ܚܕܝܬܐ ܕܫܘܒܚ ܠܝ:

ܕܒܗ ܦܪܘܩܝ ܚܝܝ ܦܪܩܝ ܠܝ:
ܕܛܠܠ ܝܠܗ ܘܚܛ̈ܗܝ ܗܒܝܒܝ ܘܥܒܪܢܘܬܝ؛
ܦܪܩܐ ܕܐܝܬ ܕܚܠܬܐ ܘܡܘܬܝ.
ܐܘܚ ܒܗܕܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ.

ܓ

ܕܢܒܝ̈ܐ ܕܫܠܝ̈ܚܐ ܡܘܠܠܬܐ ܕܩܕܫܐ:
ܘܟܠ ܬܘܠܕܬܐ ܕܐܝܬܝ ܒܐܘܪܚܐ ܕܡܘܕܥܐ:
ܟܠ ܬܪܝܨܝ ܠܡܠܟܐ ܪܡܐ: ܡܛܠ ܦܘܠܚܢܐ ܘܪܝܫܐ ܕܒܘܫܐ:
ܕܝܕܘܥܬܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܩܢܝ ܚܘܒܐ.
ܐܘܚ ܒܗܕܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ.

ܕ

ܟܠ ܬܪܝܨܝ ܐܝܟܢܐ ܡܛܠ ܩܕܝܫܐ:
ܟܝܠܐ ܡܢ ܕܠܐ ܐܢܫܐ ܕܝܢܐ:
ܠܐܕܘܗܢ ܕܟܠ ܒܫܘܢ: ܕܐܝܬ ܕܝܢܐ ܘܡܠܝܟܐ ܕܡܠܟܘܬܢ:
ܘܐܢܫܐ ܕܒܘܝܢܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ.
ܐܘܚ ܒܗܕܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ.

ܗ

ܦܪܝܩܐ ܡܢ ܢܘܪܐ ܩܪܝܒܐ ܘܚܘܒܬܐ:
ܠܢܦܫܝ ܕܢܘܗܪܐ ܒܚܕܘܬܐ:
ܦܪܝܩܐ ܡܢ ܙܒܘܢܬܐ ܘܡܫܝܚܬܐ؛ ܠܐܠܗܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܘܡܫܝܚܐ ܠܟܠܢ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ.
ܐܘܚ ܒܗܕܐ ܫܘܒܚܐ: ܘܐܡܪ.

9 ܒܪܝܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܘܫ ܡܕܢܚܐ.
ܩܘܠܣ ܓ: 4—16.

ܐ

ܩܡܘܢ ܠܐ ܝܘܡܐ ܕܐܬܐ ܠܒܘܫ ܡܕܢܚܐ;
ܐܢ ܩܡܬܘܢ ܠܐ ܦܪܘܩܐ ܡܫܝܚܐ?
ܩܡܘܢ ܠܐ ܝܘܡܐ ܕܡܠܟܐ ܕܩܘܡܐ ܕܦܪܩܐ
ܒܟܠ ܙܒܢܐ ܕܚܕܘܬܐ!
ܚܕܘ: ܚܕܘ; ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܚܕܘ;
ܒܐܘܪܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܚܕܘ.
ܐܢ ܟܠܢ ܦܪܝܩܐ ܕܩܕܫܐ ܠܡܠܟܐ ܐܘܢܐ:
ܠܘܡܕܢܚܐ ܕܦܪܩܐ ܕܚܠܬܐ ܙܡܪܘ.

ܒ

ܚܕܘ ܠܡܘܬܐ ܫܡܫܐ ܕܚܠܬܐ ܕܪܘܚܐ:
ܟܠܐ ܡܫܝܚܐ ܠܒܪܘܢܗ ܡܫܒܚܐ;
ܐܘܦ ܒܘܬ ܡܫܝܚܘܬܗ ܡܠܟܐ ܢܒܘܠ ܢܝܪܐ:
ܐܢ ܩܘܡܐ ܠܘܬ ܩܕܫܐ ܒܩܕܫܐ.
ܚܕܘ; ܚܕܘ! ܘܐܡܪ.

ܓ

ܦܠܚܐ ܝܠܘܢ ܡܩܕܫܐ ܕܡܢܕܥ ܝܠܗ
ܕܟܕ ܡܢ ܒܠ ܢܝܫܐ ܘܡܫܝܚܐ:

ܐܘܦ ܒܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܫܘܕܪ ܠܗܘܢ
ܚܝܠܐ ܕܡܪܝܐ ܕܡܢ ܥܠܡܐ ܡܫܝܚܐ.
ܕܘܟܪ: ܕܘܟܪ! ܡܪܝ.

ܓ

ܩܕܡ ܥܠ ܡܕܒܚܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܘܗܝ ܩܘܪܒܢܐ
ܘܦܠܚܝܢ ܗܘ ܥܡܗ ܡܠܐܟܐ!
ܩܕܡ ܦܢܝܬܐ ܕܩܕܡ ܡܢ ܚܘܝܐ ܘܪܒܢܐ
ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡ ܕܥܠܡܝܢ.
ܕܘܟܪ; ܕܘܟܪ! ܡܪܝ.

ܗ

ܐܦ ܘܒܝܬ ܗܘ ܫܠܝܚܘܗܝ ܗܘܘ ܒܐܘܪܫܠܡ
ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܠܫܘܕܪܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܩܒܠܘ ܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܒܫܘܡܗ ܗܘܝܢܐ ܠܟܠ ܥܠܡܝܢ.
ܕܘܟܪ; ܕܘܟܪ! ܡܪܝ.

10 ܠܥܐܕܐ ܕܩܝܡܬܐ.
ܠܘܩܐ ܟܕ: 24 - 32.

ܐ

ܐܡܪ ܫܠܝܚܘܗܝ ܥܡ ܦܪܩܐ ܒܗ ܥܕܢܐ;
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.

ܡܫܝܚܐ ܗܘܝܐ ܕܠܒܝܬܐ ܕܡܪܐ ܐܘܟܝܢ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.
ܢܚܬܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܢ ܘܩܠܝܗ ܐܝܟܢ:
ܕܝܠܗܝܢ ܠܫܘܒܚܐ ܚܝܠܘܬܐ ܕܟܠܢ:
ܕܫܘܠܛܢܗ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܟܠ ܫܡܝܐ ܡܪܢ;
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ,

ܒ

ܒܥܕܢ ܕܘܪܫܬܐ ܒܗ ܩܝܡܬܐ ܠܗ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.
ܚܘܕܝܢ ܐܢܫܐ ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܥܠܘ ܡܠܐܟܐ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.
ܡܪܝܐ: ܡܠܟܐ; ܗܘܝܐ ܒܫܘܒܚܐ:
ܡܪܝܐ; ܡܠܟܐ ܫܠܝܚܘܗܝ ܡܢ ܩܕܡ ܥܠܡܐ:
ܩܕܡܝܢ ܦܪܘܩܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.

ܓ

ܐܡܪܗ ܗܘ ܒܫܡܝܐ ܕܗܘܐ ܕܝܠܗ ܒܐܘܪܫܠܡ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.
ܠܐܒܘܗܝ ܫܠܝܚܘܗܝ ܠܡܪܝܐ ܩܕܡ ܡܠܐܟܐ:
ܗܘ ܠܫܡܝܐ: ܠܫܡܝܐ.

ܐܘ: ܐܢ ܚܝ̈ܠܢܐ: ܦܫܝܛܐ ܘܡܫܘܠܡܢ̈ܐ:

ܐܘ: ܡܛܠ ܝܫܘܥ: ܘܗܘ ܥܡ ܦܪܝܩ ܕܒܝܬܗ:

ܐܘ: ܢܦܫܢ ܘܡܠܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܘܪܩܢܐ:

ܗܘ ܠܥܠܡ ܠܥܠܡ.

?

ܠܐ ܬܕܚܠ ܕܡܫܝܚܐ: ܗܘ ܡܫܬܠܛ ܒܐܝܕܗ:

ܠܥܠܡ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܠܥܠܡ.

ܐܢܫܐ ܕܚܝ̈ܠܐ ܕܦܠܚܘܗܝ ܟܠܗ ܙܒܢܐ:

ܠܥܠܡ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡ.

ܫܘܒܚܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܒܫܡܝܐ:

ܩܕܝܫ ܡܫܝܚܐ ܕܫܦܝܪ ܒܫܡܝܐ:

ܫܘܒܚܐ ܠܡܠܟܐ ܘܪܒܐ ܫܘܒܚܐ:

ܠܥܠܡ ܕܐܝܬܘܗܝ: ܠܐ ܥܠܡ.

ܙܡܪܐ ܘܠܛܠܝ̈ܐ.

2
ܐܢܐ ܐܙܠ ܥܡ ܝܫܘܥ.
If Jesus goes with me. Belly Sunday Book

5
ܐܝܬ ܫܡܐ ܪܒܐ ܠܗ. ܐ.
Sing His Praise. S. P.

4
ܐܝܬ ܠܝ ܫܡܫܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܢܘܗܪܐ.
Iam on the Sunny side. Pent. Power.

1
ܝ. ܢܘܗܪܢ ܕܡܫܝܚܐ.
We will out shine the Sun.

3
ܛܘܒܐ ܠܗܘ ܡܒܘܥܐ ܗܘ.
Blessed by the Fountain S. R.

8
ܠܐ ܬܕܚܠ ܫܘܒܚܐ ܗܘ ܡܫܒܚ.
T,will be glory by and by. Pent. Power

6
ܡܗܠܟܐ ܥܡܗ ܡܫܝܚܐ.
Walking with Him. S. P.

7
ܝܘܡܐ ܪܒܐ ܕܐܬܐ.
There is a great day comin . Penf. Power.

10
ܠܒܝܬܐ ܕܐܒܘܢ ܥܡ ܡܫܝܚܐ ܒܝ ܐܙܠ.
Homeward baund.

9
ܫܠܡܐ ܒܝ ܗܘܐ ܐܝܟ ܫܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ؟
Peace Peace wonderful Peace B. A.

ܬܘܪܨܐ ܕܫܠܝܬܐ.

		ܫܠܝܬܐ	ܬܘܪܨܐ
ܦܐܬ. 4 ܫܘܪܝܬܐ 2	ܦܣ̈ܘܩܐ 1	ܗ̇ܘ	ܡܬܘܪܨܐ
9	ܒ	ܕܒ̈ܢܝܬܗܘܢ	ܕܒܢܝܬܗܘܢ
21	ܒ	ܚܕܐ	ܚܕ
46	ܐ	ܕܝܕ	ܕܝܕܝ
51	ܐ	ܗܘ̇ܕ	ܗܘ̇ܕܝ
52	ܒ	ܗ̇ܢܘܢ	ܗ̇ܢܝܢ
56	ܐ	ܕܟܘܪܐ	ܕܟܘ̈ܪܐ
200	ܓ	ܡܦܩܬܐ	ܡܦܩ̈ܬܐ.